



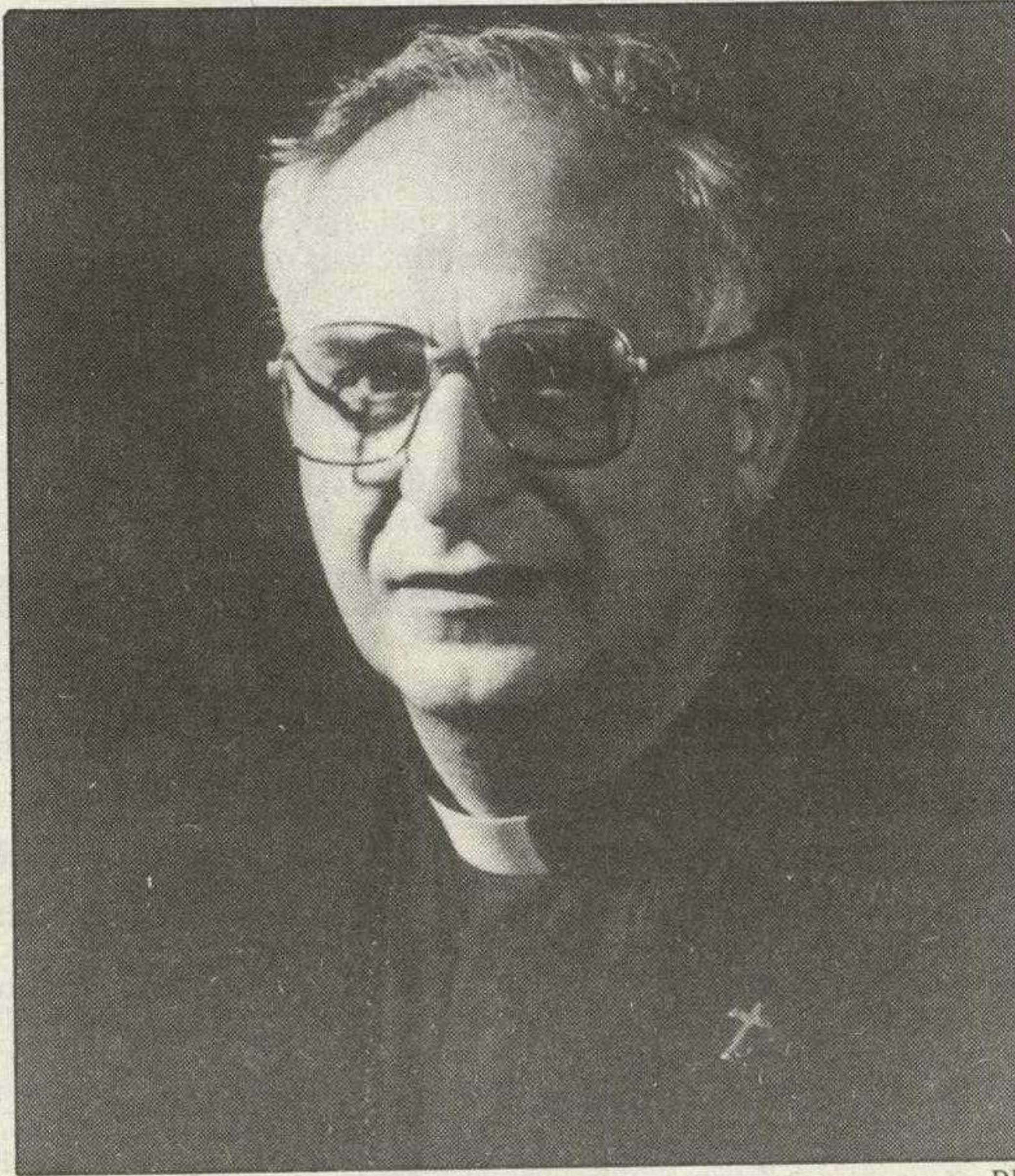
Mons. Martínez Acebes, nombrado nuevo arzobispo de Burgos

«Recuerdo con nostalgia dos años que estuve en Burgos», dice a DB

El doctor Cardenal Fernández será administrador apostólico hasta la toma de posesión

El doctor Cardenal Fernández, al cumplir los 75 años presentó la renuncia de su sede episcopal doce meses después, el Papa ha aceptado la dimisión y ha nombrado para sustituirle a monseñor Martínez Acebes. Hasta la toma de posesión y la entrada en la diócesis, que se hará en un solo acto esta vez, el doctor Cardenal Fernández será administrador apostólico. El doctor Martínez Acebes permaneció dos años en Burgos, en el Seminario de San José, tiene 66 años, es natural de San Cristóbal de la Polantera (León) cursó Humanidades en la Hermandad de Sacerdotes Operarios Diocesanos de Astorga y Burgos. Es licenciado en Teología por la Universidad Pon-

tificia de Salamanca y en el Colegio Alfonsino de Roma terminó la especialización en Moral. Fue ordenado sacerdote el 30 de Julio de 1950 y ha desempeñado entre otros cargos el de director del Colegio San Pío II, de Valencia y responsable espiritual del Colegio Español de Roma. En el 77 se le confió la parroquia de Santa Cruz de la Herradura, en México. Desde el 29 de diciembre de 1987 es el titular del Obispado de Plasencia.



Monseñor Santiago Martínez Acebes, natural de León y con 66 años, era obispo de la diócesis de Plasencia.

Farragoso debate de 7 horas en el Concejo

Cada grupo tiene una opción distinta para el Teatro Principal

Más de siete horas duró la sesión del pleno del Ayuntamiento de Burgos, con un debate repetitivo, farragoso y cansino. Se inició a las doce del mediodía y concluyó pasadas las siete de la tarde.

Uno de los asuntos más polémicos fue la adjudicación a la empresa Prointec de los trabajos de redacción de un nuevo Plan General de Urbanismo y del Centro Histórico. Salió adelante el dictamen con los votos a favor del PP, pues PSOE e IU votaron en contra. La oposición considera que Prointec tiene intereses en Burgos.

Respecto al Teatro Principal, el PP apoyó la opción de destinar el inmueble a Ayuntamiento, el PSOE que se recupere el teatro e IU que se haga un moderno auditorio. La moción socialista fue rechazada por el Partido Popular.

PAGINAS 8 y 9

HOY EN

DB

7 Aparece el cadáver del hombre que desapareció en Covanera

10 Merino: «No caeremos en las provocaciones del Gobierno»

20 La Junta construirá 50 VPO en Miranda

28 Se elevan las indemnizaciones por el seguro obligatorio de vehículos

38 Galerías, adquirida por tres empresarios



JESUS J. MATIAS

UNA NOVELA POR ENTREGAS. — El gobernador civil, César Braña anunció ayer el comienzo de las obras de la nueva Comisaría de Policía en el Polígono Residencial «Carrero Blanco». El día anterior entregó las llaves de la antigua Comisaría al delegado de la Junta. Se colocó el cartel, se hizo la fotografía, apareció una excavadora... y ahora veremos cuándo de verdad se inician las obras. ¿A quiénes se han adjudicado los trabajos? Lo dicho, una novela por entregas. De todos modos principio requieren las cosas y con el cartel ya falta menos para el inicio real de la obra.

PAGINA 12

Polémica opción a favor del despido colectivo

El secretario de Estado de Economía, Pedro Pérez se mostró ayer a favor de suprimir la autorización administrativa previa para los despidos colectivos y pidió moderación salarial para competir más, evitar una nueva devaluación de la peseta y permitir la caída de tipos de interés.

Esta afirmación polémica que ha provocado reacciones en contra la hizo en una jornada de presupuestos organizada para el Progreso de la Dirección.

La ministra portavoz del Gobierno, Rosa Conde dijo que esas declaraciones del secretario de Estado no tiene por qué asumirlas el Gobierno.

PAGINA 39

FIRMA INVITADA

El síndrome de parecer tonto

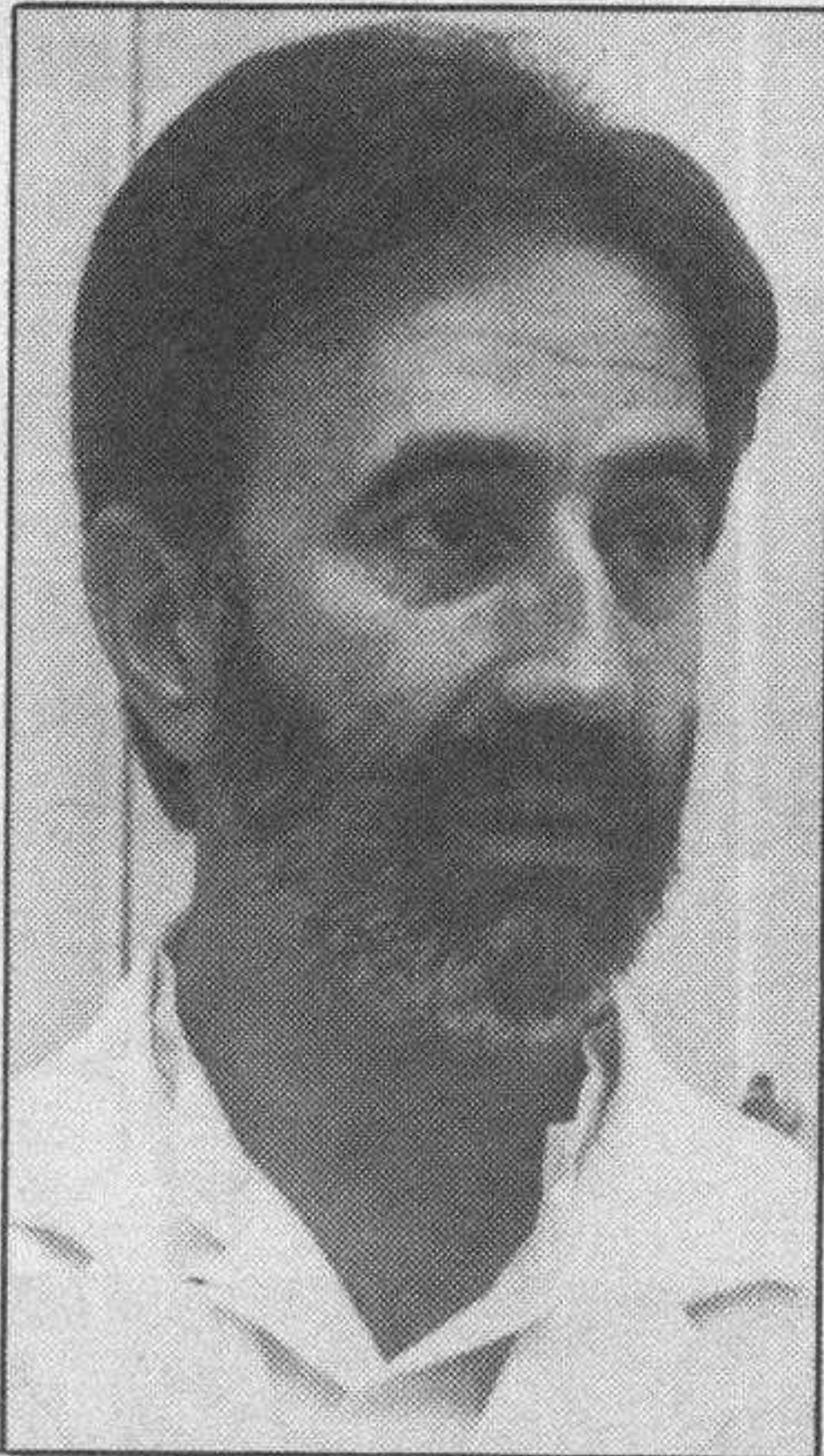
CREO que una de las claves de la vida española está en el síndrome señalado. Es el que más asusta a cualquier español que se precie, con los obligados matices según sea de una región, perdón, comunidad, u otra. Este aspecto no es lo mismo un español del centro -geográfico- que otro del Sur o del Oeste. Pero, aceptadas las diferencias, no es menos evidente que el síndrome dicho afecta a todos. Los síntomas más visibles son: la facilidad con que un español presume de tener mala memoria, de modo que llamarle desmemoriado es casi un piropo; se conforme con ser poco inteligente, aunque, como dijo Unamuno, no lleva muy bien que lo sea el vecino; y lo poco que habla de la voluntad, como no sea para presumir de ser un tanto vago... Pero que nadie ose decirle que es tonto, que eso es mentarle la madre a un ciudadano normal o la dimisión a un político. Eso, ni hablar.



ALBERTO C. IBÁÑEZ

Es muy elevado el número de formas que existen para «ser tonto», «hacer el tonto» o «le tomen a uno por tonto». De ahí el origen del mérito del «listo» por evitarlas y, siempre que se pueda, hacer ostentación de ello. Por eso, para ser y, sobre todo, demostrar que es «un tío listo» y que no le «tomen por tonto», un español se regodeará contando como ha logrado escaquear a Hacienda X pesetas, mientras lo celebra tomando unas cigalitas con el vino adecuado por lo que pagará, para celebrarlo, una cantidad dos veces superior a la escaqueada. Si se trata de hacer un trabajo, su justificación será que no va a ser tan tonto de hacerlo «cuando Fulano no da ni golpe». Resumen: Quien no padece el síndrome, no hace nada de eso, no es por honrado y, natural, actuar honradamente, no, no lo hace porque «es tonto».

PERSONAS



JOSE LUIS VIEJO, como presidente del XVIII Simposio de Neumología que hoy finaliza, y representante de todo el equipo que lo ha llevado a feliz término, merece nuestra felicitación.

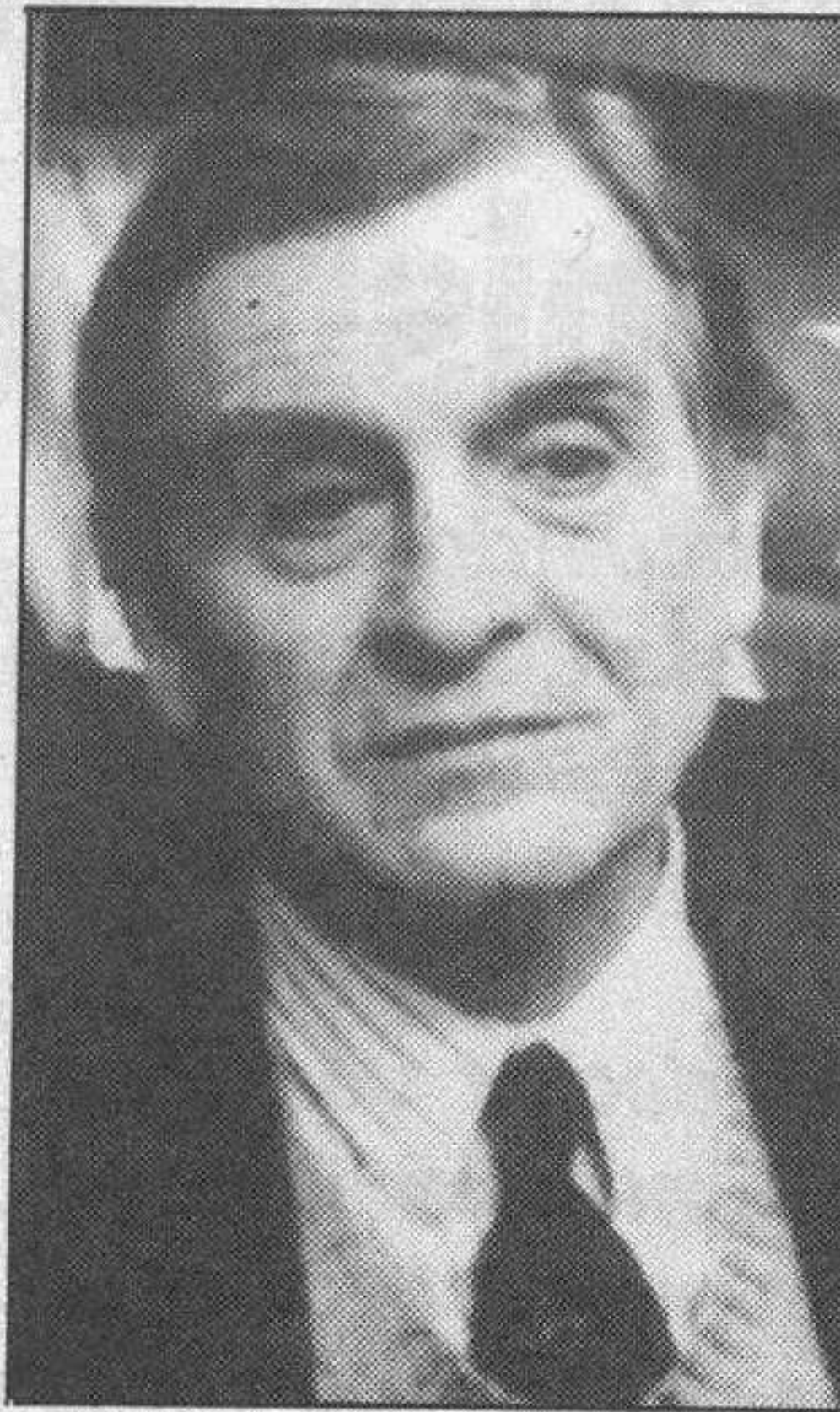
Entre los especialistas que acuden a esta cita médica, destaca la presencia del profesor de la Universidad de París, Cretein. Asiste también el profesor

Williams, de Gran Bretaña, sin embargo, la personalidad médica que más expectación levanta es la del doctor Couraud, que hablará hoy en la conferencia de clausura sobre los trasplantes del pulmón. El doctor Couraud ha desarrollado una técnica que hace que la supervivencia de sus pacientes sea más larga, superando en muchos casos los 5 años.

FERNANDO TEJERINA, Rector de la Universidad de Valladolid ha tenido que realizar un difícil papel al frente de la institución con los intereses contrapuestos, a veces, entre unos y otros campus. Ha impulsado la Universidad de Burgos sin dejar de defender los intereses de la provincia donde se encuentra su Universidad. Ahora está haciendo una memoria de la incidencia que tendrá en Valladolid la nueva iniciativa ministerial. Y es de resaltar que pida desde la Junta de gobierno que se haga una Universidad coherente y dinámica.

ROBERTO GUEVARA, hermano de Ernesto «Che» Gueva-

ra y abogado se encuentra de gira por diversos puntos del País Vasco y Navarra. En Vitoria aseguró que el Gobierno de Carlos Menem es el «más reaccionario y más conservador» que ha tenido Argentina en toda su historia. Guevara, miembro del Frente del Sur, formación política que compareció este año por primera vez a unas elecciones (no presidenciales) en Argentina, se encuentra en



España con motivo del 25 aniversario de la muerte de su hermano en Bolivia.

PASCUAL SALA, ha invitado a todos los españoles como presidente del Consejo del Poder Judicial que le demuestren que jueces han sido parciales. No creemos que nadie pueda hacerlo, por eso lo dicen pero tampoco el señor Sala podrá demostrarnos a nosotros que todos los jueces lo fueron siempre de modo imparcial, porque en ese caso la Justicia no sería de este mundo.

Está impartida por hombres y como tales todos tenemos la condición de equivocarnos. Decir lo contrario es una cosa muy diferente.

URSULA SEILLER, ministra alemana de Asuntos Europeos ha dicho que «ni los länder» ni las autonomías negociarán en Bruselas. «En la Comunidad las regiones no van a sustituir a las naciones». Es un aviso a navegantes que tiene muchas direcciones, en España, Cataluña y el País Vasco.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

31 DE OCTUBRE DE 1967

• Conocemos casos en los que familias -obligadas por las circunstancias- se ven forzadas a aceptar rentas superiores a las fijadas por el Ministerio de la Vivienda en las calificaciones definitivas de las casas construidas a su amparo. Los propietarios se sirven de mil triquiñuelas que van desde el «hombre de paja» al «subarriendo». La denuncia de estos casos por parte de los interesados sería el camino normal para que la autoridad competente tomara cartas en el asunto e hiciera cumplir la ley. Pero existe el temor por parte de estas personas de quedarse sin vivienda.

HACE 50 AÑOS

31 DE OCTUBRE DE 1942

• Advertencias.- A los Ayuntamientos que para el próximo día 10 de Noviembre no hayan remitido la relación (con arreglo al formulario publicado en el B.O. de la Provincia de 27 de Agosto de 1942), de los habitantes que se han reservado legumbres y cereales panificables, no se les suministrará racionamiento alguno hasta tanto no la remitan.

Se recuerda una vez más a todos aquellos Municipios la obligación que tienen de comu-

nicar el estado en que se encuentra el fichero individual.

HACE 75 AÑOS

31 DE OCTUBRE DE 1917

• Con frecuencia notan los enfermos la lengua sucia, mal olor de alientos, aguas de boca, estado bilioso, inapetencia, abatimiento, tristeza después de las comidas, eructos agrios, gases, vahídos, ruidos de oídos, vómitos, dolor. Todos estos síntomas se curan con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos.

HACE 100 AÑOS

31 DE OCTUBRE DE 1892

• La activa campaña que se está siguiendo contra las vendedoras de leche está dando excelentes resultados aunque con escenas algo bufas, como la que hemos presenciado en la mañana de hoy, con una revendedora de dicho artículo, que se le encontró adulterado.

Dicha revendedora, después de reconocido el género como malo, armó un ruido regular porque los fieles lo arrojaron; y a tal extremo llegaron los denuestos e injurias que contra los fieles y autoridad profirió a voces en la vía pública, que hubo necesidad de llevarla al cuarto de corrección de San Gil.

AGENDA

- Fiestas Peña Los Titos. A las 13 horas, en el Polideportivo de Lavaderos, baloncesto, Los Titos-El Pilar. En fútbol infantil y juvenil: Los Titos-El Pilar.
- Fiestas Peña Recreativa Castellana. Como final de los actos de este 59 aniversario, se rezará una misa, por los socios y familiares fallecidos en la Capilla de Jesús Reparador, calle Calera, a las 20 horas. A su término seguirá una cena de hermandad con proclamación de las reinas de la sociedad.

EUROVITAL

Gerovital cosméticos

Prof. Dr. J. Aslan

Salud y bienestar a toda edad

LA TERAPIA RUMANA DE ANA ASLAN

Informes:

CENTRO EUROVITAL

Modesto Lafuente, 8
Telf.: (988) 72 06 29
Fax: (988) 71 17 39
PALENCIA

HOTEL HUSA REY SANCHO

APRENDER A VIVIR Y DAR VIDA A SUS AÑOS

ASOCIACION DE DAMAS DE LA INMACULADA

El próximo miércoles, día 4 de Noviembre, a las 19,30 horas, se celebrará una misa en la Capilla Castrense, y posteriormente la Junta General Anual en la Residencia de Oficiales.

ASHAGARA

MARFILES, JADES, CORALES Y PORCELANAS CHINAS. PRECIOS INCREIBLES

NO DEJE DE VISITARNOS

21 de Octubre al 2 de Noviembre

PL. ESPAÑA, 2
TELF.: 27 32 51

SABADOS TARDE ABIERTO

CENTRO DE INFORMACION Y ASESORAMIENTO PARA LA MUJER ASOCIACION BEATRIZ DE SUABIA

Curso subvencionado

OPERADOR DE INFORMATICA

Complementado con técnicas de búsqueda de empleo. Dirigido a: Mujeres mayores de 25 años con un año de antigüedad en el Inem. Duración: 140 horas.

Información e inscripción:

Calle San Pablo, 14-1.º. Horario de mañana, de 11 a 13,30.



Junta de Castilla y León



FONDO SOCIAL EUROPEO

RETINA



MINIERON LAS LLUVIAS.— Bien pudiera ser una escena actualizada del rodaje de la película de Clarence Brown, con el mismo título de entonces, pretendiendo acercar los años 40. Claro que no. No será ninguna catástrofe. sencillamente es que han llegado las lluvias. ¡Y con qué fuerza! Para que luego digan algunos lectores, que con información meteorológica que ofrecemos, no acertamos nunca. Ahora no dirán que no hemos dado en el blanco. Este es el aspecto que ofrecían las calles de la ciudad, el jueves pasado. Y dicen los hombres del tiempo, que continuarán las lluvias. Pues nada, a seguir su consejo y a no olvidar el paraguas. Que hay que aprovechar las horas para darse una vuelta y dejarse de ver como llueve desde la ventana.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

A tiempo

El aparcamiento subterráneo de la plaza de Vega se entregará sobre el 10 de diciembre, el plazo marcado inicialmente. Así lo confirmaron ayer fuentes municipales, que indicaron que actualmente se está procediendo a poner la capa aislante, antes de proceder a la colocación del asfalto. Ese es el motivo por el que se encuentra la plaza cerrada al tráfico.

Iluminación

Y en relación con el mismo tema, también hay que destacar que se ha inaugurado la iluminación de la calle Madrid, con lo que la zona ha mejorado sensiblemente. Cuando todas las obras estén totalmente termina-

das, la zona de Vega y calle Madrid será un verdadero lujo para los vecinos y para los visitantes.

Comisaría

Ya se ha puesto el cartel, que indica el solar en el que se levantará la nueva Comisaría, y que el dueño de la misa es el Ministerio del Interior. Es el primer paso, aunque lo realmente importante es que ahora empiecen las obras, pues aún no se ha empezado a trabajar. No se ha hecho público el nombre de la empresa adjudicataria, ni cuándo entrará la excavadora.

Autobuses

Se ha abierto un nuevo plazo de solicitud de la cartilla que da derecho al uso de la tarifa reducida de cin-

co pesetas para jubilados. Los que se consideren con derecho a su concesión pueden presentar la solicitud en las oficinas del Servicio de Autobuses, entre el 5 y el 14 del mes de Noviembre (ambos inclusive).

Ahorro

Las entidades de ahorro de Burgos conmemoraron ayer, al igual que en el resto del país, el Día Universal del Ahorro. La cultura, especialmente las exposiciones pictóricas, y la inauguración de oficinas centraron la jornada. La de Burgos es una de las provincias donde este tipo de entidades financieras tienen una mayor presencia, con una cuota de mercado muy superior a la media nacional, lo que significa que los impositores tienen una gran confianza

depositada en ellas, y además que son muy ahorradores.

Teatro

El martes comienza la Muestra Nacional de Teatro, enmarcada dentro del programa de la XIII Otoñada Cultural. Un compendio de grupos españoles y burgaleses componen la programación, que comenzará con la actuación de Rafael Alvarez «El Brujo», junto a Emma Cohen, Jesús Bonilla, Vicente Parra y 16 actores más. «El Brujo» cumple así con un compromiso contraído este verano, ya que no pudo venir a los Festivales de Verano por encontrarse enfermo y aseguró que, en compensación, vendría a la Otoñada. Dicho y hecho, y Rafael Alvarez estará el martes en nuestra ciudad.

EDITORIAL

«La Ruta de la Luz» una promoción del Burgos nocturno

DESPUES de superar algunas dificultades que surgieron el pasado mes de Agosto, en la noche del pasado miércoles se inauguraba con la presencia del alcalde y representaciones del Patrimonio Nacional y del Ayuntamiento la iluminación del Real Monasterio de Las Huelgas con lo que se completará el proyecto de iluminación de las zonas monumentales de Burgos, tras incorporar el Palacio Provincial. La impresión que tenemos de lo hecho en Las Huelgas, que ofrecía algunas dificultades es muy favorable y ha de suponer un enorme atractivo para ese típico barrio que guarda todo el sabor más clásico de Burgos.

Con esta esperada realización se completa la llamada «Ruta de la Luz» que es un recorrido por el Burgos nocturno monumental, con enormes atractivos para toda promoción turística. Se nos antoja que había que tratar de promocionar el proyecto de ofrecer periódicamente visitas de este tipo para quienes llegan a Burgos y desean calar en el hondo sentido artístico e histórico de nuestra tierra. No sólo con iluminar las fachadas de estos monumentos podemos considerar que está cumplida la misión de promover el conocimiento de lo nuestro. La Asociación para el Fomento del Turismo o la Fundación para el Desarrollo Provincial a las instituciones y Corporaciones, o todos de una vez, han de aprovechar la Ruta de la Luz para que sea realmente conocido el Burgos nocturno.

DB se complacerá muy pronto en poner a disposición de sus lectores un video que fue presentado con «La Ruta de la Luz» en el día inaugural de la nueva rotativa. Ahora que está ya terminado el proyecto, a falta de dotar de instalación al Palacio Provincial es el momento de poder realizar iniciativas que tanto importan al turismo de todo tiempo, no sólo de verano.

Y debe quedar constancia del reconocimiento al Ayuntamiento por la ejecución de este acertado proyecto que puede ser verdadero orgullo mostrar a quienes nos visitan. Estas son las cosas que hacen las ciudades con inquietud y deseos de mejorar sus recursos turísticos.

Diario de Burgos

Fundado en 1891
Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.
Presidente: Pedro García Romera
Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez
Director: Vicente Ruiz de Mencia
Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez
Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS
Redactores Jefes:
Antonio José Mencia y Juan José Callca.
Jefes de Sección:
Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso
Redacción:
Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Mónica Muñoz, Pedro Sarraiz, Xabier Garmendia, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González y Mar Blázquez. Diseño: Carlos Frailé, Alfredo Cortezón y Juan Pablo Maset. Fotografía: Lorenzo Matias, Angel Ayala y Jesús Matias.
Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González
Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.
Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafin García
Distribución y Venta: Jesús López
Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.ª Oficina 3. 51061. Fax: 510610. Publicidad 510145.
Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.ª C. 331681 - 323783
Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. 267280. Adm. 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

OROS

FELIPE DE BORBON
Príncipe de Asturias
«Nebrija era un precursor incomprendido».

BASTOS

ANTONIO ZABALZA
Secretario de Hacienda
«No habrá más pagarés forales para regularizar el dinero negro».

EDUARDO SANCHEZ



Cartelera

GRAN TEATRO
Pantalla gigante-Sonido Stereo
5,30 - 8 y 10,45.

SOLDADO UNIVERSAL
Lo más espectacular del cine de acción. (18 años).

TIVOLI
Donde todo el año es temporada
5,15 - 8 - 10,45. (262727)

FURIA Y PASION
TOM CRUISE NICOLE KIDMAN
UN HORIZONTE MUY LEJANO
ESTA ES... ¡La última y más espectacular película de TOM CRUISE...!
(MAY. 13).

CORDON
CINE DE ESTRENO 207037
5,15, 8 y 10,45
Del director de "LA MISION" y "LOS GRITOS DEL SILENCIO"
LA CIUDAD DE LA ALEGRÍA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

VAN GOGH
AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71
VEN, ELIGE Y DISFRUTA CON EL MEJOR CINE

5,15 - 8 - 10,30

LUNAS DE HIEL
(No Rec. menores 18 años).

5,30 - 8,10 - 10,45

FALSA SEDUCCION

ATENCION AL HORARIO:
5,00 - 7,45 - 10,30

HOY MIÉRCOLES. ESTRENO

INDOCHINA
CATHERINE DENEUVE - VINCENT PEREZ - LINH DAN PHAN
(No Recomen. menores 13 años).

5,30 - 8,10 - 10,45
MEJOR PELICULA EUROPEA 1991

Riff-Raff
de Ken Loach

5,30 - 8,10 - 10,45

EL SILENCIO DE LA SOSPECHA
(No Recomen. menores 18 años).

¡ATENCIÓN AL HORARIO!
5,00 - 7,45 - 10,30.

EL MAYOR ESPECTACULO VISUAL DE RIDLEY SCOTT
DESPUES DE ALIEN, BLADE RUNNER Y THELMA & LOUISE

1492
CONQUISTA DEL PARAISO
(No Recomen. menores 13 años).

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: Torrijo, Aranda de Duero, 6; Saiz Gómez, Vitoria, 47.

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Torrijo, Aranda de Duero, 6.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS. - Rebeca Revilla y Martín, Angel González y Abia, Fernando Sevilla y Fuente, Alvaro Renuncio y Varona y Gonzalo Melgar y Villate.

DEFUNCIONES. - Asunción Curiel y Antolín, de Omlillos de Cerrato (Palencia), 65 años; Inés Tapia y de la Fuente, de Burgos, 88 años.

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafría.

Barómetro. - Presión atmosférica, 678,5 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente: Máxima de 11 grados a las 12 horas de la mañana. Mínima, 5,2 grados a las 7,05 de la tarde.
Viento: Nor-Oeste.
Precipitación: 8,8 litros por metro cuadrado.
Humedad: 80 por ciento.

EFEMERIDES

1571.- Se recibe en Madrid la primera noticia de la victoria de Lepanto por una carta del capitán general de la Armada de Venecia.

1850.- Sesión inaugural de las Cortes Españolas en su nueva sede de la Carrera de San Jerónimo de Madrid, actual Congreso de los Diputados.

1918.- Guerra de 1914-1918. Turquía capitula y los ingleses entran en Mosul (actual Irak).

1924.- Se suprimen las autorizaciones para la explotación de los juegos de azar en España.

1956.- Pío Baroja, enterrado en Madrid. Hemingway llevó el féretro sobre sus hombros.

1978.- Aprobada la nueva Constitución española por las Cortes, en sesión plenaria del Congreso y del Senado.

1982.- El Papa Juan Pablo II llega a Madrid.

1991.- El Pleno del Congreso aprueba, por mayoría absoluta, el proyecto de Ley Orgánica del Servicio Militar.

NACIMIENTOS

1768.- María Isidra de Guzmán, primera mujer que ingresó en la Real Academia Española.

1922.- Norodom Sihanuk, príncipe de Camboya.

1934.- Margarita de Suecia.

DEFUNCIONES

1916.- Charles Taze Rusell, norteamericano fundador de los «Testigos de Jehová».

1981.- Georges Brassens, poeta, músico y cantante francés.

HOY
31
Ss. Antonio, Cisa, Nemesio, Lucila, Quintín, Nicolás, Leonardo, Epón, Alonso Rodríguez. Misa de feria

- Salas de arte**
- PLAZA ESPAÑA, 3.- (Caja de Ahorros del Círculo).- Paisaje de Miguel Barbero. Del 16 al 27 de Octubre. Horas de visita: Laborables de 7,30 a 9. Sábados de 7 a 9. Festivos de 12 a 2.
 - SIENA.- Villa Pilar, 2. Pedro Grifol. Obra original sobre papel.
 - AULA ESPOLON.- (Caja de Ahorros del Círculo). Acuarelas de Angel González Benito. Horario: Laborables, 12 a 2 y 6 a 9. Festivos: 12 a 2.
 - AULA SAN PABLO.- (Caja de Ahorros del Círculo). «Crecer con todos los derechos». Organiza: La Junta de Castilla y León. Horario: Laborables: 11-13 horas y 18-21 horas. Visitas: De 12 a 2 y de 7 a 9.
 - ESPACIO CAJABURGOS.- (Caja de Ahorros Municipal). Exposición de Pinturas de CUASANTE. Hasta el 17 de Noviembre. Visitas: De 12 a 2 y de 7 a 9.
 - SALA ARLANZON.- (De la Caja de Ahorros Municipal). Exposición de Pintura de Raquel Fábrega. Hasta el 13 de Noviembre. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.
 - CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON.- «Colección Pública»: Selección de Ingresos de Arte Contemporáneo del Museo de Bellas Artes de Alava. Hasta el 20 de Diciembre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: de 12 a 2.

- Salas de fiestas**
- ABRAXAS.- Calera, 10. ☎ 268625.
 - COTTON.- C/, Vitoria, 56. ☎ 207484.
 - DUETTO.- Sanjurjo, s/n. ☎ 202834.
 - ARMSTRONG.- C/ Clunia, 13. ☎ 227266.
 - LA FINCA.- Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.
 - PENTAGONO.- Conde Jordana, 2. ☎ 202834.
 - IRIS.- Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.
- Varios**
- BIG BOLERA AMERICANA.- Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

CUPON PRO-CIEGOS
06.212
Nº PREMIADO
MUEBLES evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, a **Diario de Burgos, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños)**

Guillermo Zanón Bueno, cumple 8 años y estudia en La Salle.

Roberto Mínguez Algarra, cumple 7 años y estudia Padre Manjón.

Marta Carrillo de Lomas, cumple 6 años, estudia Concepcionistas.

Maiquel Martínez Miguel, cumple 4 años y estudia Sta. Catalina.

Roberto Fernández Cuello, cumple 6 años.

Rubén Herrera López Menchero, cumple 7 años, estudia J. Vallejo.

Eduardo Ortego Sanz, cumple 8 años y estudia en La Salle.

Rubén Renuncio Lara, cumple 7 años y estudia en A. G. Escolar.

Es una gentileza de: **MERY PASTELERIAS** les felicita y obsequia con un regalo al comprar su tarta de cumpleaños. **Palacios de la Sierra, 27.** *¡Deguste los buñuelos y huesos de santo!*

Monseñor Santiago Martínez Acebes es, desde ayer, el arzobispo de Burgos

Hasta ahora venía ocupando la sede de Plasencia

A las 12 de ayer, Radio Vaticano dio la noticia, comunicada luego por Mons. Cardenal al clero burgalés

ALFONSO SALGADO
BURGOS

A las doce en punto de ayer, Radio Vaticano daba la noticia del nombramiento de monseñor Santiago Martínez Acebes como arzobispo de Burgos. Poco después, monseñor Cardenal Fernández se reunió con los periodistas, a los que dio cuenta del nombramiento citado y del contenido de la reunión en cuestión.

Luego, en respuesta a las preguntas que le fueron formuladas, dijo que, seguramente, la toma de posesión del nuevo Prelado no será, como es habitual, por poderes y que, probablemente, coincida con la entrada en la diócesis.

A pesar de que monseñor Cardenal no tiene un gran conocimiento personal del nuevo arzobispo, sabe de él que es hombre «sonriente, acogedor, amable, muy interesado en los problemas de la juventud y la familia (en Valencia creó el Apostolado Familiar) y sabe que viene con gran ilusión y entusiasmo para dar todo lo que tiene.

Personalmente, monseñor Cardenal está satisfecho, en orden relativo, de su misión en Burgos, considerando lo que no ha podido hacer y lo que se podía haber hecho mejor.

ADMINISTRADOR APOSTOLICO

«Me hubiera gustado hacer una nueva Casa de Ejercicios».

También está satisfecho de los católicos burgaleses, aunque estima que es necesaria una mayor coordinación entre los movimientos apostólicos. Cada día es mayor la colaboración de los seglares, pero aún se necesita más.

Sobre la obra «Huellas de un pastor: 1970-1992», se dijo por Pablo del Olmo y Raúl Berzosa, presentes en la rueda de Prensa, que son cuatro volúmenes. En los dos primeros se recogen las cartas pastorales y en los otros, las homilias.

En esta «rueda» se dio a conocer que nuestra ciudad será sede del I Congreso Nacional Pro Derechos Humanos, que se desarrollará del 16 al 22 de noviembre próximo.



JESUS MATIAS

Antes de nada se informó a la representación del clero.

miento de Mons. Martínez Acebes y, como queda dicho, el de administrador apostólico a favor del Prelado que, ya se sabe, renunció al cargo por imperativos jurídicos determinados por la edad. El secretario de Cámara leyó además la biografía del nuevo Prelado.

GRATITUD DE MONS. CARDENAL

Luego retomó la palabra monseñor Cardenal para manifestar, entre otras cosas, que estimaba que, en estos momentos, las actitudes que deben tomarse han de ser, primero, de gratitud al Señor porque ha sido nombrado arzobispo de Burgos un hombre de gran talento humano y de una poco frecuente formación intelectual.

«Toda la diócesis —siguió diciendo— debe dirigir su mirada hacia el nuevo arzobispo. Va a nombrarse una comisión diocesana que se encargue de la recepción del Prelado».

Luego, en orden a lo personal, dio las gracias a todos por su colaboración. También

daba gracias a Dios. Glosó la carta de San Pablo a los Filipenses, que ayer sirvió de primera lectura en la misa, especialmente válida para los momentos que se estaban viviendo.

Se refirió a la obra «Huellas de un pastor», que recoge sus escritos y homilias (idea que le fue presentada con motivo de sus bodas de oro sacerdotales el año pasado y que, aún contra su voluntad, hubo de aceptar en consideración al criterio de que podía servir a los católicos burgaleses), obra que espera entregar personalmente a los sacerdotes de la diócesis.

Se trata de una obra que fue propuesta por varios organismos y personas que en un principio no contó con el beneplácito de monseñor Cardenal Fernández que, finalmente, aceptó por considerar que podría ser guía en muchos aspectos para el mundo católico burgalés.

Finalmente añadió que se considerara el acto que se celebraba (había comenzado con el rezo de una Ave María) como

de toma de posesión de administrador apostólico.

PALABRAS DEL VICARIO

En nombre de todos los presentes, tomó la palabra el vicario general de la diócesis, Vicente Proaño, para glosar los casi diez años de convivencia con Mons. Cardenal, exaltando sus valores humanos y su entusiasmo, dándole las gracias como sacerdotes y como amigos, en cuyas condiciones quedaban a su disposición. «Nos hubiera gustado tenerle entre nosotros hasta que el Señor le llamara, pero hay que aceptar la voluntad de la Iglesia».

Finalizado el acto reseñado, los asistentes al mismo saludaron personalmente al arzobispo que ha cesado.

RASGOS BIOGRAFICOS DE MONSEÑOR CARDENAL

Monseñor Cardenal Fernández nació el 20 de octubre de 1916 en Pesquera de Duero (Valladolid).

Estudió en el Seminario de Palencia. Fue ordenado sacerdote el 25 de mayo de 1941. Desempeñó los cargos de coadjutor y ecónomo de distintas parroquias de la diócesis de Palencia. En 1946 fue nombrado director del Secretariado de Obras Diocesanas de Palencia. Ya sacerdote, cursó estudios superiores en la Universidad Gregoriana de Roma obteniendo los grados de licenciatura y doctorado en Sagrada Teología.

Trasladado a Oviedo fue formador en el Seminario Diocesano, director de las Casas de Ejercicios de Gijón y Covadonga y canónigo por oposición en su Colegiata. Posteriormente fue nombrado canónigo de Oviedo, desempeñó asimismo los cargos de párroco de Mieres, provicario de la zona de Avilés y vicario pastoral de la archidiócesis de Oviedo.

El día primero de diciembre de 1969 fue nombrado obispo de Osma-Soria y el 25 de enero de 1970 fue ordenado obispo en la Catedral del Burgo de Osma.

El día 20 de octubre de 1983 fue promovido a la sede Metropolitana de Burgos, de la que tomó posesión el día 27 de noviembre de 1983.

Monseñor Cardenal, aunque no sea necesario recordarlo, se ganó muy pronto el cariño de los burgaleses, por su talante humano y trato afable.

«Un hombre sonriente, acogedor, amable...»

□ BURGOS/A. S.- A la una de la tarde de ayer, tras haber comunicado el nombramiento de nuevo arzobispo a representantes de los diferentes estamentos sacerdotales, monseñor Cardenal Fernández se reunió con los periodistas, a los que dio cuenta del nombramiento citado y del contenido de la reunión en cuestión.

Luego, en respuesta a las preguntas que le fueron formuladas, dijo que, seguramente, la toma de posesión del nuevo Prelado no será, como es habitual, por poderes y que, probablemente, coincida con la entrada en la diócesis.

A pesar de que monseñor Cardenal no tiene un gran conocimiento personal del nuevo arzobispo, sabe de él que es hombre «sonriente, acogedor, amable, muy interesado en los problemas de la juventud y la familia (en Valencia creó el Apostolado Familiar) y sabe que viene con gran ilusión y entusiasmo para dar todo lo que tiene.

Personalmente, monseñor Cardenal está satisfecho, en orden relativo, de su misión en Burgos, considerando lo que no ha podido hacer y lo que se podía haber hecho mejor.

«Me hubiera gustado hacer una nueva Casa de Ejercicios».

También está satisfecho de los católicos burgaleses, aunque estima que es necesaria una mayor coordinación entre los movimientos apostólicos. Cada día es mayor la colaboración de los seglares, pero aún se necesita más.

Sobre la obra «Huellas de un pastor: 1970-1992», se dijo por Pablo del Olmo y Raúl Berzosa, presentes en la rueda de Prensa, que son cuatro volúmenes. En los dos primeros se recogen las cartas pastorales y en los otros, las homilias.

En esta «rueda» se dio a conocer que nuestra ciudad será sede del I Congreso Nacional Pro Derechos Humanos, que se desarrollará del 16 al 22 de noviembre próximo.

El día de los Santos,
no deje de llevar a su casa una dulce tradición

EMPRESAS ASOCIADAS BURGOS Y PROVINCIA:



ASOCIACIÓN
PROVINCIAL DE EMPRESARIOS
DE CONFITERÍA, PASTELERÍA,
BOLLERÍA Y REPOSTERÍA.

Confiterías OJEDA
Pastelería ASTORIA
Confitería IBAÑEZ
Confiterías LOSTE
DULCIBUR
EL HORNO

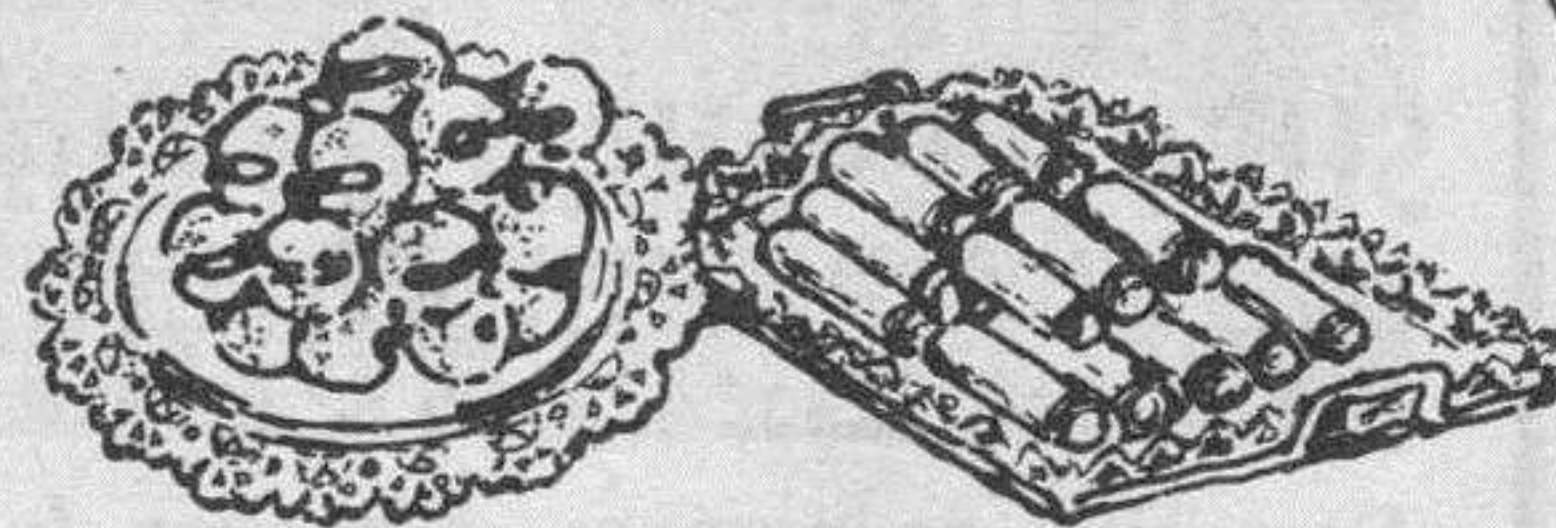
Pastelería PINILLOS
Confitería VENA
Confiterías ALONSO
Confitería JUARREÑO
Pastelería ARRIBAS
Confitería ORTEGA

Pastelerías MAXI
LA TAHONA DE LA ABUELA
Confitería PEREX Y DIESTE
Confiterías SILMA
TRESPADERNE:
Pastelerías GOZMA

BRIVIESCA:
Confitería A. GONZALEZ
Confitería SARRALDE
Repostería MARTINEZ
VILLARCAYO:
Pastelería IÑIGO

ARANDA DE DUERO:
Confitería MODERNA
Pastelería TUDANCA
HORNO BARCELONA
MEDINA DE POMAR:
Confitería LOFER

MEDINA DE POMAR:
Pastelería CASTRESANA
MIRANDA DE EBRO:
Pastelería BORNACHEA
Pastelería SABANDO



ARZOBISPO DE BURGOS

Mons. Martínez: «Recuerdo mi estancia en Burgos con cariño y nostalgia»

□ **BURGOS.**—Mons. Santiago Martínez nos atiende desde el otro lado del teléfono, descuelga directamente, muestra de esa «política eclesial de puertas abiertas» que quiere desarrollar.

En declaraciones a este periódico afirma con orgullo que «soy castellano, hijo de labradores» y recuerda sus dos años de estancia en Burgos durante sus estudios en el colegio de San José, seminario menor, cuando contaba con catorce años, a finales de la guerra civil española. «Son momentos que tengo grabados con cariño y nostalgia los de mi estancia en Burgos, los trenes que pasaban a escasos metros, el parque...».

De hecho, ya como rector del Seminario de Toledo, regresaba con bastante frecuencia a la capital burgalesa, pues dependía de la Facultad de Teología de Burgos y acudía, todos los años, a la apertura del curso teológico.

FORMACION DE LOS SACERDOTES

Releyendo su currículum cabe destacar dos cosas, su preocupación por la enseñanza y el pertenecer a los operarios diocesanos. «He dedicado —nos comenta— muchos años al trabajo en los seminarios y a la formación de los sacerdotes».

En cuanto a su pertenencia a los operarios diocesanos, «se trata de un instituto secular fundado por el beato Manuel Domingo y que atiende fundamentalmente a la formación del clero y la juventud».

Por ello, no es extraño que afirme que un tema fundamental en la actual situación de la iglesia es «formar sacerdotes para la nueva evangelización, que es bastante difícil. Estos años los seminarios han estado semivacíos, pero está remitiendo y se está estabilizando esta presunta crisis. Es muy importante trabajar en este campo».

Mons. Martínez Acebes comenta a este periódico que sigue con frecuencia las noticias de Burgos y nos da la noticia de un burgalés que ha sido nombrado recientemente obispo en

Espera, desde esta tierra, «formar sacerdotes para la nueva evangelización»

Ecuador. «Hay que conseguir un clero abundante y bien formado para enviar sacerdotes a América».

Plantea también como uno de sus grandes objetivos «convivir con la sociedad», porque, según dijo, «el arzobispo es un pastor que debe ir al lado de los hermanos, convivir con ellos y no aislarse».

Pondrá en práctica por ello, «una política eclesial de puertas abiertas como la que lleva a cabo el Papa, que sale a las diócesis del mundo para convivir con los obispos, religiosos y laicos».

Mons. Santiago Martínez, permanecerá a la espera hasta que reciba la comunicación para incorporarse a Burgos, lo que se producirá antes de dos meses, según aseguró.

«Es un servicio al que me dedicaré con todo el alma», comentó a este periódico.



Mons. Santiago Martínez estudió en el seminario menor burgalés.

EFE

Una vida dedicada a la formación

□ El nuevo arzobispo de Burgos nació el 13 de julio de 1926 en San Cristóbal de la Polantera, diócesis de Astorga y provincia de León. Cursó las Humanidades en los Aspirantados de la Hermandad de Sacerdotes Operarios Diocesanos de Astorga y Burgos, entre los años 1938 y 1950.

Es licenciado en Sagrada Teología por la Universidad Pontificia de Salamanca en 1958, licenciado en Filosofía y Letras por la Universidad civil de Valencia y Diplomado en Teología Moral en el «Alfonsiano» de Roma donde concluyó la especialización.

En 1949 ingresó en la Hermandad de Sacerdotes Operarios Diocesanos y fue ordenado sacerdote el 30 de julio de 1950.

OPERARIO DIOCESANO

Ha desempeñado, entre otros, los cargos de director del Colegio Pío XII de Valencia por espacio de trece años, donde inició el Movimiento Pastoral Familiar (1950), director espiritual del Pontificio Colegio Español de Roma y consejero del director general de la Hermandad (1966), director regional de la Hermandad para España, vol-

viendo de nuevo a Roma como vice-rector del Pontificio Colegio Español y ayudante del director general 1972. En 1977 se le confió la parroquia de Santa Cruz en Méjico, siendo al mismo tiempo delegado de la Hermandad para este país. De regreso a España en 1983 se hizo cargo del Seminario Mayor de Toledo, primero como vice-rector y luego como rector. El 29 de diciembre de 1987 fue nombrado obispo de Plasencia, cargo que toma posesión el 5 de enero de 1988. Ha realizado diversas publicaciones y artículos además de ser consejero de varias editoriales.

Servicio de autobuses al cementerio de San José

□ **BURGOS.**—Con motivo de la festividad de Todos los Santos, el servicio de autobuses urbanos al cementerio de San José, sufrirá una serie de modificaciones durante los días 30 y 31 de octubre y 1 de noviembre.

El servicio para hoy, día 31 lo realizarán tres autobuses con salida desde los Soportales de Antón, a partir de las diez de la mañana, siendo el último viaje el que saldrá a las 18,30 horas.

Por lo que respecta al propio día 1 de noviembre, el servicio comenzará a las 9,30 de la mañana y se prolongará hasta las 18,30 horas, con servicios continuos a expensas de las condiciones de circulación.

Igualmente, habrá un autobús especial que saldrá de Gamonal entre las 9,30 horas hasta las 18,30 con un viaje cada hora. El día 2 de noviembre habrá un servicio para la asistencia a las misas en el cementerio de San José que saldrá de los soportales de Antón a las 9,30 horas; 10,30; 11,30 y 12,30 horas.

ACTOS RELIGIOSOS

El día de Todos los Santos, la misa solemne será a las 5 de la tarde en el recinto del cementerio, presidida por el Arzobispo de la ciudad.

El día 2, la misa será a las 12 horas y habrá otras a las 10, 11, 12 y 13 horas.

Los contratos de limpieza en colegios públicos subirán un 5,8%

□ **BURGOS.**—El Ayuntamiento revisará los precios de los contratos de limpieza en colegios públicos nacionales, tomando como indicador el porcentaje del 5,8%, según aprobó la Comisión de Gobierno municipal.

Estos contratos regirán hasta la finalización de los contratos en la fecha del 30 de septiembre de 1993.

La Comisión aceptó, por otra parte, el fallo del jurado respecto al concurso de adjudicación del anteproyecto del Auditorio a Javier Carvajal Ferrer.

Igualmente, se contrató con «R.S.D Consultores S. L.» la realización del estudio de remodelación del Mercado Norte, por 5,5 millones de pesetas.

Se ordenó la demolición en el plazo de un mes de las obras ejecutadas sin licencia en dos casos. Uno, en una finca en las proximidades del vivero municipal, donde se ha construido un almacén y una rampa de acceso, y un segundo caso, de un merendero, en una finca en la carretera N-623.

Se dio el visto bueno a distintas certificaciones y se aprobó la modificación de la ordenanza reguladora del precio público por ocupación del subsuelo, suelo y vuelo de rieles y la reguladora del precio del suministro de agua, esta en 4%.



Junta de Castilla y León

FONDO SOCIAL EUROPEO

SUBVENCIONAN UN CURSO DE:
ANIMADOR TURISTICO

Requisitos de Ingreso: . Menores de 25 años
. C.O.U. ó F.P. 2º Grado

Fecha Inicio: 16 de Noviembre

Información e Inscripciones:

ESCUELA DE TURISMO

Avda. General Vigón, 31. De 9 a 14 y de 16 a 20 horas



AYUNTAMIENTO DE BURGOS

SERVICIO DE AUTOBUSES

El servicio especial al Cementerio que comenzó el día treinta de octubre se desarrollará:

El día treinta y uno, con tres autobuses desde los Soportales de Antón, a partir de las diez de la mañana, siendo el último viaje el que saldrá a las 18,30.

El día uno, el servicio comenzará a las 9,30 horas y se prolongará hasta las 18,30, con servicio continuo a expensas de las condiciones de circulación. Habrá además un autobús especial que saldrá de Gamonal, entre las 9,30 hasta las 18,30, con un viaje cada hora.

El día dos habrá un servicio para la asistencia a las misas, que saldrá de Soportales de Antón, a las 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30.

SUCESOS

Encontrado junto al Pozo Azul el cuerpo del anciano que desapareció en Covanera

El cadáver de Angel Fernández no presentaba signos externos de violencia

□ BURGOS/B.D.-El cuerpo de Angel Fernández González, anciano de 78 años que se encontraba desaparecido en Covanera desde el pasado día 4, apareció ayer en las cercanías del Pozo Azul, en avanzado estado de descomposición.

El cadáver, que se hallaba boca abajo a unos 100 metros del pozo, junto a un matorral y en una pequeña senda de elevada pendiente, no presentaba signos de violencia, por lo que los primeros indicios apuntan hacia una muerte natural.

Angel Fernández, que fue encontrado por tres jóvenes, una de ellos periodista local que realizaba en ese momento un reportaje sobre el caso, vestía la misma ropa que el día que desapareció, un pantalón gris oscuro y un anorak azul marino.

Junto al cuerpo, se encontraron una bolsa con nueces y un paraguas negro. Al parecer,



JESUS MATIAS

Momento en el que es trasladado el cadáver por miembros de la funeraria y Guardia Civil.

el último día que se le vio con vida, Angel Fernández declaró que se dirigía a recoger unas nueces hasta un nogal que hay junto al Pozo Azul.

Familiares del anciano se mostraron sorprendidos tras el hallazgo del cadáver, puesto que se encontró en una zona que «suponíamos había sido rastrea-

da por miembros de la Guardia Civil y algunos vecinos de Covanera», localidad en la que residía temporal Angel Fernández, tras la desaparición.

La lluvia caída inunda tres casas en Castrojeriz

□ BURGOS.-La intensidad de las lluvias caídas en los dos últimos días en la mayor parte de la provincia ha provocado algunos problemas en diversas zonas, especialmente en la localidad de Castrojeriz, donde ayer se inundaron tres casas.

Incautadas 2.000 cajetillas de tabaco en La Aguilera

□ BURGOS.-La Guardia Civil ha incautado 2.000 cajetillas de tabaco rubio, marca Winston, de una casa de campo de La Aguilera. El tabaco está valorado en 440.000 pesetas.

Vecino de Peñaranda, detenido por abusos deshonestos

□ BURGOS.-La Guardia Civil ha detenido a S.V.G., de 39 años de edad, y vecino de Peñaranda de Duero, por allanamiento de morada y abusos deshonestos en la persona de una vecina de la misma localidad, y de 66 años.

Posibles nevadas durante el fin de semana en la provincia

□ BURGOS.-Según informa el Instituto Nacional de Meteorología, hoy se esperan precipitaciones de nieve por encima de 500 a 700 metros, que serán, en general, de débil intensidad y moderadas en la meseta, y moderadas en zonas de montaña y sus inmediaciones.

LA CAJA DEL CIRCULO ANTE EL «DIA DEL AHORRO»

Melgar tiene nueva oficina y un círculo de jubilados

● Reconocimiento a la labor de la entidad en la zona

La Caja de Ahorros del Círculo está teniendo este año uno de los programas más intensos de inauguraciones en la provincia de los últimos años con motivo del «Día Universal del Ahorro».

En la tarde del pasado jueves se celebró el acto de bendición e inauguración de las nuevas oficinas de la Caja del Círculo en Melgar de Fernamental y el pequeño círculo de jubilados. Asistió el presidente del Consejo de Administración, don José María Francés acompañado del vicepresidente primero, don Clemente Horcajo, consejeros de la Caja del Círculo, entre ellos el presidente de la Comisión de Control, señor Del Moral y de la Campa; el consiliario padre Conde; director general, don José Ortega González; director adjunto, don José Antonio Rodríguez Temiño y otras representaciones.

Por parte de Melgar asistió

el alcalde, don Enrique Ramos del Río, otras autoridades y representaciones de la zona y el párroco, don Daniel Alarcía, alcaldes de la zona y otros invitados.

En la iglesia parroquial se celebró una Paraliturgia cantada por la Coral de Pedrosa del Príncipe, dirigida por don Jesús Vilumbrales y oficiada por el padre Conde, S.J.

Más tarde se procedió a la bendición de las instalaciones por el párroco que pronunció unas palabras de reconocimiento de la labor que hace la Caja en la zona, en concreto destacando el trabajo de los empleados Enrique García Barrio y Agustín Zarzosa Martínez.

El presidente del Consejo, señor Francés en su discurso ensalzó la Historia de Melgar y sus hijos más ilustres desde los tiempos fundacionales, citando el preposición de la Compañía de Jesús padre Luis Mar-



Acto inaugural de las instalaciones de Melgar. (Foto Villafranca).

tín, el ilustre cardiólogo Guerra Sanz; a la vicerrectora de la Universidad, Pepita Arnáiz, que estaba presente como consejera del Círculo, el presidente de la ONCE, José María Arroyo y a otros. Dijo que era un orgu-

llo para la Caja estar y servir a Melgar y tras brindar los nuevos servicios brindó por la prosperidad y el desarrollo de la comarca.

El alcalde de Melgar, señor Ramos hizo un recuerdo a la

Caja desde el primer momento de su presencia en Melgar y agradeció su labor en la zona. Los oradores fueron muy aplaudidos y, tras una visita a las instalaciones, se sirvió una copa de vino español.

PLENO MUNICIPAL

Hacer algo de forma inmediata

G. ALONSO

RECIBO muchas cartas de ciudadanos burgaleses; en las que me indican que en el Teatro Principal se haga algo, lo que sea, pero que se haga ya.

Así se expresaba Valentín Niño, alcalde de la ciudad, durante el debate de la moción del PSOE, en la que pedían la rehabilitación del Teatro Principal.

Yo no le he escrito ninguna carta al alcalde, pero me sumo a lo que le han pedido mis conciudadanos. Es necesario hacer algo, y además con urgencia.

Tres eran las posturas que se pusieron de manifiesto en el debate, una por cada grupo con representación en la Corporación.

El PSOE pidió la rehabilitación del teatro isabelino, tal y como era antes, y parece ser que es la que menos posibilidades tiene de salir adelante.

Los representantes de IU, mucho más pragmáticos, se inclinaban por albergar en el interior del edificio el nuevo auditorio, más moderno y con un número de plazas muy superior. Tampoco saldrá adelante, aunque parece más viable.

El PP defiende la rehabilitación para Ayuntamiento, aunque no lo dijera tan claramente en la sesión de ayer, al considerar que no hay nada que rehabilitar pues nada hay en el interior del inmueble.

Cada burgalés defenderá su propia opción, está en su derecho. Pero en lo que todos tenemos que estar de acuerdo es que, independientemente de la que se elija, la obra se debe acometer inmediatamente, sin más dilaciones.

Sobre el papel, sólo una alternativa no provocaría polémicas, la de rehabilitar el teatro isabelino. Las demás se presentan polémicas, y tendrán un indudable coste político para sus defensores.

Más polémicas que el pleno de ayer, a pesar de durar más de siete horas.

La oposición rechazó adjudicar a Prointec la revisión del PGOU

El PP defendió la contratación directa por «una cuestión de confianza»

□ **BURGOS/I.P.**—La adjudicación a «Prointec S. A.» de los trabajos de revisión y adaptación del vigente Plan General de Ordenación Urbana a la Ley del Suelo y de redacción del PECH, fue aprobada ayer por el Pleno municipal con la oposición de PSOE e IU, quienes consideran que la adjudicación debía haberse realizado a través de concurso público y no de forma directa a una empresa que, a juicio de la oposición, tiene intereses urbanísticos en la ciudad, a través de los aparcamientos subterráneos construidos.

Aunque contrario a la adjudicación a «Prointec», el PSOE, sin embargo, sí apoyó al equipo mayoritario en la aprobación propiamente dicha de la adaptación del PGOU a la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana y la reanudación de los trabajos de redacción del PECH.

IU votó también en contra porque, según explicó Luis Castro, no queda claro en el dictamen y el expediente llevados al Pleno, si se trata de una revisión del actual Plan Delta-Sur o de la redacción de uno nuevo, diferenciación importante a su juicio, porque en el primer caso se necesitaría tan sólo un período de información pública, mientras la tramitación de un nuevo Plan exigiría tres exposiciones públicas y, por lo tanto un mayor período de tiempo hasta su aprobación final, que haría difícil cumplir los plazos fijados en la Ley del Suelo.

El portavoz del grupo mayoritario, Francisco Javier Quintanilla manifestó que, efectivamente, se trata de una revisión y adaptación del plan vigente como se recogía en el dictamen, «lo que no quiere decir, matizó, que no estén en



JESUS MATIAS

Javier Quintanilla defendió la adjudicación del PGOU

suerte todos los territorios de Burgos nuevamente, ya que es imprescindible un nuevo cálculo de reparto y aprovechamientos».

Igualmente, el portavoz del PP señaló que lo que el Plan «Delta-Sur» tiene de bueno se mantendrá y se adaptará lo que la Ley exija. Por su parte, el portavoz socialista, Díez Labín manifestó que su grupo entendía que lo que se planteaba era la modificación y adaptación del Plan, no la redacción de uno nuevo partiendo de cero; en cualquier caso señaló que de desvirtuarse el acuerdo del Pleno, el PSOE actuaría en consecuencia.

201 MILLONES

En cuanto a la adjudica-

ción de PGOU y PECH, Quintanilla defendió el encargo directo a Prointec como un contrato de confianza «porque en esta empresa trabajan prestigiosos arquitectos y juristas en temas de urbanismo».

Descartó, por otra parte, que esta empresa tenga interés urbanístico en la ciudad y respecto al PECH señaló que, según informes jurídicos, el material existente hasta ahora sirve de base para la redacción de uno nuevo, «pero no para dar por hecha la aprobación inicial».

El precio que se pagará a Prointec por los trabajos de elaboración del PGOU y el PECH y por la cartografía y digitalización necesarios para la redacción de los anteriores se eleva a 201 millones.

Tasas, viviendas públicas, PAU de Villalonguejar, títulos ...

□ **BURGOS/I.P.**—Una nueva «decisión magistral» de Cardero sobre el ciclo integral del agua y su consumo por empresas y particulares, centró el debate plenario en torno a la prestación del servicio de alcantarillado.

Dos modificaciones de ordenanzas se aprobaron por unanimidad, la reguladora del impuesto sobre incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana y la ordenanza fiscal general; las otras tres: incremento de basuras, de agua y servicio del cementerio se aprobaron, pero con debate y matices.

La basura finalmente subirá un 8%, según la propuesta llevada al Pleno. Mientras IU se abstenía en este punto, Gerardo Triana, del PSOE defendía su voto en contra manifestando que es una subida superior al IPC, y apuntó la necesidad de equilibrar el peso en este servicio que tienen industrias, comercio y ciudadanos.

También se abstuvo IU en la votación sobre la subida en la tasa de alcantarillado, mientras PSOE votaba en contra, tras la intervención de Cardero que, al igual que el año pasado, defendió la elaboración de un estudio sobre el ciclo del agua y pidió que pague más quien más agua contamine. La subida de la tasa de agua será del 4%.

TERRENOS PARA VPP

La cesión a la Junta de Castilla y León de una parcela en el sector G-2 «Nordeste» para la construcción de viviendas de protección pública, fue aprobada por unanimidad. La oposición coincidió, sin embargo, en la necesidad de que los terrenos que se cedan para VPP se dispersen por las distintas zonas de la ciudad, con el fin de evitar que se creen ghettos. Quintanilla señaló que se seguirán cediendo terrenos, aunque se mostró contrario a que el Ayuntamiento se convierta en constructor y promotor de estas viviendas.

SOBRE LA MESA

El punto referido a la aprobación de bienes afectados por el Plan Parcial de Villalonguejar quedó sobre la mesa, al presentar el PSOE un oficio del consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, según el cual, la aprobación definitiva de este Programa de Actuación Urbanística, es competencia de la Junta y no del Ayuntamiento que inicialmente le aprobó en mayo del 91. Tras un receso en el que Quintanilla se cercioró del escrito de Jambrina, se acordó dejar el dictamen sobre la mesa para que el nuevo texto refundido sea estudiado por los servicios jurídicos.

La concesión de menciones honoríficas, denegación de compatibilidades a tres trabajadores y la compatibilidad concedida a José Carracedo para que se haga cargo de la dirección de las obras en la depuradora fueron, igualmente, aprobados; en este último caso, con el voto en contra de PSOE e IU.

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA



Unicef

“SOLO UNA TARJETA MARCA LA DIFERENCIA”

Una sola tarjeta del UNICEF

Permite: vacunar a cuatro niños contra la difteria, la tos ferina y el tétanos o proteger a 10 niños contra la ceguera.

Una caja de 10 tarjetas permite al UNICEF comprar 20 cápsulas de penicilina o salvar la vida de 30 niños víctimas de grave deshidratación.

¡Por eso su ayuda marca la diferencia! Felicite con tarjetas del

De venta en Oficinas de Correos, y en la Delegación del UNICEF:

Plaza Alonso Martínez, 7 A-4º
09003-BURGOS



¿Qué es el UNICEF?

Es el espíritu de los niños desnutridos, enfermos, minusválidos, analfabetos y víctimas de injusticias.
El UNICEF defiende a los niños del mundo entero, y elabora programas para mejorar la calidad de vida.



PLENO MUNICIPAL

El Grupo Popular insiste en que no rehabilitará el Principal como teatro

■ **BURGOS/G.B.**-El Grupo Popular rechazó en el maratónico Pleno de ayer la propuesta de rehabilitar el Teatro Principal como escenario Isabelino, que propusieron los concejales socialistas, quienes pedían en una moción la convocatoria de una sesión extraordinaria del plenario para debatir el futuro de este edificio.

La propuesta del PSOE contó con el único apoyo de sus once concejales y los dos de Izquierda Unida, por lo que no fue aprobada.

También fueron rechazadas las tres mociones presentadas por IU sobre el tratado de Maastricht, el contrato de los servicios de Recaudación, y la paralización de las obras de la depuradora para adaptar el proyecto a la legislación, así como una moción de urgencia en la que pedía que no se ratificase el acuerdo de la Comisión de Gobierno relativo al edificio de Las Siervas.

El concejal socialista José María Pérez-Cecilia afirmó que la construcción del nuevo Ayuntamiento incumpliría varios preceptos legales, «porque el Teatro Principal sólo puede rehabilitarse como teatro».

A juicio de Pérez-Cecilia, la rehabilitación del teatro isabelino propiciaría que la vida social de la ciudad volviera a converger en el Espolón y el Teatro Principal. Según él, el Teatro podría contar con 800 butacas y no con 500 como se ha dicho, y con ayudas del Ministerio de Cultura, que se haría cargo además de una programación estable.

El PSOE presentó un documento del Ministerio de Cultura, que afirma que la rehabilitación del Teatro está incluida en la ampliación de un acuerdo Cultura y el MOPT, «que ya ha reservado una cantidad para iniciar las obras en 1993, siempre que se produzca la precep-

Rechazada una moción del PSOE que pedía un Pleno para debatir el futuro del edificio

Ninguna de las cinco propuestas de la Oposición salió adelante

tiva petición del Ayuntamiento».

Según el portavoz del Grupo mayoritario, Francisco Javier Quintanilla, «en el Espolón no hay un teatro, sino un edificio totalmente deshecho en su interior, y si no hay nada dentro, no hay nada que rehabilitar».

Quintanilla, que negó que se incumplan preceptos legales, destacó, no obstante, la coincidencia de «todos» en conservar las cuatro paredes del edificio, y añadió que su Grupo estudiará el destino del edificio, «pero no para teatro».

ESTUDIO

El alcalde, Valentín Niño, se refirió al estudio para la ubicación de las dependencias municipales en el Teatro, y dijo que se trata de un boceto encargado a un amigo suyo, que no costará «ni cinco céntimos al Ayuntamiento».

Niño afirmó que no hay nada decidido en este momento, y agregó que sería un error volver al «elitismo» que representó en su día el Teatro Principal.

Por su parte, el edil de IU José Moral criticó al Grupo Popular por no haber informado del estudio encargado, y recordó al alcalde que en su día dejó abierta la posibilidad de cele-

brar un referéndum sobre el destino del Teatro Principal.

Moral abogó por la recuperación del Teatro para uso cultural, «con lo que mataríamos dos pájaros, ya que se rehabilitaría el edificio y contaríamos con un auditorio».

IU presentó una moción en la que pedía la paralización de las obras de ampliación de la depuradora, y que contó con el único apoyo del PSOE. IU señaló que las obras no han sido objeto de la correspondiente licencia municipal, y puso de manifiesto la necesidad de que la instalación se ajuste a la legislación medioambiental.

Quintanilla rechazó la necesidad de contar con licencia municipal en este caso, «ya que las obras se desarrollan dentro del recinto y en terrenos del Ayuntamiento».

El concejal del PSOE, Fernando Cardero, indicó que no se ha presentado el proyecto de ampliación, «y eso sí es preceptivo».

El PSOE, sin embargo, no apoyó al igual que el PP otra moción de IU, que pedía que el Ayuntamiento inicie actividades para informar sobre el tratado de Maastricht, y que el alcalde pidiera al Gobierno un referéndum.

José Moral precisó que la propuesta, presentada en septiembre, había perdido parte su virtualidad tras ser ratificado el acuerdo en el Parlamento, y aprovechó la ocasión para criticar el escaso número de plenos ordinarios que se convocan.

También fue rechazada, con los votos en contra del PP y a favor de PSOE e IU, otra moción presentada por este último Grupo, que proponía la resolución del contrato de los servicios de recaudación y agente ejecutivo de exacciones municipales, y el paso de estos servicios a gestión directa del Ayuntamiento.

Colección Pública

Museo de Bellas Artes de Alava

Selección de Ingresos de Arte Contemporáneo (1985 - 1990)

Centro Cultural de la Casa del Cordón

Burgos, Octubre - Diciembre 1992



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

SE ARRIENDA CASA TABERNA DE SOTOPALACIOS

Presentación de proposiciones, hasta las 14 horas del día 12 de Noviembre de 1992.

Anuncio en B.O.P. 20-10-92.

Pliego de condiciones en Secretaría del Ayuntamiento de Merindad de Río Ubierna.

30 Octubre 1992

EL ALCALDE,
Porfirio Sedano del Val

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia
Anúnciate en tu Diario

¿Compra Ud. el pescado en un banco?
¿Compra Ud. los zapatos en una joyería?
¿Compra a "cualquiera" su reloj-joya? ...

CONFIE EN PROFESIONALES.
HAGA NUMEROS, VALORE SU DINERO

GADEMA

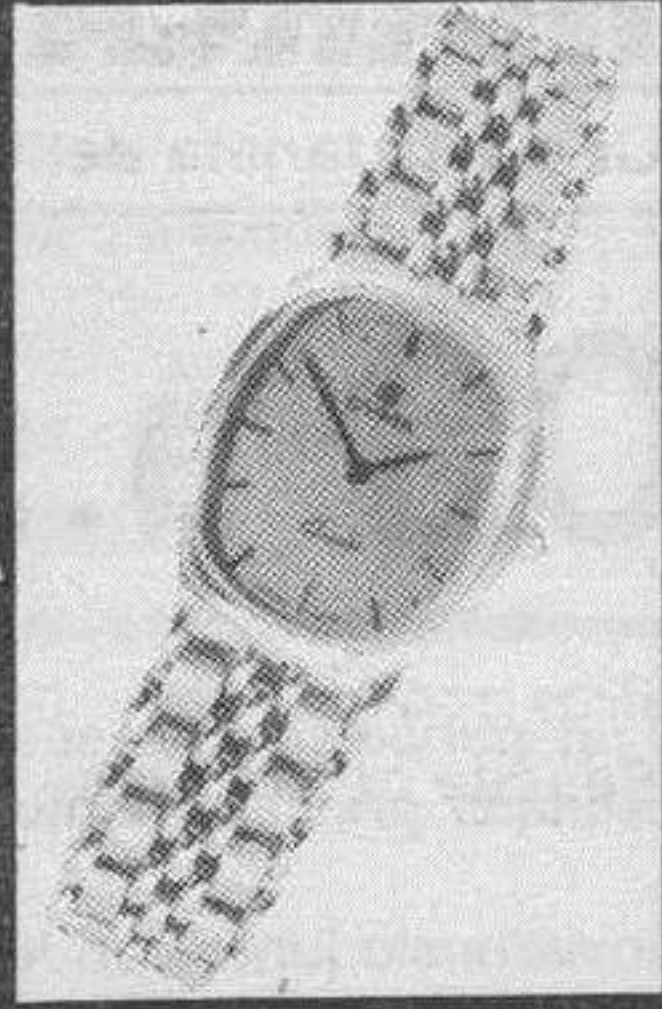
C/Santander, nº 9 y C/Francisco Grandmontagne, 17 (Gamonal)

RELOJ ORO 18 K CYMA 95.000 ptas.



EXISTENCIAS
LIMITADAS

VEA NUESTRA
EXTENSA GAMA
DE MODELOS A
PRECIOS
INMEJORABLES



Reloj oro Cyma 18 k Srta. 95.000 ptas.
POR SOLO 3.365 PTAS. AL MES
FINANCIADO HASTA EN 36 MESES

Merino: «No caeremos en las provocaciones del Gobierno Central»

□ BURGOS/B.D.-El consejero de Fomento de la Junta de Castilla y León, Jesús Merino, manifestó ayer en Burgos que el equipo de Gobierno regional no caerá en las provocaciones de la Administración del Estado para no entorpecer los proyectos que se encuentran en marcha.

Merino, que hacía referencia a la negativa del Ministerio de Obras Públicas a abrir al tráfico la carretera de Penetración de Cortes mientras no se corrijan ciertas irregularidades técnicas, declaró que la Junta no entrará en una «pelea callejera» por unos problemas técnicos.

En palabras del consejero, «en esta región somos poco dados a la bronca, no somos violentos verbalmente ni beligerantes en la discusión, por lo que pedimos rigor y seriedad».

Explicó que la Junta desea terminar las obras de la Penetración de Cortes cuanto antes, ya que se trata de un «proyecto muy importante para la ciudad de Burgos».

Adelantó que el primer tramo de la León-Burgos será el que une León con Sagunto

Merino, que visitó la provincia con el fin de inaugurar una serie de obras realizadas por el departamento que dirige, aseguró que los técnicos del MOPT conocían el proyecto y el reformado que se realizó para acomodarlo a la Ley de Seguridad Vial, «por tanto debieran haber informado antes de las deficiencias que ahora se han hecho públicas».

Por su parte, el delegado territorial de la Junta, Galo Barahona, que definió las irregularidades como de «detalles técnicos de escaso calibre» manifestó que el Ministerio nunca informó a la Junta de los «arreglos que ahora exige».



El consejero en su viaje visitó las iglesias de las localidades de Gumiel del Mercado y Torresandino

En relación con la autovía León-Burgos, el consejero de Fomento, adelantó que el primer tramo que se construirá será el que une León con Sagunto, sobre el que «no hay dudas y todos los grupos están de acuerdo». Sin embargo, el trazado hasta Burgos deberá ser consensuado porque existen «cuatro posibles alternativas

sobre las que seguiremos discutiendo». El Gobierno regional ha presupuestado unos 300 millones de pesetas para la redacción de algunos de los proyectos de la autovía.

Por otra parte, Jesús Merino, afirmó que Fomento invertirá unos 6.000 millones de pesetas en Burgos durante 1993, de los que aproximadamente un 50

por ciento serán para la mejora de carreteras. Actuaciones en vivienda, con 1.250 millones presupuestados, rehabilitación del Patrimonio, con 300, y la construcción de una terminal de mercancías en la Aduana, que se subvencionará con 250, son los principales programas que dicha Consejería pondrá en marcha durante el próximo año.

El consejero de Fomento visitó las obras de mejora en la carretera Treviño-Obécure

□ TREVIÑO/CHELIS.-El titular de Fomento en su viaje por la provincia burgalesa visitó varias localidades para comprobar el estado de las obras en las que participa económicamente su departamento. Por la mañana estuvo en Gumiel del Mercado y Torresandino. Por la tarde se trasladó a Miranda y al Condado de Treviño.

Jesús Merino llegó a las cinco de la tarde al Ayuntamiento de Treviño acompañado por el delegado de la Junta, Galo Barahona y Pilar Urzay, senadora del PP. Acompañados del alcalde de Treviño, Ernesto Argote, y del constructor encargado de las obras, Yárritu, visitaron la carretera Obécure-Treviño, cuyo proyecto de obra tiene un presupuesto de 485 millones de pesetas. El consejero fue informado de todos los trabajos realizados y los previstos para próximas fechas.

La carretera que está prácticamente terminada, está bien señalizada y es amplia aunque se teme que el río, por el agua que lleva, provoque inundaciones y no se puedan concluir los

En Gumiel del Mercado y Torresandino visitó las obras en las iglesias restauradas

trabajos pendientes. Según se explicó falta por marcar el tramo final.

El alcalde manifestó al consejero sus quejas sobre las entradas de la carretera a los pueblos, que no han quedado bien y sobre los desagües cegados en el último tramo. Galo Barahona ha prometido estudiar el asunto.

Los representantes de la Junta manifestaron que los próximos pasos para finalizar las obras serían el tramo Treviño-Miranda y Treviño-La Puebla. Para su acometida será necesaria la negociación con la Diputación Provincial.

Por otro lado, Ernesto Argote preguntó al consejero por el problema de la Nacional I a su paso por La Puebla, donde las

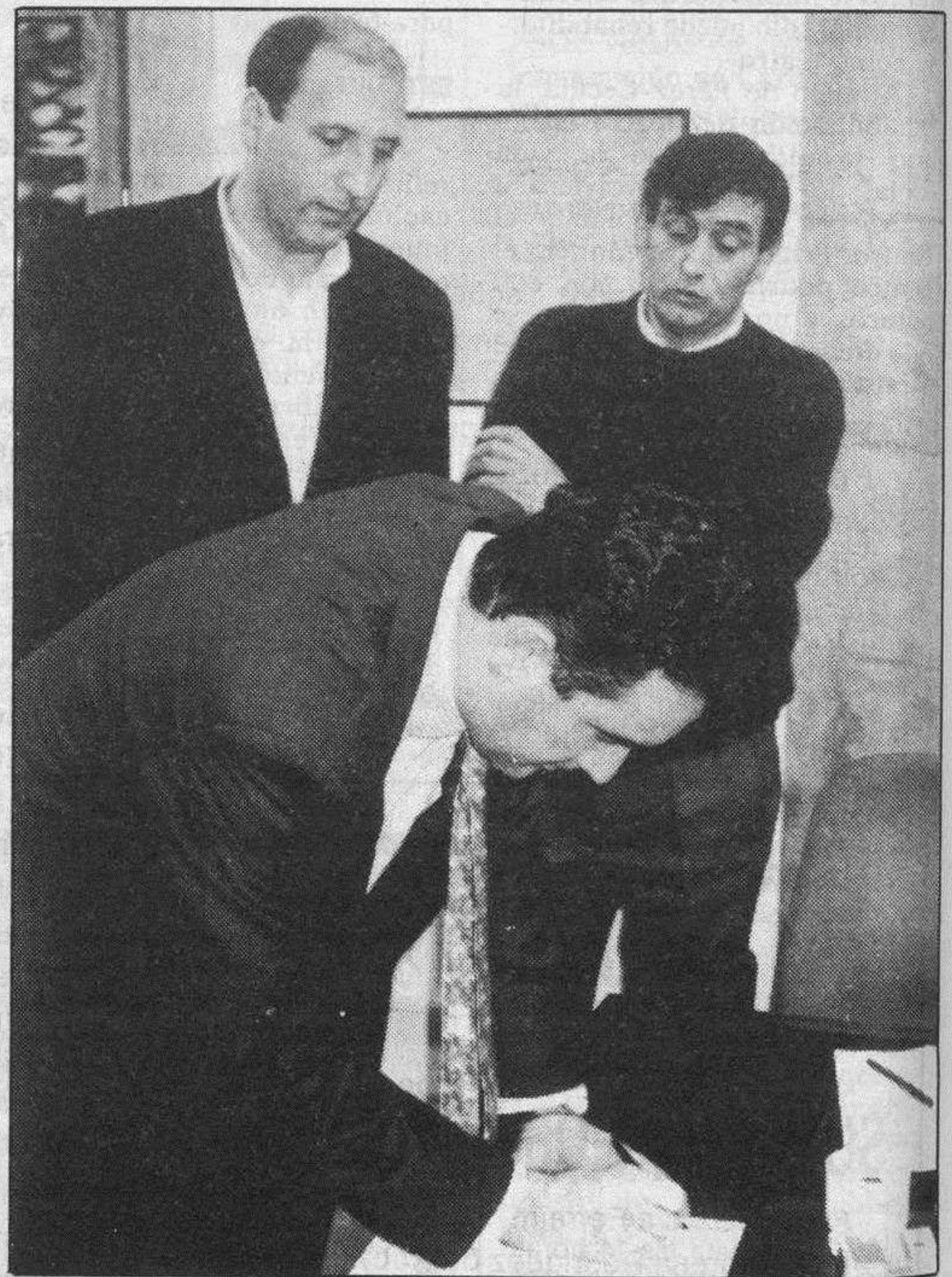
curvas son muy peligrosas, lo que ha provocado numerosos accidentes. El consejero afirmó que harían las gestiones oportunas para que el MOPT tomase cartas en el asunto.

OTRAS VISITAS

Por la mañana, el consejero visitó Gumiel del Mercado y Torresandino, donde fue recibido también por las autoridades locales y provinciales, entre ellas el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigará.

En Gumiel del Mercado se han restaurado las iglesias de San Pedro y Santa María. La restauración de la Iglesia de San Pedro ha contado con un presupuesto de superior a los ocho millones de pesetas. Diez millones y medio de pesetas se destinaron a la restauración de la Iglesia de Santa María.

En la localidad de Torresandino, el consejero de Fomento, comprobó el estado de las obras de restauración de la iglesia, que han supuesto una inversión cercana a los 23 millones de pesetas.



Jesús Merino también viajó al Condado de Treviño.

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada Hoy FELICITAMOS a..., destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviarnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Deberán dirigir sus cartas a Diario de Burgos, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (Sección Hoy FELICITAMOS a...)

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.

● Nombre

● Apellidos

● Fecha de nacimiento Localidad

● Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

● Nombre

● DomicilioTeléfono

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I.

*Día Universal
del Ahorro*

ADJUDICADAS LAS AYUDAS PARA ESTUDIOS CONVOCADAS POR LA CAJA

Han sido concedidas a 140 jóvenes de Burgos y provincia

Dentro del programa general de apoyo al estudio y a la investigación, iniciado en 1984 por la Caja de Ahorros Municipal en favor del sector juvenil, destacan, junto a las Ayudas para Tesis Doctorales, las Ayudas para Estudios, cuya convocatoria fue realizada el pasado mes de julio.

Estas 140 ayudas, cuyo importe asciende a 3.600.000 pesetas, han correspondido a otros tantos jóvenes de Burgos y provincia que cursan estudios en centros de Formación Profesional de segundo grado, Escuelas Universitarias, Facultades, Colegio Universitario y UNED.

Las solicitudes recibidas han sido evaluadas por tres Comités, integrados por representantes del Profesorado (D. Antonio García Martínez, D. Angel Álvarez Díaz y Dña. Concesa Caballero Salhelices), de los Alumnos (D. Benicio Tomás Castrillo Zarzosa, Dña. Ana Belén Manso Melgosa y Dña. Ana Marta Espeja Martínez) y de la Caja (D. Javier Vicente Domingo, D. Angel Ramos Sema y D. Arturo Domingo Mena), quienes han examinado las solicitudes que han concurrido a esta convocatoria. En base a las propuestas emitidas por dichos Comités, la Caja ha resuelto conceder las 140 ayudas a los jóvenes que figuran a continuación:

F. P. 2º GRADO (60 Ayudas de 20.000 pesetas)

María Soledad de la Iglesia Pérez
Marta Cuñado Valdivielso
Rocío García Villanueva
Alvaro Gómez Corcuera
Francisco Javier Juarros Martínez
Rosa Eva de Benito Escolar
José Ignacio Velasco Fuente
Asunción Rubio Horta
Celso Calvo Oliveira
Margarita Martín Díaz
María Concepción Lázaro Mata
Isabel Rodríguez Fernández
Rosario Gándara Soladana
Encarnación Miguel Vázquez
María Cristina Salas Martínez
María Carmen Prieto Manjón
Nicolás Heras Martínez
Silvia Manso González
Marta San Miguel Pérez
Carolina Alejos Delgado
Raquel Santiago Pérez
Rodrigo Alonso Martínez
Jesús Antonio Muñoz Yagüe
María Soraya Cámara Fernández
Roberto Gonzalo Romero
Encarnación Soraya Rodríguez Bernal
Fernando Burgos Pérez
Jesús Ruiz González
Isabel Martín Rodríguez
Arturo Miguel Villamor Pérez
Raúl Lomana Puente
Francisco José Fuente Priego
César Javier Jiménez López
David García Peña
Cristina Urbina González
Laura Amáiz Valdivielso
Elisabeth Borja de la Fuente
Carolina Rejón Izquierdo
Yolanda Valverde Cano
Ramón Velasco González
María Isabel González Casado
Damián Alfonso Ojeda Alonso
Noelia García Antolín
Andrés García Ferreiro
María Lorena Rodríguez de Roba
Luis Miguel Bermejo Merino
Montserrat Varona Sáiz
María del Puy Sanz Vega
David Valdivielso de Pedro
Mariano González Obregón
Cesar José García Santamaría
Juan Andrés Santamaría Sanmillán
Yolanda Santamaría Puente
Enguelberto Vicente Molinero
Aránzazu Velasco García de Montejo
César Díaz Sedano
Francisco Javier Velasco Fuente
Rosa María Inés Delgado
Nuria Merino Ahedo
Benicio Tomás Castrillo Zarzosa

ESCUELAS UNIVERSITARIAS (40 Ayudas de 30.000 pesetas)

Susana Lara Rico
Javier Alamo González
Francisco Santidrián Arroyo
Carlos Pedro García Santamaría
Javier Olea Díez
Fernando Nuño González
Pablo Zumel Vaquero
Luis Miguel Lozano Lozano
Javier Revilla Cuesta
Luis Villalba Echave
Jesús Alberto Calvo Braceras
Florentino García Medina
Jorge González Gutiérrez
Pablo Jesús Alonso Martínez
Laura Revilla Martín
Marta Domingo Hernández
Carlos Casado Marcos
Gemma Cortezón González
Javier Moreno Renes
Carlos Díez Izarra
Beatriz González Ahedo
Laura Urbina Gómez
Sonia San Martín Gutiérrez
Sonia María Pascual Cabornero
Aurelia Delgado Amáiz
Pilar Obregón Pérez
Fátima Mahamud Díez
Evangelina Manrique Martínez
Penélope Barriuso Iturralde
Elena Fernández Pérez
María Antonia Lasso Rey
Cristina de Pablo Andrés
María Isabel Tobar Palacios
María Soledad Páramo Peña
Alicia Ramos Alcalde
Mercedes Bárcena Temiño
Alicia Santidrián Arroyo
Ana Isabel Martínez Aguilar
Francisco Javier Tabares Ruiz
María Carmen García Orduña

FACULTADES, C.U.I. y U.N.E.D. (40 ayudas de 30.000 pesetas)

Silvia María Albillos García
Yolanda Hierro Pérez
Rebeca Santamaría Briones
César Medina Araujo
Berta García Rojo
María Elena Meléndez Gómez
María Soledad Muñoz Cerdán
Oscar Ubierna Arribas
María Carmen Peña Mambrillas
María Belén Sanz Sedano
Silvia Pérez Magariño
María Elena Camina Pérez
María Elisa Díez Varó
Ignacio Sáez Sáinz de Buruaga
Sonia Díez Moreno
Almudena Redondo Suañez
Fernando García Cadiñanos
Marta Velasco González
Ana Rosario Cuenca Hermosilla
Ana Marta Espeja Martínez
Oscar Esquivias Galerón
María Carmen Arnáiz Fermín
María Belén Ramos Alcalde
Angel Olaya Martín
Carmen Sáinz Basarán
Sonia Martínez Pomar
Marta Portugal López
Manuel Barros Gallego
María Victoria Castilla Gutiérrez
Marta Ordóñez Aguirre
María Aránzazu Heras Vidaurre
Marta Villar Pérez
Oscar González Prieto
María Blanca Herreros San Martín
Francisco Javier Rodríguez Vidal
Heliodoro Díez Barrio
María Teresa Medina Arnáiz
Carolina Peña Palomero
Alvaro Colina Santamaría
María Montserrat Sáiz Amo



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

El «Divino Valles» podría disminuir los precios en las estancias largas

□ **BURGOS.**—La Comisión de Sanidad de la Diputación Provincial propuso ayer en una reunión extraordinaria y con carácter urgente, la disminución en los precios para enfermos de media y larga estancia en el Hospital Provincial «Divino Valles».

Asimismo se acordó solicitar la modificación de ordenanzas de los precios públicos que rigen en el mismo hospital y en el Psiquiátrico «San Salvador» de Oña y se propuso contemplar la modificación de tarifas con el incremento correspondiente del IPC.

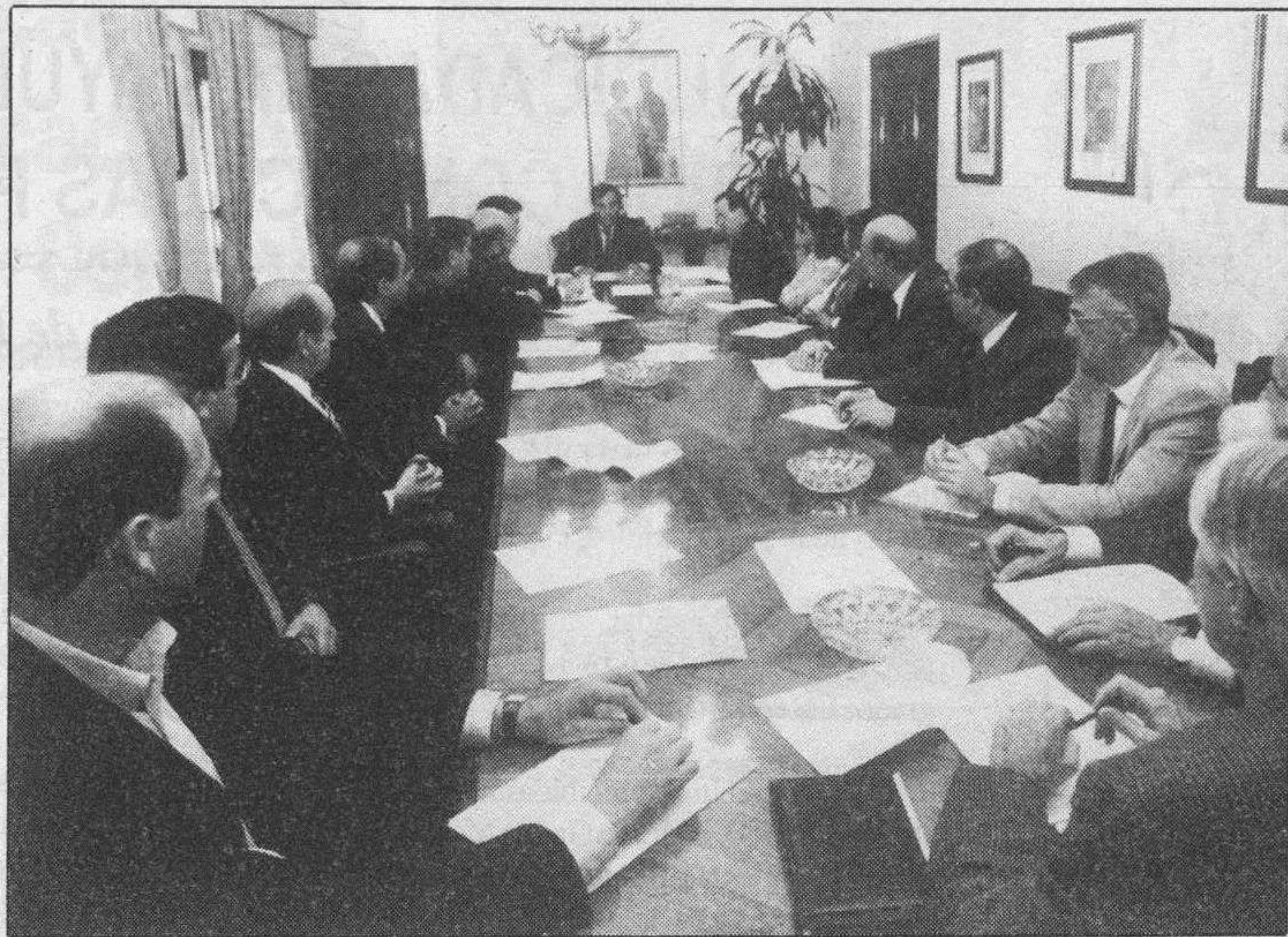
Otro de los puntos del día fue la propuesta de contratación con carácter urgente de un médico anestesiista para el «Divino Valles». Hasta ahora este servicio se está prestando por especialistas con los que existen conciertos y no se cubre de forma satisfactoria toda la demanda del hospital, según informó el presidente de la comisión Miguel Angel Ortiz.

Ambos temas serán trasladados a las comisiones de Hacienda y Personal, respectivamente.

Por su parte, la Comisión de Personal informó ayer favorablemente sobre la situación de los asistentes sociales de los Centros de Acción Social (CEAS).

Se propuso que sus puestos se incluyan en la oferta de empleo público y que realicen un concurso oposición para laborales fijos.

También se trató la resolución de un concurso interno para la recolocación de personal procedente de la Residencia Infantil de Fuentes Blancas.



Un momento de la reunión mantenida en la mañana de ayer.

JESUS J. MATIAS

Queda constituida la comisión de colaboración con el Estado

□ **BURGOS.**—La Comisión Provincial de Colaboración del Estado con las Corporaciones Locales quedó constituida ayer en una reunión presidida por el gobernador civil, César Braña.

Tras informar a los presentes de las funciones y competencias de la misma, y debido a la ausencia del alcalde de la ciudad, Valentín Niño y del presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigara, se aplazó para una próxima convocatoria el desarrollo de un nuevo encuentro.

Según informó el propio gobernador civil, en esa nueva reunión, que se celebrará en fecha próxima, se comenzarán a tratar los temas referidos a los Planes Provinciales, al Plan Operativo Local y a las distintas inversiones que está previsto que se realicen.

Esta es la primera vez desde el año 1985 que se convoca esta Comisión Provincial de colaboración entre el Estado y las administraciones locales.

César Braña aseguró que a partir de ahora se celebrará

con bastante más frecuencia y que no se ocupará únicamente de tratar estas cuestiones referidas a los servicios sino que también se valorarán todas las relaciones que el Estado tenga con las Corporaciones locales en la provincia de Burgos.

El gobernador civil adelantó asimismo que incluso está prevista la constitución de distintas comisiones cuya labor consistirá en realizar un seguimiento de la diversidad de actividades que se desarrollen.

Próxima huelga de empleados de agencias en la Aduana de Irún

□ **BURGOS/M.B.**—Los empleados de agencia de la Aduana de Irún tienen previsto llevar a cabo una huelga total, los días 3 y 5 de noviembre, según han confirmado fuentes de la propia aduana.

Con estos paros, los empleados de agencia de la Aduana, que son un total de 1.500, pretenden poner de manifiesto la precariedad de su situación, ante la próxima supresión de fronteras que tendrá lugar, dentro del proceso de construcción del Mercado Unico Europeo, el día 1 de enero.

Los huelguistas consideran que, una vez eliminadas estas barreras, su profesión se queda sin contenidos y, por lo tanto, ven peligrar sus puestos de trabajo.

HUELGA DE CELO

Los próximos paros para el mes de noviembre se suman a las huelgas de celo que los agentes de aduana mantuvieron los días 28 y 29 de este mes, durante los cuales sólo dejaban pasar a cinco camiones cada hora, lo que significaba, prácticamente, el bloqueo de la aduana.

El caso de los agentes de aduanas es parte de los ajustes que se habrán de producir a partir de 1993, momento en el que habrán de quedar totalmente eliminadas tanto las barreras físicas como las técnicas.

Todo ello tiene lugar justo después de la ratificación, por mayoría absoluta, del Congreso de los Diputados español, proceso en el que sólo hubo tres votos en contra, los de HB.

COLOCADO EL CARTEL ANUNCIADOR DE LA NUEVA COMISARIA.

El gobernador civil, César Braña se desplazó en la mañana de ayer al Polígono Gamonal para presenciar la colocación del cartel indicador del comienzo de las obras para la construcción de la nueva comisaría.

Según fuentes del Gobierno Civil, las obras han sido adjudicadas provisionalmente, pero no se ha indicado en ningún momento la empresa que acometería dicha construcción.

Por su parte, el alcalde de la ciudad, Valentín Niño, resaltó durante el pleno celebrado esta mañana en el Ayuntamiento, el hecho de que no ha existido ningún comienzo de obra, sino únicamente el levantamiento del cartel del Ministerio del Interior que anuncia el proyecto de construcción del edificio para la comisaría provincial de Burgos.

La parcela sobre la que será construida la comisaría tiene 5.253 metros cuadrados de extensión y ha pasado a ser propiedad de la Administración Central tras la firma el pasado año de un convenio de permuta con la Junta de Castilla y León.

La conclusión del edificio está prevista para finales del mes de abril de 1994 con un coste total que gira en torno a los 1.000 millones de pesetas.

Durante este tiempo, Interior seguirá ocupando los locales de la Isla, cedidos por el Ayuntamiento tras el atentado de 1990.



JESUS J. MATIAS

Omega Constellation
reloj de caballero en oro/acero
con día/fecha. Cristal de zafiro
irrayable. Impermeable.
Swiss made since 1848.

OMEGA
The sign of excellence.

Es la
GARANTIA INTERNACIONAL
al comprar su reloj
OMEGA.

CONCESIONARIO OFICIAL
JOYERÍA-RELOJERÍA
GADEMA
Santander 9
Francisco Grandmontagne, 17
BURGOS

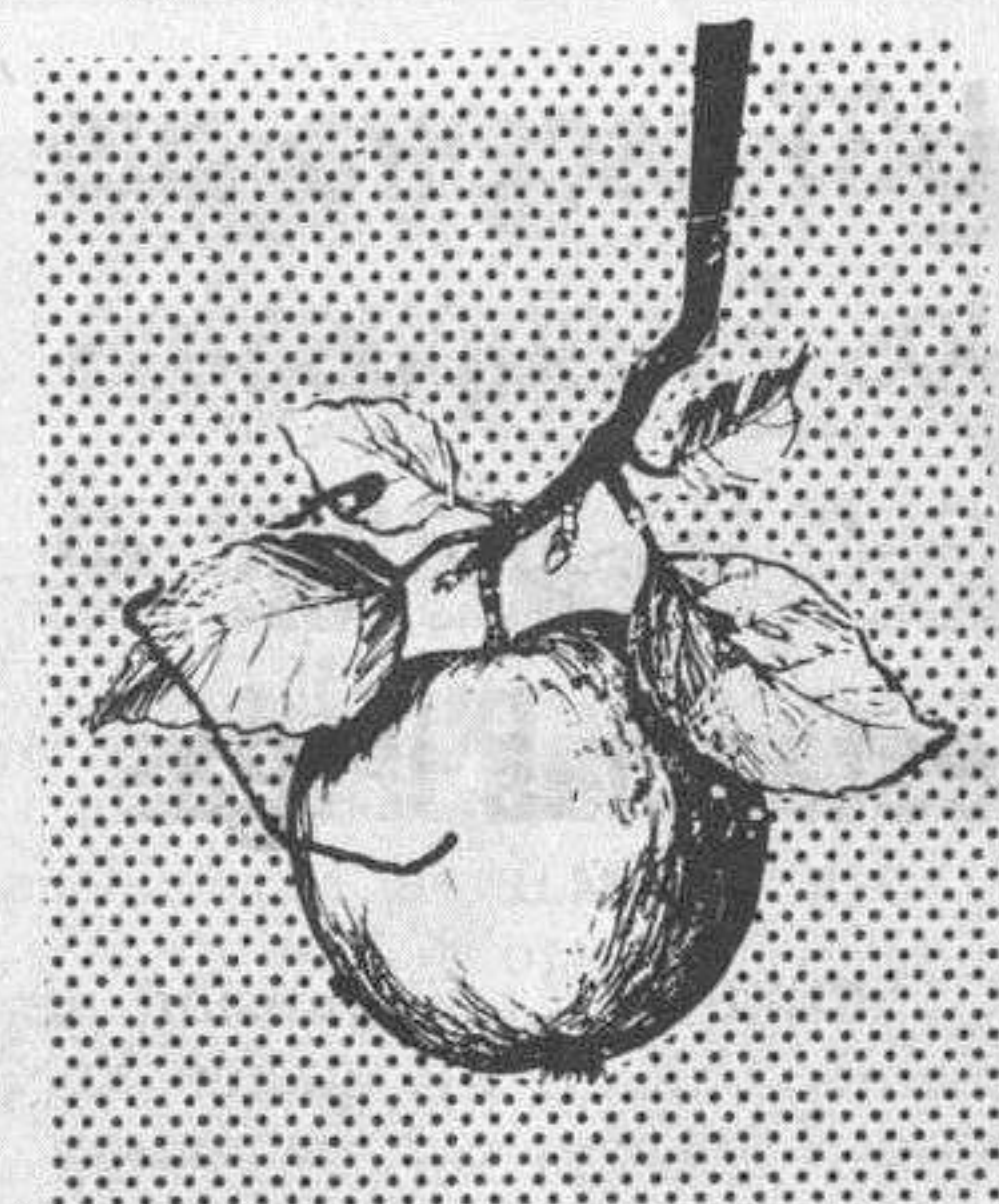


**LA TRADICION
DULCE
EN EL DIA
DE TODOS
LOS SANTOS**



ESPECIALIDADES ARTESANAS
SABOREE EN ESTE DIA:
* PASTAS DE NATA * TECLAS DE SAN PRUDENCIO
* PAJARITAS DE NATA * HUESOS DE SANTO

Avda. del Cid, n.º 80 - Telf. 20 00 00 - Burgos




Alonso
PASTELEROS ARTESANOS

AVDA. DEL CID, 41 - TELF. 22 89 63
MORCO. 6 - TELF. 27 23 21
PLAZA MAYOR. 34 - TELF. 20 10 65
ESPOLON. 20

Burgos



Obrador de pastelería

**BOMBONES Y ARTICULOS DE REGALO
BUÑUELOS Y HUESOS DE SANTO**

San Juan de Ortega, 14 - Teléfono 22 60 72

Confitería



REPOSTERIA FINA

San Pablo Apóstol, 5 - Telf. 48 15 81
Gamonal (Burgos)

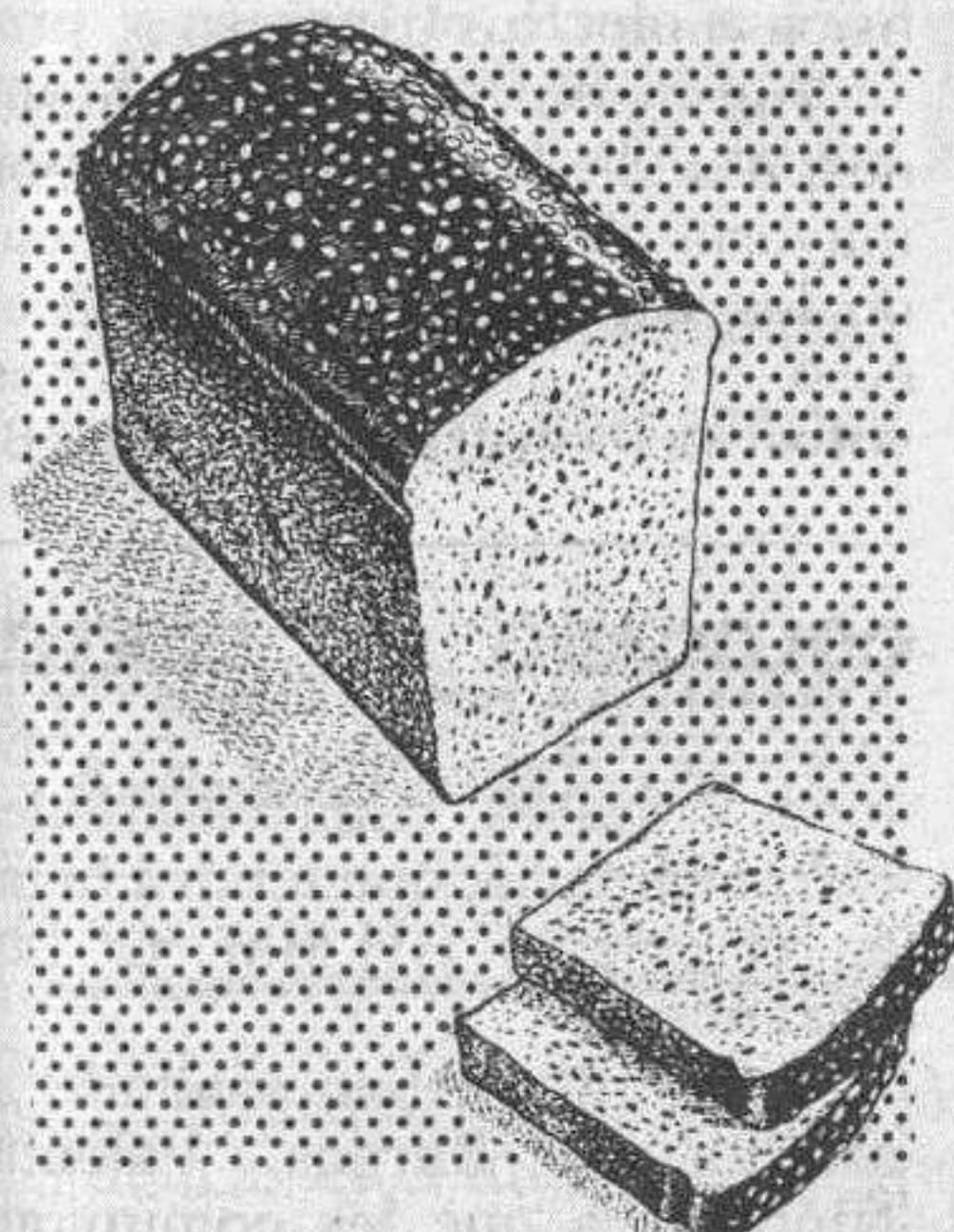
DETALLES PARA:
Bodas, Bautizos y Comuniones
Bombones y Artículos de Regalo
Repostería en General
Buñuelos y Huesos de Santo



**CONFITERIA
Ortega**

JUAN XXIII, 10 · BLOQUE 4
TEL. 22 24 72
BURGOS

BUÑUELOS DE NATA, CREMA Y TRUFA
HUESOS DE SANTO Y PANELLETS




Maxi
Confeiterías

Buñuelos, Huesos de Santo
Panellets y Pajaritas

Bornachea fundada en, 1915

PASTELERIA
BOMBONERIA

C/. Estación, 29-Tel. 310198
C/. Arenal, 67-Tel. 330772
MIRANDA DE EBRO

ESPECIALIDADES ARTESANAS
1 DE NOVIEMBRE - TRADICIONALES HUESOS DE SANTO

Gregorio Eudanca
PASTELERIAS · CONFITERIAS

CASA CREADORA DE LAS YEMAS Y EMPINONADOS DE ARANDA
GRAN REPOSTERIA EN GENERAL
BUÑUELOS Y HUESOS DE SANTO

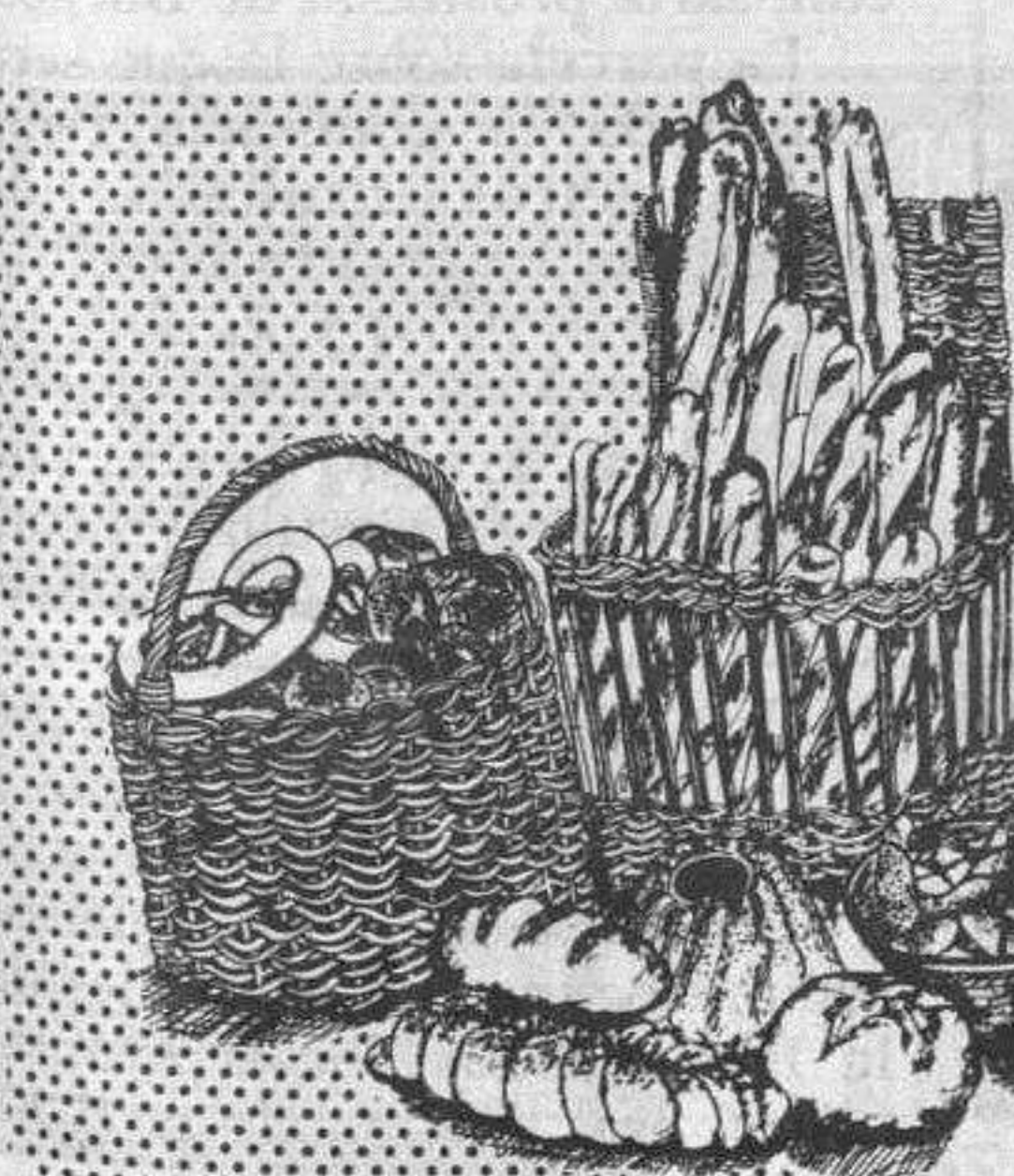
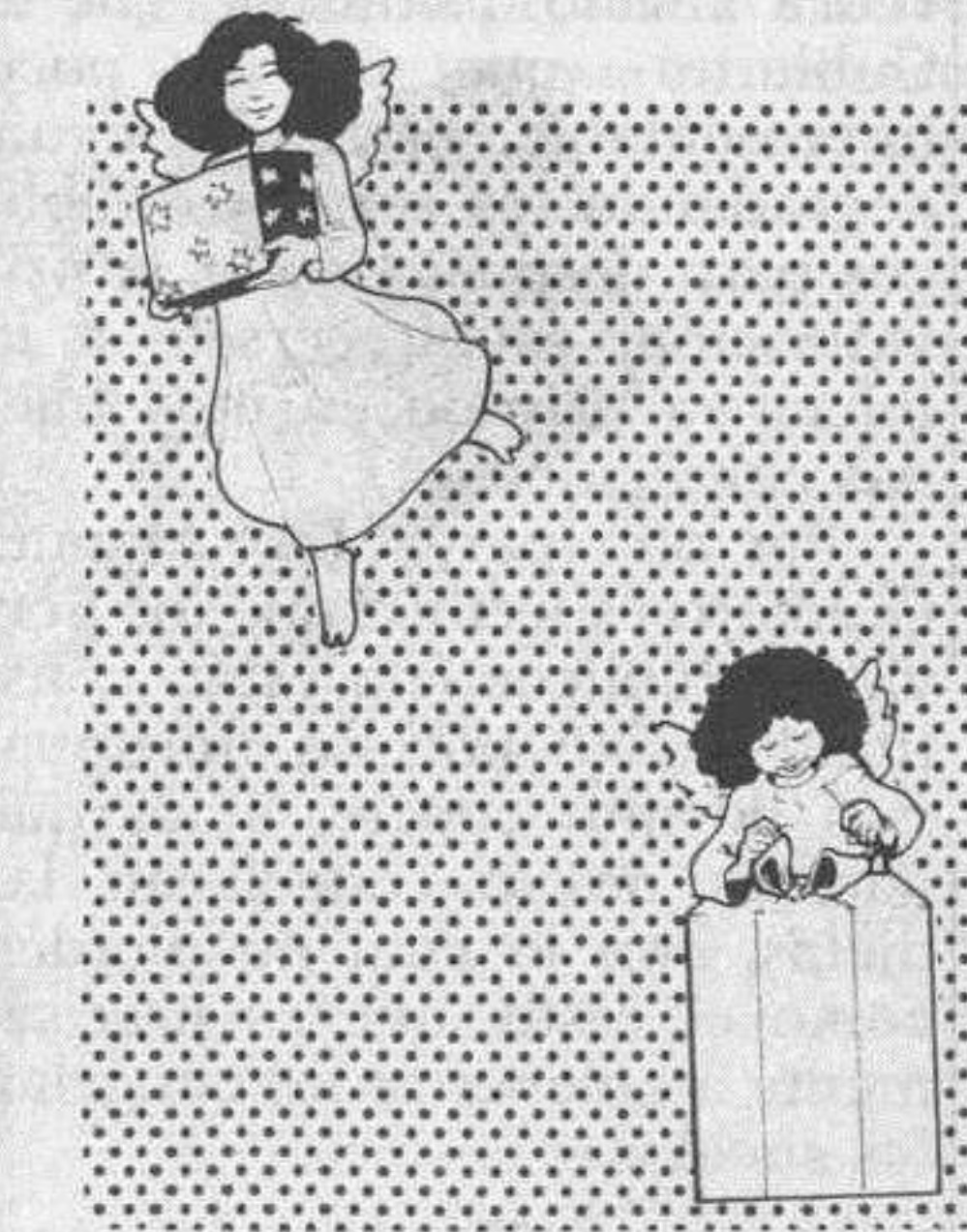
C/. Arias de Miranda, 13, Telf. 50 02 31. Avda. Castilla, 8, Telf. 50 18 52.
Plaza Primo Rivera, 8, Telf. 50 20 40. ARANDA DE DUERO



Perex y Dieste
OBRADOR · CONFITERIA
PAJARITAS DE HOJALDRE

Barrio Gimeno, 30
Teléfono 26 74 71

09001 BURGOS




EL HORNO
Boutique del pan. Pastelería
HUESOS - BUÑUELOS - PAJARITAS

C/. Santander, 6 - Telf. 26 90 73 - 09005 - Burgos



Confiterías Loste

ESPECIALIDAD EN BUÑUELOS,
HUESOS DE SANTO, PANELLETS,
PAJARITAS

Lain Calvo, 25 - Calzadas, 4 - R. Sáinz de la Maza, 2 - Avda. del Cid, 36

UGT asegura que los Presupuestos son un ataque al servicio público

□ **BURGOS/M.B.**-UGT considera que el proyecto de Ley de Presupuestos para 1993 constituye «el ataque más fuerte que se ha dado contra el Servicio Público desde los Pactos de la Moncloa, puesto que en ella se pretenden quitar, de un plumazo, los logros sindicales que se consiguieron gracias al 14-D».

Ante esta situación, el secretario federal de Acción Institucional, José Manuel Quintero Saavedra, aseguró que la respuesta de todos los sindicatos «que en esto no habrá lucha de siglas», va a ser igualmente contundente, ya que, a su entender, «esto no es sólo defender unos salarios; en este momento estamos defendiendo la propiedad de todos los ciudadanos, que es el servicio público, y que tiene un futuro negro». Además, asegura que los funcionarios «están dispuestos a aceptar sacrificios pactados, pero no barrabasadas impuestas».

De hecho, si todo sigue así, Quintero asegura que se producirán, en principio, dos actos de paro general, uno a fines de noviembre y el otro en la tercera semana de diciembre, si bien las fechas exactas están aún por determinar. En este sentido, el secretario de la Federación Provincial de Servicios Públicos de Burgos, José Luis García Pascual, ha confirmado que los trabajadores de la provincia se sumarán a las decisiones que se tomen el día dos en Madrid.

Según Quintero, el proyecto de ley en cuestión, no sólo pone de manifiesto que en el sector público «no ha habido negociación, ni la va a haber, que no habrá oferta de empleo público y también que han quitado la revisión salarial», sino que además propone una directiva según la cual, el presidente del Gobierno podrá, mediante Real Decreto, variar el número, denominación y competencia de los departamentos ministeriales, lo que, según Quintero, «suena a otras cosas».

José Manuel Quintero Saavedra afirmó, asimismo, que el Gobierno «que es un poco impresentable, pretende seguir degradando los servicios públicos para después buscar la privatización; es ofrecérselo a la iniciativa privada en muy buenas condiciones».

Por otra parte, José Manuel Quintero especificó que los Servicios Públicos «no están constituidos sólo por los funcionarios de alto copete, a los que además no se congelarán las dietas, con lo cual no pierden como el resto, que es precisamente a quienes se les congelan los sueldos».



ALBERTO RODRIGO

Una sugestiva exposición con gran variedad de temas.

Inaugurada la exposición de Jesús Aguirre, en el Consulado del Mar

□ Ayer por la tarde, a las ocho, en la sala del Consulado del Mar (Espolón), quedó inaugurada la exposición del pintor burgalés Jesús Aguirre, que ofrece una sugestiva colección, gran parte de ellas referida en buena parte a motivos burga-

leses, pero, no obstante, caracterizada por una gran variedad de temas.

Desde el primer momento y, pese a la tarde muy desapacible, fueron numerosos los burgaleses que se dieron cita en la inauguración, público que, en buena

parte, estuvo integrada por artistas de la ciudad y numerosos intelectuales. Estará a disposición del público hasta el día 12, de siete a nueve de la tarde. Sábados, de doce a dos y las horas de la tarde. Los domingos, sólo por la mañana.



JESUS JAVIER MATIAS

CONGRESO DE PATOLOGIA RESPIRATORIA.-El profesor J. Chretien, de París, fue el encargado de abrir, ayer, el XVIII Simposio de Neumología «Situación actual de la Patología Pleural», siendo el tema central de su intervención el derrame pleural. Este simposio tiene previstas, para hoy, las intervenciones del profesor S. Williams, de Inglaterra, sobre el tratamiento del asma; y del profesor L. Couraud, de Burdeos, especialista en transplantes de pulmón.

■ BREVES

Actividades prenavideñas de UNAE consumidores

□ **BURGOS.**-La Asociación de Consumidores UNAE de Burgos ha programado, para los próximos días 3 y 5 de noviembre, un curso sobre los aspectos dietéticos y culinarios de la nueva cocina, de cara a la Navidad.

El curso que será impartido por Cristina Comas, profesora de cocina por la Diputación de Barcelona, tendrá lugar en la Avda. Reyes Católicos, 6, y su horario será de 16,30 a 18 horas.

Adoración nocturna burgalesa

□ **BURGOS.**-Mañana, día 1, a las 23 horas, en la Parroquia de San Martín de Porres, la Adoración Nocturna Burgalesa celebrará la Vigilia Anual de los Difuntos, en recuerdo de todos los Adoradores fallecidos durante el año.

Celebración del Día de la Orden Franciscana Santa Clara

□ **BURGOS.**-La Fraternidad Franciscana Seglar Santa Clara celebrará hoy, con motivo de su Día de Regla, una jornada de oración de las Familias Franciscanas, reviviendo el Espíritu de Asís. El acto tendrá lugar a las seis de la tarde, en las Franciscanas Misioneras (calle San Julián).

También con motivo de su Día, mañana a las seis de la tarde se celebrará, en la Iglesia de Santa Clara, una misa comunitaria, durante la cual se llevará a efecto el ingreso y profesión en la Orden Franciscana Seglar de algunas hermanas.

Asamblea Asociación de Vecinos Bda. Yllera

□ **BURGOS.**-La Asociación de Vecinos «Ntra. Sra. de las Nieves» convoca, para el próximo lunes, día 2, una asamblea extraordinaria, que tendrá lugar en el colegio HH.MM. C/ Los Pozanos.

A la misma han invitado al alcalde de Burgos, Valentín Niño, para que les comunique su propuesta.

Encuentro de coros parroquiales de Burgos

□ **BURGOS.**-Los coros parroquiales de la Antigua de Gamonal, San Lesmes, San José Obreiro, Saldaña, San Pablo y Asunción de Belorado, se reunirán hoy (20,15 horas, nueva parroquia de la Inmaculada) para interpretar un concierto de música religiosa.

¡NUEVO!  **TOYOTA CARINA E**

Sacando potencia de cada gota de gasolina con tecnología TOYOTA. Motor 2.0i 16v. 133 C.V. 205 Km

Desde 2.634.038,-Pts.*



3 AÑOS
GARANTIA
6 100.000Km.

AUTO SERVICIO, S.L.

C/ Madrid, 64. Edificio TOYOTA (Al lado de la gasolinera)

* Todas las unidades en stock equipan Llantas de Aleación, Airbag, ABS y Aire Acondicionado, no Incluidos en el Precio Base.

PARA OIR BIEN **CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO**
Especialista en:
Lentillas y aparatos auditivos **GARANTIA**
PARA VER BIEN **OPTICA INTERNACIONAL**
Espolón, 30. ☎ 20 66 05.

LA MEJOR SOLUCION
PARA SU VISION
OPTICA IZAMIL
LAIN CALVO, 28.

- Miopia Escolar
- Vista Cansada
- Lentes Relajantes especiales ordenador

CRITICA MUSICAL

Les Violons du Roy o la irresistible fuerza de la juventud

PROGRAMA DEL CONCIERTO:

-Primera parte:
Concierto en Sol menor para cuerdas y bajo, de F. Dall'Abaco.
Sinfonía en Sol mayor, de Albinoni.
Concierto en Sol menor, de Vivaldi.
Divertimento para cuerdas en Fa mayor, KV. 138, de Mozart.
-Segunda parte:
Concierto para flauta, de Devienne.
Serenata para cuerdas en Mi mayor, Opus 22, de A. Dvorak.

El grupo de Bernard Labadie visitó Burgos con el brillante flautista Marc Grauvels

E. CUESTA

DOCE jóvenes mujeres y tres jóvenes hombres, dirigidos por el soberbio músico de treinta años Bernard Labadie, ofrecieron ayer un concierto rebosante de maestría, de vitalidad y de fuerza que seguramente aún recordaremos con claridad cuando, en el próximo junio, llegue el momento de hacer un repaso de lo que haya sido el curso de la Sociedad Filarmónica, que ayer tomó posesión de su escenario habitual, el Auditorio de la Caja del Círculo, entidad que también patrocinó el acto.

De alguna forma estos músicos canadienses, sobrados sorprendentemente de técnica y de conocimiento musical, pusieron ante nuestros ojos algo que en

conjunto podríamos denominar como las nuevas formas de la interpretación que vienen. Con la irresistible fuerza de la juventud, con una falta de prejuicios que se hace evidente en la pose natural sobre el escenario o en la forma llana de enfrentar diferentes obras y estilos, demostraron que saber tocar la que se conoce como música clásica no está por necesidad acompañado de adustez y de ceños fruncidos. El mismo Labadie, que mucho tendrá que ver en la formación de su orquesta, se sitúa ante ella con gestos claros, sin secretos, en una actitud danzarina que parece querer colaborar con la elaboración del sonido. Unidas la naturalidad y la evidente capacidad de expresión musical con que cuentan, el resultado ante el público, hechizado al punto por la sinceridad



ALBERTO RODRIGO

Marc Grauvels y Bernard Labadie sorprendidos como dialogando en un momento de la actuación

que percibe, es de seguro éxito.

DESDE EL BAJO CONTINUO HASTA DVORAK

El programa que trajeron, desde las obras orquestales barrocas hasta la romántica Serenata para cuerdas del compositor checo Antonin Dvorak, no era quizá en sus manos sólo el recorrido histórico con que solemos encontrarnos y que muchos intérpretes no quieren o no saben romper. En la hora y media de concierto, Les Vio-

lons du Roy fueron de la luminosidad propia del concierto grosso, con un sensual paso por Vivaldi, a la claridad formal del clasicismo, para terminar con el magnífico torrente de melodías de la obra de Dvorak. La orquesta progresó de menos a más en tensión emocional, envolviendo al público en el creciente compromiso expresivo que supuso la evolución estética de las obras.

Dejo para el final la especialísima mención para el encantador, brillante y teatral

flautista Marc Grauvels, un hombre que sube a las tablas convirtiendo la columna de aire de su instrumento en una prolongación de su voluntad, pero también ganándose a los oyentes y a sus propios compañeros con su simpatía y sus medidos comportamientos fuera de protocolo. Fue remarcable el empaste que consiguió con la orquesta y la discreción de su protagonismo como solista. En cuanto a su técnica y a su seductor sonido, poco hay que decir que ayer no resultara evidente.

«Colección Pública», una revisión crítica del arte

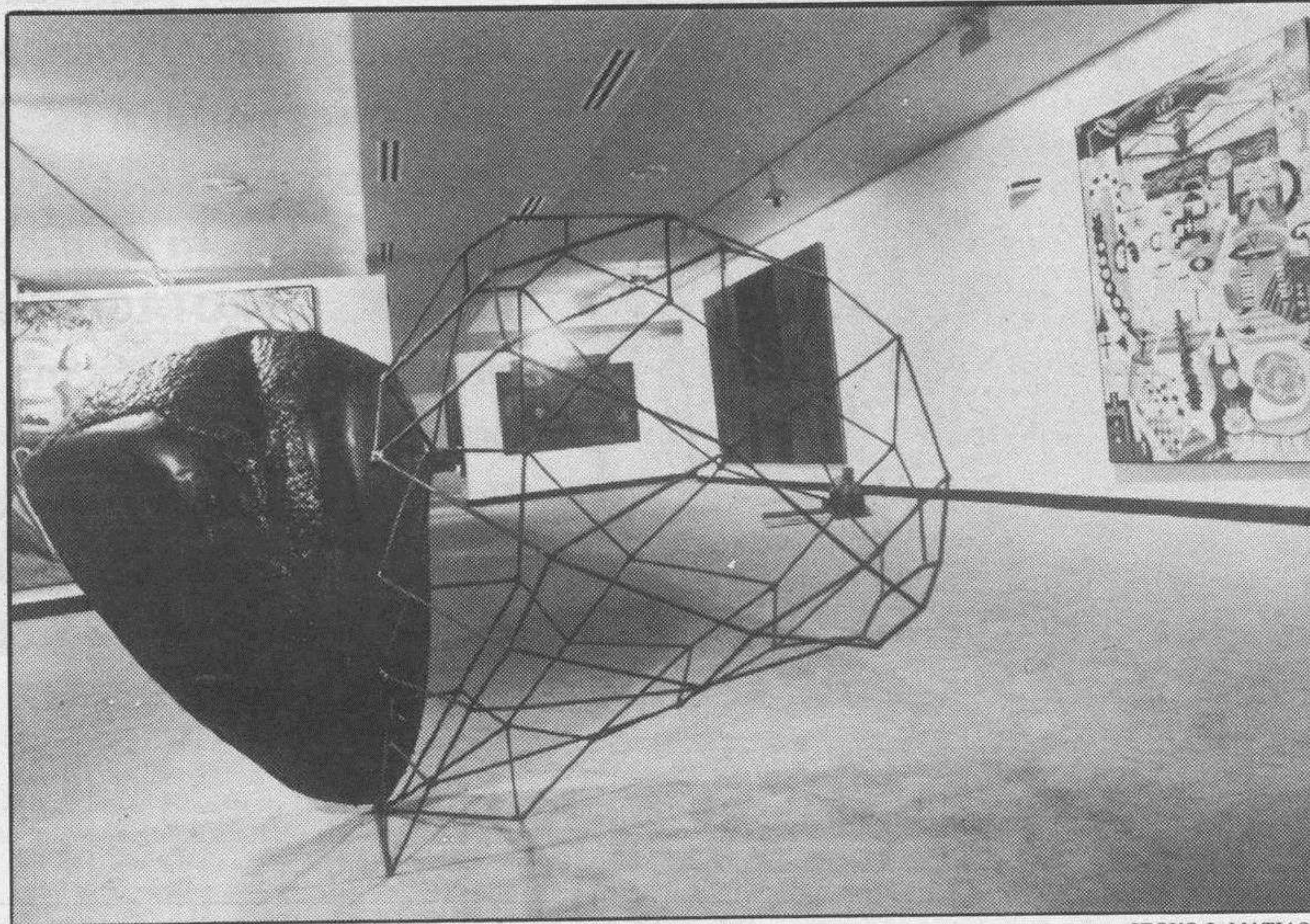
Reúne pinturas y esculturas procedentes del Museo de Bellas Artes de Alava

BURGOS/J.SAIZ.-«Colección Pública» es el título de una gran selección de pinturas y esculturas originales de Sicilia, Campano, García Sevilla, Xavier Grau, Víctor Mira, Navarro Baldeweg, Txomin Badiola, Eva Lootz, Juan Muñoz, Jaume Plensa o Susana Solano, entre otros destacados artistas contemporáneos, que se puede contemplar desde ayer en la Casa del Cordón, sede social de la Caja de Ahorros Municipal.

Procedente de los fondos del Museo de Bellas Artes de Alava, esta muestra es, en opinión de Pedro Ramos Calvo, diputado de Cultura de la Diputación Foral alavesa, una revisión crítica y coherente del arte gestado en España durante la década de los ochenta.

Repartida a lo largo de las dos salas de exposiciones de la Casa del Cordón, los montajes escultóricos (26) sobresalen por encima de la mayor parte de las 44 pinturas exhibidas.

Así, a la sobresaliente y genuina creatividad de Plensa, Dora Salazar, Girbau o Eva Lootz cabe contraponer el dominio y los ingentes recursos pictóricos de Fernández de Marçote y Jesús M^o Lazkano, el ordenado desorden de que hace



JESUS J. MATIAS

En primer término, montaje escultórico de Dora Salazar, expuesto en la Casa del Cordón.

gala Daniel Tamayo, la estudianta geometría de Quejido, la pintura metafísica de Dis Berlín, el surrealismo tardío de Espaliu, las reminiscencias helénicas de Campano o el subjetivismo de Chema Cobo.

En total, 71 obras que resumen, no sin ciertos altibajos, buena parte de la producción artística española comprendida entre los años 1985-1990.

Aunque algunas piezas de esta muestra ya han sido exhi-

bidas en distintos países de Iberoamérica, Cataluña y Comunidad Balear, Burgos acoge por primera vez los frutos de una política de adquisiciones emprendida por el Museo alavés en los años setenta, a través de una comisión integrada por reputados críticos de arte, entre ellos, Juan Manuel Bonet (pintura) y Xavier Sáenz de Gorbea (escultura). Esta muestra itinerante que ayer inició su andadura en la Casa del Cordón,

donde podrá ser contemplada hasta el 20 de diciembre, visitará posteriormente otras ciudades del país. Según afirmó Sara González de Aspuru, conservadora del citado Museo y una de las personas encargadas de la coordinación de esta muestra, los burgaleses tienen ahora la oportunidad de conocer la única colección pública del Estado que cuenta con obras representativas del arte contemporáneo español.

Aprobados proyectos de Educación en seis colegios de la provincia

BURGOS.-El Ministerio de Educación y Ciencia acaba de aprobar los proyectos de Educación para la Salud (cuyo presupuesto total asciende a 1.176.000 pesetas) en seis centros docentes públicos y privados concertados, ubicados en la provincia de Burgos y en los que se imparten enseñanzas de régimen general.

Así, los presupuestos ahora aprobados corresponden al Colegio Público «Virgen de Escuderos». Santa María del Campo. Centro de Salud de Pampliega, por un montante de 337.000 pesetas.

Colegio Público «Fray Enrique Flórez». Villadiego. Centro de Salud de Villadiego, que recibirá para la puesta en marcha de su proyecto de Educación para la Salud un total de 271.000 pesetas.

C.R.A. «Siglo XXI». Sotillo de la Ribera. Centro de Salud de Roa, que recibirá 271.000 pesetas.

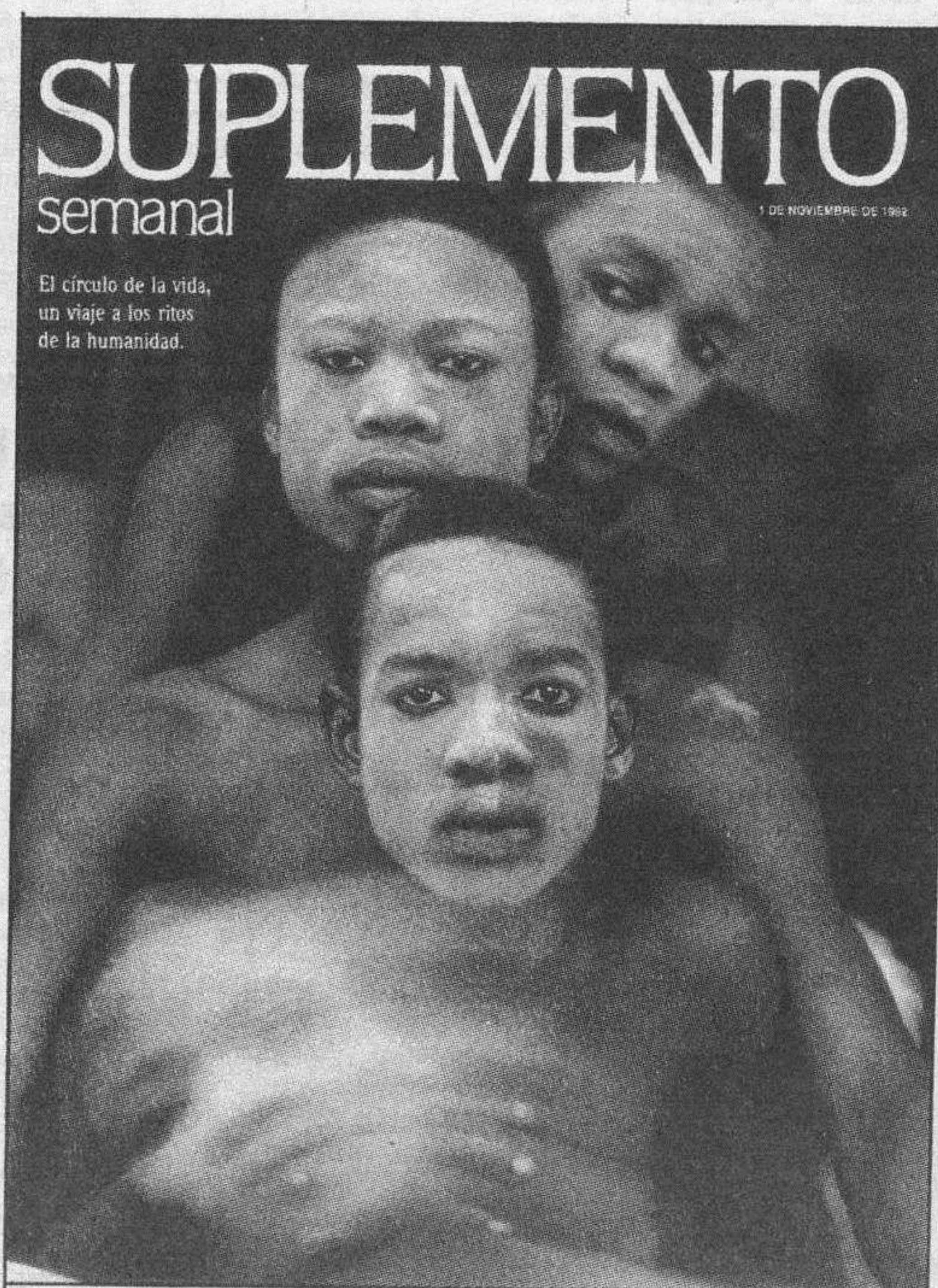
C.P. «Claudia Ciancas». Sasamón. Centro de Salud de Villadiego (177.000 pesetas).

C.P.C. «Domingo Viejo». Melgar de Fernamental. Centro de Salud de Melgar (60.000 pesetas).

I.F.P. «Santa Catalina». Aranda de Duero. Centro de Salud de Aranda-Rural, que recibirá 60.000 pesetas.

**Cada domingo,
un magazine para el ocio con las claves
de la actualidad**

SUPLLE



REPORTAJE El círculo de la vida
ENTREVISTA El laberinto de Fernando Sánchez Dragó
INTERNACIONAL La noche americana
SEMBLANZA Emmanuel, el duende latino
BELLEZA Pócimas renovadas
DECORACION El arte del invernadero
MODA Transparencias
FIN DE SEMANA Avila, la ciudad amurallada
PROTAGONISTAS Pedro Pacheco, Madonna y Sonia Santana
FIRMAS Soledad Puértolas, Gabriel García Márquez, Andrés Trapiello, Bernabé Tierno, Enrique Ybarra y Fernando Vizcaíno Casas.

MENTO

■ BELORADO

La alcaldesa reiteró que recurrirá la sentencia del «caso Rojas-Vesga»

JESUS ALCALDE DE HOYOS
BELORADO

□ El recurso de casación contra la sentencia del Tribunal Superior de Justicia que obliga al levantamiento de la suspensión de las obras que pesa sobre la empresa constructora Rojas-Vesga motivó uno de los debates más elevados en tecnicismos jurídicos y razones económicas entre la alcaldesa, Florentina Blanco, y el grupo opositor del Partido Popular, que vio rechazada su propuesta para que la decisión fuera sometida a votación.

El Tribunal Superior, como se recordará, ordenó en su resolución el levantamiento de la suspensión de la licencia de las obras que la constructora está ejecutando en la avenida de Cerezo de Río Tirón.

La alcaldesa dio cuenta al plenario, celebrado el jueves, de esta sentencia y señaló que, tal y como se contempla en el fallo, se presentará el correspondiente recurso de casación en el plazo de diez días hábiles.

El portavoz del PP, Pedro María Eguiluz, presentó una propuesta para que se votara la presentación de recurso de casación, al entender que debe ser el pleno municipal el órgano competente para aprobar la presentación del recurso.

El edil popular argumentó su petición en informes del abogado del Estado y advirtió que su grupo municipal reclamará a los responsables municipales los daños y perjuicios económicos que de esta acción se deriven.

Eguiluz explicó que los concejales del PP harán uso del artículo 78 de la Ley de Bases de Régimen Local para que las costas que se puedan derivar del recurso de casación no repercutan en las arcas municipales sino en las de la alcaldesa.

Florentina Blanco rechazó las pretensiones del Grupo Popular y aseguró no se some-

Florentina Blanco dio cuenta de la resolución judicial en el plenario del jueves

Desestimó la petición del PP para que se sometiera a votación

tería a votación, reiterando que su decisión como alcaldesa era recurrir la sentencia del Tribunal Superior.

OTROS TEMAS

En el plenario, al que asistieron todos los ediles y duró unos cincuenta minutos, se abordaron otros temas, en algunos de los cuales se registraron debates.

Los concejales aprobaron el contrato para la mejora del entorno natural de Belorado que se firmará con la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León.

Asimismo, dieron luz verde al convenio con el Inerser para continuar en el año 1993 con la prestación del Servicio de Ayuda a domicilio y a la convocatoria de concurso para cubrir un puesto de auxiliar administrativo del Ayuntamiento.

Por otro lado, se aprobó por unanimidad una moción de la alcaldesa para reivindicar la prioridad en la promoción de la ruta histórica del Camino de Santiago. Esta propuesta se enviará a la Diputación junto con un escrito que elaborarán conjuntamente nueve pueblos

de la ruta jacobea pertenecientes a la zona de Belorado.

En el punto cuarto se aprobó, con los votos del Grupo Socialista, la modificación que requieren las Normas Subsidiarias de Planeamiento para la futura ubicación del polígono industrial. Izquierda Unida y el Partido Popular votaron en contra.

Con la abstención de los concejales del PP se votó la adjudicación directa de las obras de la plaza Mayor en su tercera fase. Roberto Abella, del Grupo Popular, indicó que «aprobar hoy los presupuestos de una obra ya realizada es una chapuza y la alcaldía en muchas ocasiones ha mencionado que todo se haría con legal escrupulosidad».

Florentina Blanco contestó que «circunstancias ya sabidas y expuestas en repetidas ocasiones aconsejaban hacerlo así».

Las cuentas anuales del ejercicio de 1991 se aprobaron con los votos socialistas, absteniéndose los capitulares de IU y PP.



LORENZO MATIAS

Florentina Blanco insistió en el recurso de casación.

Con motivo del Día Universal del Ahorro

LA CAJA DEL CIRCULO en toda la Provincia



Hoy se celebra el «Día Universal del Ahorro» con diversos actos organizados por la Caja de Ahorros del Círculo Católico. La conmemoración tendrá un especial relieve en la ciudad, con una misa por la mañana en la capilla de la Institución, y por la tarde, la tradicional fiesta de exaltación del «Día del Ahorro», donde se entregarán premios y regalos a familias que han cumplido sus bodas de oro matrimoniales, a religiosos o sacerdotes que han alcanzado esa conmemoración extraordinaria, a Ayuntamientos, estudiantes, cooperativas del campo, niños, maestros, educadores y entidades y asociaciones de diverso carácter de nuestra capital y provincia.

En la provincia se anuncia la celebración de actos en las siguientes localidades:

ARANDA DE DUERO, BELORADO, BRIVIESCA, ESPINOSA DE LOS MONTEROS, ESTEPAR, LERMA, MEDINA DE POMAR, MELGAR DE FERNAMENTAL, MIRANDA DE EBRO, PALACIOS DE LA SIERRA, POZA DE LA SAL, QUINTANAR DE LA SIERRA, ROA, SALAS DE LOS INFANTES, SASAMON, TORRESANDINO, VILLADIEGO Y VILLARCAYO

Estos actos se celebrarán con los mismos homenajes, entrega de premios y regalos que en la ciudad y con el desarrollo de amplios programas culturales y artísticos en los que intervendrán agrupaciones corales, rondallas de danza, de teatro, etc.

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Instituto: Los populares no descartan movilizaciones

□ BELORADO/J.A.H.-Otro punto del plenario municipal que fue notable por la discusión acalorada entre los componentes del Ayuntamiento beliforano fue el relacionado con el expediente del futuro Instituto de Enseñanzas Medias.

La alcaldesa, Florentina Blanco, expuso ante el plenario que la desafectación de la casa ocupada por Gerónimo Alonso, maestro nacional de la localidad, está en marcha y que, al ser imprescindible este trámite para la ubicación del instituto, se le permitiría ocupar la vivienda hasta que se derribe.

Florentina Blanco indicó que el maestro, en compensación, recibirá plaza en comisión de servicio en Burgos hasta su ya próxima

jubilación.

María Cruz Alvarez, del PP, mostró su sorpresa por esta solución y recordó que en el MEC se convocan unos concursos de traslados.

Para la capitular, la solución propuesta por la alcaldesa es «un chanchullo». En cuanto a la ubicación del instituto, la concejala popular indicó que continúa saltándose a la torera la opinión popular. «Habrà que meditar sobre si es o no conveniente hacer movilizaciones», indicó.

El concejal de IU, Félix Sedano, planteó varios interrogantes sobre el tema. La alcaldesa se limitó a contestar este tema «está suficientemente debatido» y aseguró que no quería entrar más en él.

■ MEDINA DE POMAR

El pleno municipal aprobó subastar por segunda vez la finca de San Lázaro

PSOE, APB y CDS se opusieron a la enajenación

Por unanimidad se adjudicó la limpieza de la Casa Consistorial a la empresa «Las Torres»

EMILIO GONZALEZ TERAN
MEDINA DE POMAR

□ Con los votos favorables del grupo popular y del grupo independiente medinés aprobó el pleno municipal la segunda subasta de la finca de San Lázaro, al quedar desierta la primera. El nuevo precio de la enajenación se ha fijado en 6.980.000 pesetas.

El PSOE se opuso a la venta, al igual que hizo la primera vez, porque considera que no es el momento adecuado. López Vivanco, concejal socialista, propuso que se permutara con otro terreno. Los concejales de APB y CDS también se manifestaron contrarios a la venta.

En otro de los puntos del orden del día, los corporativos aprobaron por unanimidad la adjudicación de la limpieza de la Casa Consistorial a la empresa «Las Torres» por un importe de 480.000 pesetas.

Asimismo, la Corporación municipal aprobó el nombramiento de los concejales Antonio Serna, Agustín García y Luis Angel Resines como representantes del Ayuntamiento medinés en la mancomunidad «Norte Trueba-Jerea». Los concejales socialistas votaron en contra y Emilio Céspedes (CDS) se abstuvo.

El grupo socialista, por boca



ANGEL AYALA/ARCHIVO

El pleno municipal se celebró el pasado jueves en el salón del Ayuntamiento medinés.

de su concejal Eugenio Cabrejas, pidió que la representación estuviera en función de las fuerzas políticas que componen la Corporación. Sin embargo, el alcalde no aceptó la propuesta comparando su postura con la del resto de Ayuntamientos de la mancomunidad al elegir sus representantes.

CESION DE ZONAS VERDES

Otro de los puntos aprobados fue la ratificación del informe de la Comisión de Obras para la cesión al Ayuntamiento medinés de las zonas correspondientes a las urbanizaciones de las Campas, Granja de San Pedro (sexta fase) y antigua unidad de actuación número doce. El grupo municipal socialista se abstuvo en este punto.

El pleno municipal igualmente dio luz verde al estudio de detalle relativo a los terrenos

ubicados en Miñón. El informe de la Comisión de Obras y el propio estudio técnico serán sometidos a información pública. Esta propuesta recibió el apoyo unánime de los corporativos.

La Alcaldía admitió, fuera del orden del día, dos escritos del portavoz del grupo municipal socialista, López Vivanco. En uno de ellos se refirió a la situación del barrio existente junto a la bolera «El Pinar». Vivanco indicó que el anterior Ayuntamiento pidió al constructor Fernández Pardo que finalizara la pavimentación de la zona, comprometiéndose éste a hacerlo en el plazo de un mes. En un informe posterior del arquitecto municipal se le da un plazo de dos meses y se dice que en el caso de que no lo pavimentara el constructor lo haría el Ayuntamiento pasándole los costes a dicha empresa.

En la actualidad, la situación continúa igual que entonces.

Por último, se procedió al capítulo dedicado a los ruegos y preguntas, turno que ejercitaron tanto por el representante del Centro Democrático y Social y el de APB como por parte del grupo socialista.

Emilio Céspedes pidió que se tengan en consideración las solicitudes de emisoras formuladas. Cuevas se interesó por la subvención concedida a la Escuela de Ciclismo, y sobre la razón por la que para las obras de menos de 7 millones no se piden presupuestos.

El grupo municipal socialista expuso diversas preguntas sobre la reunión con el Inerser, las gestiones del filtro verde, la mejora de la calidad del agua potable, la devolución de auales, la infraestructura de iluminación en Medinabella-2, ambulancia, etc.

CARRETERAS

La Diputación adjudica obras por 350 millones

Las obras de la carretera de Terradillos a Sotillo costarán 46 millones

□ BURGOS.-La Comisión de Gobierno de la Diputación, celebrada el pasado jueves, adjudicó provisionalmente obras en diversas carreteras de la provincia por un valor total de 360 millones de pesetas.

En el primer lote se contemplan las obras de refuerzo bituminoso de los caminos de acceso a Ordejón de Arriba, Ordejón de Abajo y Congosto; caminos de acceso a Arcellares del Tozo, La Rad, Trashedo y Fuente Urbel del Tozo; y el camino de Renedo de la Escalera a Paúl, adjudicado a la empresa PROBISA en la cantidad de 23.500.000 pesetas.

En el segundo lote se adjudica a PROBISA, por valor de 28.300.000, las obras de refuerzo bituminoso de los caminos de acceso a Riaño, Castrillo de Bezana y Munilla; refuerzo bitu-

minoso del camino de Higón a la carretera BU-V-622 y, acondicionamiento y firme bituminoso del camino de Montejo de Bricia a Ruanales.

La Comisión de Gobierno destina 24.750.000 pesetas a la empresa PROBISA para el acondicionamiento y refuerzo de firme bituminoso del camino de Basconillos del Tozo por Sargentos de la Lora a San Felices del Rudrón (desde el punto kilométrico 11,580 al 24,300).

El cuarto lote contempla una

inversión de 45.985.000 pesetas adjudicadas a HIDROCONSA para las obras de ensanche y mejora en su primera y segunda fase de la carretera de Terradillos de Esgueva a Sotillo.

ENSANCHES

También se ha concedido una subvención de 43 millones en dos fases para el ensanche de la carretera sobre el río Arlanza en el término municipal de Barbadillo del Mercado, a la empresa TEBYCON.

A la misma empresa se ha adjudicado el ensanche sobre el puente del río Arlanza en Villavieja del Pinar (7.850.000), la travesía de Regumiel de la Sierra por 17.775.000 pesetas y obras en Quintanar y Canicosa al límite de la provincia (12.195.000).

Las obras de la variante de Cañizar de Argaño se han adjudicado a HIDRONOSA por valor de 3.700.000 pesetas.

En cuanto a mejoras de carreteras la Comisión de Gobierno trató el acondicionamiento y mejora de la carretera BU-V-5515 de La Cerca a Castrobarco, adjudicadas a CAMPEZO en 41.650.000 pesetas. También se contempla la carretera BU-V-5411 de la comarcal 629 por Céspedes y Barriosuso a la BU-5410 y de la comarcal BU-5615 de Quintana de Rueda a Villarcayo, adjudicadas a CAMPEZO en 42.480.000 pesetas.

En el último lote se adjudicó a la empresa PROBISA, por 35.945.000 pesetas, el acondicionamiento y mejora de la comarcal de Villasana de Mena a Cadagua.

■ BREVES

IX Jornadas Micológicas en Salas de los Infantes

□ SALAS/G.CARMELO.- El próximo miércoles, 4 de noviembre, comienzan las IX Jornadas Micológicas en Salas de los Infantes, organizadas por el Ayuntamiento salense, la Diputación y el servicio de Extensión Agraria de la Junta.

Estas jornadas, que han acercado a muchos habitantes de la localidad hacia especies desconocidas hace unos años, tienen como objetivo la divulgación del amplio mundo de la micología.

Además, este otoño se presenta muy favorable para los hongos y las dehesas y campos baldíos se encuentran llenos de setas, por lo que se espera constituyan las jornadas un gran éxito de participación.

Se constituyó la agrupación local del PSOE en Belorado

□ BURGOS.- La agrupación local del PSOE en Belorado fue constituida ayer en el transcurso de una reunión. La nueva agrupación beliforana está formada por un nutrido grupo de habitantes de la villa.

A la constitución de la agrupación acudió el secretario general provincial, Julián Simón de la Torre, y miembros de la Comisión Ejecutiva Provincial, contando además con la asistencia del presidente provincial del PSOE en Burgos, Juan José Laborda.

Asamblea del Partido Popular en Medina

□ MEDINA/E.G.T.- El presidente local del Partido Popular, Luis Alberto Ugarte López, ha convocado hoy a los afiliados a una asamblea en la sala del restaurante «El Molino».

La sesión, que dará comienzo a las ocho, tiene cinco puntos en el orden del día. Se abrirá el acto con la presentación de la Junta Local, pasando a continuación a facilitar información y balance económica. En tercer lugar está prevista la intervención del alcalde que informará a los compañeros de la marcha de su gestión municipal, entrando a continuación a formularse las preguntas que estimen los asistentes.

La CAM celebra el Día Universal del Ahorro

□ MEDINA/E.G.T.- Diecisiete matrimonios recibirán esta tarde el homenaje de la CAM al cumplir sus bodas de oro. Este acto dará comienzo a las seis de la tarde en el aula de cultura de la CAM.

Después de la entrega de los obsequios, está prevista la actuación del Grupo Yesca, que dedicará un recital de música castellana a favor de las personas de la Tercera Edad. Concluida esta actuación, los asistentes compartirán un vino español con el que pondrán fin a los actos señalados.

SEDANO



JOAQUIN CIDAD

Josefa Arnaiz, Alberto Ibáñez y los coordinadores inauguraron el curso en la Residencia Universitaria.

Josefa Arnaiz inauguró un curso sobre metodología y contabilidad

□ **BURGOS.**— Un curso sobre «Metodología de la investigación en finanzas y contabilidad» comenzó ayer en la Residencia Universitaria de Sedano. En él participan 77 alumnos de doctorado provenientes de veinte universidades españolas.

Josefa Arnaiz, vicerrectora de la Universidad de Valladolid para el Campus de Burgos, dio la bienvenida a los participantes en estas jornadas, enmarcadas dentro de los Cursos de Verano en Burgos.

Asimismo, asistió a la inauguración Alberto Ibáñez, director de los Cursos de Verano de la Universidad de Valladolid en Burgos. El curso está coordinado y dirigido por José Antonio Gonzalo, José María Amat y L. Castrillo.

El objetivo principal del curso, que finalizará esta tarde,

**Participan
77 alumnos de
doctorado
provenientes de
20 universidades**

será la exposición y discusión de trabajos de investigación, en el ámbito contable y financiero, con especial valor metodológico, con el fin de que los asistentes puedan tomar pautas de referencia e ideas para desarrollar sus tesis o proyectos de investigación con contenido empírico.

La metodología está basada en la discusión, por parte de los asistentes de los documentos presentados. La exposición por parte del ponente será seguida

por una primera evaluación crítica realizada por un contrapone, para introducir así la discusión entre los asistentes y el autor del trabajo.

El curso se divide en tres partes: Metodología, Contabilidad Financiera y Análisis de Estados Contables, y Contabilidad de Gestión y Comportamiento Humano en la Organización.

En el curso participan alumnos de doctorado que estén desarrollando o a punto de redactar su tesis, o busquen temas adecuados para la misma, así como alumnos de últimos cursos de licenciatura o profesores interesados en el tema del curso.

En la organización colabora asimismo la Fundación para el Desarrollo Provincial de Burgos.

BRIVIESCA

La Comisión de Gobierno da luz verde a Rayco para hacer una reforma en sus instalaciones

M.^a JOSE FERNANDEZ
BRIVIESCA

□ La última Comisión de Gobierno informó favorablemente el expediente de actividad calificada, promovido por Industrias Rayco, relativo a una reforma en su estación de G.L.P. que comprende la instalación de un nuevo depósito aéreo para almacenamiento de gas propano y nuevas conducciones para servicio de su factoría situada en el polígono de «La Vega».

Asimismo, se aceptó la propuesta de la Comisión informativa de Industria y Agricultura relativa a la aprobación de la convocatoria y pliego de condiciones que habrá de regir la subasta por «pujas a la llana», a fin de adjudicar el arriendo de fincas rústicas procedentes

**El próximo jueves
se subastarán el
arriendo de las
fincas rústicas
del Ayuntamiento**

de reemplazo de Concentración Parcelaria de las que es titular el Ayuntamiento por cinco campañas agrícolas. También se decidió su anuncio en la forma tradicional con señalamiento del acto de licitación para el jueves, día cinco de noviembre.

Otro de los acuerdos tomados fue la concesión de diferentes licencias urbanísticas para amparar la ejecución de varias obras, así como de licencias para conexiones de agua y

desagüe.

En otro orden de cosas, quedaron aprobadas las liquidaciones del Impuesto sobre incremento de valor de los terrenos de naturaleza urbana, por un importe de 763.000 pesetas.

Con relación al Polideportivo cubierto, la Comisión de Gobierno dio luz verde a una certificación de obras de construcción del frontón, con un importe de 3.896.228 pesetas.

Finalmente, se prestó conformidad a la revisión de precio del contrato de prestación de los servicios de limpieza de los colegios públicos y Casa de Cultura, con efectos económicos de primero de marzo del año actual y derivada de la aprobación del convenio colectivo para el referido sector, con un aumento porcentual del 8,10%.

QUINCOCES DE YUSO

La circulación por el puerto de Angulo, peligrosa por las obras

□ **ANGULO/CHELIS.**— Las obras en la carretera local 550, en su tramo Quincoces-Arceniega, pueden ocasionar cortes de tráfico durante el invierno e incluso, temen los vecinos, que debido al mal estado del resto de las carreteras de la zona puedan quedar incomunicados cuando lleguen las nieves.

Las obras se encuentran, actualmente, en el puerto de Angulo, habiéndose ensanchado la calzada en su mayor parte y suprimido dos curvas. Tan

sólo falta acondicionar el último tramo y posteriormente asfaltarlo.

Las últimas lluvias han ocasionado varios desprendimientos, lo que obligará a la construcción de diversos muros, asimismo ha dado lugar a que los numerosos manantiales que discurren por la zona, se hayan inundado, saliendo por diversos lugares del puerto y ocasionando en muchos puntos un barrizal que hace que la conducción resulte muy peligrosa.

Día Universal del Ahorro

FESTIVAL INFANTIL El Baúl de Sastre

(MUSICA, HUMOR, MAGIA Y CONCURSOS)

ARANDA DE DUERO

Sábado, 31 de Octubre

6 de la tarde. Teatro cine de Aranda

Invitaciones en la oficina de la Caja

♦♦♦♦

FESTIVAL INFANTIL El Baúl de Sastre

(MUSICA, HUMOR, MAGIA Y CONCURSOS)

ROA DE DUERO

Sábado, 31 de Octubre

12 del mediodía. Cine REX.

Invitaciones en la oficina de la Caja

♦♦♦♦

RECITAL DE MUSICA CASTELLANA

por el grupo
A R E L

PALACIOS DE LA SIERRA

Sábado, 31 de Octubre

7,30 de la tarde. Salón del Ayuntamiento.

♦♦♦♦

REPRESENTACION DE LA OBRA

«El tonto es un sabio»

de Adrián Blasco

POR EL GRUPO

Espliego

VILLAHOZ

Sábado, 31 de Octubre

7,30 de la tarde. Salón del Ayuntamiento.

♦♦♦♦

HOMENAJE A LOS MATRIMONIOS QUE HAN CELEBRADO SUS BODAS DE ORO

RECITAL DE MUSICA CASTELLANA

POR EL GRUPO

«YESCA»

MEDINA DE POMAR

Sábado, 31 de Octubre

6 de la tarde. Aula de Cultura de la Caja.



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

La Junta tiene en marcha dos proyectos para 50 viviendas de protección oficial

El consejero de Fomento entregó las llaves de las casas de la calle San Juan

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

Los adjudicatarios de las 24 viviendas promovidas por la Junta, en la calle San Juan, recibieron ayer las llaves de los pisos en un acto celebrado en el aula de cultura de la Caja de Ahorros Municipal. Con este motivo estuvieron en Miranda el consejero de Fomento de la Junta de Castilla y León, Jesús Merino, el director general de Vivienda, José Antonio Arranz, y el delegado territorial de la Junta, Galo Barahona.

También se dieron cita el jefe del servicio territorial de Fomento, Pablo Arribas, representantes municipales del PP y el PSOE y responsables de la empresa constructora de las viviendas, Conorsa. Tras este acto todos los presentes, junto a los 24 adjudicatarios, se dirigieron a visitar los pisos situados en la calle San Juan y la calle Los Hornos.

Después de los problemas que se suscitaron con estas viviendas el consejero de Fomento se mostró satisfecho por la finalización definitiva de todo el proceso seguido. Según indicó la inversión en estas viviendas, que ronda los 140 millones de pesetas, «es algo que hay que hacer rentable y viable, porque los presupuestos de la Junta son escasos y hay que administrarlos bien y, por



TRUCHUELO

Junto al consejero acudieron al acto otros representantes de la Junta de Castilla y León.

tanto, cuanto antes se terminen las obras y se entreguen las viviendas mucho mejor».

Aparte de éstas hay otros proyectos en materia de vivienda. Uno de ellos es el correspondiente a las 30 viviendas que se están realizando a la altura de República Argentina, con un presupuesto de unos 200 millones de pesetas, y las 20 recientemente adjudicadas a una empresa constructora en la carretera Logroño. Se espera que estas nuevas 50 viviendas se entreguen a finales del 93.

Todos estos proyectos suponen una inversión en Miranda de alrededor de los 500 millones

de pesetas, algo que el consejero de Fomento considera fundamental. «Es una inversión importante —señaló— sobre todo porque damos respuesta a una necesidad social que hay en Miranda y la Junta es sensible a ella». Jesús Merino explicó que ya se está mirando con el Ayuntamiento suelo para seguir construyendo viviendas.

OTRAS INVERSIONES

La Consejería de Fomento contempla otras actuaciones en la zona como son, entre otras, las obras de remodelación de la carretera comarcal 122, la

Burgos 744 y la Burgos 743, que es el acceso a Miranda desde la Nacional 1 que se acometerá en breve. Con esta serie de actuaciones la inversión de la Junta se aproxima a los 100 millones de pesetas.

Según indicó Jesús Merino «hay bastantes actuaciones en marcha o previstas, para 1993, que superan bastante los mil millones de pesetas lo que hace que esta ciudad pueda ser considerada en este momento, por la Junta de Castilla y León, como objetivo prioritario pues sus comunicaciones y sus necesidades viarias son muchas y hay que atenderlas».

Izquierda Mirandesa solicita información al Ayuntamiento sobre las fiestas

MIRANDA.- La agrupación política Izquierda Mirandesa indica, en una nota de prensa, que se ha dirigido al Ayuntamiento, solicitando saber el número de empleados de la Corporación y el régimen de contratación de los mismos, el dinero recaudado en las tres novilladas de septiembre y saber el número de localidades de la nueva plaza de toros.

IM con estas preguntas pretende averiguar el número de entradas que el Ayuntamiento regaló para las novilladas, saber si cuando el alcalde dice que se regalaron «600 entradas más o menos» se refiere a cada día o en conjunto, y en definitiva saber si el Ayuntamiento, «quiso aparentar un gran éxito donde no lo hubo».

La solicitud, con las tres preguntas, la presentó un militante de la agrupación el día 5 de octubre, sin que hasta la fecha haya recibido respuesta.



TRUCHUELO

IX JORNADAS MICOLÓGICAS DE OTOÑO.- Este fin de semana concluyen las «IX Jornadas Micológicas Otoño-92», organizadas por la Sociedad Micológica Mirandesa, en colaboración con el Ayuntamiento, el Instituto Municipal de la Naturaleza y la Fundación Municipal de Cultura. Las tres conferencias incluidas en el programa se han desarrollado, con numerosa asistencia de público, en la Casa Municipal de Cultura. Hoy se procederá a la recogida de especies, en colaboración con el Club Mirandés de Montaña, y posterior clasificación de las mismas. Mañana desde las 11 hasta las 14.30, tendrá lugar la exposición de todas las especies en los jardines de La Plaza Prim. A lo largo de la mañana también habrá una degustación micológica.

BREVES

Matrícula en el Instituto «Fray Pedro de Urbina»

MIRANDA.- El próximo lunes se inicia el plazo de matrícula libre, en el Instituto de Bachillerato «Fray Pedro de Urbina». Los que deseen matricularse deberán personarse, con el libro azul, en horario de oficina en la secretaría del centro, antes del día 15 de noviembre.

Cursos de Formación Profesional Ocupacional

MIRANDA.- La Fundación de Formación y Empleo (FOREM), de Comisiones Obreras, desarrollará desde el lunes dos cursos de formación profesional ocupacional. El primero de ellos sobre «Aplicaciones informáticas administrativas» y el segundo sobre «Gestión PYME». Ambos cursos van dirigidos a todos los desempleados de Miranda y la comarca. La recogida y entrega de solicitudes, así como todo tipo de información se facilitará en las oficinas del sindicato, sitas en la calle Concepción Arenal, 3 bajo.

«Energías alternativas y el Plan Energía-2.000»

MIRANDA.- Bajo el título de «Energías alternativas y el Plan Energía-2.000», AEDENAT-Miranda celebrará el próximo día 6 un acto público en la Casa Municipal de Cultura. El acto se iniciará a las 20.00 horas y tendrá como ponentes a Ladislao Martínez, portavoz de AEDENAT-Estatal, y a Antonio Herreros, diputado regional de Izquierda Unida.

Continúa la campaña «Ven al cine, pasa de alcohol»

MIRANDA.- Dentro de la campaña, organizada por el Ayuntamiento, «Ven al cine, pasa de alcohol», hoy y mañana se proyecta la película «Un lugar llamado Paraíso», protagonizada por Melanie Griffith y Don Johnson.

«Campeonato Infantil de Promoción de Karate»

MIRANDA.- A las cinco de la tarde, en las instalaciones del polideportivo municipal de Anduva, se celebrará un «Campeonato Infantil de Promoción de Karate», en la modalidad de katas o formas. Este campeonato está organizado por el gimnasio Tai-zen-do, que dirige Raúl Alonso de Benito.

Liga Alavesa de Fútbol-sala

MIRANDA.- El equipo de la S.D. Los Barbis, que milita en la primera categoría de la Liga Alavesa, se desplaza hasta el polideportivo de Arriaga, para a partir de las 19.00 horas enfrentarse al «Batxoki-A Zaramaga», en partido correspondiente a la cuarta jornada del campeonato.

Industriales arandinos negocian con el Ayuntamiento el pago en fases del IAE

También piden un estudio inmediato del padrón y bajar el tipo este año

Las gestiones empiezan el lunes

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

Empresarios de los Polígonos Industriales Allendeduero y Norte han llegado a un acuerdo con el Ayuntamiento para negociar un pago en plazos del Impuesto de Actividades Económicas y una baja del tipo que recarga el municipio. El objeto de estas conversaciones, que comenzarán la próxima semana, es intentar paliar los efectos de la aplicación de la nueva carga fiscal, que está motivando numerosas protestas en el sector industrial de la ciudad por la subida que ha supuesto con respecto a la licencia fiscal.

Un grupo de industriales de los citados Polígonos se entrevistó recientemente con el concejal delegado de Hacienda, Fernando Escudero, y el portavoz del Grupo Socialista, Gerardo Pinto, para transmitirles la preocupación que los empresarios arandinos habían manifestado en varias asambleas.

La postura de éstos es no evitar el pago de los impuestos,



FLORENTINO LARA

Los Polígonos Industriales de la ciudad piden un trato especial ante el IAE.

según manifiestan, pero tampoco admitir subidas del 200, 300 y hasta 500 %. Los industriales creen que existen numerosos errores en el padrón de actividades industriales en el que se ha basado el Ayuntamiento para fijar el tipo a aplicar en el Impuesto de Actividades Económicas.

Esta circunstancia ha sido hasta ahora reconocida por el concejal delegado de Hacienda, Fernando Escudero, que ya ha hecho pública en varias ocasiones su intención de empezar cuanto antes una

investigación para actualizar convenientemente el padrón.

SOLICITAN INSPECCIONES Y BAJADA DEL TIPO

Los empresarios arandinos han exigido que la revisión se realice durante este año y, si es posible, bajar también antes de que finalice 1992 el tipo fijado por el Ayuntamiento y adecuarlo al que han aplicado otras poblaciones de la región.

Se ha solicitado también un fraccionamiento del pago del Impuesto de Actividades Eco-

nómicas y que exista un trato especial para las zonas industriales, porque así se está haciendo en algunos municipios.

Una comisión de empresarios comenzará el próximo lunes las negociaciones con el Ayuntamiento para estudiar cuantos plazos y en cuantos meses se puede fraccionar el pago del IAE. Además se está pendiente de que la Diputación estudie también una bajada del tipo, porque en la provincia ha aplicado igualmente el máximo permitido.

BREVES

Documenta de Kassel

ARANDA.- El colectivo vanguardista A Ua Crag, que durante esta semana ha estado exponiendo en su Espacio un audiovisual sobre la Documenta IX de Kassel, ha organizado para hoy sábado a las 7 de la tarde un coloquio con el cual se dará por finalizada esta actividad que ha pretendido dar a conocer a los arandinos uno de los acontecimientos artísticos más importantes del mundo. Este evento se celebra cada cinco años en Kassel, una ciudad de 200.000 habitantes situada al norte de Alemania.

Festival infantil

ARANDA.- Dentro de las VIII Jornadas Culturales de la Caja de Ahorros Municipal, hoy sábado a las 8 de la tarde tendrá lugar en el teatro Cine Aranda un festival infantil titulado «El baúl del sastre», que incluye música, humor, magia y concursos.

Finaliza la exposición sobre el Museo del Prado

ARANDA.- Mañana domingo será el último día que se abrirá al público la muestra «El Museo del Prado visto por 12 artistas contemporáneos», situada en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal.

Rectificación

ARANDA.- En la página de ayer viernes 30 de octubre se explicó por error en el pie de foto que los concejales de la imagen eran del PP, cuando en realidad pertenecen al PSOE, protagonista de la información a la que pertenecía la foto.

El Conservatorio de Música estudia la mejor adaptación a la LOGSE

La directora del Centro arandino se entrevistó con un técnico del Ministerio de Cultura para buscar soluciones

ARANDA/A. LAZARO.- La directora del Conservatorio Municipal de Aranda, Inmaculada Arias, se ha entrevistado en Madrid con el Jefe del Servicio de Enseñanzas Musicales, José Ignacio Martínez Pulgar, con el fin de conocer el futuro de los Conservatorios Elementales y tratar de buscar la mejor salida para el existente en la capital de la Ribera.

En Aranda existe un Conservatorio Elemental, y ante las dificultades del Ayuntamiento por adecuarlo a la LOGSE, se pidió que la Dirección del Centro recabara información sobre las posibilidades de convertirlo en Escuela de Música. Las conversaciones con un técnico del Ministerio no aclaran el problema, pues parece que el costo de crear una Escuela de Música y un Conservatorio de Grado Medio es parecido.

La postura del Ministerio, según las conclusiones a las que llegaron tras la reunión, es que los Conservatorios Elementales tenderán a desaparecer para dar paso a Escuelas de Música, aunque éstas deberán ampliar

su oferta de asignaturas no instrumentales, pues los alumnos de las Escuelas, cuando decidan acudir al Conservatorio, (al finalizar COU), será para acceder al Grado Medio y Superior, y por lo tanto deberán estar preparados en las asignaturas teóricas que deseen.

El Ministerio pretende también al parecer que los Conservatorios Superiores se reduzcan y equivalgan a una Universidad de Música en la que se ingrese tras pasar un examen.

La directora del centro arandino se interesó por la posibilidad de subvenciones o ayudas, recibiendo como respuesta que

desde hace dos años el Ministerio de Cultura no subvenciona ningún centro privado y por lo tanto será difícil recibir ayudas. Tampoco se le prometió una cantidad si el Conservatorio arandino se convierte en Escuela Municipal, o en caso de concederla sería mínima.

Estas circunstancias están motivando que ningún Conservatorio Elemental se haya inscrito hasta ahora como Escuela de Música, pues éstas sólo se han solicitado por Ayuntamientos que no tenían ninguna oferta musical.

Inmaculada Arias propondrá en breve a la alcaldesa que invite a José Ignacio Martínez del Pulgar a una conferencia que podría celebrarse durante la festividad de Santa Cecilia, y a la que se intentará también que asista algún representante de la Junta de Castilla y León.

En este mes la Dirección del Conservatorio procurará además hacer un estudio económico de la Escuela de Música y otro del Conservatorio para valorar cuál de los dos centros resulta más económico.



FLORENTINO LARA

La enseñanza musical de los arandinos aún es motivo de debate.

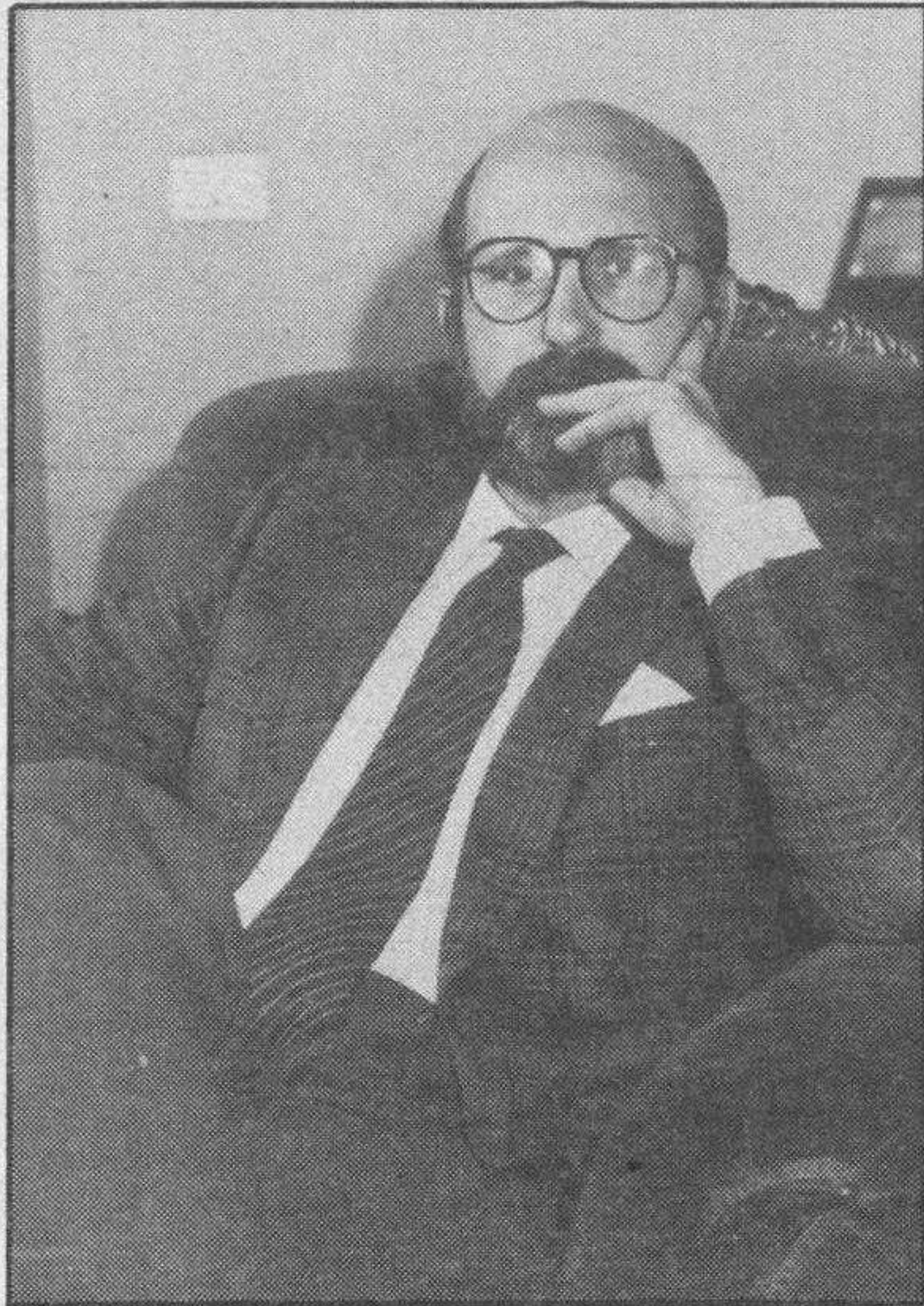
Lucas y Lope Huerta afirman que las relaciones entre ambos son «correctas»

Coinciden en que las fricciones entre Junta y Gobierno son las normales

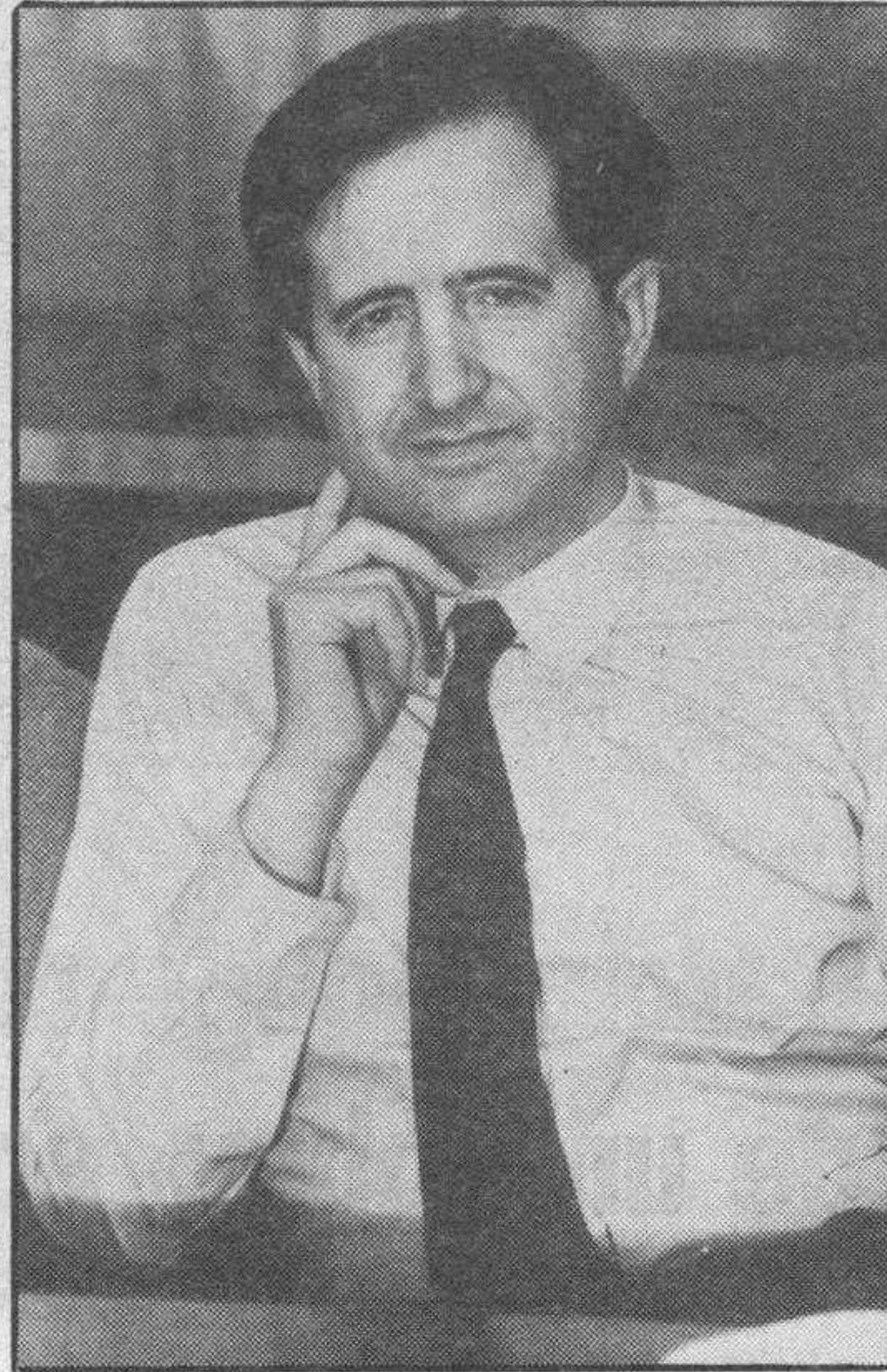
□ VALLADOLID/ICAL.- El presidente de la Junta, Juan José Lucas, y el delegado del Gobierno, Arsenio Lope Huerta, han restado importancia a las fricciones surgidas entre la administración central y la autonómica y han coincidido en señalar que las relaciones entre ambas instituciones son «correctas» y las discrepancias «sólo anécdotas».

Lucas y Lope Huerta mantuvieron ayer por la mañana una entrevista de más de una hora en la sede de la Junta, que ambos calificaron «de una reunión más dentro del diálogo obligado y permanente que se exige a los máximos representantes de las instituciones». Para Lope Huerta y Lucas las relaciones entre ambas administraciones son buenas y correctas, con los problemas lógicos y normales provocados por el funcionamiento diario.

Ni el presidente de la Junta ni el delegado del Gobierno quisieron concretar las cuestiones tratadas en la reunión solicitada por Lope Huerta y se limitaron a decir que se había pasado revista a cuestiones que afectan a la comunidad autónoma, con el fin de aunar esfuerzos y buscar fó-



Arsenio Lope Huerta y Juan José Lucas se entrevistaron ayer en la sede del Ejecutivo Autonómico.



mulas de cooperación en algunos problemas urgentes.

«Hemos hablado y seguiremos hablando sobre los problemas que tiene la comunidad y sobre la necesidad de aunar esfuerzos en la búsqueda de lo mejor para Castilla y León», dijo el presidente de la Junta.

APECTO PERSONAL

Por su parte, el delegado del Gobierno destacó la normalidad existente en las relaciones entre las dos institucio-

nes, «teñidas, además, de un mutuo afecto personal, porque los dos somos de buena crianza», dijo citando al desaparecido profesor Tierno Galván.

Lope Huerta dijo que es importante que los ciudadanos exijan a las instituciones un funcionamiento correcto y la máxima eficacia y cooperación entre las mismas. «Tiempo habrá -continuó- de entrar en un debate ideológico o en una pugna entre partidos como la que se produce en las contiendas electorales».

Sobre las fricciones entre

la Junta y los órganos periféricos de la Administración central, ambos coincidieron en restar importancia a las mismas y aseguraron que últimamente no ha habido nada que haya alterado la armonía reinante, a pesar de «las pequeñas opiniones contrarias que no van más allá de la anécdota y que es bueno que existan, porque donde sólo hay silencio es en los cementerios», dijo Lope Huerta. «Una sociedad pura, rica y plural como la nuestra exige y requiere ese tipo de discrepancias».

BREVES

La Junta ofrece cobijo a cien niños bosnios

□ VALLADOLID/ICAL.-La Consejería de Sanidad y Bienestar Social de la Junta ha puesto cien plazas de residencia a disposición de niños bosnios desplazados temporalmente, sin adultos, de sus lugares de origen, por causa del conflicto bélico que asola esa zona de la ex Yugoslavia desde hace meses.

El programa de acogida temporal de menores pretende una atención durante seis meses, para evitar el período invernal en aquellas tierras, y debe incluir todas las garantías exigidas por la Convención de los Derechos de los Niños, así como la legislación española vigente sobre acogimiento familiar temporal, según informó la Junta.

El PSOE solicita toda la documentación de PABECAL

□ VALLADOLID/ICAL.-El procurador socialista en las Cortes regionales Laurentino Fernández Merino ha solicitado a la Mesa de la Cámara toda la documentación existente sobre el Pabellón de Castilla y León en la Expo y la relación de contratos suscritos por PABECAL con otras empresas de servicios.

La documentación solicitada por el PSOE será utilizada por los grupos parlamentarios en la comparecencia del consejero de Presidencia, César Huidobro, en la que informará de todas las actividades desarrolladas por la empresa. El PSOE pide a la Junta una relación pormenorizada de los ingresos y de los gastos de la empresa pública PABECAL, el balance provisional de su gestión hasta el 31 de octubre y las copias de todos los contratos de suministros y laborales suscritos por la empresa.

El CDS acusa al PP de «caciqueo» y «clientelismo»

□ AVILA/ICAL.-El comité regional del CDS que se reunió ayer en Avila criticó la labor del Partido Popular al frente de la Junta de Castilla y León y acordó presentar una enmienda a la totalidad del proyecto de Presupuestos Generales para 1993 de la comunidad autónoma.

En la reunión del comité federal del CDS de Castilla y León se acordó fijar la convocatoria de la Asamblea Regional que se celebrará el próximo 14 de noviembre en Salamanca.

El segundo punto tratado fue la propuesta del grupo centrista en las Cortes Regionales sobre los presupuestos de 1993, acordándose la presentación de una enmienda a la totalidad.

En la rueda de prensa se calificó la labor del PP en la comunidad autónoma como de «caciqueo público» por discriminar a algunas zonas de la región.

En relación con los presupuestos elaborados por el PP, el CDS considera que son incapaces de generar empleo, que no producirán riqueza y que no redistribuirán la renta en la región.

El procurador centrista José María Monforte, que es presidente provincial del CDS de Avila, dijo que «los presupuestos que han elaborado servirán para repartir dinero por clientelismo político».

Fernández Santiago presentó el proyecto de Ordenación del Sistema Sanitario

□ VALLADOLID/ICAL.-El consejero de Sanidad y Bienestar Social de la Junta, José Manuel Fernández Santiago, presentó ayer a los profesionales del sector el proyecto de ley de Ordenación del Sistema Sanitario durante la entrega de diplomas del curso de especialistas universitarios en dirección de hospitales, en el Colegio de Médicos de Valladolid.

El consejero explicó que el proyecto del Ejecutivo autónomo pretende dotar a la región de un instrumento efectivo para ordenar y administrar los recursos y competencias actuales y aquellos que se dispongan en el futuro, mostrando una voluntad firme de asumir mayores competencias y responsabilidades sanitarias por la vía de las transferencias o de la delegación.

Entre los objetivos básicos del proyecto de ley, el consejero destacó la ordenación general de las actividades sanitarias públicas y privadas; la creación del sistema de salud de Castilla y León, que integrará las acti-

vidades y recursos de las administraciones sanitarias y de las entidades privadas que se vinculen; la constitución de una gerencia regional de salud para la gestión de competencias y recursos; y la constitución de la red asistencial de utilización pública.

Fernández Santiago destacó por innovadora la incorporación de una serie de medidas de reconocimiento, protección y garantía de los derechos de los ciudadanos con relación al sistema sanitario, dando así rango legal a una carta de derechos.

También ha destacado el rango legal que se dará a la protección económica y jurídica para los trabajadores y empleados sanitarios públicos contra las demandas y reclamaciones que puedan interponerse contra ellos en el ejercicio de sus funciones.

El proyecto de ley, según el consejero, pretende una sanidad gestionada con criterios de simplificación, integración, racionalización y humanización de la asistencia.

La Junta destinará 1.900 millones a 405 proyectos de incentivos regionales

Los proyectos prevé una inversión de 11.000 millones permitirán la creación de 627 puestos

□ VALLADOLID/ICAL.-La Comisión Regional de Promoción Económica de la Junta ha aprobado 405 expedientes acogidos a diferentes líneas de incentivos presupuestados en 11.000 millones. El Gobierno regional destinará, de esa cantidad, 1.900 millones, lo que permitirá crear 627 puestos de trabajo.

El mayor volumen de subvenciones corresponde a la línea de Incentivos Territoriales, con un total de 19 expedientes y una inversión de 1.544 millones. Los proyectos, que crearán 112 puestos de trabajo, están subvencionados por la Junta con 172 millones.

La Comisión ha aprobado también 23 expedientes acogidos a Incentivos Regiona-

les, con una inversión de 7.200 millones para crear 406 puestos de trabajo. Dos expedientes de Incentivos Agroalimentarios informados favorablemente recibirán un total de 1.276 millones de pesetas e impulsarán la creación de un centenar de puestos de trabajo. La decisión final de estos dos expedientes depende de la Administración central.

También han sido aprobados 293 expedientes acogidos a Incentivos a la Reforma y Modernización de Establecimientos Comerciales, con una inversión de 550 millones y una subvención del Gobierno regional de 85 millones. El bloque de Incentivos a la Renovación de la Flota de Vehículos de Transporte Público comprende 62 expedientes y una inversión de 467 millones. También se han aprobado dos expedientes referidos a Incentivos Tecnológicos y a Estudios de Viabilidad, por valor de 87 millones.

Las provincias tendrán un único pabellón en la FITUR-93

□ VALLADOLID/ICAL.-El director general de Turismo de la Junta, José Luis Carbajo del Egado, afirmó hoy en Valladolid que por primera vez en FITUR 93 todas las provincias de la región estarán representadas bajo un mismo pabellón, el de Castilla y León, tras las conversaciones mantenidas con los responsables de las diputaciones que acudían a la Feria con expositor propio.

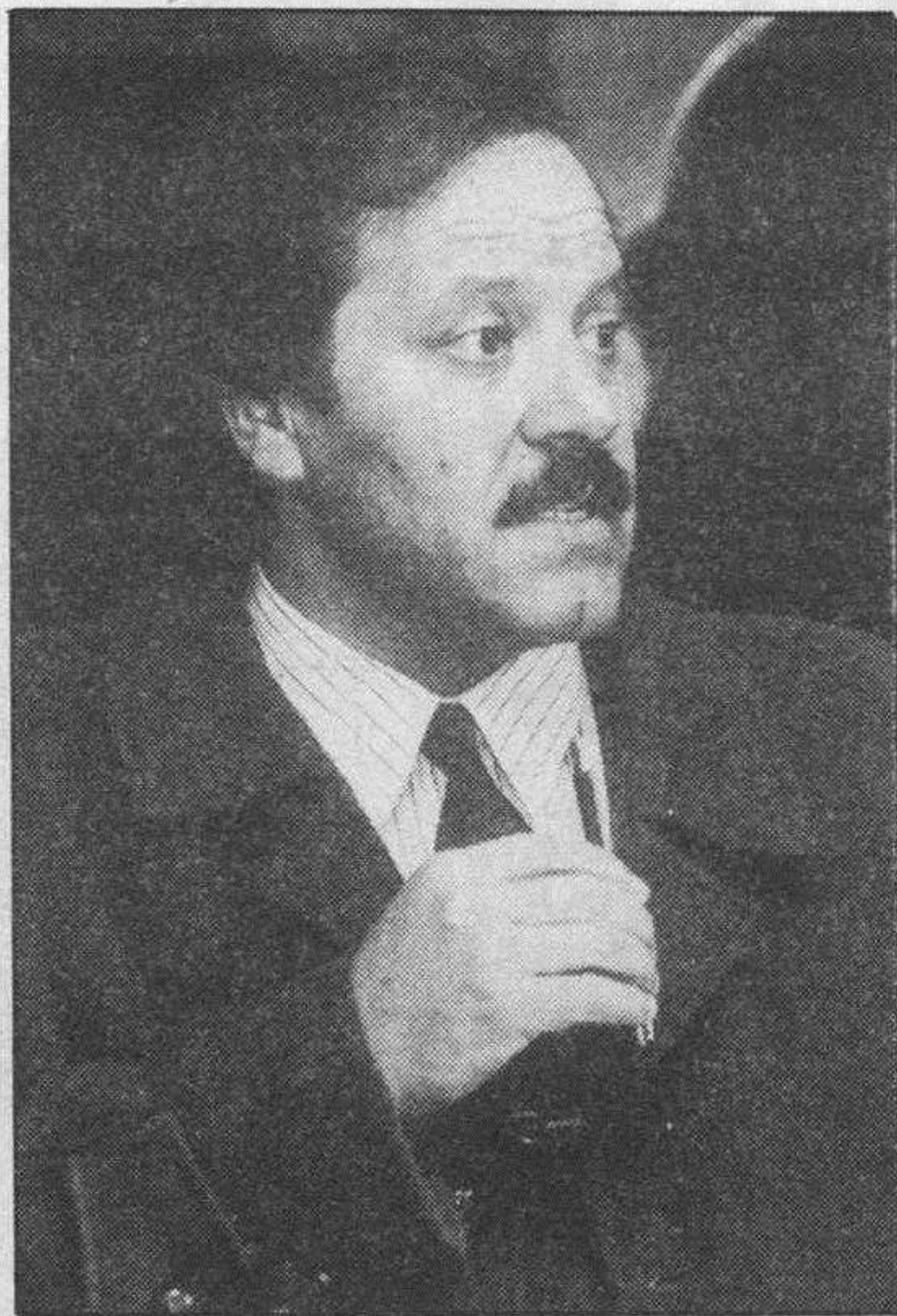
Carbajo del Egado, que indicó que Palencia es la única provincia que se muestra todavía reticente a integrarse en el pabellón regional, presentó a los medios de comunicación la maqueta del stand, que contará con 1.400 metros cuadrados para exposiciones. El expositor, diseñado por la empresa SM2, tiene un carácter extraordinariamente modernista y está concebido para ser contemplado desde el exterior. Como principal característica, tiene una rampa que conduce a la segunda planta y que estará dedicada al Camino de Santiago, uno de los protagonistas de FITUR 93, feria que se celebrará el próximo mes de enero. Cada provincia de la región tendrá un espacio específico de unos cincuenta metros cuadrados.

CAMINO DE SANTIAGO

Otros aspectos de su departamento presentados por José Luis Carbajo fueron la promoción del Camino de Santiago, mediante un proyecto unitario de señalización, la ampliación de los centros de información a peregrinos y viajeros, la edición de guías para caminantes y otros proyectos de divulgación.

Carbajo del Egado, a los cien días de tomar posesión como director general de Turismo, anunció la puesta en marcha del «tren turístico cultural» el próximo mes de marzo, que permitirá a veintiséis mil escolares castellano-leoneses conocer la región. Presupuestado en 40 millones, un programa sustituirá al de subvenciones a las APAS.

El turismo de Castilla y León, según Carbajo del Egado, llevará a cabo un amplio programa de promoción turística.



DB/ARCHIVO

Isaias Monje, consejero de Agricultura y Ganadería, y Jaime González, procurador socialista.

García Monge niega la existencia de un «lobby» en Agricultura

El PSOE denuncia que los presupuestos se «nuclean» en las subvenciones

□ VALLADOLID/ICAL.-El presupuesto de Agricultura fue presentado ayer en Fuensaldaña por el titular de este departamento, Isaias García Monge, quien desmintió las acusaciones del PSOE sobre la existencia de un «lobby» que orienta las líneas maestras de la Consejería.

García Monge aseguró que el incremento del 16 por ciento respecto a 1992 (al pasar de 34.592 millones a 40.127) se ha debido a la existencia de factores incontrolables como es la climatología y a otros «impuestos», como la reforma de la PAC.

Monge explicó que el Plan Estratégico para la Agricultura estará concluido antes de fin de año, con unas líneas básicas centradas en garantizar la continuidad de los cultivos tradicionales, coordinar las acciones entre administraciones y agilizar los trámites, que con la aplicación de la PAC serán ingentes.

El consejero de Agricultura criticó que el MAPA había disminuido sus inversiones reales para 1993, y que sin

embargo mantenía las transferencias de capital (subvenciones en este caso), y aseguró no entender la postura de los socialistas contra la decisión de la Junta de hacer prácticamente lo mismo, «excepto que incluso -dijo- aumenta las inversiones un 4 por ciento». Monge indicó también que la privatización se ha hecho necesaria «por falta de medios, y gracias a ella hemos realizado campañas que de otra manera hubieran sido impensables».

Por su parte, el procurador socialista Jaime González denunció ayer que el presupuesto de la Consejería de Agricultura se «nuclean» alrededor de los capítulos destinados a subvenciones y no a inversiones reales.

González criticó también la falta de planificación y la «profundización» un año más en la privatización de servicios, mientras que aumenta el número de funcionarios.

Para el grupo socialista, el consejero debería agradecer el incremento presupuestario no a sus compañeros de gobierno, sino al «lobby que existe dentro del PP, que ha determinado las cuantías». El portavoz de IU, Antonio Herreros, recordó la necesidad de promocionar la investigación, en una región donde la PAC «atentará contra la viabilidad de las explotaciones y por tanto deben centrarse los esfuerzos en cultivos alternativos». El portavoz del CDS, Pedro San Martín Ramos, manifestó que unos presupuestos con tantas subvenciones no son la forma de resolver la crisis actual, porque «aplazan los problemas estructurales y son tentación de discrecionalidad -postura en la que coincidió con el PSOE-, lo que muchas veces supone que las ayudas acaben en manos de no profesionales».

Terence Davies, claro candidato a una segunda Espiga de Oro

□ VALLADOLID/ICAL.-Gracias a la inclusión de «El largo día acaba», del inglés Terence Davies,



como la última de las películas a concurso en la 37 SEMINCI, el panorama competitivo se cerró ayer con gran solidez. Al excelente resultado cinematográfico de esa propuesta le hicieron contrapunto «Historias de Tel Aviv», de dos jóvenes realizadoras israelíes que en realidad unen tres cortos voluntariosos, y «La marrana», de José Luis Cuerda, que fue proyectada fuera de la lucha por la Espiga de Oro en un gran acierto organizativo, ya que su necesidad no es de cereales sino de bellotas.

«El largo día acaba» -como su predecesora «Voces distantes», que obtuvo la Espiga de Oro en 1988- constituye por sí misma una lección sobre la esencia del cine.

Mucho menos complicado resultó sin duda el rodaje de «La marrana», uno de cuyos mayores aciertos -en interpretación desde luego- es la cerdita que viaja hacia Palos. La película de José Luis Cuerda busca la taquilla con un descaro legítimo, pero poco aporta al tono debido en la sección oficial de la SEMINCI en su concepción formal. El realizador, que tiene a sus espaldas otros cinco largometrajes desde 1982, ha vuelto a las formas de «El bosque animado», y no sería extraño que reeditase la conexión con el público apelando a la hispanidad más acendrada: chistes, picaresca, sentencias sabias en el pueblo llano y escatología.

Siempre habrá un sitio en el cine nacional para productos como «La marrana», destinados al más puro entretenimiento y con actores que se interpretan a sí mismos.

Lo de menos al situar ante la cámara a Landa, Resines, Alexandre, Rey, Agustín González y hasta el mismísimo Gran Wyoming.

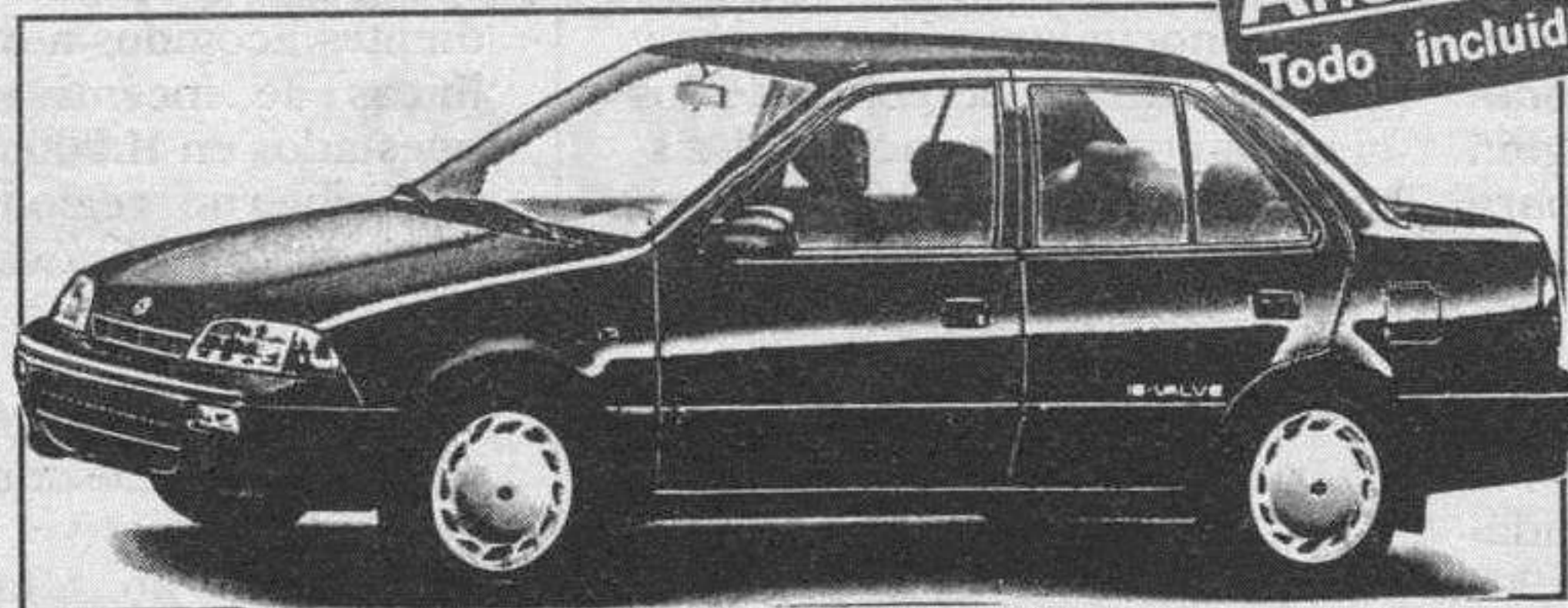
La aportación más exótica al tramo competitivo de la Semana de Cine de Valladolid ha sido «Tel Aviv Stories», un filme que a la postre son tres episodios independientes.

FERIA SUZUKI SWIFT



Swift 1.3 GTI 16 v.
- 1.298 cc. - 101 cv.
- Inyección Multipunto
- Dirección asistida
- Elevalunas eléctrico
- Faros antinieblas, etc.

Ahora 1.612.790,- Pts.*
Todo incluido, hasta Imp. Circulación



Ahora 1.583.292,- Pts.*
Todo incluido, hasta Imp. Circulación

Swift Sedán 1.6 GLX.
- 1.590 cc. - 91 cv. 16 v.
- Dirección asistida
- Elevalunas eléctricos
- Retrovisores eléctricos
- Gran maletero, etc.

*Para vehículos en Stock, oferta de 250.000,- Pts. menos incluida

Concesionario oficial:

DACAL-AUTO, S. L.

C/ VITORIA-ESQUINA SANTIAGO. (24 08 86.



El Gobierno aprobó las normas de la tasa suplementaria láctea

□ MADRID/COLPISA.- El Consejo de Ministros ha aprobado, en su reunión de ayer, un Real Decreto por el que se establecen normas específicas para la aplicación del régimen de tasa suplementaria en el sector de la leche y de los productos lácteos.

Esta disposición se enmarca en el Plan de Reordenación del sector lácteo, aprobado por el Gobierno el pasado 28 de diciembre y que está desarrollando el MAPA para cumplir la reglamentación comunitaria. Este Real Decreto supone un paso más para la consolidación definitiva de la ampliación de la cuota lechera de España en 650.000 toneladas, acordada por el Consejo de Ministros de la CE el 21 de mayo de 1992.

La tasa suplementaria deberán abonarla los productores que sobrepasen la cuota o cantidad de referencia individual de leche entregada a un comprador o ventas directamente al consumo, durante doce meses.

En el texto aprobado ayer, se designa a la Dirección General de Producciones y Mercados Ganaderos como organismo encargado de la asignación de las cuotas individuales y de la gestión de la reserva nacional, así como de la evaluación de

La medida entra dentro del Plan de Remodelación del sector de cara al Mercado Unico

los efectos que produzca la aplicación del régimen.

La asignación de cuotas individuales se efectuará teniendo en cuenta la cantidad de referencia disponible en cada explotación el 31 de marzo de 1992 y las ventas de leche en la campaña 1991, ajustadas mediante un coeficiente de reducción de forma que la suma de todas las cuotas individuales no exceda la cantidad global garantizada.

Además, se designa al SENPA como organismo competente de la gestión, control y recaudación en período voluntario de la tasa suplementaria, de la recepción de las declaraciones de los compradores y agrupaciones de productores y de las inspecciones y controles necesarios. Para ello, el Real Decreto modifica la estructura orgánica del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación con la creación de la Subdirección General de contingentes lácteos,



JESUS JAVIER MATIAS

Las cuotas lácteas, de nuevo en el centro de la polémica

que desarrollará las funciones atribuidas al SENPA.

En la recaudación de inspecciones de la tasa será de aplicación lo recogido en la Ley General Tributaria y la normativa que lo desarrolla. Por ello, la recaudación por vía ejecutiva la realizará la Agencia Estatal

de la Administración Tributaria, según lo establecido en el Reglamento General de Recaudación.

A partir del 1 de abril de 1993 será efectiva la Tasa Suplementaria cuya liquidación se realizará el final de cada período de doce meses que termina el 31 de marzo de cada año.

Antonio Media: «Repartirán de una forma arbitraria»

□ BURGOS.- La Unión de Campesinos-COAG ha acusado al Ministerio de Agricultura de aprobar el nuevo Real Decreto de aplicación del sistema de cuotas lácteas «a espaldas» del sector productor, lo que a su juicio confirma el «cambio de talante» de la Administración respecto a la transparencia en las negociaciones.

Para Antonio Media, responsable de COAG en Burgos, «esta actitud nos hace pensar que el desfase es importante, lo cifran en 3,8 por ciento, pero no lo creemos ya que con ese porcentaje, el Ministerio hubiera contado con nosotros para negociar. Eso nos hace pensar que el reparto se puede hacer de una forma arbitraria».

El sindicato critica también que el MAPA ha ocultado el dato de cuáles han sido las declaraciones hechas por las industrias sobre las cantidades de leche adquiridas a los ganaderos, información «importante para calcular el desfase entre la producción real y la cuota de que disponemos». Esto conllevará a una reducción desconocida de la cuota.

Subvención comunitaria a 18 proyectos sobre calidad láctea

□ MADRID/COLPISA.- La Comisión de las Comunidades Europeas aprobó este jueves definitivamente los proyectos sobre mejora de calidad de la leche que recibirán subvención comunitaria por acogerse a los requisitos del Reglamento que los regula.

La Confederación de Cooperativas Agrarias ha mostrado su satisfacción porque una elevada proporción de las solicitudes aceptadas han sido presentadas por esta organización y porque en todos los casos han obtenido el máximo nivel de subvención permitido, un 50 por ciento.

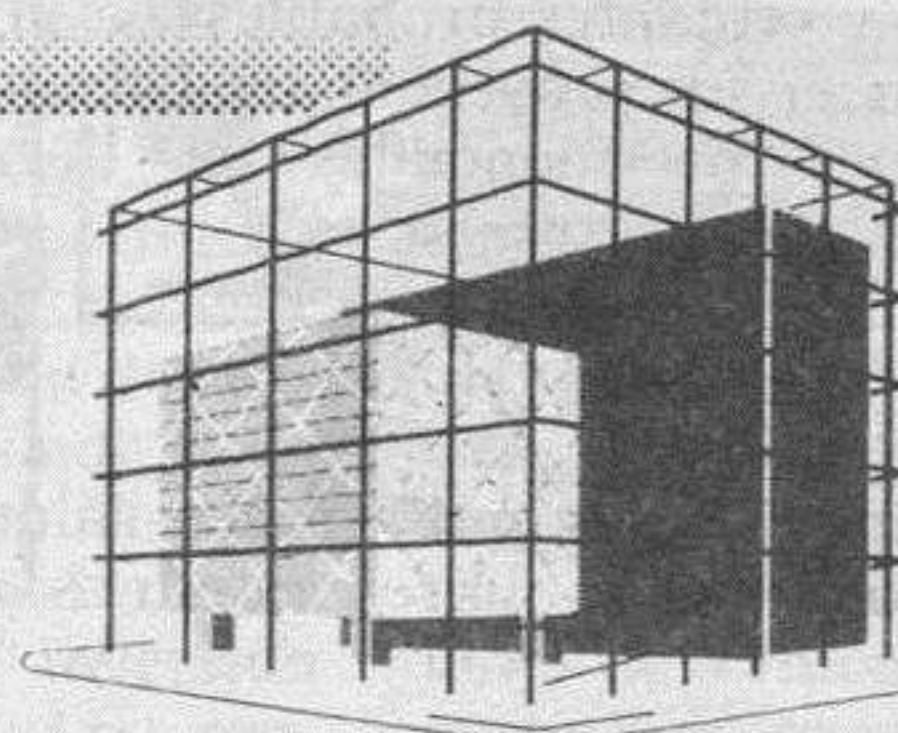
De las 31 solicitudes aprobadas, 18 corresponden a expedientes de entidades integradas en la CCAE, de los cuales 10 son proyectos de asesoramiento y otros 8 de inversiones. A juicio de esta organización, los resultados demuestran el esfuerzo inversor que están realizando las cooperativas en un momento de crisis del sector lácteo, iniciativas que tienden a la mejora de instalaciones y de las condiciones de producción con el objetivo de elevar la calidad de la leche. En los proyectos de asesoramiento se ha contemplado la contratación de técnicos veterinarios que informen a los ganaderos sobre las medidas de higiene que deben seguir en el ordeño y conservación de la leche.

Gracias

La Junta de Castilla y León,
agradece a instituciones,
empresas y particulares la
colaboración prestada al
PABELLON DE CASTILLA Y LEON
durante la celebración de la
EXPO 92.



**Junta de
Castilla y León**



**PABELLON DE
CASTILLA Y LEON**
EXPO '92 SEVILLA

CRONICA DE LO QUE PASA

Todo salió como debía



EMILIO
ROMERO

LA aprobación por el Congreso, y por una gran mayoría, del Tratado de Maastricht, es un buen indicio de cultura política democrática. Cuando se produce un asunto de gran interés general como este de Europa, y de nuestra política exterior, entonces tienen que olvidarse las desavenencias obligadas y normales del pluralismo político, y ponerse todos en el mismo camino. Pero hay una excepción que merece la pena resaltar, y que es la división de Izquierda Unida en este asunto.

La mitad se pronunció por la abstención, y la otra mitad a favor del Tratado de Maastricht. También excepcionalmente estuvieron en el Congreso tres representantes de Herri Batasuna para oponerse al Tratado y aprovechar la ocasión para decir cosas sobre la autodeterminación, el País Vasco, el Estado español, y Europa. Pero eso ya figura en la costumbre y no sorprende a nadie. El tema de interés es el fenómeno político de Izquierda Unida, y que según los sondeos, podría tener más votos y más escaños en las elecciones generales próximas, aunque siempre modestamente.

Este supuesto avance tiene dos fuentes: alguna decepción socialista, y sectores del mundo sindical. Pero la situación de Izquierda Unida como coalición de personajes y de partidos de la izquierda, no ofrece, lógicamente, los encuentros apacibles, cuando sus diferencias internas son tan profundas. En este asunto concreto todo aparece muy claro. No hay otro proyecto en Europa que el que tenemos delante. La Europa de los doce. Y la otra razón es que hay un deseo verdadero, y desde hace varios años, de la unión europea. Primero fue la atlántica o la de segu-

ridad; y la económica. La maduración de todo esto nos ha llevado al camino de la unión monetaria y de la unión política. En el mundo actual, y con sus exigencias varias, Europa apeetece estar unida. Otra cosa son los modos de esta unión, pero esto es normal. Está abierta la polémica hace mucho tiempo, y un proyecto acabado es a medio plazo, y no a corto plazo. Lo asombroso es que en nuestro país aquella generación de los años 60 que ahora está en la nueva clase política y en el poder, era ardorosamente europeísta frente al aislamiento a que nuestro país estaba sometido por la difícil circulación del Régimen anterior, tras la segunda guerra mundial. También es verdad que había dos formas de ver a Europa.

Los partidarios o los próximos a la antigua Unión Soviética apeteían una Europa de su propio signo ideológico. Pero después ha ocurrido su catástrofe con la liquidación de aquel

sistema de una izquierda autoritaria y totalitaria. La Europa superviviente era la de una derecha variada y de un socialismo democrático. Después de aquella positiva hecatombe alguna razón tienen ciertos políticos europeos -y yo también-, en orden a que la Europa de los doce tiene que ser ampliada bastante.

Margaret Thatcher incluye Rusia. Pero esto es una ilusión para mucho más tarde, si es que el horizonte fuera así de esperanzador. Cualquiera que sean las discrepancias con los acuerdos de Maastricht, todo eso es la lógica de un proyecto en camino, y que empieza por otra realidad que puede preocuparnos, como es el protagonismo excluyente ahora mismo de Alemania, de Inglaterra y de Francia. Pero un proyecto de Europa tiene más grandezas que menudencias, y es en el que hay que estar. Si una coalición de izquierdas variadas y desorientadas se divide en esta Europa real que marcha, y que es una política exterior básica, es inexplicable que puedan seguir unidos. Si los clásicos y los renovadores no se entienden en la política exterior, parece imposible que permanezcan unidos.

Los líderes de las dos fuerzas protagonistas de nuestro país estuvieron callados, y hablaron representantes de sus partidos. El entusiasmo mayor fue el de Miguel Roca y así fue celebrado por el presidente del Gobierno. Es una lástima que las fuerzas políticas principales estén de acuerdo en algo inevitable como esto, y, sin embargo no se acompañen de realismo y de humildad para hacer también juntos algunas cosas que se refieren a nuestros modos fuertes o débiles de estar en Europa. En esto otro las discrepancias son colosales.

LA OTRA MIRADA

Felipe y el TBO



ERNESTO
SAENZ DE
BURUAGA
BUSTAMANTE

ESTOY de acuerdo con Felipe González. Entre los periodistas los hay deshonestos. Espero que Felipe González esté de acuerdo conmigo. Entre los políticos también incluidos, off course, los del PSOE. En todos los colectivos que se precien hay un poco de todo. Lo bueno es admitirlo y evitarlo. Lo malo es cerrar los ojos a la realidad que es lo que se ha hecho muchas veces desde la familia socialista. Por si alguien quiere interpretar lo que no conviene afirmar que en el PSOE hay gente honrada. Una mayoría, pero parece poco comprensible que no se asuma que pasan cosas y que se quieren ocultar.

La verdad es que en tertulias con gente del PSOE, con gente de renombre, se admiten los problemas que luego no se quieren airear. Y se admiten fallos como el del cómic de los diez años de gobierno socialista. Criticar el comic parece un ejercicio razonable de cordura. Leguina, socialista, dijo preferir a Mortadelo y File-

OBSERVATORIO

Elecciones que son un referéndum



ANTXON
SARASQUETA

ENTRE los cambios que caben registrar hoy, está el de las elecciones: se han convertido en un referéndum sobre el poder establecido. Coincidiendo con el actual estado de crisis mundial, ese es el ánimo generalizado.

Cuatro millones y medio de estudiantes votaron el jueves en los colegios norteamericanos a favor de Bill Clinton. Otros, más jóvenes, desde los diez años, lo harán en los colegios USA repartidos por todo el mundo. Su voto no cuenta en las urnas, pero puede contar en las decisiones familiares. «Si nuestros mayores ven que votamos por Clinton, ellos pueden atender nuestras razones», decía una joven estudiante de Washington en la televisión. Los jóvenes de los noventa participan decisivamente en lo que puede llamarse «la fuerza de la opinión». El generacional, es uno de los cambios de la nueva sociedad emergente. Hay otros de no menor trascendencia.

Un consejero del Bundesbank nos decía hace unos días que él ha visto cómo todo el sistema financiero ha cambiado: «Hemos tomado decisiones prácticamente instantáneas, en segundos, sobre un volumen de dinero -biliones de marcos y dólares- como nunca habíamos visto antes». Se refería a la reciente crisis monetaria europea. La que ha sido bautizada como «la turbulencia de Septiembre». Hasta el punto de que algunos países se han quedado con sus arcas -reservas- vacías de dinero. En cuestión de horas y días.

Si hoy se contabiliza la actividad diaria de un joven, su dedicación tiene poco que ver con lo que hacían tan sólo en su generación anterior. La televisión, la informática y los videojuegos, forman parte de su tiempo, dentro y fuera de la escuela. Desde muy niños.

Ellos mismos han visto, por primera vez, cómo una campaña presidencial -la norteamericana- se sigue como una carrera de caballos: cada pocos minutos se difunden datos de nuevas encuestas que narran los puntos en que un candidato aventaja a otro. Ya se distingue entre «votantes registrados» y «votantes probables», a la hora de hacer sus proyecciones. Durante los debates presidenciales se llegan a registrar las reacciones del cuerpo electoral en cada respiro, mensaje o tema, en el instante de ser tratado por los candidatos.

En los próximos meses saldrán a la calle varios libros que nos analizarán estos cambios y efectos en el comportamiento electoral. Han sido decisivos -la naturaleza de los cambios en el mundo y en la sociedad- en la radiografía electoral USA, que tiene su conclusión en el voto efectivo, adul-

to, del martes 3 de noviembre. «Este es un año de locos, puede pasar cualquier cosa», decía George Bush antes de empezar la campaña. Revelaba la difícil comprensión que resulta, en un corto espacio de tiempo, para el intelecto humano, los cambios que se están produciendo. De ahí la sensación generalizada de desbordamiento que vive el mundo, a nivel individual y colectivo.

Un observador, generalmente escéptico de los cambios en la sociedad española, me confesaba el otro día estar impresionado por la rapidez con que va desmoronarse la figura política de Felipe González. Algunos técnicos del marketing político pueden explicarlo, por la velocidad que adquieren en la pendiente, los líderes políticos, una vez que han iniciado su descenso. Sin embargo, era una joven estudiante la que, con toda naturalidad, explicaba su voto no contable a Clinton: «Es un referéndum sobre Bush, la economía va mal, y hay que cambiarle». Las elecciones se ha convertido en un referéndum contra el poder establecido. El concepto de alternativas de partido, está desapareciendo. ¿O ha desaparecido ya?

Los estudiosos electorales -que están tan desbordados como los demás mortales- tratan de explicar la recuperación final de Bush, con el ejemplo de lo ocurrido en el caso de John Major en Gran Bretaña hace cinco meses. Inicialmente, en la campaña se da una «opinión de castigo», pero luego se valora el voto mayoritario en conservador. Demostración de que se demanda el cambio, pero desde la experiencia de poder. Si las elecciones USA hacen bueno ese análisis, en España los estrategas de Felipe González ya están preparados para explicarlo. El propio González vuelve a hablar de cambio en su discurso. Esta vez desde el poder.

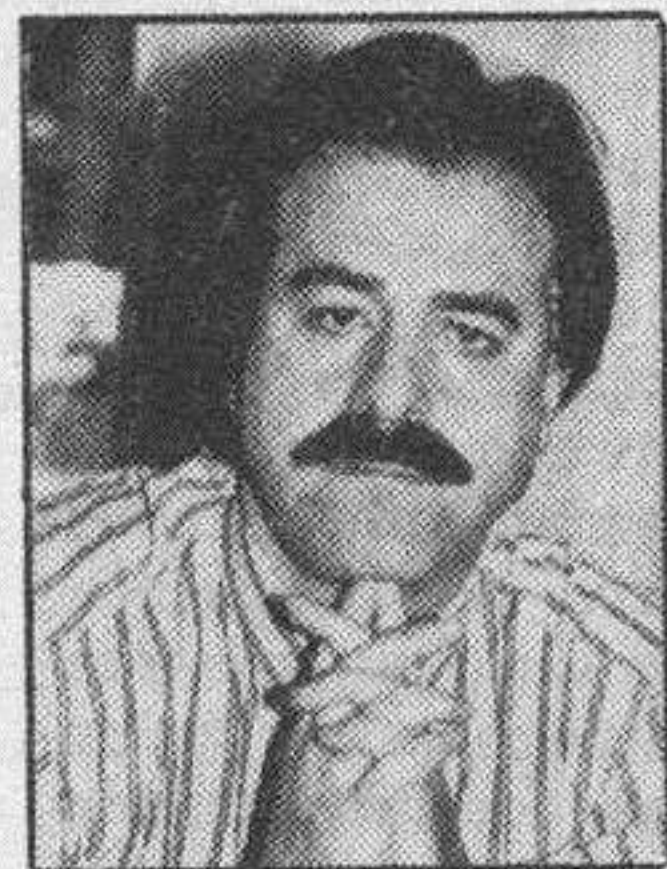
Criticar el cómic parece un ejercicio razonable de cordura

món; Solchaga, socialista, afirmó no estar para leer esos tebeos. Barrionuevo, socialista, mostraba su pesar por una mala idea para recordar diez años de poder y así un largo etcétera. No van contra el PSOE. Van a favor del sentido común.

Los contertulios de Luis del Olmo le daban el tarugo del trimestre al cómic. Fue testigo de la discusión de casi 30 profesionales sobre el ya popular tebeo, que por cierto conoce poca gente puesto que muchas federaciones socialistas no lo han querido repartir, por vergüenza torera, y se decían muchas cosas. Ninguna favorable. Y había periodistas de derechas y de izquierdas. Pero la cordura imponía darle el tarugazo. El presidente del Gobierno ni lo ha visto ni tenía interés. Felipe González en el décimo aniversario demostró estar en perfecta forma. Sigue siendo el mejor comunicador de este país. Menos mal que no se dedica al periodismo. Sería una figura de las que se rifan las televisiones.

MADE IN SPAIN

El carnet de la dama filipina



GRACIANO PALOMO

VEA a Felipe González en su tele, relatando su propia historia, reservándose su propio lugar en su propio olimpo, perdiendo su libertad para que la ganásemos todos... y yo me preguntaba: ¿es cierto lo que este hombre, sin duda nacido para encantar a los demás, nos vende como si fuera un lotero de la calle Sierpes?

La suprema habilidad del superconvertido Isidoro es sacar de mentira verdad; iluminar la parte bella de las cosas; maestro en el arte de montar grandes operaciones generales; que huye de lo concreto porque ello quema. Y sobre todo, me admira la enorme capacidad de cinismo para colgarse medallas que no le competen y para convertir la necesidad en virtud, olvidando, por ejemplo, que si Adolfo Suárez no fue capaz de terminar su extraordinario trabajo se debió esencialmente a la capacidad conspirativa del «clan de los sevillanos», y que, por ejemplo, fue el gobierno de Calvo Sotelo quien metió en la cárcel a los golpistas del 23-F. Esta es la verdad. Y la verdad es la verdad.

La España que Felipe González nos presentó en su televisión encontraba unas horas después fiel reflejo en las páginas couché de la revista Hola que retrató el palacete del tándem más hor-

tera del socialfelipismo Preysler-Boyer. Justamente esa es la cara que encanta contemplar al creador del nuevo régimen; también es lógico. No habló para nada de la ética, ni de los pobres, ni de las libertades. Y también existen. Dí las gracias al señor presidente al menos en media docena de ocasiones por darme de comer; por dejarme res-

pirar; por poder elegir libremente entre poner la primera o la segunda cadena de televisión o poder viajar a Aranda de Duero en coche o tren.

Ya es hora de decir que la España que a González le debe estar agradecida -y lo está- es la que representan fundamentalmente Boyer-Presyler o Preysler-Boyer. Cuando en muchos rincones del país comienza a detectarse auténtica necesidad vienen estos dos pájaros (enriquecidos al socaire más fétido del régimen felipista) a mostrarnos sin pudor alguno el nido que se han construido al beneficio de las reprivatizaciones de Rumasa, los tráfico de influencia sin cuento y el cobro de favores hechos cuando Miguel Boyer se sentaba en mesa del Consejo de Ministros.

Comparto y alabo la ambición del presidente sobre el destino de España, su vocación en el mundo y los proyectos y la lucha por estar entre los grandes.

Difiero en el análisis de lo concreto, en los métodos y maneras. Porque, en primer lugar, los hechos son hijos de sus autores y él ha elegido deliberadamente los más mediocres, los más sectarios, los más incompetentes de una colectividad que hace diez años puso en sus manos el caudal político más imponente que la Historia de España recuerda, precisamente para que el país funcionase.

Hoy, diga lo que diga, la gran parte de sus logros se sustancia en el binomio Preysler-Boyer. La punta del iceberg de unas sectas que confunden lo público con lo privado entra la indignación y la impotencia de las bases socialistas, cuya responsabilidad es clara por no haber engendrado una rebelión en toda regla contra los sátrapas felipistas. De ahí nace la corrupción, el gran baldón que la posterioridad lanzará a la jeta de don Felipe y a la que no ha sabido, ni querido plantar cara.

Tampoco la oposición se ha distinguido precisamente por airear el patio. Acudió al reparto de las instituciones con la fruición típica de genes que entienden la cosa pública como una tómbola y no ha sabido sacudirse la presión de sus estados mayores para chupar lo que han podido.

A José María Aznar, en concreto, le incumbe la responsabilidad de impulsar una alternativa distinta, sobre todo, que equipare lo prometido con lo cumplido. Tiene la tarea no de ilusionar a los ciudadanos como se hizo en 1982 (lo cual es imposible), sino de llevar la serenidad a la reseca piel de España y prometer lo único que se puede decir hoy desde la sensatez: trabajo, sudor y lágrimas.

Todavía es posible. En paz y libertad.

■ Muy duro pero cierto

□ A don César Braña:

Son muchas las repulsas que en relación a su cargo se suscitan. No es olvidado tampoco el incidente, donde a raíz de su toma de posesión usted protagonizó en la plaza de toros con el anterior alcalde de Burgos. Francamente como caso atípico y fuera de política alguna, quedó a la altura del anuncio del Zumosol, hizo exactamente lo del primo del niño del expresado anuncio.

Mi querido amigo: Si en entrevista publicada en Diario «ABC» del 13 del actual, se atreve a insinuar que los siete casos de muerte violenta en Burgos y que hasta el momento la opinión pública no sabe ni jota y usted asegura que son casos de atipismo. Se figura usted si alguno de ellos hubiera sido de un familiar suyo. ¿Tendría el talante y despreocupación que usted ahora tiene? ¿Piensa usted que los familiares de personas afectadas, amigos o simplemente los ciudadanos de a pie, podemos confiar en usted y en manera tan atípica de ejercer su cargo?

En Valladolid, en el país gallego, ya saben quienes fueron los autores de aquellas extrañas muertes, en Burgos... Todavía esperamos saberlo y, si todavía se nos contesta que son casos atípicos y sin importancia, ya me dirá. Supongo que para usted sólo cuentan las esquelas de defunción. Le recuerdo el dicho de «Quién no lee, no tiene derecho a opinar» en Burgos se lee y mucho. Tenemos medios de información muy modernos y eficaces, pero lo que parece ser es que personajes públicos como Vd. no leen y de ello nos da prueba, cuando de constante se editan como en página 3 del Diario de Burgos, con título Editorial y fecha 18 del corriente y Vd. sigue de playa. Siempre hemos creído que personas que ocupan cargos, el suyo incluido, estaban en él para hacer algo positivo y no chinchorrerías como el del principio relatado. No nos ha sacado de ningún apuro y sí nos causa muchos

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con pseudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio.

apuros. No cree que para no hacer nada o casi nada es mejor dejar el cargo a quien verdaderamente quiera o sepa desempeñarlo. Hay quien le considera muy buena persona, nosotros tampoco le consideramos malo pero, en nuestro examen personal y en relación a su cometido, lo sentimos, pero la nota «es insuficiente». Por tanto, procure tener más trato ciudadano, menos soberbia y sobre todo certeza de que lo hace «muy mal». Burgos se merece toda la consideración del mundo y no está dispuesta a ser conejillo de Indias, si acaso Vd. sí lo está, hágalo pero con sus propios familiares.

Molestamente.

Fernando Polo Cantón

■ Salvemos La Quinta

□ Ante la decisión del gobierno municipal del Excmo. Ayuntamiento de Burgos, de ubicar el futuro edificio que dará cabida al auditorio, centro cultural que en su día el Partido Nacionalista Castellano Tierra Comunera reivindicó en su programa electoral de las pasadas elecciones municipales de Mayo de 1991, desea hacer las siguientes sugerencias:

1.ª. - Tierra Comunera no se opone -al contrario, felicita al Ayuntamiento-, a la construcción de un centro dedicado a una tarea tan importante como es la de un auditorio.

2.ª. - Tierra Comunera desea hacer patente la existencia de un solar en la ciudad, conocido por todos los burgaleses como el «solar de Caballería», que está siendo, de forma descarada, motivo de especulación.

3.ª. - Tierra Comunera quiere hacer pública su indignación por la ubicación del auditorio en el Paseo de la Quinta, una de las escasas zonas verdes con que cuenta la ciudad de Burgos en su casco urbano.

4.ª. - Tierra Comunera quiere recordar al Ayuntamiento de Burgos de la existencia de un edificio de todos los burgaleses, el Teatro Principal, que por desidia del equipo municipal, «se nos está cayendo a pedazos».

5.ª. - Tierra Comunera desea hacer constancia de nuevo de su propuesta, ya realizada en las últimas elecciones municipales, en la que proponíamos la ubicación del nuevo Ayuntamiento y del auditorio en el «solar de Caballería».

6.ª. - Tierra Comunera hace un llamamiento a la conciencia ecológica de todos los burgaleses, para que no se dejen avasallar y digan «sí» a la permanencia del Paseo de la Quinta, y «sí» al auditorio.

Tierra Comunera, de Burgos

■ La paradoja de la minusvalía

□ El mensaje del físico Stephen W. Hawking en la ceremonia inaugural de los Juegos Paralímpicos seguro que no pasó desapercibido para nadie. El hacía referencia a que «aquellos de nosotros que tenemos alguna disminución, no deberíamos considerarnos marginados. Somos seres humanos normales que tan sólo tenemos algunas necesidades especiales». Estas palabras son un clamor a la normalidad y dignidad de todo ser existente.

Está suficientemente claro que todo ser humano es minusválido, porque nadie es perfecto. Hay muchos tipos de minusvalías diferentes y lo que el profesor Hawking pretende es rechazar la marginación, tanta aún, y agravada por el hecho

de que se valora excesivamente el éxito y la competitividad en nuestro mundo. También, a veces, consideramos a estas personas de modo paternal y tenemos tendencia a justificar discriminaciones.

Hemos podido observar en los recientes Juegos Paralímpicos de Barcelona el gran espíritu de superación, valentía y coraje que han tenido esos atletas.

Es aleccionador para los que se creen «normales» ver el esfuerzo de integración, el gran papel de naturalidad y normalidad que ellos están haciendo para que sean considerados unos más.

No un grupo especial, diferenciado y segregado -aún sabiendo, tal como nos repite el físico Hawking, que «no hay ningún ser humano estándar o común. Todos somos distintos».

La fortuna de la diferencia humana es lo que da una exquisita variedad a la sociedad y a la vida; pero, a pesar de ser tan claro, a muchas personas les parece que esta diferencia es accidental, secundaria. Poder sentirse feliz, concretamente porque uno es irrepensible, es lo que nos enseña el profesor Hawking.

Cuando la sociedad apuesta por la igualdad indiscriminada, no tiene reparo en que falten uno, dos o diez millones de estos seres o, incluso, en que por la misma razón se les pueda eliminar.

La ironía de quien no sabe adentrarse en el mundo, viendo a quien tiene a su lado, hace que se le transforme su entorno en una indiferencia, tanta que a él mismo tanto le da ser como no ser. Ciertamente, esa actitud de soberbia no siempre se lleva a cabo a tiros ni con otras armas, pero sí se aniquila despreciando, aborreciendo e, incluso, maltratando a estos seres que son un verdadero tesoro. Imagino que el profesor Hawking quería explicarnos los contenidos sociales de la irrepitibilidad y además, nos pedía que no apostásemos por el absurdo juego de rechazar a nadie.

Assumpta Sendra del Ambito María Corral

■ Por las palomas

□ Poner paraguas y murallas a los fenómenos meteorológicos; intentar que los mismos se comporten caprichosamente, según nuestro parecer y conformidad.

Es pedir demasiado, porque nada ha resultado duradero y eterno, en los interminables azotes del sol, viento, lluvia, frío, etc...

Por eso, las piedras mejor labradas, aquellas cuyos artistas pusieron toda su sensibilidad, y mejor predisposición para recrearse en formar estructuras que en el pasar de los siglos fueran testigos mudos de todo lo sublime y grandeza del arte, fue pensado en lo caduco y temporal... Porque a pesar de todos pesares, torres mejor dotadas, y altas cayeron.

Fortalezas inexpugnables se desmoronaron, para una vez convertidas en arena ser arrastradas hasta los sumideros de las alcantarillas...

Sorprende, que cuando se quiere proteger estos edificios de algún valor artístico, se culpe con frecuencia a esas aves, que han estado compartiendo los mismos durante siglos, sin las mismas; la piedra haya dejado de soportar el peso inevitable de los años en su decadencia.

Me refiero a las palomas, y otras aves y pájaros que no deseo señalar... ¿cómo existen mayores inconvenientes en ubicar a las mismas sobre postes donde se coloquen en su parte superior las correspondientes caseta-palomar.

Esa sería una de las primeras razones, que se debiera esgrimir en el momento de tomar decisiones, y olvidarse de su eliminación por medios sofisticados y científicos, que produce la sensación de una lucha desigual... como si se tratara de emprender y dirigir un raid de exterminio.

Siendo las cosas tan sencillas de realizar, pongan los medios disponibles para su ejecución, y así en el futuro los niños y los ancianos, se lo agradecerán por tener a esos animales en su compañía.

J. H.

Dios y la ciencia

JOSE A. SAYES
FACULTAD DE TEOLOGIA

UNA de las cosas más llamativas de los últimos años en relación a la ciencia es el cambio que en ella se ha detectado de la cuestión de Dios. Ya quedan atrás los tiempos en los que se usaba la ciencia contra la religión. Siglos atrás se defendía el determinismo más absoluto, pensando que la ciencia podría explicarlo todo, controlarlo todo y prescindir, lógicamente de Dios. Uno recuerda los tiempos en los que se usaba la teoría de la evolución como arma contra la fe en Dios.

Las cosas, como digo, han cambiado mucho. La filosofía actual padece una crisis de la que le costará levantarse, y ya no vige el ateísmo combativo de los Feuerbach. Marx, Freud, Nietzsche y Sartre, sino el agnosticismo, propiciado por una filosofía que no conduce a ninguna parte. Ahí está la analítica del lenguaje como ejemplo. La filosofía, hoy en día, ya no ataca ni defiende a la religión, sencillamente porque ha perdido vigor, y reina en ella el escepticismo y la tristeza.

Pero es precisamente en la ciencia donde las cosas han cambiado a mejor, según mi parecer. De aquella ciencia arrogante del XVIII no queda ya nada, y la ciencia se está haciendo cada vez más humilde y abierta al problema de Dios.

DEL BING BANG A LA EVOLUCION

Uno de los elementos que más silencio y admiración están produciendo en el científico de hoy es el del Bing Bang, la explosión inicial que ha dado origen al mundo de hoy. Los físicos han viajado a este momento inicial, el «tiempo cero» del estallido que ha dado origen a la expansión de las galaxias. Ello tuvo lugar en una frac-

ción casi inimaginable de segundo, en la cifra equivalente a 10,43 de segundo, es decir la cifra 1 precedida de 43 ceros. Y en este momento inicial todo estaba compuesto por una esfera que tenía el diámetro de 10,33 millones y millones de veces más pequeña que el diámetro de un núcleo de átomo. Pues bien, todo el mundo actual procede de ese instante y de esa esfera.

Y las preguntas son ahora inevitables para los científicos: ¿qué había antes de ese momento inicial? ¿Es la creación? ¿Quién puso esa fuerza expansiva y la programó de tal modo que, si el más mínimo elemento hubiese fallado, habría conducido al más espantoso de los caos?

Si entramos ahora en el campo de la evolución, cada vez más los científicos se asombran del orden que reina en toda ella. Se han hecho cálculos para explicar el origen de una célula viva que está compuesta por una veintena de aminoácidos. Pero la función de los mismos depende de unas 2.000 encimas específicas. Se ha calculado la probabilidad de que un millar de encimas diferentes se una para formar una célula viva y ello de la cifra de 10.000. En palabras de F. Crick, premio Nobel de biología por el hallazgo del ADN, un hombre honesto tendría que aceptar que el origen de la vida se debe a un milagro.

Ya lo había dicho Pasteur en su tiempo: «Poca ciencia aleja de Dios. Mucha acerca a él». Y no deja de ser curioso que la teoría de la evolución, usada en su día contra la fe, sólo se puede explicar en sus factores últimos si cree en Dios. Su mano ordenadora explicaría lo que, de otro modo, quedaría sin explicación, toda vez que los científicos no encuentran una explicación suficiente.

Ni la teoría de Darwin, hoy casi

olvidada, ni la moderna teoría sintética que coloca en las mutaciones genéticas la causa del cambio de las especies, explican mucho. Las mutaciones genéticas que se conocen no cambian de especie, afectan sólo a caracteres secundarios y suelen ser regresivas. Hoy en día hay que creer en Dios sólo para explicar la evolución.

LA FE DE LOS CIENTIFICOS

Es un hecho que la mayoría de los científicos han sido creyentes. Lo fueron científicos clásicos como Copérnico, Galileo, Kepler, Newton, Linceo, Cuvier y Pasteur. Y han sido también creyentes los grandes de la física cuántica: Planck, Schrödinger, Heisenberg, Jordan, Von Braum y otros.

Es cierto que son ateos científicos como Modod y Hawking. Pero en el caso de Modod habría que preguntarse si su ateísmo no se debe a una afirmación de tipo metafísico que, como científico, no le corresponde hacer: confunde imprevisibilidad de los fenómenos (no podemos determinarlos con precisión) con incausalidad (carecen de causa), lo cual es pasar del terreno físico al metafísico. La teoría de Hawking, por su parte, tiene muchos seguidores de los que supone TVE y plantea una serie de problemas inaceptables.

Finalmente, no deja de ser esperanzadora la teoría psicológica de V. Frankl que desmentido la tesis freudiana, afirmando que la dimensión más profunda del hombre es la religiosa.

La profunda angustia del hombre moderno proviene, no de la regresión sexual, sino de haber reprimido el sentido religioso.

Cuando el hombre carece de una razón para amar, para sufrir y para morir, y enferma de angustia.

En torno a la vejez

FLORENTINO DELGADO ARIJA

B AJO esta expresión ambiciosa se me ocurren unas consideraciones o reflexiones que son en gran medida fruto de la experiencia que me proporciona el habitual contacto y trato con los ancianos. De entrada decir que no conozco una definición válida o científica que comprenda esta etapa final de la vida, aunque hay que reconocer que la avanzada edad (término de por sí impreciso) constituya su elemento esencial. La persona se adentra en ese estado final -como vulgarmente se dice- sin darse cuenta. Es cierto que la Gerontología, Geriátrica y demás ciencias afines se ocupan de la ancianidad desde variadas perspectivas (antropológicas, médicas, sociales, políticas...) pero su estudio se centra -mediante la aplicación de las técnicas más convenientes- en la averiguación de las causas que producen el envejecimiento y en los aspectos clínicos, preventivos y de salud de los ancianos, pero no se adentran -es lógico- en la concreta atención y asistencia que en cada momento demanda el anciano necesitado, labor que ha de prestar el trabajador social con la delicadeza y esmero que el caso requiera.

La división de la vida en momentos o períodos es ciertamente artificial, que sólo tiene algún valor como método de análisis, de suerte que describir y numerar edades, quizás pueda tener un valor pedagógico, por más que en alguna ley positiva se considere la edad

final como tercera, y ambas sinónimas de vejez. Desde que el hombre está en la tierra se ha mirado y considerado al anciano como ser digno de protección, pues que yo recuerde, ya en la Antigua Roma el sin par Cicerón abordó esta cuestión en su obra «De senectute». Desde entonces y quizás antes se ha hablado y escrito sobre la vejez todo lo imaginable y como el tema es de hoy y de siempre se continuará tratando de buscar soluciones para dulcificar los avatares y problemas de la ancianidad. Desde otra vertiente, hay que decir con verdad que con mayor o menor intensidad los Entes Públicos (consultivos o decisorios) se han ocupado y se ocupan de dar directrices y normas de obligado cumplimiento (jurídicas) con el loable propósito de «impactar» en la Sociedad, para que ésta reaccione en pro de este -cada vez mayor- colectivo. Evidentemente, también las Organizaciones Privadas han mostrado y vienen mostrando su preocupación en este campo.

Todas las organizaciones públicas y/o privadas (aquellas sin ánimo de lucro y éstas mediante un precio, como es lógico) hacen lo posible para que el anciano bajo su protección sea o se encuentre lo más feliz posible y goce de un bienestar óptimo físico y lúdico, y para ello van a rivalizar con ofertas «ad hoc». Así, se buscan bonificaciones en viajes, en teatros, se crean cursos de estudios, se forman centros donde puedan reunirse y en fin se fundan residencias que son auténticos hoteles

de lujo, y todo esto porque se parte de la idea seguramente acertada de que el anciano tiende a estar en reposo la mayor parte del tiempo y porque es sabido que el reposo o quietud es tanto más perjudicial cuanto mayor es la necesidad que se tiene de él. No desdeño, naturalmente, la importancia de una alimentación adecuada, de la higiene y en definitiva del «confort» que ha de prestársele, pero es obvio convenir que toda persona (pero sobre todo el anciano), apreciará y sentirá bienestar, cuando nos ocupemos «nominatim» de su persona y circunstancias en el sentido más noble y alto, es decir, de resolver, o intentar resolver sus problemas a lo largo y ancho de esta expresión. De esta manera ayudaremos por lo menos a paliar las profundas tristezas que agujeran todos los rostros de los viejos.

Cuando a un anciano se le instala (y así lo digo, porque casi siempre así sucede), en un Centro Asistencial, deja su casa, su familia, su pueblo, sus amigos, su ambiente... sus propiedades) no abandona nada de todo eso que es suyo. Pues bien, sobretodos estos elementos hay que incidir si se quiere contribuir a su felicidad y bienestar. Para ello habrá que dotar al Centro receptor de personal bien seleccionado que impartan cordura, comprensión, ayuda y en fin, conocimientos adecuados para la alta misión de llevar a los mayores algo de lo que probablemente no encontraron en sus lugares de procedencia.

El auditorio, ¿en el lugar idóneo?

JOSE MARIA RUPEREZ

EL día 24-10-92 fue resuelto el concurso de anteproyectos sobre el futuro auditorio municipal, que había sido convocado por el Ayuntamiento de Burgos, siendo el trabajo elegido el presentado por el arquitecto barcelonés don Francisco Javier Carvajal Ferrer.

Como burgalés preocupado por la prosperidad y el mejor desarrollo de Burgos, he de expresar, mi felicitación al equipo de gobierno del concejo por hacerse eco de una auténtica necesidad como era dar adecuada satisfacción a la reiterada demanda de los ciudadanos para que Burgos contara con un edificio que pudiera albergar, con dignidad y sin estrecheces, las representaciones artísticas de máximo nivel (no sólo artístico, sino numérico) que han de tener lugar en nuestra ciudad.

Las declaraciones a Diario de Burgos del arquitecto premiado acerca de su proyecto ganador, califican al futuro edificio de: «Muy moderno, muy castellano y muy burgalés», lo cual es de agradecer, pues demuestra el esfuerzo del artista por conjugar de forma armónica la castellanidad de Burgos y el elemento actual y futurista.

Sin embargo y a pesar de lo acertado del paso dado, hay algo que me preocupa, y es, la ubicación del futuro auditorio en el inicio del paseo de La Quinta, aspecto éste de suma importancia que me lleva a hacer las siguientes preguntas, las cuales traslado a los responsables municipales: ¿Es ese el lugar idóneo? ¿Mejorará la imagen de nuestra ciudad? ¿La construcción del auditorio pasa ineludiblemente por destruir el paseo de La Quinta?

No cabe duda que un edificio de la categoría artística del proyectado no decidirá se le coloque en uno u otro lugar, pero de lo que se trata es de escoger la mejor opción, la más beneficiosa para Burgos.

T ENGO mis dudas de que el enclave elegido sea el más conveniente ya que, desde mi modesta opinión, ese emplazamiento rompe de forma estruendosa la solución de continuidad del paseo del Conde Vellellano en el magnífico y entrañable paseo de La Quinta, al tiempo que destruye a este último.

Salvando las distancias, naturalmente, recuerdo el antiestético aspecto que ofrecía el desaparecido cuartel de sementales, y la sensación de liberación y verdadero disfrute cuando pudimos contemplar La Quinta en su auténtica fisonomía, libre de la presencia de aquel vetusto edificio.

Las decisiones de los políticos suelen ser, casi siempre, irreversibles: decisión tomada, decisión muy difícil de modificar, lo cual no me impide, en ejercicio democrático, expresar mi punto de vista en cuanto al asunto que nos ocupa.

Tengo el convencimiento de que el cambio de ubicación favorecería la estética de la Cabeza de Castilla, y ese cambio, consistiría en optar por el solar de Caballería, pues un edificio como el que se pretende, enclavado en el solar mencionado y con los correspondientes espacios libres ajardinados, sería el ideal y el más armónico.

Supongo que el concejo burgalés tendrá sus razones para erigir el futuro auditorio en el comienzo del paseo de La Quinta, pero sería importante meditar de forma suficiente el paso que se va a dar, y que, sea el que fuere, ojalá se dé con acierto.

El Gobierno eleva las indemnizaciones por el seguro obligatorio de vehículos

Conde respalda la decisión del PSOE de explicación de campaña a los abstencionistas

□ MADRID/COLPISA.- El Consejo de Ministros aprobó un real decreto que eleva los límites de indemnización del seguro obligatorio de responsabilidad civil derivada del uso de vehículos.

Los nuevos límites indemnizatorios quedan fijados, en lo que respecta a daños corporales, en ocho millones por víctima y, en lo referente a daños materiales en 2.200.000 pesetas por siniestro, cualquiera que sea el número de víctimas. Se pretende cubrir el vacío normativo derivado de la anulación del real decreto 1546/1985 por sentencia de 5 de febrero de 1992 del Tribunal Supremo. La citada sentencia declaró la nulidad de pleno derecho del real decreto en cuestión por falta de audiencia de la Unión General de Consumidores. La nueva norma tiene como objetivo dotar de seguridad jurídica a los límites indemnizatorios del seguro obligatorio de responsabilidad civil de automóviles y evitar que la anulación antes mencionada retrotraiga los límites indemnizatorios a los anteriores a la entrada en vigor del mismo. En consonancia con lo anterior, la nueva norma vuelve a fijar los límites de las indemnizaciones con efectos de 31 de diciembre de 1988.

OTROS ACUERDOS

Mediante otro decreto, el Gabinete determinó la cuantía



El Consejo eleva los límites de indemnización del seguro obligatorio de vehículos de motor.

de los efectivos del reemplazo de soldados de 1993, que asciende a 221.786 hombres, cuya incorporación a las Fuerzas Armadas será a partir del próximo enero.

Entre los acuerdos, el Consejo adoptó uno por el que se modifica la reglamentación técnico-sanitaria de los aromas para adaptarse a las normativas europeas.

El Gabinete dio luz verde a otros dos acuerdos sobre inversiones de capital extranjero por importe de 290.000.000 de pesetas, y acordó la remisión a las Cortes de otro más sobre la cooperación económica y financiera entre España y Túnez.

La regulación de la organización y funcionamiento del Consejo Superior de Tráfico y Seguridad de la circulación vial fue otro de los asuntos ratificados por el Gabinete que preside Felipe González.

RUEDA DE PRENSA

La ministra Portavoz del Gobierno, Rosa Conde, respaldó ayer la iniciativa del PSOE de utilizar las actas electorales para explicar a quienes se abstuvieron en las últimas elecciones generales la campaña que los socialistas han puesto en marcha.

La Portavoz expresó también

que el Gobierno tiene una «preocupación grave» por filtraciones que se producen en relación con asuntos judiciales porque «dejan en la más absoluta indefensión a cualquier persona».

En cuanto a la propuesta efectuada ayer por el secretario de Estado de Economía, Pedro Pérez, favorable a la supresión de la autorización administrativa previa para los despidos colectivos, Conde dijo que «cualquier decisión del Gobierno se toma en Consejo de Ministros», y añadió que este tipo de propuestas requieren un proceso de tramitación y diálogo con los agentes sociales.

Oposición del sector a la Ley del Seguro

□ El Consejo de Ministros aprobó el proyecto de ley de modificación de la legislación reguladora de los seguros privados, más conocida como Ley del Seguro. El proyecto se incluye dentro de las reformas estructurales que pretenden aumentar la competitividad de la economía y nace con el rechazo frontal de las compañías del sector.

Este rechazo tiene como causa principal el aumento sustancial del capital mínimo de las compañías, que además deberá estar totalmente desembolsado antes del 31 de diciembre del 93. Así, para los ramos de vida, caución, crédito y responsabilidad civil el capital mínimo se establece en 1.500 millones de pesetas. Para accidentes, asistencia sanitaria, defensa jurídica y decesos en 350 millones y 500 millones para los restantes ramos.

Para la patronal del Seguro, Unespa, estas condiciones supondrán en la práctica que muchas empresas tendrán que cerrar, al no poder hacer frente a desembolsos que superan con creces sus posibilidades.

El proyecto de ley establece también la competencia plena en orden con la legislación comunitaria, regula la libre prestación en vida y automóviles, que hasta ahora requerían de un establecimiento, obligando a las empresas a que matriculen sus compromisos.

Los soldados españoles de la «Agrupación Málaga» llevarán UVI móviles a Bosnia

□ MADRID/EFE.- Los «cascos azules» españoles que protegerán los convoyes de ayuda humanitaria de la ONU en Bosnia-Herzegovina dispondrán de vehículos blindados dotados con unidades de vigilancia intensiva (UVI), informó ayer el Ministerio de Defensa.

Estos vehículos, procedentes del Equipo Médico Avanzado del Ejército de Tierra (EMAT) del Hospital Militar de Sevilla, complementarán los servicios médicos propios de las tropas españolas destinadas al contingente de «cascos azules» españoles en la antigua Yugoslavia.

El EMAT trasladará a la zona, entre otros dispositivos, equipos portátiles de respiración asistida, motorización electrocardiográfica, marcapasos transtorácicos, sistemas de inmovilización neumática para politraumatizados y pantalones antishock para atender a afectados por hemorragias graves o

por traumatismos severos.

Según Defensa, estos equipos sanitarios han convertido a los vehículos Blindados Medios sobre Ruedas (BMR) en «auténticas UVI-móviles acorazadas», tripuladas por personal médico especialmente entrenado en cuidados intensivos, que acompañará a cada uno de los convoyes de ayuda humanitaria.

Antes de salir hacia la zona del conflicto, las tropas españolas han sido vacunadas contra el tifo, la hepatitis, el tétanos y la poliomielitis y han recibido instrucción específica de socorrismo.

Llevarán un manual de normas higiénico-sanitarias para personal militar en misiones especiales que contiene información sobre supervivencia, preparación de agua y alimentos y se ha proporcionado a cada miembro de la misión española -que además ha sido sometido a un reconocimiento médico- un



MARISOL CASTILLO/EFE

Los «cascos azules» emplearán en su humanitaria labor en Bosnia material de alta tecnología.

botiquín individual con medicamentos básicos.

El EMAT ha sido reforzado, en esta ocasión, con un oficial

veterinario y un equipo de desinfección, desinsectación y desratización, que controlará el agua y los alimentos y asegurará

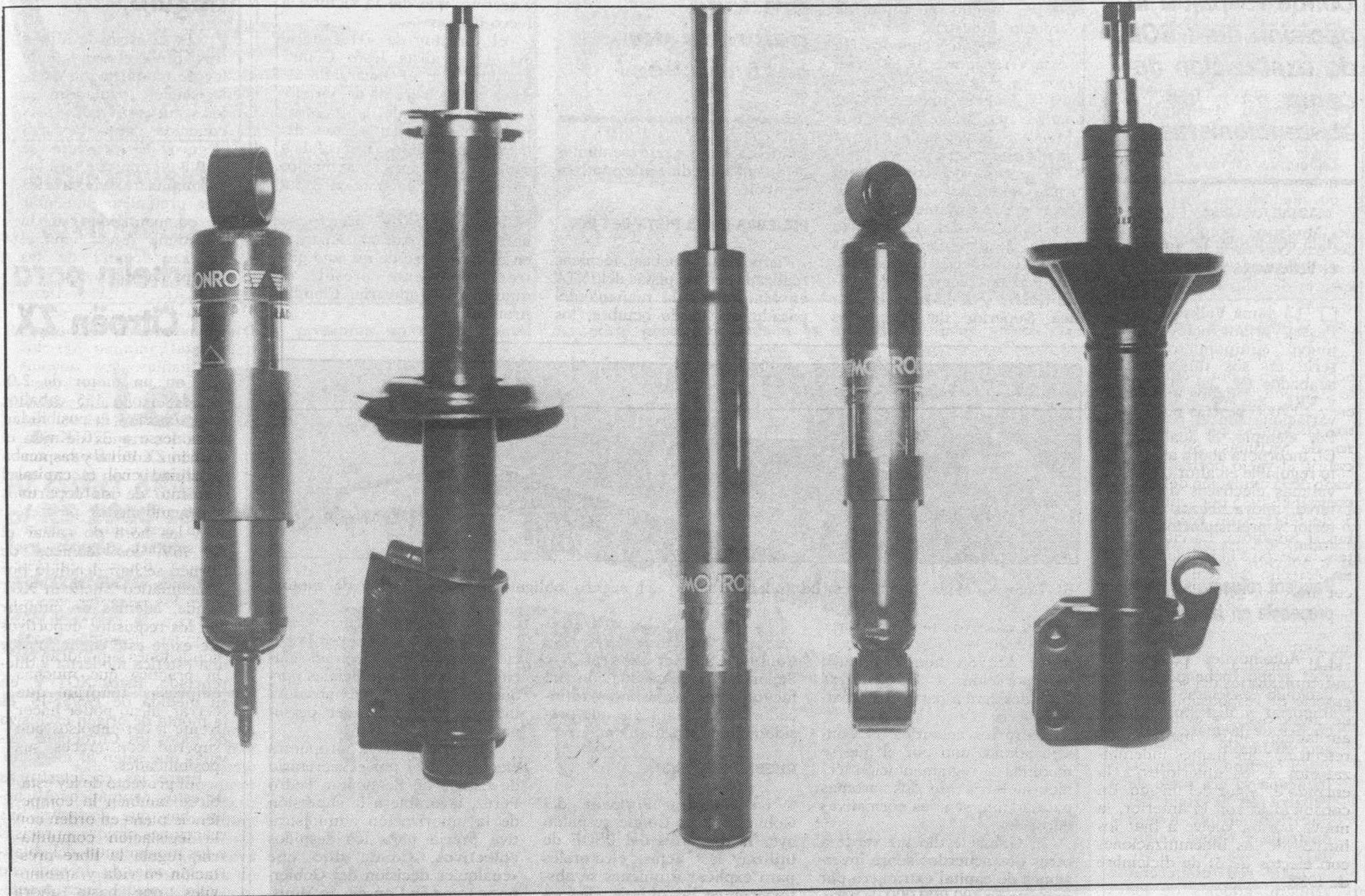
la salubridad de los asentamientos, para lo que se ha instruido a los soldados que prestarán su ayuda humanitaria.

MOTOR

SUPLEMENTO SEMANAL

COORDINA: JOSE ANTONIO TOBAR

SABADO, 31 DE OCTUBRE DE 1992



ANGEL AYALA

En las últimas décadas los sistemas de suspensión han evolucionado de una manera importante, llegando a incorporar sistemas electrónicos

Amortiguadores

Los amortiguadores son, dentro del automóvil, unos grandes desconocidos. Si la batería se rompe, el coche no funciona, pero si lo estropeado es un amortiguador, el vehículo seguirá funcionando, aunque con evidente

merma de la seguridad. Estas piezas, junto con los neumáticos, frenos y dirección, son imprescindibles para la seguridad del coche.

PAGINA VII

JAPONESES

Los últimos Mazda llegados

Tres son los automóviles Mazda incorporados en los últimos meses en el mercado español

PAGINA IV

DEPORTE-RALLYES

En 1993 se volverá al París-Dakar

La gran prueba africana de los primeros días del año no llegará hasta El Cabo. Seguirá finalizando en Dakar.

PAGINA VI



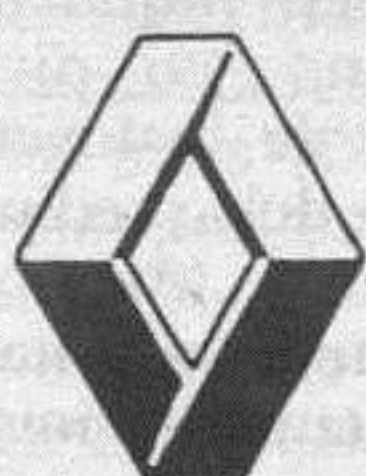
DB

GAMA'93

Renovadas las Series 3 y 5 de BMW

La marca alemana de automóviles BMW ha mejorado las gamas de las Series 3 y 5

PAGINA V



RENAULT · AUTOVICAN



Alcalde Martín Cobos, s/n. - Teléfono 22 41 16 - BURGOS

NOTICIAS DEL MOTOR

Ligero aumento en los precios de los automóviles Volvo

Como consecuencia de las variaciones del Sistema Monetario Europeo, Volvo España comunica que a partir de este mes de octubre, los precios de sus automóviles han sufrido un aumento del 3,5 por ciento, para todos sus modelos y opciones.

Esta subida no afecta a la nueva versión del 850, el GLE, que mantiene el precio, ni al 960 Executive (versión española más larga), cuyo precio sigue siendo el mismo.

Más equipamiento para el Volkswagen Passat

La gama Volkswagen Passat/Variant incluye un nuevo equipamiento de serie en sus diferentes acabados CL, GL, G 60 y VR6, sin apenas sufrir variaciones en el precio. Por ejemplo, el acabado CL incorpora ahora asiento regulable en altura, elevalunas eléctricos delanteros, apoyacabezas posterior y preinstalación de radio.

Peugeot refuerza su presencia en Japón

Automóviles Peugeot y el grupo Inchcape han decidido asociarse para importar y distribuir los coches de la marca Peugeot en Japón.

El grupo británico Inchcape ya era socio de Peugeot en la zona del Pacífico (Hong-Kong, Australia y Nueva Zelanda).

Esta red comercial venderá, además de los 205, 309, 405 y 605, ya presentados en Japón, el nuevo modelo que será lanzado en Europa durante 1993.

Acuerdo de colaboración entre Volvo Bus Corporation y Jelcz

Volvo Bus Corporation ha firmado un acuerdo con Jelcz, compañía estatal polaca líder en el mercado de camiones pesados y autobuses de este país, mediante el cual la empresa polaca comenzará la fabricación de autobuses articulados para tráfico urbano basados principalmente en componentes Volvo, junto con otros suministrados por proveedores locales.

Continental

Proveedor de los principales fabricantes de automóviles

NEUMATICOS

INTERNECON

C/. Alcalde Martín Cobos, s/n
Naves S.G.M. - Polígono de Villayuda
Teléfono 23 98 40 - BURGOS

Los Iveco-Pegaso «Eurotech», Vehículo Industrial del Año

La marca obtiene este preciado galardón por segunda vez

La gama de camiones Iveco-Pegaso «Eurotech» ha conseguido el título de «Vehículo Industrial del año», que anualmente convoca la revista «Transporte 3», especializada en el sector de la automoción. Es el segundo año consecutivo que Iveco, marca que adquirió a la española Pegaso, obtiene este galardón.

El premio lo concede un jurado que está formado por parte representantes de los empresarios del transporte español de distintas provincias españolas, expertos del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA) y de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros

Industriales, y representantes de distintos medios informativos españoles.

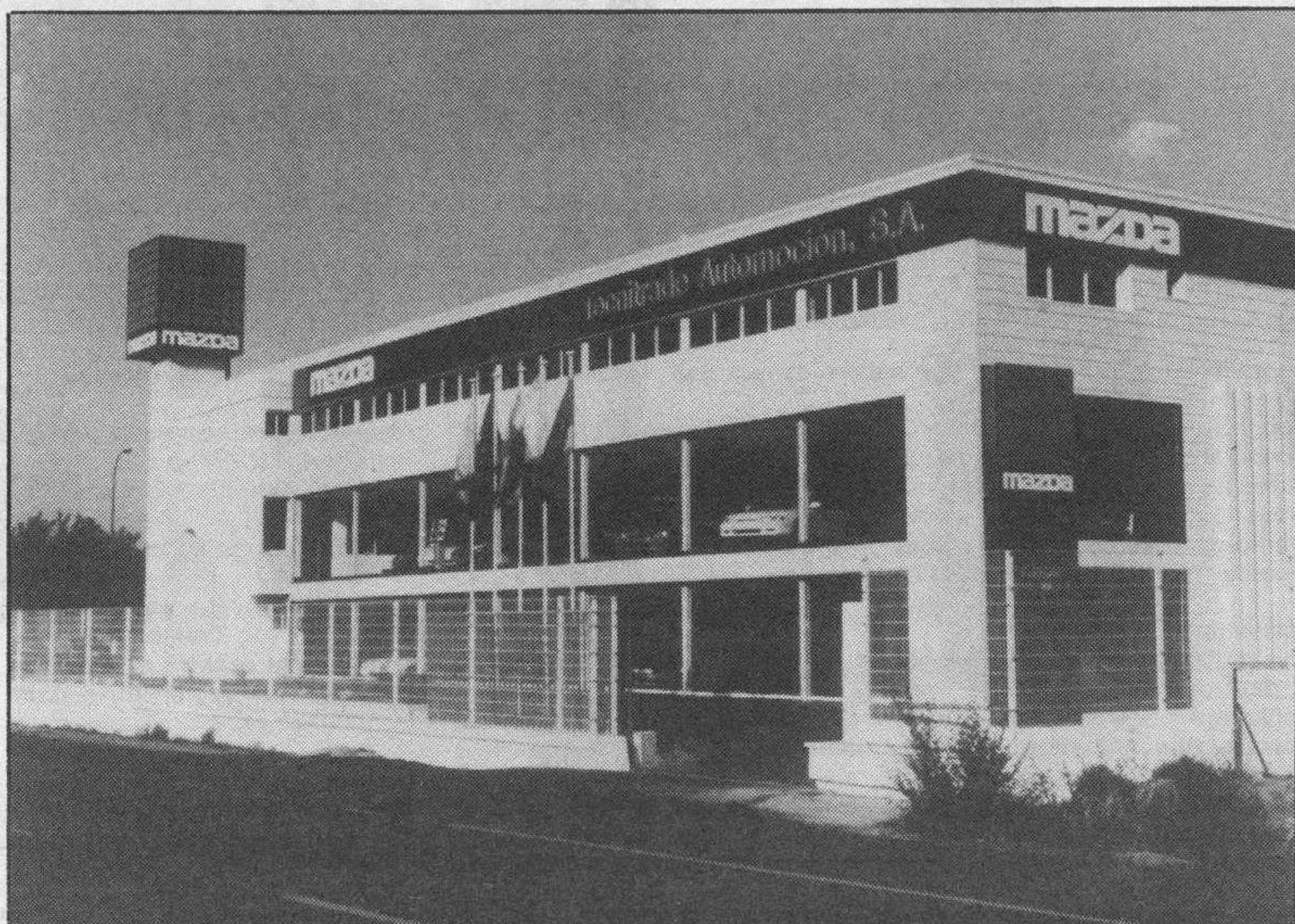
PRUEBAS EN LA PISTA DEL INTA

Tras las pruebas técnicas realizadas en las pistas del INTA en Madrid, en la mañana del pasado día 16 de octubre, los

miembros del jurado se reunieron y emitieron su voto personal y secreto, que dio la victoria a Iveco-Pegaso.

El director de «Transporte 3», el periodista Jesús Gómez Llorente, fue el encargado de dar a conocer el acta del jurado, en presencia de numerosos representantes del sector del transporte y de las firmas fabricantes de camiones y vehículos industriales instaladas en España.

La entrega del premio se hará en las próximas semanas, en el transcurso de un acto que tradicionalmente preside el ministro de Industria, Claudio Aranzadi.



EDIFICIO MAZDA.— Adquirido por TT Automoción a finales de 1991, el «Edificio Mazda» sito en la Avda. Burgos, 118 (Madrid), ha sido modernizado y adaptado durante los últimos 10 meses para establecer en la sede central de Mazda España. El edificio consta de 4 plantas en las que están ubicados la cafetería, recepción, exposición, talleres de chapa y pintura, almacén de repuestos, lavado, sala de clientes, oficinas, dirección, marketing, comercial, etc. La superficie es de 6.150 metros cuadrados. Las instalaciones actuales tienen no obstante, un carácter transitorio, por cuanto se prevé la construcción, en el curso de los próximos años, de un nuevo edificio en el mismo lugar, para ubicar en él la sede central y definitiva de Mazda España.

En primavera, refuerzo de los techos de los autobuses nuevos

Afectará a partir de junio a los autocares de nueva matriculación

PARA abril del próximo año, los nuevos tipos de carrocerías de los autobuses tendrán que ser resistentes al vuelco y garantizar un espacio de supervivencia para los pasajeros. Según publica la revista «Tráfico», esta obligatoriedad queda establecida por Industria en una Orden del pasado mes de julio y afectará a partir de junio a los autobuses de nueva matriculación.

Gran Bretaña y Hungría propusieron en 1984, dentro del Reglamento de Ginebra, que se garantizase un espacio que impidiera que los viajeros de autobuses murieran aplastados por el techo del vehículo en caso de vuelco.

En España, los estudios y ensayos para verificar que la citada propuesta no era ninguna tontería corrieron a cargo del laboratorio de la Escuela Superior Técnica de Ingenieros Industriales de Madrid, con la financiación de la Dirección General de Tráfico y el apoyo del Ministerio de Industria.

Los ensayos de vuelco de una

carrocería de autocar, desde una plataforma situada a 80 centímetros de superficie de hormigón, culminaron en 1989 con éxito.

Los añadidos en piezas y refuerzos, según manifestó Ignacio Delgado (carrocerero que prestó sus vehículos para los ensayos) no superaban los 80 kilos de peso y una inversión de 200.000 pesetas.

La clientela de este carrocerero no se interesó en aquel momento por estos autobuses seguros, quizás porque la legislación no lo exigía y porque los usuarios pedían otro tipo de prestaciones, como estéticas y confort.



Neumáticos deportivos Michelin para el Citroën ZX

Con un motor de 2.0i que desarrolla 155 caballos de potencia, y la posibilidad de ponerse a 220 Km/h, el Citroën ZX 16 válvulas acaba de irrumpir con fuerza en el segmento de los deportivos de tamaño medio.

A las hora de calzar el ZX 16V, los técnicos de Citroën se han decidido por el neumático Michelin XGT V que, además de cumplir con los requisitos deportivos que exige este coche, ofrece una estética moderna y diferenciada. Estos XGT V, en su medida de 195/55-15, es la monta de origen exclusiva de todos los Citroën 16 válvulas que salen al mercado.

Entre las características de estos neumáticos Michelin, hay que destacar: Sus reacciones rápidas y precisas a los movimientos del volante, eficacia de frenada en suelo mojado, buen mantenimiento de la trayectoria en recta y curva, y un índice de velocidad VR (hasta 240 Km/h)

Los días 30 y 31, presentación de Nuevos Productos John Deere

Los próximos días 30 y 31 de octubre, de forma permanente y de 9,00 a 18,00 horas, tendrá lugar en Arca Motor, Polígono Gamonal Villimar, c/ Fueros del Trabajo, la presentación de Nuevos Productos John Deere.

No sólo se trata de nuevas máquinas, sino de nuevos conceptos: Nuevo concepto de mantenimiento a nivel usuario; nuevo concepto de mantenimiento a nivel de reparación especializada (incluso sin mantenimiento); el Concesionario re-convertido en Empresa de Servicios y Proveedor de Tecnología de Vanguardia en Alquiler (laboreo mínimo y/o directo; Colaborador de la inversión pública y/o del medio, en estos Parques de Maquinaria de Arrendamiento físico y/o financiero, como opción a SAT.



DB



DB

Excepto las versiones deportivas, presentan un nuevo frontal La parte posterior también es distinta en todos menos en los RS 2000, Cosworth, y XR3i

Los Ford Escort y Orion, actualizados

Al Escort XR3i y al RS 2000 se les ha dado una apariencia más personal y distintiva

PARA 1993, la gama Escort y Orion han sido significativamente revisadas con un nuevo frontal, (y nuevo portón trasero en los modelos de dos volúmenes), motores mejorados, niveles de equipamiento superiores y nuevas opciones. Un total de 792 componentes y sub-conjuntos se han cambiado, como respuesta a la información obtenida de los clientes, experiencia en las revisiones y el natural desarrollo de cualquier modelo durante su vida.

Al Escort XR3i de altas prestaciones y a los modelos RS 2000 se les ha dado una apariencia más personal y distintiva y se ha añadido a la gama un nuevo Escort Cabrio más económico.

De forma más significativa se ha aplicado una estrategia de seguridad integrada para todo el vehículo a nivel de protección de los pasajeros en caso de choque. Los nuevos modelos se han diseñado para superar todas las futuras normas de pruebas de choque, incluyendo los choques con barreras sólidas de alta energía y barreras desplazadas así como las propuestas europeas en cuanto a impactos laterales y traseros. Los cambios introducidos en el volante y la columna de dirección reducen los riesgos de heridas en la cara en los choques frontales violentos.

Los últimos Escort y Orion se lanzaron a finales de 1990, tras un programa de desarrollo extensivo de cinco años cuya meta específica era el cumplir las necesidades de motorización de los años 90. La nueva gama ofrecía por primera vez a los compradores de coches de tamaño medio la capacidad de elegir entre seis tipos diferentes



DB

El Escort RS Cosworth se comercializará a partir de noviembre

El nuevo automóvil europeo de Ford en el segmento CD se llamará Mondeo

de carrocerías integrales dentro de una familia e incorporando más equipamiento y nuevas prestaciones que nunca. Diseñado el producto y todo el proceso de fabricación conjunta y simultáneamente, Ford lanzó al mercado una extensa gama de modelos de tres y cinco puertas, un tres volúmenes de cuatro puertas, un familiar de cinco puertas, un tres volúmenes de cuatro puertas, un cabriolet de dos puertas y un vehículo comercial ligero. Todos ellos fueron lanzados a la vez y contando con una calidad de primerísimo orden.

La gama completa de 1993 comprende ahora el Escort de tres y cinco puertas de dos volúmenes, el Orion de cuatro puertas de tres volúmenes, el Escort

Nomade de cinco puertas familiar, el Escort XR3i de tres puertas con trasera deportiva y el Cabrio de dos puertas, en dos versiones Luxuri y XR3i, el Escort RS 2000 de tres puertas en dos volúmenes de altas prestaciones y el Escort RS Cosworth 4x4 de gran potencia. Los motores que se incorporan en

esta amplísima gama de modelos son el 1.4i CFI de 71 caballos de potencia, 1.6 16 válvulas 90 caballos, 1.8 16v 105 CV/130 CV, 1.8 Diesel 60 CV, 2.0i 16 válvulas 150 CV y 2.6i 16 válvulas turboalimentado 227 CV. Todos estos modelos se comercializan desde el mes de septiembre, salvo la versión que monta el motor 1.6 de 16 válvulas de 90 CV que vendrá posteriormente.

Desde el lanzamiento original, se ha introducido un nuevo Escort de altas prestaciones, el RS 2000, equipado con una nueva versión de 16 válvulas del motor Ford con doble árbol de levas en cabeza y 2.0 litros. A principios de este año, se lanzó el primero de la familia de motores Zeta de 16 válvulas de cilindrada media, con dos nive-

les de potencia y una cilindrada de 1.8 litros, seguido por un excitante Escort RS Cosworth de 227 CV con tracción a las cuatro ruedas.

En el mes de noviembre se comercializará la versión «de calle» del RS Cosworth, con un gran equipamiento de serie que comprende elevalunas eléctricos, retrovisores eléctricos y térmicos, techo solar de cristal, cierre centralizado, aire acondicionado y otros extras más que convierten esta versión en coche ideal para los que deseen un deportivo de altas prestaciones, con un completo equipamiento.

Ahora la gama Escort y Orion se beneficia de un mayor número de acciones incluyendo la introducción de un nuevo motor de 16 válvulas y 1.6 litros, mejoras en los motores actuales de 1.4 litros, una protección contra impactos mejorada y un nuevo diseño más aerodinámico de la parte frontal.

MONDEO, EL AUTOMÓVIL MUNDIAL DE FORD

En el recientemente celebrado Salón del Automóvil de París, Allan Gilmour, presidente de Ford Automotive Group, anunció que el nuevo automóvil europeo de Ford en el segmento CD se llamará Mondeo.

El Ford Mondeo se ha creado utilizando toda la experiencia de los expertos de la marca y recursos a nivel mundial. Se fabricará primero en Genk, Bélgica y posteriormente en Estados Unidos.

Parte del trabajo de desarrollo del Mondeo se efectuó en Europa. Estará disponible en tres volúmenes con 4 puertas, dos volúmenes con cinco puertas y en su versión familiar, con un motor de gasolina de 16 válvulas y cuatro cilindros. La experiencia americana ha servido tanto para el desarrollo de la transmisión automática, del aire acondicionado como de los elementos de seguridad.

Los detalles del Mondeo serán comunicados a la prensa durante el mes de enero de 1993 y se presentará en el Salón de Ginebra en marzo de 1993.

El Xedos 6, es un elegante automóvil con las características necesarias para lograr su posición en el mercado europeo. El RX-7, que monta un motor rotativo, es un deportivo puro que reúne el espíritu de los clásicos y lo mejor de la moderna tecnología. El 323 4WD GT-R es por su parte, un verdadero tracción total versión rally para uso diario.



El Mazda Xedos 6 es un sedán con una carrocería baja y ancha de líneas puras, y suaves y elegantes curvas.

Ultimos Mazda para el mercado español

EL cuidado exquisito en todos los detalles y unas prestaciones altamente eficientes son las armas con las que cuenta el Xedos 6, el nuevo sedan de lujo creado por Mazda.

Lo primero que destaca en el Xedos 6 es su frontal. La carrocería responde al modelo de tres volúmenes. Su línea tiende a la forma de cuña enfatizada mediante las elegantes curvas. Las mínimas franjas de separación entre los paneles laterales y el paragolpes delantero, junto con el curvado paragolpes trasero, aumentan su aspecto de pureza con un coeficiente aerodinámico de 0,29.

La suspensión incorpora amortiguadores Mc Pherson delante y el Enlace de Trapezoides Dobles (TTL) de Mazda con función de control de convergencia detrás. El largo recorrido de las ruedas junto con la gran rigidez lateral confieren gran estabilidad.

La rigidez de la carrocería conseguida por medio de la utilización de acero de alta tensión así como su estructura fundamental con diseño nuevo ayudan a reducir el nivel de ruido procedente del exterior.

Uno de los puntos fuertes del Xedos 6 es la unidad de potencia. El modelo que se comercializará en España, va equipado con el nuevo V6 de 2.0 litros DOHC de 24 válvulas. Adoptando la configuración de cuatro válvulas por cilindro se obtiene un motor de altas prestaciones (146 CV/6000 rpm. de potencia máxima), que ofrece una aceleración suave y un potente par en toda la gama de revoluciones (175 Nm/5000 rpm.) al mismo



El deportivo RX-7 incorpora motor de dos rotores.

tiempo que economiza combustible y se reduce la emisión de gases de escape. La gestión del motor se controla electrónicamente.

El Xedos incorpora el sistema antibloqueo de frenos a las cuatro ruedas 4W ABS; las barras de impacto lateral; el airbag SRS; dispositivos antivaho para los retrovisores exteriores.

RX-7, CON MOTOR ROTATIVO

El Mazda RX-7 es un deportivo puro que reúne el espíritu de los clásicos y lo mejor de la moderna tecnología. Monta el nuevo motor rotativo 13B-REW de dos rotores.

El sistema de suspensión incorpora el tipo de doble horquilla delante y detrás para conseguir una tracción excelente y una maniobrabilidad rápida y directa. Los enlaces y brazos son de aluminio para reducir



El Mazda 323 4WD, un coche de 4 metros versión rally.

la masa.

El aspecto exterior del nuevo RX-7 es poderosamente llamativo. Su carrocería baja y ancha,

Una berlina, un deportivo puro y un tracción total componen esta oferta

Estos japoneses han ido llegando a España durante la segunda mitad del presente año

aerodinámicas.

La disposición de los marcadores redondos con anillos cromados facilita su visibilidad, los asientos con armaduras de resina que garantizan la sujeción en las curvas y el confort en los viajes más largos, el volante de tres radios, la almohadilla para la rodilla derecha, el pedal del acelerador de resina y los del freno y embrague de aluminio.

Va equipado con ABS en las cuatro ruedas, Diferencial de Deslizamiento Limitado (LSD), airbag, barras de impacto laterales y paragolpes que absorben los impactos.

323 4WD GT-R

El nuevo Mazda 323 4WD GT-R, basado en el Mazda 323 GT-X, es un verdadero tracción total versión rally para uso diario, que ofrece diversión al conducir en ciudad. Este automóvil ha evolucionado mejorando en diversas facetas como son la unidad de potencia, el chasis, los frenos y el diseño.

El rendimiento del motor 1.8, DOHC, 4 cilindros, 16 válvulas y la velocidad de respuesta se han aumentado con respecto a su predecesor, y la aceleración es suave en toda la gama de revoluciones. El chasis y el sistema de suspensión también han sido optimizados con respecto al GT-X para combinar el confort con altos niveles de estabilidad en marcha.

Uno de los puntos fuertes del 323 GR-R es su diseño deportivo, y en particular la parte frontal con parachoques delantero con grandes faros de niebla integrados.

¡En Superoferta!
el KIT para su coche con el que Ud. siempre soñó
273.700,- Pts.
Incluido IVA e instalación

El mejor equipo de música

Car Hi-Fi Sony

El mejor juego de llantas 14"

MOMO

La mejor alarma protección antirrobo

GEMINI CAR ALARM SYSTEM

CENTRO DE PERSONALIZACION DEL AUTOMOVIL
Carlo
Fernando

POLIGONO INDUSTRIAL VILLAYUDA, C/ PARAMO, S/N. TELEFONO 23 88 30. 09007 BURGOS.

BMW incorpora una gama más completa de su Serie 5

TRAS un año de continuas novedades, el fabricante bávaro BMW da una nueva muestra de capacidad tecnológica, al lanzar al mercado la gama 93 de su nueva Serie 5 y ampliar así el abanico de posibilidades de elección dentro de su gama intermedia. Nuevos modelos, como el 518i de cuatro cilindros, 530i y 540i, estos dos últimos con propulsor de ocho cilindros en V, se suman a los renovados 520, 525i y 525ix de seis cilindros, que presentan importantes modificaciones mecánicas. El deportivo M5 tiene un nuevo desarrollo del motor con 3,9 lt. de cilindrada y más potencia (340 CV). El turbodiesel 525ds, recibe, al igual que el resto de la Serie, importantes mejoras de equipamiento, encaminadas a potenciar, aún más, su elevada seguridad activa y pasiva.

El 518i se incorpora a la nueva Serie 5 como modelo de acceso. Propulsado por el brillante motor BMW de cuatro cilindros en línea y 113 CV de potencia, destaca por su bajo consumo y suave funcionamiento. Una velocidad máxima de 192 km/h. y una aceleración 0-100 km/h. en 12,4 segundos aseguran un agrado de conducción, a lo que contribuyen un nivel de equipamiento tan elevado como el del resto de la gama, que incluye de serie ABS, aire acondicionado, catalizador,

Estará de inmediato a la venta en los concesionarios oficiales

elevadas eléctricas, cierre centralizado y dirección asistida, entre otros.

En la parte intermedia de la gama, se sitúan los nuevos 520i y 525i, en versiones berlina y touring, propulsados por los renovados motores de 6 cilindros y 24 válvulas. La incorporación en los mismos del sistema de distribución variable (VANOS), ha mejorado sensiblemente la elasticidad a bajo régimen, sin mermar las elevadas cifras de potencia de 150 y 192 CV respectivamente que caracterizaban a estos motores.

El modelo de tracción integral de la Serie 5, el 525ix, se ofrece en versiones de carrocería berlina o touring. Su sistema de tracción con diferenciales autoblocantes de acoplamiento electromagnético y electrohidráulico con funcionamiento totalmente automático, le convierten en el vehículo ideal para circular habitualmente por superficies de mínima adherencia.

Por su parte, el 525tds, comercializado también en ver-



Los 530i y 540i presentan nuevos «riñones», capó más ancho y llantas de aleación específicas

siones berlina o touring, mantiene inalteradas sus cualidades. Su motor diesel turboalimentado de seis cilindros y 2,5 litros de cubaje, dotado de gestión electrónica digitalizada de la invención e intercooler, rinde una potencia de 143 CV.

En el escalón superior de la nueva Serie 5 se encuentran el 530i y el 540i. El primero, tanto en carrocerías berlina como touring, sustituye con ventaja al anterior 535i, y gracias a su nueva mecánica de 8 cilindros en V y 218 CV, logra una mejor relación peso-potencia, una

importante reducción en el consumo y una mayor suavidad de funcionamiento. El 540i, por su parte, se configura como el estandarte de la serie. Su motor de 8 cilindros en V, de 286 CV, unido a una avanzada caja de cambios automática de 5 velocidades con tres programas: Económico, sport e invierno. Estéticamente las diferencias más destacables de estos dos modelos con el resto de la nueva Serie 5 son unos «riñones» de calandra más anchos, un nuevo capó y llantas de aleación específicas, además del acabado

interior de serie en madera de nogal. La versión 540i, disponible exclusivamente en carrocería berlina, lleva un faldón delantero con entradas para la ventilación de los frenos.

El modelo deportivo de la nueva Serie 5 de BMW es el M5. Su motorización de 6 cilindros y 24 válvulas entrega 340 CV de potencia. Estabilidad y prestaciones están en perfecta sintonía con la filosofía del M5.

Todos los modelos de la gama estarán de inmediato a la venta en la Red de concesionarios de automóviles BMW.



Las novedades introducidas en la Serie 5 afectan fundamentalmente a las motorizaciones

La Serie 3 estrena motores

LOS modelos 320i y 325i, berlina y coupé de la Serie 3 de BMW se benefician de los renovados propulsores desarrollados simultáneamente para la nueva gama 93 de la Serie 5. La profunda reforma técnica realizada en los motores de seis cilindros de 2,0 y 2,5 litros, ha sido encaminada a una optimización de la disponibilidad de par a regímenes medios y bajos sin mermar la elevada potencia de 150 y 192 CV que caracteriza a estas mecánicas multiválvula.

Las diferentes mejoras introducidas han contribuido a hacer disponible más del

85% del par entre 2.500 y 6.300 r.p.m., con una notable disminución del consumo medio, cifrada en un 7% y una importante reducción de las emisiones de escape. El motor 2 litros se entrega, al igual que el de 2,3, equipado en origen con catalizador.

La dinámica Serie 3 de BMW gama 93, queda formada por los modelos de cuatro cilindros 316i, 318i y 318is coupé y por el 320i y 325i, berlina y coupé, estos dos últimos con las nuevas mecánicas de seis cilindros. A ellos se suma el económico 325td, propulsado por el motor BMW de seis cilindros Diesel turboalimentado.



Ruera Sport S.A.

CONCESIONARIO OFICIAL

Ctra. Logroño, km. 109 - Pol. Villayuda Teléfono 22 42 50 - BURGOS



DB

El desierto africano verá de nuevo pasar a los participantes de este rallye

El rallye París-Dakar recalará de nuevo en la capital senegalesa

JOSE MARIA RUBIO

La decimoquinta edición del rallye París-Dakar, que posiblemente comience el próximo día 1 de enero, volverá esta vez a tener fin en la capital senegalesa, meta final en todas las ediciones anteriores, salvo la del año pasado que concluyó en El Cabo.

Sin embargo, los organizadores habían previsto que terminara de nuevo en El Cabo, idea desechada por la inestable situación política que se vive en Angola, país por el que tendría que pasar el rallye para llegar

El que vuelva a disputarse en el Magreb, supone un retorno a sus orígenes

a la ciudad sudafricana.

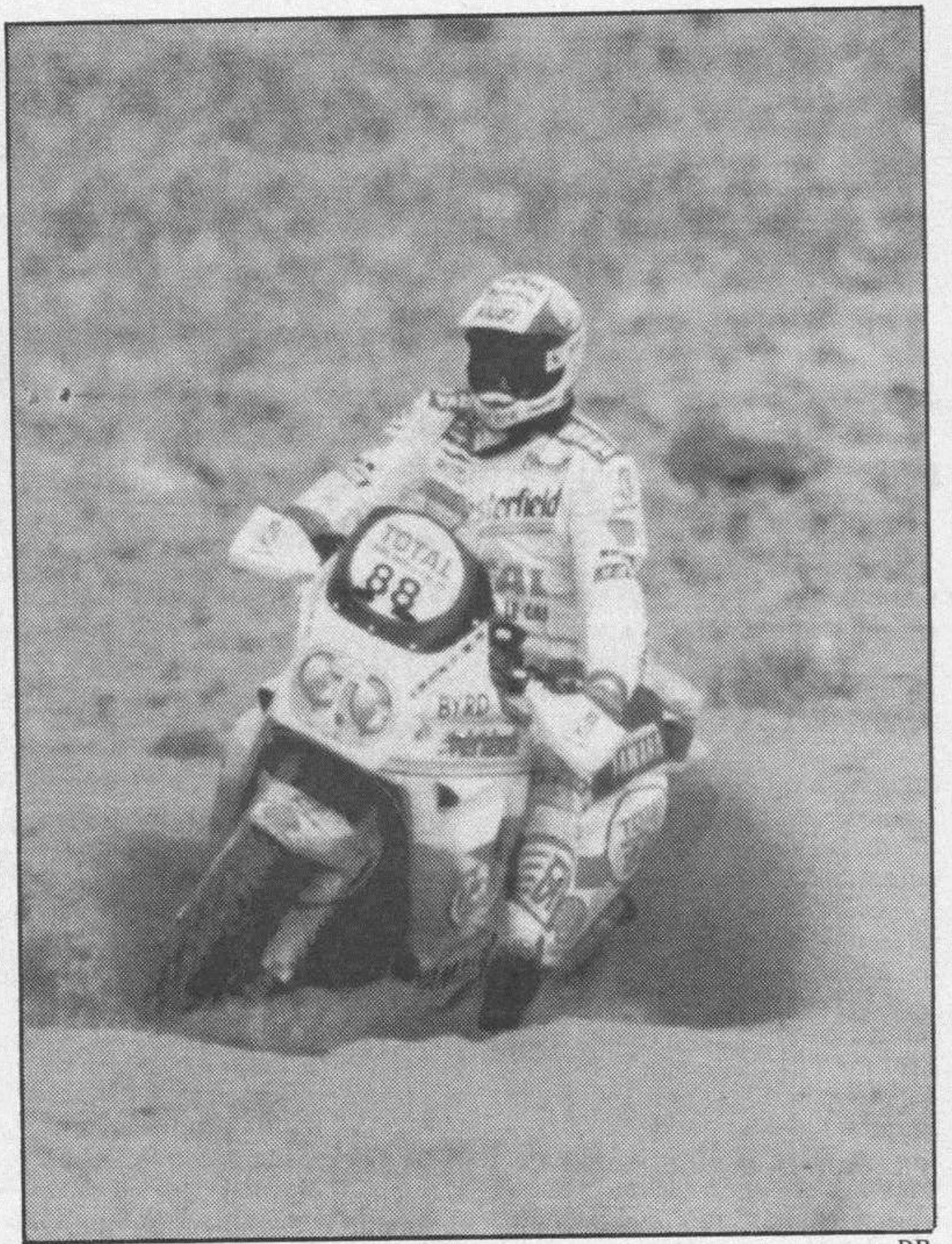
El destino de la carrera africana será, por tanto, de nuevo Dakar, utilizando en esta ocasión rutas distintas, a través de Marruecos, que sería la gran novedad del rallye, que según todos los indicios embarcará en el puerto de Tánger, como esta-

ba previsto.

El hecho de que el rallye vuelva a disputarse en terrenos desérticos, utilizando la mayor parte del área del Magreb y alejados de la selva, hará que esta carrera vuelva a sus antiguos orígenes. *

EL MAS PURO SENTIDO AVENTURERO

Las dificultades y el poco tiempo que queda para efectuar un reconocimiento de estas zonas, favorecerán sin duda, que como ya se hiciera el año pasado en alguna etapa, se utilicen tan sólo los elementos de



DB

Las motos también ruedan veloces entre las dunas

navegación para llegar a la meta, sin libro de ruta preciso, lo que devolvería además buena parte del sentido aventurero de esta competición, combinado con la seguridad de los participantes, al llevar éstos un GPS, que les permite en todo momento conocer exactamente su situación.

Este itinerario conlleva además un recorte en la longitud de la prueba, que podría arrancar el día 1 de enero, y no el día 20 de diciembre, como estaba previsto, teniendo de esta forma más inscritos, ya que el coste también se vería reducido, sobre todo para los equipos más

modestos.

En el itinerario previsible para llegar a Dakar se atravesaría Marruecos, Argelia, el sur de Libia, para volver de nuevo a Argelia, Marruecos, y entrar en Senegal desde Mauritania, evitando de esa forma los países conflictivos como Níger o Mali, que en las últimas ediciones del Dakar presentaron bastantes problemas.

La organización, espoleada por el éxito obtenido por el París-Pekín, ha decidido atender mejor a los participantes y a la prensa, preparando una gran carpa cada tarde y comida caliente.

Amatriaín, octavo en el mundial de Superbikes

□ **NUEVA ZELANDA/EFE.** - El estadounidense Doug Polen (Ducati) renovó el título mundial que ya consiguiera en 1991 al vencer en la primera manga y finalizar segundo en la siguiente en la última prueba puntuable del Campeonato del mundo de superbikes, que se disputó en el circuito neozelandés de Manfield.

El español Daniel Amatriaín (Ducati), campeón de Europa 1992 de la especialidad, consiguió la octava plaza final en el mundial, al finalizar noveno en los dos mangas disputadas en Nueva Zelanda. Dani Amatriaín comentó: «Estoy muy contento con el resultado pues acabar octavo en el mundial y ser campeón de Europa en el primer año creo que es una excelente clasificación. Sé lo que necesito para ser campeón del mundo de Superbikes el año que viene y espero conseguirlo».

Trelles se asegura el campeonato de rallyes

El hispano-uruguayo Gustavo Trelles, piloto oficial de Lancia, se adjudicó el VIII Rally-RACE puntuable para el Campeonato de España de Rallys de Tierra, tras clasificarse con 19 segundos de ventaja sobre su máximo rival en el campeonato, José María Bardolet (Ford Escort RS Cosworth).

Con este triunfo, y a falta de una prueba, que se disputará en Madrid, Gustavo Trelles se hace definitivamente con el título de campeón español de rallys de tierra.

Mientras la edición de tras el abandono de Trelles y Bardolet, la ganaba Guillermo Barreras, éste hubo abandonar por avería en su Citroën AX 4X4, lo que propició que Antonio Zanini, con igual coche, lograra meterse quinto en la general final.

Alonso, con «Citroën AX-4X4», que no pudo finalizar por avería en su vehículo, es virtual ganador de la Copa de España Citroën.

La etapa de fue dominada claramente por Trelles en todos los tramos, a excepción de uno de ellos en que cedía el puesto en los cronos a su oponente Bardolet.



DB

Gustavo Trelles, a falta de una prueba, encabeza la clasificación

La lluvia caída durante estos días y el propio desarrollo de la carrera convirtió los tramos de tierra en auténticos barrizales.

En este octavo ralic-RACE

tomaron la salida 81 coches y la clasificación en los cinco primeros puestos quedó así:

1. Gustavo Trelles (Lancia Delta)
2. Mía Bardolet (Escort RS

Cosworth) a 19 segundos.

3. Diego (Lancia Delta) a 1.30
4. Aldecoa (Ford Sierra Cosworth) a 1.51
5. Zanini (Citroën AX-4X4) a 2 minutos.

Se ha comprobado que circular con uno de los amortiguadores en mal estado reduce la seguridad de marcha en un 10 por 100. Si son los cuatro amortiguadores los que están desgastados esta pérdida de seguridad se eleva al 50 por 100. Pero son pocos los conductores que revisan periódicamente los amortiguadores de su vehículo

Amortiguador: El gran desconocido

MERCEDES LOPEZ
REVISTA TRAFICO

TAN sólo un 5 por 100 de los conductores revisa periódicamente los amortiguadores de su vehículo, a pesar de que los expertos aseguran que, junto con los neumáticos, los frenos y la dirección, se configuran como uno de los pilares de la seguridad de un coche. Además, el funcionamiento defectuoso de los amortiguadores conlleva un comportamiento irregular de numerosos elementos del automóvil y una pérdida de seguridad de hasta un 50 por 100.

PILAR DE LA SEGURIDAD

Lo primero que debemos conocer es la función que desempeñan los amortiguadores, porque son muy pocos los conductores que conocen el importante papel que juegan en la seguridad del automóvil. Un coche está en comunicación con el pavimento mediante las ruedas que absorben la mayor parte de las irregularidades del pavimento, pero que no bastan para proporcionar el suficiente confort a los pasajeros. Para ello se ideó un sistema intermedio, que es el de la suspensión, donde sobre los muelles se asienta la carrocería. Pero la seguridad de marcha no queda garantizada, y así nació el amortiguador como mecanismo encargado de disminuir y dificultar el número y la amplitud de las oscilaciones debidas a la suspensión.

El objetivo de los amortiguadores es mantener las ruedas en contacto con el suelo, con el fin de garantizar las funciones motriz, directriz, de frenado, así como ayudar a mantener el confort de los pasajeros, transmitir el empuje de las ruedas al bastidor, absorción de obstáculos, eliminación de oscilaciones, compensación de fuerzas laterales (centrifugas, de viento).

GRANDES DESCONOCIDOS

Los amortiguadores son los grandes desconocidos, porque si una batería se rompe, el coche no funciona. Si es el amortiguador el que no funciona, el vehículo sigue circulando, aunque con evidente merma de la seguridad. El amortiguador es una pieza fundamental para el coche, junto con los neumáticos, los frenos y la dirección.

Son junto con los frenos, dirección y neumáticos, uno de los pilares de la seguridad del coche

Son muchos los conductores que se preocupan de llevar al taller su vehículo para revisar periódicamente los neumáticos, el aceite, el filtro del aire, las pastillas del freno, etcétera, pero muy pocos los que piden la comprobación del estado de los amortiguadores.

La mayoría de los expertos coinciden en afirmar que se deben revisar a los 40.000 kilómetros la primera vez, y después verificar su estado cada 20.000 kilómetros, teniendo en cuenta que la longevidad de un amortiguador depende del tipo de carretera por la que se circule, de la conducción que se realice, de las condiciones climatológicas en las que se desenvuelve el vehículo (utilización en montaña, en ciudad, en zona costera etcétera), y, por supuesto, de la calidad del amortiguador.

Otra advertencia: siempre deben sustituirse los dos amortiguadores de un mismo eje a la vez, nunca uno sólo de los amortiguadores.

ENVEJECIMIENTO PELIGROSO

Un amortiguador en mal estado conlleva una serie de características en la conducción. Muchas veces hemos observado como el vehículo que nos precede va realizando un extraño baile de arriba a abajo: su amortiguación está fallando. Las oscilaciones de la suspensión están incontroladas, y la más pequeña irregularidad del terreno hace que la rueda rebote, perdiendo, peligrosamente, su adherencia al pavimento. Circulando con un vehículo en esas condiciones, se degradan considerablemente las prestaciones de frenada del vehículo y se facilita la aparición del derrape, al mismo tiempo que se pueden producir respuestas anormales de la dirección, se desgastan irregularmente los neumáticos, rodamientos, caja de cambios, diferencial, etcétera. Con defectos de amortigua-



En las carreteras con pavimento en mal estado, los amortiguadores trabajan «a tope».



Existen amortiguadores para cada modelo y tipo de vehículo.

ción, el vehículo también se vuelve más sensible a el viento lateral, sobre todo si va excesivamente cargado, y se generan ruidos internos y vibraciones.

Por último, debemos mencionar un estudio realizado por el profesor Pauwels, de la Universidad de Lovaina (Bélgica) para la empresa Monroe, en el que

se demuestra que un amortiguador en mal estado obliga al conductor a corregir el desequilibrio que se crea, a compensar los comportamientos anormales que se producen en las curvas, cambios de dirección, frenadas, llevándole, poco a poco, hacia una importante situación de «stress».

También pueden dar lugar a dolencias estomacales, debido a los movimientos vibratorios, molestias en la nuca, cuando existe una amortiguación demasiado rígida, o sensación de mareo, ante una amortiguación demasiado blanda.

PASADO Y FUTURO

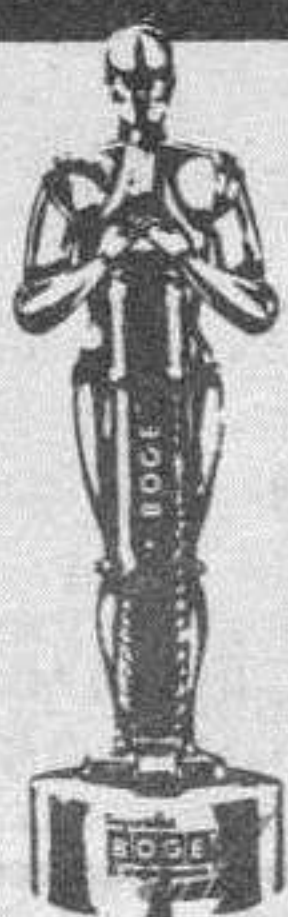
El amortiguador ha pasado de realizarse mediante una serie de operaciones manuales, a fabricarse por máquinas muy sofisticadas, y someterse a más de 150 controles de calidad antes de salir al mercado.

En un primer momento, los automóviles poseían una suspensión basada en unos ejes rígidos delantero y trasero. En las últimas décadas, la evolución ha sido constante y se han sustituido por un sistema independiente, centrándose los esfuerzos en amortiguadores de doble tubo, el tipo McPherson, los presurizados (gas) y, lo último, incorporando la electrónica, con suspensiones «inteligentes» y microcontroladores que van variando constantemente el coeficiente de amortiguación.

20 AÑOS AL SERVICIO DE LOS TALLERES BURGALÉSES

Amortiguadores BOGE le devuelven la seguridad al conducir

La más completa y fiable gama de amortiguadores



BOGE
Amortiguación
de vibraciones

ESPECIALISTAS
RESTAURACION Y SERVICIO COMPLETO DE MECANISMOS DE
FRENOS Y EMBRAGUES PARA LA INDUSTRIA Y AUTOMOCION

FREN BUR
S.L.


Juan Ramón Jiménez, s/n. PENTASA 3, nave 5. ☎ 22 94 46 y 21 33 01

OK Vehículos de ocasión

LAS MEJORES OPORTUNIDADES PARA COMPRAR UN VEHICULO.

Pagando únicamente el 25% de entrada y cuotas mensuales a su medida.

Vehículos de ocasión totalmente revisados en todos sus puntos vitales. Con 6, 12 y hasta 18 meses de garantía total y servicio permanente (24 horas) de asistencia gratuita en carretera. Venga a probarlos y conozca nuestro servicio de financiación personalizada. Le esperamos. Otra ocasión para confiar en Opel.



CONSULTENOS

AUTOMOVILES PEDROSA

Ctra. Madrid- Irún, km. 244
Tlf. 22 77 67 - BURGOS

CONCESIONARIOS OFICIALES **OPEL** MEJORES POR EXPERIENCIA.

LAND ROVER ROVER

TALLERES FAUSTO

VEHICULOS DE OCASION DE TODAS LAS MARCAS. GARANTIZADOS.

Avda. Constitución, 5. Tlf. 223544

RENAULT OCASION

Nace una nueva categoría de coches

RENAULT Ocasión.

Con el sello de la casa.

AUTOVICAN, S.A.

C/. A. Martín Cobos, s/n - Teléfono 224116

OCASIONES DEL LEON

PEUGEOT 205 SRD

Año 89
12.538 pts. mes + entrada
Dirección asistida

PEUGEOT 405 GRDT

Año 91
28.027 Pts. mes + entrada
Total garantía., pocos km.

Talleres Pedro, s.L.

Ctra. Madrid - Irún, km. 247.
Tlf. 217011
Avda. de la Constitución, 16. su concesionario PEUGEOT TALBOT
Tlf. 230709

COCHES DE OCASION

LIQUIDACION STOCK

AUDI 80 AA	BU - J
BMW 318 iny.	BU - G
ALFA ROMEO 75	BU - I
CITROEN AX	BU - M
AUSTIN MINI	BU - M
R-21 AA	BU - K
OPEL CORSA	BU - H
FORD ESCORT	BU - J
OPEL KADETT	BU - K
R-11 GTD	VA - K
PEUGEOT 309	BU - K
POLO CLASSIC	BU - J

NO PIERDA ESTA OCASION

GARANTIA 6 MESES

Automoba

BOLSA

del VEHICULO

de OCA\$ION

Para anunciarse en esta sección puede dirigirse a nuestra Administración o Agencias de Publicidad

OCASION ESTRELLA

Vehículos garantizados por Mercedes Benz

Opel Kadett GSI 1.8i	BU - ... - K
Renault 19	BU - ... - L
Ford Orión GL	BU - ... - J
Mercedes Benz 230 E	BU - ... - I
Mercedes Benz 300 D	BU - ... - J
Renault 21 GTS	BU - ... - K
Citroen BX	BU - ... - L
Audi 100	BU - ... - H
Mercedes Benz 190 D 2.5	Año 89

Vealos en: **URETA MOTOR SA**

Ctra. Logroño, km. 110'3
Tlf. 22 48 54 - BURGOS

TOYOTA

TOYOTA OCASION ¡ GRAN OPORTUNIDAD !

MERCEDES BENZ 300 diesel Familiar. IMPECABLE

RENAULT Express ISOTERMO
Casi nueva.

AUDI 100 con climatizador
Todos los extras.

RENAULT 5

C/. Madrid nº 62 - ☎ 276280 - 277178
Edificio TOYOTA (junto a gasolinera)

Crisis en IU, donde los renovadores «han intentado un golpe de Estado»

□ MADRID/COLPISA.- El sector mayoritario de IU, que encabeza Julio Anguita, ha calificado la última «ofensiva» de los renovadores en torno al Tratado de Maastricht como un «golpe de Estado técnico fracasado», pero lo han interpretado como «una velada amenaza de ruptura». Aunque la dirección oficial de la coalición advierte que no está dispuesta «a recoger el guante que se nos ha lanzado», sí anuncia que no consentirá que los parlamentarios críticos de IU utilicen el tema Maastricht como precedente para, a partir de ahora, incumplir los acuerdos de los órganos de dirección «cuando les venga en gana».

Los integrantes del «aparato» de IU, ocupado por miembros afines a Anguita, no pueden ocultar su indignación por «la crónica de una traición anunciada», en relación con la decisión adoptada por cinco diputados renovadores de romper la disciplina de voto y votar favorablemente a Maastricht. Sin embargo, ha provocado mayor malestar, si cabe, el texto difundido por los once parlamentarios de IU del sector renovador -diputados, eurodiputados y senadores- en el que justifican su actitud, al tiempo que ponen su cargo a disposición de la coalición.

La dirección de IU entiende que esta «postura simbólica» de poner a disposición sus cargos esconde un nuevo «intento publicitario», toda vez que «han caído en su propia trampa y han dimitido ante los periodistas, no ante los órganos de dirección de IU». El mencionado texto, criticado severamente por los colaboradores de Anguita, deja meridianamente clara la decisión de los renovadores de no convertirse en «cerebros y brazos de madera de los acuerdos partidarios, porque nos parece perjudicial para el prestigio de la democracia».

LIBERTAD DE ACTUACION

Afirman, además, en el documento que «es conocido que no estamos sometidos a

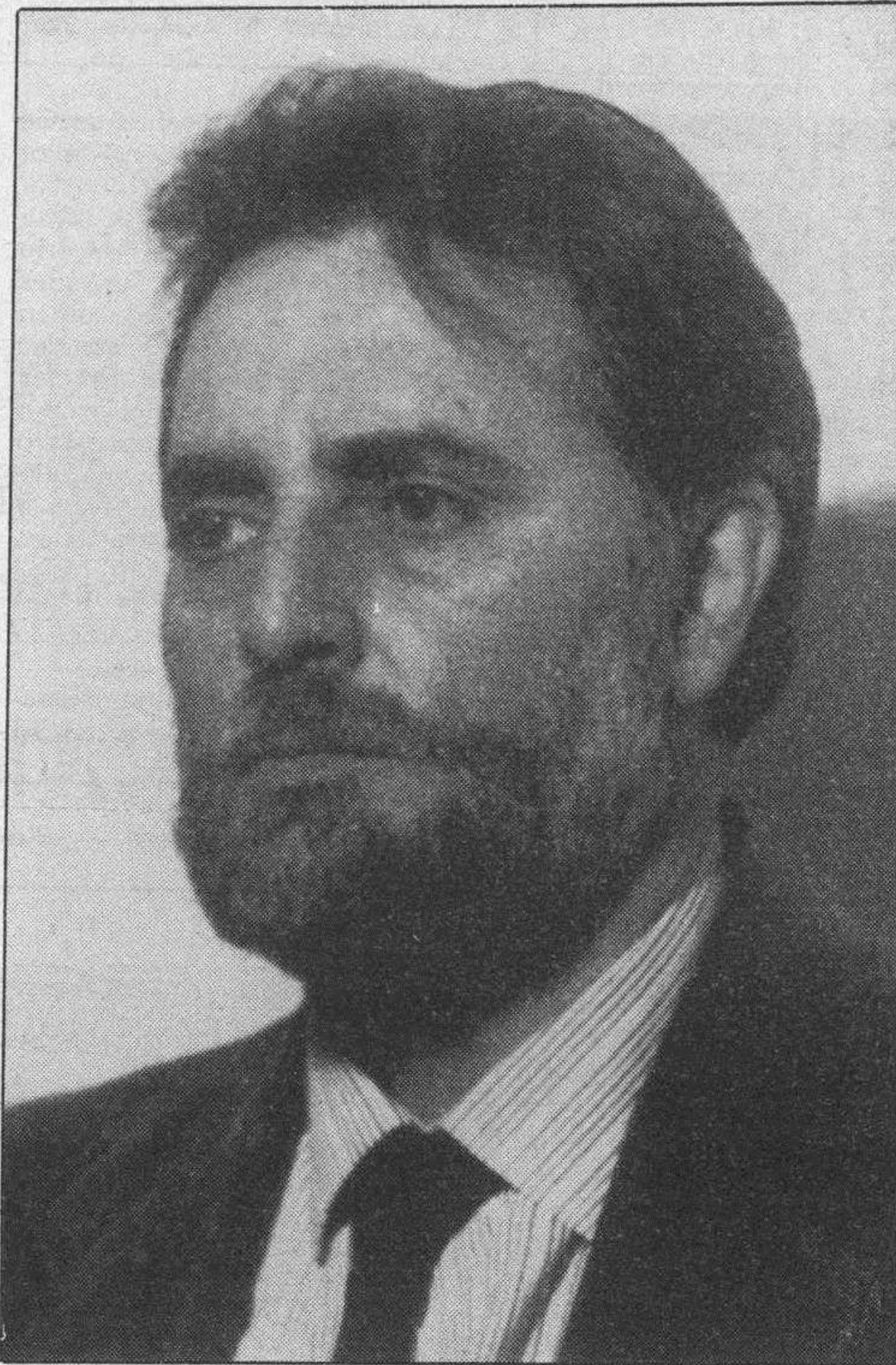
Anguita no consentirá que los parlamentarios incumplan los acuerdos

mandato imperativo, ni los estatutos de IU contemplan disciplina de voto». Para el sector oficial de la coalición, este «aviso a navegantes» deja abierta la puerta a que, desde ahora, «cualquier concejal, diputado autonómico o parlamentario puede hacer lo que quiera, independientemente de lo que aprueben los órganos de dirección». «En las fechas previas a la ratificación de Maastricht -afirman- Anguita intentó normalizar la situación. De hecho su actuación correcta y equilibrada el jueves en el Congreso fue aplaudida hasta por Rafael Ribó, que le llamó para felicitarle por su exposición».

Sin embargo, añadieron que el texto de los once parlamentarios renovadores «implica que a partir de ahora se puede generalizar en todo el Estado una actitud personal en contra del criterio aprobado por la organización. Esto puede ocasionar que los grupos institucionales en los que participe IU sean ingobernables y, por supuesto, no vamos a consentir que incumplan los acuerdos cuando les venga en gana». Las espadas están de nuevo en alto en IU y han vuelto a resurgir amenazas.

«Esperamos -advirtieron fuentes de la dirección- que alguno salga a la palestra y reconozca que se han equivocado con este texto. En caso contrario, la organización y las circunscripciones tendrán que conocer este dossier».

El sector renovador, nucleado en torno a la figura de Nicolás Sartorius en la corriente Nueva Izquierda, inició ayer, por su parte, en Madrid una Convención regional en la que analizarán las líneas generales de su propuesta política y reflexionarán, sin duda, sobre la previsible



J. CUADRADO/EFE

Anguita encabeza el sector mayoritario de Izquierda Unida.

«factura» que le pasarán los oficialistas. Quizá anticipándose a ello, la corriente Nueva Izquierda propuso ayer la celebración de unas primarias en el seno de IU para la elección de todos sus cargos, aunque planteó «que no está sólo abierta a los afiliados, sino a los censos de todas las ciudades».

ALERTAN A ANGUITA

Los dirigentes del sector renovador de IU aprovecharon ayer la puesta de largo de la corriente Nueva Izquierda, que se constituyó a nivel de la región madrileña, para alertar a Julio Anguita de los riesgos que corre la coalición de

convertirse en una fuerza política «testimonial y marginal». Nueva Izquierda, nucleada en torno a la figura política de Nicolás Sartorius, celebra desde ayer una convención, que se clausurará hoy, sábado, en la que abordan los objetivos y ofertas que deben configurar el proyecto político de IU, muy distantes de los mantenidos por el sector mayoritario que lidera Anguita.

En su principal documento de debate, titulado «reflexiones sobre IU», la corriente advierte a sus contrincantes en la coalición, y en especial al PCE, que «se corre el riesgo de anteponer la resolución de nuestras querellas internas a los deseos de sus votantes».

Levantado el secreto del sumario del «caso Ollero»

□ SEVILLA/EFE.- La jueza Pilar Llorente, titular del juzgado de instrucción número 17 de Sevilla, anunció, ayer, que ha levantado el secreto del sumario del «caso Ollero», que investiga el presunto pago de comisiones por la adjudicación de obras públicas en Andalucía.

A partir de mañana, las partes personadas tendrán acceso a las diligencias, entre ellas más de 30 cintas de conversaciones, que llevaron a la detención, el pasado julio, de Jorge Ollero, hermano del ex director general de Carreteras de la Junta de Andalucía, cuando transportaba un maletín con 22 millones de pesetas entregados por la empresa constructora Ocisa.

En el sumario aparecen como inculcados, además de Jorge y Manuel Ollero, el intermediario Pedro Llach y el presidente de Ocisa, Jesús Roa, que presuntamente pagó comisiones para conseguir la adjudicación del tramo de la carretera Salinas-Las Pedrizas, en la provincia de Málaga.

Tras el levantamiento del secreto sumarial, que ha sido prorrogado en tres ocasiones, las partes tendrán acceso al contenido de las más de 30 cintas magnetofónicas obtenidas tras intervenir los teléfonos de los inculcados, así como a las declaraciones de estos ante la policía judicial y la propia titular del juzgado sevillano y a las investigaciones sobre las cuentas bancarias y los movimientos efectuados en estas.

En el caso se han personado como acusación particular el PP, IU-CA y el PA, que interpusieron una querrela criminal contra los cuatro inculcados, así como el PSOE, que sólo se querreló contra Jorge Ollero, Llach y Roa.

Por otra parte, el presidente de la comisión del Parlamento andaluz que investiga el caso Ollero, el diputado socialista Guillermo Gutiérrez, dijo ayer a Efe que no remitirá al fiscal jefe de la Audiencia de Sevilla la declaración que efectuó Manuel Ollero, ex director general de Carreteras. Gutiérrez argumentó que los trabajos de dicha comisión son «secretos en virtud del imperio de la ley y lo son para todo el mundo».

RANCHO BILL

Cafetería - Sala Fiestas - Hotel
Ctra. Burgos-Soria, Km. 5 - Telf. 40 68 71
Revillarruz (Burgos)

HOY LES PRESENTA:



BALLET MULATAS DE ORO



AYUNTAMIENTO DE BURGOS

ANUNCIO

OBJETO.- Concurso para la adjudicación de la explotación de los servicios de bar, restaurante y tienda de ultramarinos, mediante el arrendamiento de la casa-taberna situada en el Barrio de Cortes.

TIPO DE LICITACION.- Sin tipo de licitación.

PRESENTACION DE SOLICITUDES.- En la Unidad de Contratación del Ayuntamiento de Burgos, en horas de oficina, hasta las 13,00 horas del día 20 de noviembre de 1992, en sobre cerrado.

Anuncio extenso en el B.O. de la Provincia número 205 de fecha 28 de octubre de 1992.

Burgos, 28 de octubre de 1992

EL ALCALDE,
Fdo.: Valentín Niño Aragón

RESONANCIA MAGNETICA

Diagnóstico lesiones
MUSCULARES - LIGAMENTOSAS
MENISCOS - COLUMNA
CEREBRO, ETC.

SIN RADIACIONES

D. Velázquez, 1 (junto
al campo de Fútbol)
Telf.-Fax (941) 20 81 91

LOGROÑO

Suplemento

MOTOR

Todos los miércoles
con DB

La empresa Galerías Preciados, adquirida en 21.000 millones

Los propietarios no venderán los inmuebles y mantendrán los puestos de trabajo

□ MADRID/COLPISA.- Los nuevos compradores de Galerías Preciados, encabezados por el director general y accionista mayoritario de Mantequerías Leonesas, Justo López-Tello, aseguraron que descartan proceder a la segregación y venta del importante patrimonio inmobiliario de los grandes almacenes. López-Tello, quien trabajó en Galerías Preciados durante 27 años y fue director de auditoría interna del grupo; Fernando Sada, empresario independiente, y Santiago Mollinedo Martínez, economista y gestor de intereses mobiliarios, integran el grupo comprador español, que ha pagado 21.200 millones de pesetas por la adquisición de la empresa.

El grupo se ha comprometido a relanzar la actividad

comercial y a mantener los 8.000 puestos de trabajo. Los compradores negaron que el ex propietario de Rumasa, José María Ruiz-Mateos, y el presidente del Banesto, Mario Conde, avalen la operación de compra de la cadena de grandes almacenes.

Justo López-Tello y Fernando Sada se reparten a partes iguales el 72 por ciento de las acciones de Galerías, a través de la sociedad Abartak, mien-

tras que Santiago Mollinedo ostenta el 12 por ciento de los títulos. El resto del capital está suscrito por miembros del equipo directivo de Galerías.

Tim Hayward, socio de KPMG Peat Marwick y co-administrador judicial de la suspensión de pagos del grupo Mountleigh, anterior propietario de los grandes almacenes, aseguró que con la operación «no hemos recuperado el valor neto en el proceso de venta». A la oferta de compra de Galerías concurren seis candidatos, de acuerdo con la firma Peat Marwick. Hayward negó que la operación de venta fuera una acción hecha «a la desesperada», y ratificó su confianza en que el sector de la distribución comercial es rentable.

Fernando Sada calificó de «noticias infundadas» la supuesta presencia de Ruiz-Mateos detrás de la operación, e igual de tajante se mostró al negar el respaldo financiero del banquero Mario Conde. El empresario jerezano negó su participación directa o indirecta en la operación, aunque sugirió que sustentándola se encontraba el banquero Mario Conde. López-Tello, que será consejero delegado de Galerías, abandonando la gestión directa de Mantequerías Leonesas, aseguró que el grupo comprador español está avalado por bancos españoles y extranjeros, cuyos nombres no citó.

Las cifras de Galerías

	A	B
Fondos propios	46.023,9	47.272,6
Acreedores a corto	26.722,9	32.627
Acreedores a largo	3.693,1	2.147,4
Cifra de negocio	57.136,8	89.725,7
Beneficios brutos	3.874,2	1.248,2
Nº de empleados	8.208	8.099

A: 30/04/1990
Ejercicio de ocho meses por modificación de la fecha de cierre.

B: 30/04/1991
Último ejercicio cómputo auditado.

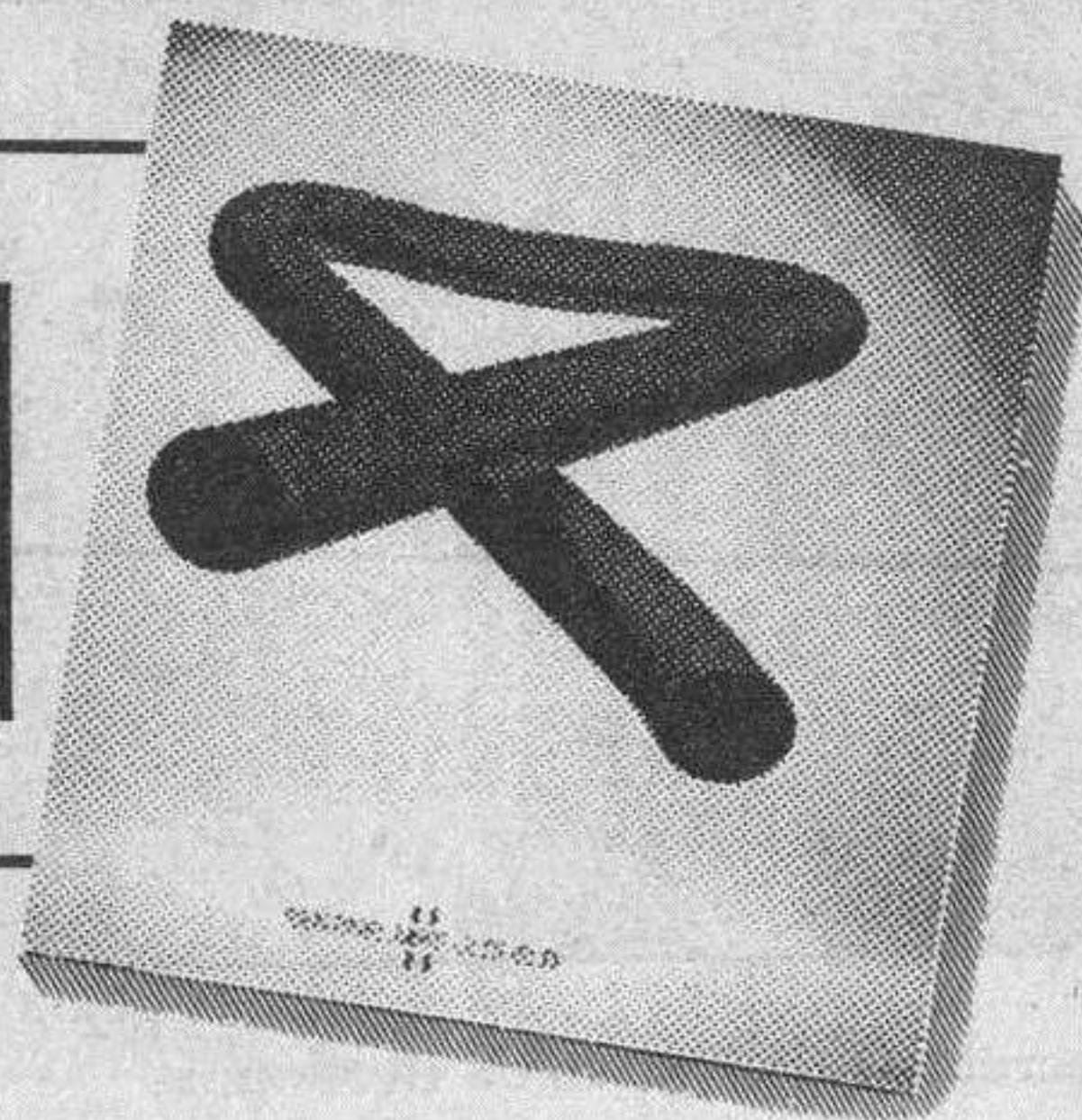
EL MAPA DE GALERIAS PRECIADOS



Guzmán G. Bueno / GRAFÍA



SENTINEL - Mike Oldfield



SEMANA DEL 31 DE OCTUBRE
AL 6 DE NOVIEMBRE

- | | | |
|--|---|--|
| 2 END OF THE ROAD
Boyz II Men | 35 WHO DO YOU LOVE?
Sleepy LaBeef | 68 DAME TUS LABIOS, MORENA
Cuenta Pendiente |
| 3 MY NAME IS PRINCE
Prince | 36 IMPAZZIVO PER TE
Adriano Celentano | 69 I'D LIKE TO TEACH THE WORLD...
The New Seekers |
| 4 IN LIVERPOOL
Suzanne Vega | 37 NECESITO RESPIRAR
Medina Azahara | 70 ROCK & RON
Manolo Almeida |
| 5 SLOWLY
Luis Eduardo Aute | 38 NO ORDINARY LOVE
Sade | 71 VOY EN UN COCHE
Cristina y los Subterráneos |
| 6 ANARCHY IN THE U.K.
Sex Pistols | 39 SOMETHING LOVE JUST AIN'T...
Paty Smyth with Don Henley | 72 FORECLOSURE OF A DREAM
Megadeth |
| 7 CRYING
Roy Orbison & k. d Lang | 40 DAYDREAM (Cora B)
Right Said Fred | 73 AMIGOS PARA SIEMPRE
Los Manolos |
| 8 LAYLA
Eric Clapton | 41 RUMBA CANALLA
Arrebato | 74 TAL PARA CUAL
Luz |
| 9 TOO MUCH LOVE WILL KILL YOU
Brian May | 42 PEOR PARA EL SOL
Joaquín Sabina | 75 CREO EN TI
Rubén Blades |
| 10 ELOISE
Barry Ryan | 43 EN EL PARQUE
Miguel Ríos | 76 LET ME TAKE YOU THERE
Betty Boo |
| 11 SONG INSTEAD OF A KISS
Alannah Myles | 44 LOS DE SIEMPRE
Rosendo | 77 FREE YOUR MIND
En Vogue |
| 12 TO LOVE SOMEBODY
Michael Bolton | 45 MIA MAMMA (Remix)
Rosario | 78 GIVE IT UP
Wilson Phillips |
| 13 ALL SHOOK UP
Billy Joel | 46 ALIVE (Live)
Pearl Jam | 79 HUNGER STRIKE
Temple of the Dog |
| 14 MEJOR SERA... (ESP. CADENA 100)
Oil | 47 WHAT GOD WANTS (Part.I)
Roger Waters | 80 TU ERES MI AVENTURA
Greta y los Garbo |
| 15 ALWAYS TOMORROW
Gloria Estefan | 48 MEDLEY
The Blue Brothers | 81 ACHY BREAKY HEART
Billy Ray Cyrus |
| 16 JENNY JENNY
Alvin Lee | 49 OTRO DIA MAS SIN VERTE
Jon Secada | 82 POSSESSED
Vegas |
| 17 TELL IT LIKE IT T-H-S
B-52's | 50 FEELS LIKE FOREVER
Joe Cocker | 83 REST IN PEACE
Extreme |
| 18 DIGGING IN THE DIRT
Peter Gabriel | 51 HARD TIME BLUES
Vargas Blues Band | 84 NOTHING ELSE MATTERS
Metallica |
| 19 LA LUNA
Belinda Carlisle | 52 A LETTER TO ELISE
Cure | 85 MONEY LOVE
Neneh Cherry |
| 20 PIEL SOBRE PIEL
Tom Tam Go! | 53 SEPARATE WAYS
Gary Moore | 86 THINGS WE SAID TODAY
Dwight Yoakam |
| 21 WHO WILL STOP THE RAIN?
Asia | 54 STRANGE WEATHER
Glenn Frey | 87 IF YOU DON'T LOVE ME
Prefab Sprout |
| 22 TOURING
Ramones | 55 ESPERA MALDITA
Boni | 88 ASI NO SE VIVE BIEN
Los Ronaldos |
| 23 OVEJA NEGRA
Barricada | 56 WOULD?
Alice in Chains | 89 ROCK AROUND THE CLOCK
Bill Haley |
| 24 LOVE SONG (Remix 92)
Simple Minds | 57 LLAVIS DE SAL
Joan Améric | 90 HOW SOON IS NOW?
The Smiths |
| 25 HARVEST MOON
Neil Young | 58 BLUES DE UN BAR
Escalones | 91 I GOT YOU
James Brown V. Dakeyne |
| 26 DRIVE
R.E.M. | 59 LLUNY DELS RECORDS
Tancat per Defunció | 92 GIVE IT AWAY
Red Hot Chili Peppers |
| 27 KEEP THE FAITH
Bon Jovi | 60 HIGHWAY TO HELL
AC/DC | 93 IRON LION ZION
Bob Marley |
| 28 JOHNNY HAVE YOU SEEN HER?
The Rembrandts | 61 LA REINA DE LA FIESTA
Dogo y los Mercenarios | 94 SHAMELESS
Garth Brooks |
| 29 STING ME
The Black Crowes | 62 WAIT
Maggie Reilly | 95 WALKING ON BROKEN GLASS
Annie Lennox |
| 30 LIVE & LET DIE
Paul McCartney & Wings | 63 CHICAS FUERTES
Tahures Zurdos | 96 REPAPIAJANT
Umpah-Pah |
| 31 BABY DON'T CRY
INXS | 64 CADA VEZ QUE TU TE VAS
Panama | 97 YEAR OF THE CAT
Leavis King |
| 32 SEPTEMBER IN THE RAIN
Dinah Washington | 65 MONEY TO BURN
Gun | 98 EL FALLO POSITIVO
Mécano |
| 33 EROTICA
Madonna | 66 DIME
Jah Macelias | 99 SUK PYJAMAS
Thomas Dolby |
| 34 ANGEL
Orquesta Mondragón | 67 PRESSURE DROP
Lzzy Stradlin | 100 MY SWEET LORD
George Harrison |

VIABLE Y CON FUTURO

Los nuevos compradores aseguraron que, tras hacer un análisis de viabilidad de Galerías Preciados, la conclusión extraída es que los grandes almacenes son una empresa «viable y con futuro». Ninguno de los nuevos propietarios dieron cuenta de la composición del Consejo de Administración, que se reunirá la próxima semana.

Tampoco ninguno de los adquirentes quiso aventurar una cifra de las inversiones que se necesitan para reflotar a Galerías Preciados, aunque, según la idea introducida por Fernando Sada, está la de acometer una expansión en coherencia con la evolución del mercado. Así, por ejemplo, no se ha paralizado la apertura de un nuevo centro comercial.

Los compradores españoles, que no fueron nada explícitos a la hora de concretar las fuentes de financiación de la operación o las condiciones de pago, señalaron que el actual endeudamiento «no es exageradamente malo, sino defendible».

López-Tello dijo que entre sus propósitos no está el de vender Mantequerías Leonesas, empresa de la que se hará cargo un director cuyo nombre tampoco quiso desvelar. Los compradores de Galerías descartaron vender en un momento posterior Galerías Preciados a Marks & Spencer, que aspiraba a la adquisición de parte del negocio. «Con Mar & Spencer ni siquiera ha habido negociaciones», alegó Fernando Sada. López-Tello admitió que Lorenzo Rincón, que en un principio participó en la oferta de compra liderada por ejecutivos de los propios almacenes, ejercerá un cargo directivo.

CADENA CIEN
BURGOS
95.5
FM

Envía el cupón a **CADENA CIEN**, Avda. del Cid, 8-3º
09005 BURGOS. Sorteo semanal de regalos.

CANCIÓN PREFERIDA: _____

NOMBRE: _____

DIRECCIÓN: _____

LOCALIDAD: _____

Persistirá la penalización contra la especulación

□ MADRID/EFE.- El director general del Banco de España, Gonzalo Gil, descartó que antes de fin de año se levanten las medidas que penalizan determinadas operaciones en divisas para frenar la especulación, que provocó el mes pasado la tormenta monetaria en los mercados de cambios.

Gonzalo Gil, que intervino ayer en un seminario organizado por la sociedad de valores FG, señaló que, aunque el comportamiento de la peseta en los últimos diez días es «estable, sin prácticamente intervención del Banco de España», considera «inestable» la situación actual de los mercados de cambios.

Anunció que cada semana se revisan las medidas del Banco de España para estudiar si se puede rebajar el plazo de los depósitos obligatorios, y dijo que confía en que las restricciones, que aún no han sido levantadas, desaparezcan a comienzos del próximo año.

El responsable del Banco de España insistió en que los problemas que azotan a los mercados cambiarios «sólo se resolverán» mediante un reajuste o un realineamiento del Sistema Monetario Europeo, y, en su opinión, esta medida debería hacerse en común, por lo que «sería deseable» la reincorporación de la lira y la libra al SME.

Se mostró escéptico sobre una resolución en el SME, ya que existen también problemas de ajuste internos en los diferentes países.

De esta manera se refirió al plan de Convergencia para lograr la integración Europea, y consideró que España «podría estar, aunque con dificultades, en la primera fase» de esta unión económica y monetaria.

Gonzalo Gil condicionó una flexibilización de la política monetaria al cumplimiento estricto del presupuesto para 1993, que conllevaría la admisión por parte de la sociedad española de una pérdida de poder adquisitivo, y a la adopción de las medidas estructurales contenidas en el plan de convergencia.

Afirmó que los tipos de interés oficiales «no bajarán», y que la inflación no sólo se controla con tipos altos sino con la aplicación del Plan de Convergencia.

El directivo del instituto emisor aseguró ante una pregunta de un asistente que «posiblemente no cambiaría la política si tuviera la misma independencia que el Bundesbank» (Banco Central Alemán).

En relación con el mercado de deuda pública, indicó que después de la devaluación de la peseta y las medidas del Banco de España se produjo un descenso en la deuda en manos de no residentes, que cifró en 450.000 millones de pesetas de caída desde mayo hasta las primeras semanas de octubre.

El secretario de Estado de Economía se muestra favorable al despido colectivo

Pedro Pérez pide moderación salarial para competir más y evitar una nueva devaluación

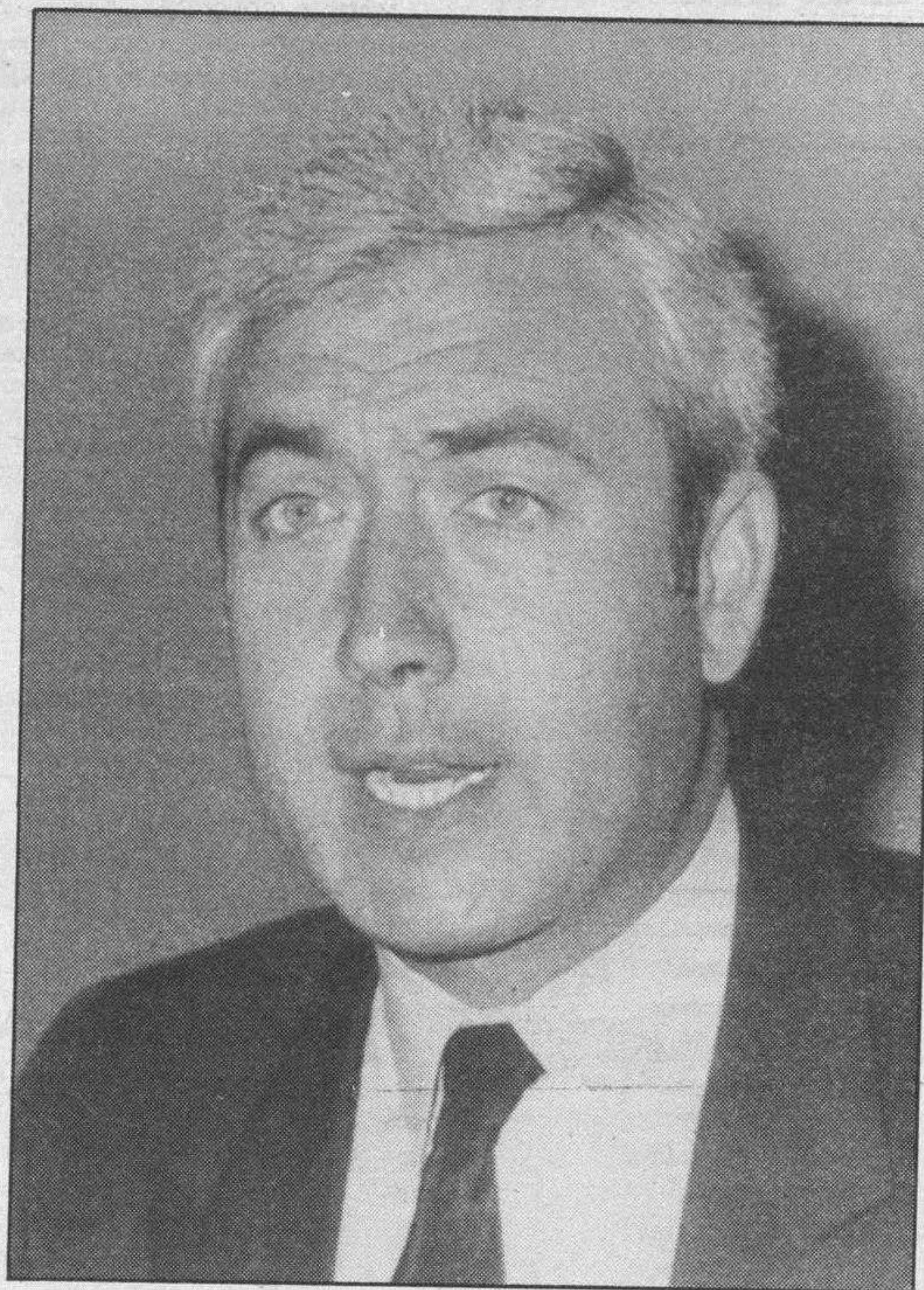
□ MADRID/EFE.- El secretario de Estado de Economía, Pedro Pérez, se mostró ayer a favor de suprimir la autorización administrativa previa para los despidos colectivos y pidió moderación salarial para competir más, evitar una nueva devaluación de la peseta y permitir la caída de tipos de interés.

Pérez, que inauguró una jornada sobre presupuestos, organizada por la Asociación para el Progreso de la Dirección, afirmó que la supresión del permiso administrativo para los expedientes de regulación de empleo favorecería la flexibilidad del mercado de trabajo y permitiría mayor creación de empleo, pero se trata, dijo, de una reforma que no está madura y que presenta problemas importantes.

Añadió que, si el aumento de salarios pactados en convenio para 1993 es superior al 4 por ciento, de poco habrá servido la devaluación de la peseta, porque la economía española empezaría de nuevo a acumular pérdidas de competitividad, que conducirían a otro reajuste del tipo de cambio, además de crear problemas en la balanza exterior.

Pérez reconoció que el traspaso a las empresas del pago de los 15 primeros días por incapacidad laboral transitoria y el aumento de cuotas a la Seguridad Social supondrán un crecimiento de los costes laborales, que debe ser compensado, a su juicio, con la disciplina salarial. Por eso, advirtió que la negociación colectiva debe tener como eje fundamental la mejora clara de la competitividad.

Afirmó que el aumento salarial medio durante el primer semestre de 1992 se ha situado en el 8,5 por ciento, cifra que contrasta con los crecimientos salariales de los principales países competidores de España, como Francia, Dinamarca y Holanda, donde la subida ha



CARLOS MARTINEZ/EFE

Pedro Pérez, secretario de Estado de Economía.

sido del 3,5 o el 4 por ciento.

Un crecimiento salarial como el propuesto por el Gobierno -que incluyendo deslizamientos, no debería superar el 6 por ciento tendría también, según Pérez, efectos positivos sobre la inflación, cuyos objetivos para 1992 y 1993 (6,4 y 5 por ciento, respectivamente) fueron calificados por Pérez de «muy conservadores».

En este sentido, el secretario de Estado recordó que la tasa anual de inflación se situó en septiembre en el 5,8 por ciento, tan solo una décima por encima de la correspondiente al mismo mes de 1991, pese a que este año el IVA ha subido tres puntos y ha aumentado la fiscalidad de carburantes y tabaco.

Pérez defendió ante los empresarios asistentes la intención del Gobierno de cumplir

los objetivos del Programa de Convergencia y aprobar cuanto antes las reformas estructurales que prevé para que puedan empezar a tener efectos lo antes posible.

En este sentido, recordó que en los seis meses transcurridos desde que el Gobierno aprobó este plan, se ha modificado ya la protección por desempleo y se han aprobado los proyectos de Ley de ordenación del sector petrolero y telecomunicaciones, fondos de inversión inmobiliaria, texto refundido de la Ley del Suelo, reforma de los colegios profesionales y se ha anunciado la modificación del INEM y el estatuto de autonomías del Banco de España.

Además, anunció que el Consejo de Ministros aprobó ayer la Ley de reordenación de Seguros, que prevé la libre presta-

ción de servicios e introducirá mayor competencia en los ramos de vida y automóviles.

El secretario de Estado de Economía dijo que el presupuesto de 1993 tiene como principal objetivo reducir el déficit público, a la vez que aumentar la inversión, con el fin de cambiar el modelo de crecimiento económico de los dos últimos ejercicios, en los que el aumento de la economía se ha basado más en el consumo que en la inversión.

UNA BURLA

El secretario de Acción Sindical de UGT, Apolinar Rodríguez, calificó ayer de «burla» las declaraciones del secretario de Estado de Economía, Pedro Pérez que se mostró partidario de suprimir el permiso previo a los despidos colectivos y afirmó que el ministro de Trabajo negó el jueves mismo tal posibilidad.

El dirigente de UGT aseguró en declaraciones a Efe que el ministro de Trabajo, Luis Martínez Noval, negó el jueves por la tarde a los sindicatos que el Gobierno vaya a proponer la supresión de la autorización administrativa previa a los despidos colectivos.

Apolinar Rodríguez afirmó que el secretario general de Empleo, Jesús Arango, se expresó ayer en el mismo sentido que el ministro de Trabajo y exigió «una clarificación ejemplar del Gobierno» sobre el pronunciamiento del secretario de Estado de Economía.

El secretario de Acción Sindical de UGT afirmó que existe una «tendencia a la burla por parte del Ministerio de Economía» y «a añadir turbulencia al diálogo social» y precisó que si Pedro Pérez habla en nombre del Gobierno no habrá diálogo social, sino confrontación social. Insistió en la gravedad de la propuesta que deja a los empresarios «sin el freno de la autoridad laboral».

Por otra parte, el secretario de Acción Sindical de CCOO, Agustín Moreno, dijo ayer que un posible intento de dejar el despido colectivo al capricho de los empresarios sería motivo suficiente para «sacar del congelador la convocatoria de huelga general».



Junta de Castilla y León

Consejería de Sanidad y Bienestar Social

CONTRATACION DIRECTA

OBRAS REPARACION CUBIERTAS DEL CENTRO RESIDENCIAL «LAS MERINDADES», VILLARCAYO (BURGOS)

TIPO LICITACION: 11.119.241 pesetas.

PLAZO EJECUCION: 2 meses.

OBRAS DE REFORMA DE LA ANTIGUA CASA DE SOCORRO DEL SERVICIO TERRITORIAL DE SANIDAD Y BIENESTAR SOCIAL DE BURGOS

TIPO LICITACION: 14.203.655 pesetas.

PLAZO EJECUCION: 3 meses.

PLAZO PRESENTACION OFERTAS PARA LAS DOS OBRAS: Hasta el día 16 de Noviembre de 1992.

Los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y Proyectos, están a disposición de los interesados en esta Consejería, Sección de Contratación Administrativa, Avda. Burgos, 5, 1.ª planta, Valladolid, teléfono (983) 34 38 99, Ext. 167.

NOTA: El importe del presente anuncio será prorrateado por cuenta de los adjudicatarios.

EDICTO

En virtud de resolución de esta fecha dictada en el Expediente de Dominio n.º 389/92 seguidos a instancia de don Manuel Ruiz López, mayor de edad y vecino de Torme (municipio de Villarcayo), representado por el Procurador don Joaquín Ortiz Díaz Sarabia, para la inscripción en el Registro de la Propiedad de Villarcayo del siguiente inmueble.

Finca urbana, situada en Torme, término municipal de Villarcayo de Merindad de Castilla la Vieja, anteriormente Merindad de Castilla la Vieja, sita en el Barrio de las Eras, número 68 antiguo, hoy calle Real número 4, de 146 metros cuadrados, se compone de planta baja, piso distribuido en diferentes habitaciones, pasillo, cocina baja y desván, cuyos linderos son: frente, calle Real; derecha entrando, con finca urbana propiedad de los herederos de Manuel Ruiz; izquierda, herederos de Francisco López y Oeste, huerta. Libre de cargas y arrendamientos. Titular catastral: el solicitante.

Por el presente se cita a los propietarios de fincas colindantes y a cuantas personas ignoradas pueda perjudicar la inscripción para que en el término de diez días puedan alegar cuanto a su derecho convenga en orden a la pretensión deducida.

Villarcayo, 19 de octubre de 1992

CONFORME,

La Juez de 1.ª Instancia,
llegible

El Secretario,
llegible



BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE
VIERNES, 30 DE OCTUBRE DE 1992



COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA
BANCOS			FECSA	539,00	=	SNIACE	49,00	=	ASTURIANA ZINC	1.830,00	+ 80,00
ANDALUCIA	8.100,00	=	GAS Y ELEC.	3.100,00	=	TAFISA	630,00	=	AZKOYEN	2.060,00	29 Octubre
ATLANTICO	2.565,00	- 5,00	HIDRUÑA	289,00	+ 9,00	UNIPAPEL	2.000,00	=	AUXILIAR FF.CC.	3.900,00	+ 35,00
BANESTO	2.125,00	+ 5,00	IBERDROLA I	607,00	=	CONSTRUCCION			CITROËN	4.250,00	27 Octubre
BANKINTER	5.050,00	=	IBERDROLA II	484,00	+ 5,00	AGROMAN	447,00	- 3,00	DURO FELGUERA	925,00	+ 20,00
B.B.V.	2.175,00	+ 25,00	SEVILLANA	410,00	=	ASLAND	856,00	- 10,00	ESPAÑOLA ZINC	575,00	- 20,00
CASTILLA	33.230,00	=	U.FENOSA	383,00	=	BAMI	199,00	+ 9,00	MACOSA	365,00	=
CENTRAL-HIPANO.	2.880,00	+ 15,00	ALIMENTACION			CRISTALERIA	3.550,00	=	NICOLAS CORREA	750,00	29 Octubre
C.BALEAR	3.080,00	- 10,00	AZUCARERA	2.720,00	+ 100,00	CUBIERTAS	3.545,00	- 5,00	NISSAN MOTOR	333,00	+ 13,00
EXTERIOR	3.560,00	+ 30,00	CAMPOFRIO	5.550,00	- 40,00	DRAGADOS	996,00	+ 10,00	NUEVA MONTAÑA	127,00	+ 1,00
FOMENTO	1.805,00	+ 30,00	EBRO-AGRICOLAS	978,00	+ 18,00	FILO	1.050,00	+ 75,00	TUBACEX	91,00	=
GUIPUZCOANO	4.725,00	+ 30,00	EL AGUILA	780,00	- 35,00	FINANCIERA Y MIN.	1.200,00	+ 85,00	TUDOR	640,00	+ 19,00
HERRERO	3.000,00	+ 40,00	KOIKE	3.750,00	=	FOCSA	6.140,00	+ 100,00	ZARDOYA	8.100,00	+ 100,00
PASTOR	3.875,00	+ 155,00	TABACALERA	3.400,00	- 40,00	HISALBA	768,00	+ 14,00	INVERSION		
POPULAR	9.450,00	+ 150,00	UNIASA	999,00	- 1,00	HUARTE	600,00	+ 15,00	C.F.ALBA	3.500,00	+ 100,00
SANTANDER	4.050,00	+ 85,00	VISCOFAN	986,00	+ 24,00	METROVACESA	2.580,00	+ 20,00	COFIR	1.495,00	+ 20,00
VALENCIA	1.020,00	+ 10,00	QUIMICAS			SOTOGRADE	190,00	=	GENERAL INV.	845,00	+ 3,00
ZARAGOZANO	1.700,00	=	CARBUIROS	3.260,00	+ 10,00	URALITA	578,00	+ 33,00	COMUNICACION		
ELECTRICIDAD			CEPSA	2.650,00	+ 90,00	URBIS	380,00	+ 14,00	ACESA	1.115,00	=
AGUAS BARNA.	2.400,00	- 25,00	ENERGIAS A.	745,00	+ 35,00	VALDERRIVAS	7.100,00	+ 150,00	AUMAR	1.200,00	- 20,00
CANTABRICO	1.740,00	+ 55,00	ERCROS	106,00	=	VALENCIANA C.	9.140,00	19 Octubre	TELEFONICA	966,00	+ 13,00
CATALANA GAS	5.400,00	+ 200,00	FOSFORERA	965,00	+ 95,00	VALLEHERMOSO	999,00	+ 9,00	COMERCIO		
E.R.ZARAGOZA	1.200,00	=	PAPELERA	119,00	=	SIDEROMETALURGICAS			FINANZAUTO	867,00	- 118,00
E.VIESGO	1.540,00	- 20,00	PETROMED	3.900,00	=	ACERINOX	4.900,00	- 90,00	MAPFRE	3.250,00	+ 70,00
ENDESA	3.165,00	+ 10,00	REPSOL	2.340,00	+ 25,00	ALTOS HORNOS	43,00	+ 2,00	PROSEGUR	1.900,00	+ 35,00
ENIER	1.330,00	=	SARRTO	325,00	+ 10,00	AMPER	192,00	- 7,00	UNION Y FENIX	2.095,00	=

MADRID

IBEX- 35: 2.110,77 + 20,24 INDICE GENERAL: 198,47 + 1,85

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
BANCOS			ALIMENTACION			CONSTRUCCION			M.A.ARASTI. INVERBOLSA		
B.N.P.	96,00	29 Oct.	AVIDESA	200,00	28 Agos.	ASLAND CAT.	221,00	=	MERCAPITAL	220,00	23 Jul.
C.LYONNAIS E.	735,00	28 Oct.	BOD. Y BEB.	225,00	28 Oct.	C. NOROESTE	730,00	8 Oct.	NORVASA	820,00	=
S.BANQUEROS	512,00	=	ELOSUA	1.085,00	7 Oct.	COSMOS	515,00	+ 10,00	SAGEI INV.	155,00	26 Oct.
QUIMICAS			PASCUAL	41,00	=	ENCINAR	520,00	=	UNION EUROPEA	281,00	29 Oct.
KANGUROS	705,00	9 Jun.	PEBSA	22,00	+ 2,00	LEMONA	500,00	29 Oct.	SIDEROMETALURGICAS		
NICAS	28,60	21 Oct.	PESCANOVA	225,00	14 Oct.	PORTLAND	1.160,00	27 Oct.	ACENOR	25,00	13 Agos.
P.NAVARRA	28,00	27 Oct.	SAN MIGUEL	900,00	28 Oct.	REZOLA	834,00	15 Oct.	CESELSA	135,00	16 Oct.
VARIOS			U.CERVECERA	94,00	28 Oct.	ROCALLA	120,00	=	COBRA	200,00	- 5,00
CAMPESA	1.200,00	25 Jun.	COMUNICACION			INVERSION MOBILIARIA			ELECENOR	400,00	26 Oct.
ERPO	76,00	11 Agos.	ANTENA 3	660,00	28 Oct.	BANSALIBER	1.092,00	27 Oct.	FASA	350,00	+ 10,00
HERCULES	1.185,00	1 Jul.	IBERPISTAS	165,00	=	CARTINDAO	350,00	23 Jul.	PONFERRADA	42,00	14 Jul.

*Max. = Máximo; Mfn. = Mínimo; Div. = Dividendo; P. = Papel; Ampl. = Ampliación; Mc. = Mercado Continuo (en pesetas)

BARCELONA

152,55 + 1,41

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	287,00	- 2,00
ATO	400,00	30 Dic.
DAMM	410,00	+ 10,00
PEBSA	18,00	=
A.CATALUÑA	250,00	20 My.
ROCALLA	310,00	10 Nov.
FASA	345,00	6 Nov.
INDO	242,00	29 Oct.
JUMBERCA	22,00	=
DOMENECH	260,00	21 Feb.
INVES	230,00	28 Oct.
LISIN	232,00	9 Oct.
TABACOS FIL.	P 240,00	=
MOULINEX	580,00	4 Jun.
TIBIDABO	100,00	28 Oct.
TIPEL	120,00	10 Nov.
SABA	895,00	30 Marz.

BILBAO

290,03 + 2,67

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANKOA	P 276,00	21 Oct.
B.N.P.	91,00	- 2,00
AURORA POLAR	700,00	13 Oct.
BILBAO	230,00	19 Oct.
MONTAÑESA	5,00	9 Oct.
FIGRANVISA	372,50	28 Oct.
INTRA	2,75	- 0,25
BOD.BILBAINAS	760,00	29 Oct.
GARAVILLA	300,00	26 Oct.
ACENOR	15,00	19 Oct.
AFORASA	84,00	29 Oct.
C.CERRAJERA	55,00	27 Oct.
FAES	750,00	28 Oct.
NICAS	12,50	23 Oct.
VALCA	25,00	=
LEMONA	505,00	=
BILBAINA	8,00	27 Oct.

VALENCIA

156,00 + 1,13

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
AG. VALENCIA	540,00	20 Marz.
ARACRE	100,00	28 Marz.
EL TURIA	P 125,00	29 Oct.
NATRA	240,00	22 Oct.
PASCUAL	42,00	27 Oct.
CLEOP	580,00	29 Oct.
AGISA	95,00	18 Set.
BARCELONESA	180,00	30 Set.
GUZMAN	280,00	28 Oct.
MAS SEGUROS	6,00	18 Set.
REUNION SEG.	50,00	12 Nov.
U. IBERICA	8,00	11 Set.
I.VALENCIANA	195,00	23 Oct.
NOVOPLAYA	430,00	23 Oct.
NUÑEZ BALBOA	136,00	20 Marz.
SAPLAYA	315,00	27 Oct.
MOVINVER	510,00	13 Feb.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJERO

DEL	AL	COMPRA	VENTA
26/10	01/11		
1 DOLAR USA (GRANDE)		107,23	111,25
1 DOLAR USA (PEQUEÑO)		108,16	111,25
1 MARCO ALEMAN		69,84	72,46
1 FRANCO FRANCÉS		20,59	21,36
1 LIBRA ESTERLINA		172,27	178,73
100 LIRAS ITALIANAS		7,97	8,27
100 FRANCO BELGAS		339,32	352,04
1 FLORIN HOLANDES		62,06	64,39
1 CORONA DANESA		18,15	18,83
100 ESCUDOS PORTUGUESES		77,99	80,91
100 DRACMAS GRIEGOS		53,80	55,82
1 DOLAR CANADIENSE		85,89	89,11
1 FRANCO SUIZO		78,13	81,06
100 YENES JAPONESES		88,03	91,33
1 CORONA SUECA		18,54	19,24
1 CORONA NORUEGA		17,13	17,77
100 CHELINES AUSTRIACOS		990,16	1.027,29

El Ayuntamiento de San Sebastián aplica la «ley Corcuera» contra la droga

Dos holandeses, detenidos en Algeciras con 1.980 kilos de hachís

□ SAN SEBASTIAN/EFE.-El Ayuntamiento de San Sebastián aplicará las prerrogativas que le confiere la «Ley Corcuera» en la lucha contra el tráfico y el consumo público de drogas, informó su alcalde, el socialista Odón Elorza.

Elorza explicó, en rueda de prensa, que la Ley Orgánica 1/92, más conocida como «Ley Corcuera», establece que los alcaldes pueden incoar procedimientos e imponer sanciones administrativas por consumo público, tolerancia, tenencia y abandono de útiles relacionados con el consumo de estupefacientes.

Las sanciones que pueden imponer la corporación van desde una multa máxima de 100.000 pesetas y apercibimiento, cierre provisional y posterior cierre definitivo de establecimientos públicos donde se tolere el consumo de drogas.

Para la aplicación de esta Ley, el Ayuntamiento de San Sebastián cuenta con una unidad especial de la Policía



Odón Elorza, alcalde de San Sebastián (izquierda) y Mikel Gotzon, jefe de la guardia municipal.

Municipal que ya lleva dos años trabajando en la represión del tráfico y consumo de drogas.

Esta dotación se ha incautado en lo que va de año de 12.522 dosis de heroína, 2.000 de «speed», 274 de anfetaminas y casi dos millones de pesetas y ha practicado 182 detenciones, según informó el

jefe de la Policía Municipal, Mikel Gotzon Santamaría.

1.980 KILOS DE HACHÍS

La Guardia Civil ha incautado 1.980 kilos de hachís que dos súbditos holandeses intentaban pasar por la aduana de Algeciras, informó el Gobierno Civil de Cádiz.

La intervención se produjo en la aduana de Algeciras, cuando el vehículo había llegado al puerto desde Tánger y en un control la Guardia Civil detectó la droga oculta en un doble fondo de la caravana. La droga procedía de Marruecos, con destino a Holanda, y los detenidos son un hombre y una mujer.

Denunciada la desaparición de una joven en el Bierzo

□ LEON/EFE.-La madre de la joven de 16 años Naica Méndez Pestaña ha denunciado públicamente la desaparición de ésta, desde hace dos meses y medio.

Enma Pestaña, residente en Magaz de Arriba (León), aseguró que el caso «estaba en manos de la comisaría y de la Guardia Civil, pero en vista de que no hemos tenido noticia, nos hemos decidido a lo que sea».

Los padres de Naica reconocieron que han intentado encontrar por sus propios medios el rastro de la joven, sin éxito hasta el momento.

INSTITUTO CON PULGAS

El Instituto de Formación Profesional «Virgen de la Encina», de Ponferrada, ha sufrido una invasión de pulgas, aseguró el director, José Manuel Martínez. Los parásitos llegaron al centro, que cuenta con 1.005 alumnos, el pasado martes en una carga de estiércol destinada al abono de los jardines, informaron los expertos consultados por la dirección.

VIOLADOR DETENIDO

La Policía Judicial de la Guardia Civil de Ponferrada ha detenido a J.F.F., de 26 años, como presunto autor de una violación en Puente de Domingo Flórez, informó Gobierno Civil de León. El detenido ha pasado a disposición judicial.

El accidente de un teleférico japonés ocasionó heridas a 67 personas

□ MADRID/EFE.-Más de 67 personas resultaron heridas en un accidente de dos cabinas en la estación de teleféricos de Chino, en la prefectura de Nagano, informó la televisión pública japonesa.

Los heridos fueron trasladados a tres hospitales cercanos, tras el choque de las dos cabinas contra sendas estaciones al fallar el sistema de frenos del teleférico.

El accidente ocurrió en el monte Yokodake (Nagano), unos 150 kilómetros al Noroeste de Tokio.

NOVATADAS DE ESTUDIANTES

Doce estudiantes belgas sufrieron quemaduras durante una «novatada» en una escuela de arquitectura de Lieja, y tres de ellos tuvieron que ser hospitalizados.

La prensa belga informa que unos 30 novatos fueron rociados con un líquido fabricado especialmente para la ocasión, y que poco después varios estudiantes empezaron a sentir molestias, por lo que acudieron a un hospital. En el centro clínico quedaron ingresados tres estudiantes que presentaban quemaduras de segundo grado, mientras que los nueve restantes sufrieron lesiones de primer grado.

Visto para sentencia el proceso contra los integrantes de la «secta Mazagón»

□ MADRID/EFE.-La Audiencia de Huelva dejó visto para sentencia el juicio que se ha seguido durante una semana contra los siete integrantes de la «Secta de Mazagón», procesados por la muerte de una de sus miembros.

En las conclusiones definitivas, el fiscal solicita más de 180 años de prisión para los siete acusados, de los que 69 corresponden a la petición formulada contra Ana C.C.

El fiscal acusa a la «guía» de este grupo, de asesinato por envenenamiento, detención ilegal y lesiones, mientras que su abogado, José Ramón García, reconoce los delitos de homicidio culposo, lesiones dolosas y menos graves, y falsedad en documento oficial.

JUICIO DE DOÑANA

Un equipo de cinco peritos encabezado por el catedrático de Veterinaria Francisco Rincón, rechazó en el juicio por la mortandad de 20.000 aves de Doñana (Huelva) en 1986 que ésta se debiera a los pesticidas, y descalificó los análisis del Instituto Nacional de Toxicología que sí lo afirman.

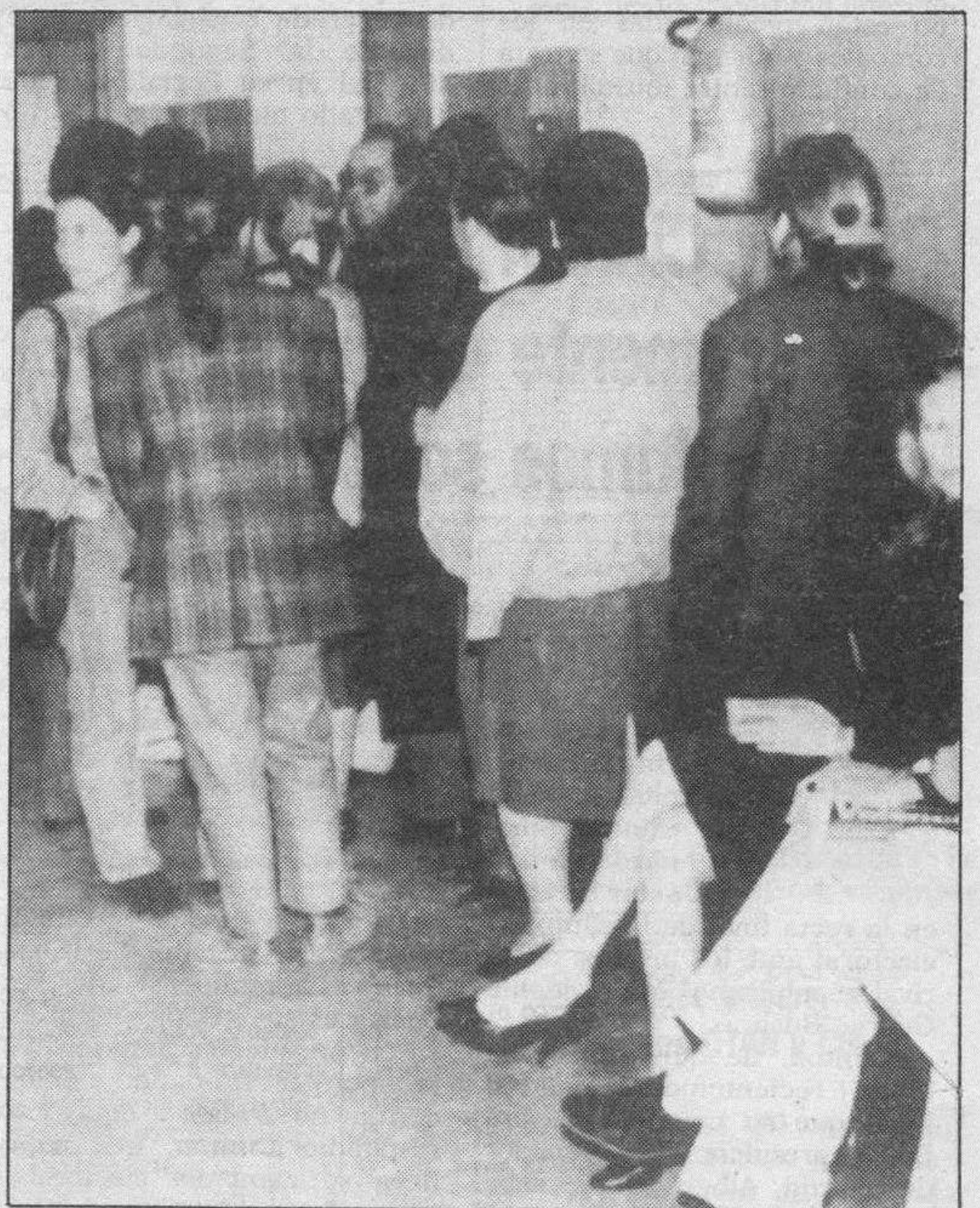
Francisco Rincón calificó los informes emitidos por Manuel Repetto -miembro del INT que mantuvo en el juicio su tesis de

El juez ordena la busca de Fernando Calvo, ex presidente de Bacoma, una filial de Enatcar

envenenamiento por pesticidas como «impresentables por ser poco científicos y nada fiables», y agregó que «cualquier estudiante de veterinaria se sonrojaría ante ellos porque ni siquiera son de sentido común».

CASO ENATCAR

El juez de delitos monetarios de la Audiencia Nacional, Miguel Moreiras, ha ordenado la busca y captura de Fernando Calvo, ex presidente de Bacoma, filial de la empresa pública Enatcar e investigada por una supuesta malversación de 560 millones de pesetas en la compra de autocares con facturas falsas. Fuentes de la Audiencia Nacional explicaron que Fernando Calvo se encuentra en situación de rebeldía por este sumario, en el que entre otras irregularidades, se investiga la compra de ochenta autocares cuando Bacoma era presidida por Calvo, por cada uno de los



M. VAZQUEZ/EFE

Público que suele asistir al juicio, ante la puerta de la Audiencia.

cuales Enatcar pagó casi treinta millones de pesetas cuando valían veintitrés millones.

TRATO A PLANASDEMUNT

El juez de Vigilancia Penitenciaria de Barcelona considera que el ex-conseller Jordi Planasdemunt ha tenido mejor tra-

to que el resto de los presos de la cárcel Modelo, por lo que ha pedido al fiscal que investigue si se ha cometido algún delito en este caso. El juez José Ramón Manzanares discrepa así de los argumentos de la administración penitenciaria catalana de que no ha existido trato de favor para Planasdemunt.

Veinte mil refugiados que huían de Jajce, detenidos en Turbe por el conflicto

La defensa croato-musulmana de la ciudad confirmó ayer su caída

□ BELGRADO/EFE.- Unos 20.000 refugiados de Jajce que se retiraban hacia Travnik tras la caída en manos serbias de su ciudad, sitiada y bombardeada durante cinco meses, fueron detenidos ayer ante la localidad de Turbe, debido a conflictos en la zona.

Según la agencia yugoslava «Tanjug», la noticia fue confirmada en la sede serbia bosnia de Banja Luka por representantes de la Cruz Roja Internacional, cuyos funcionarios brindaron ayuda en la evacuación y suministro de ayuda a los musulmanes y croatas que abandonaron sus hogares destruidos. Fuentes serbias bosnias informaron oficialmente que han establecido control sobre Jajce, a unos 160 kilómetros al noroeste de Sarajevo, aunque indicaron que prosiguen los combates con unidades musulmano-croatas que tratan de replegarse hacia Travnik.

De acuerdo con «Tanjug», los enfrentamientos tienen lugar en torno a Turbe, poblado musulmán antes atacado por fuerzas serbias, pero éstas aseguran que no están involucradas en los combates y afirman que se trata de conflictos entre musulmanes y croatas.



ZORAN BOZICEVIC

Una mujer musulmana abraza a su hijo, ex prisionero de guerra, antes de partir hacia Helsinki.

La guerra en Bosnia, iniciada el 6 de abril cuando los serbios bosnios crearon su República Serbia que ya abarca el 70 por ciento del territorio aunque su comunidad no sobrepasa el 32 de la población bosnia, ha convertido en refugiados a más de un millón y medio de bosnios, sobre todo musulmanes.

Jajce era símbolo de la hoy desintegrada Yugoslavia, ya que durante la Segunda Guerra Mundial en su Fortaleza, sede del Estado medieval, se acordó

la futura federación de seis repúblicas y en esta contienda reviste importancia estratégica como «puerta» hacia Bosnia central y por sus hidrocentrales eléctricas.

La defensa croato-musulmana de la ciudad confirmó ayer la caída y atribuyó su fracaso a los recientes enfrentamientos en Bosnia central entre croatas y musulmanes.

El Consejo de Defensa Croata (HVO), que participó con las unidades musulmanas en la defensa de Jajce, reconoció que

tuvo que retirarse anteaoche de sus posiciones en esta ciudad bosnia ante los incesantes ataques de las milicias serbias.

Los defensores croatas de Jajce afirman que la ciudad no hubiera caído en manos serbias si no fuera por los conflictos bélicos entre musulmanes y croatas. «Jajce ha sido ocupado. Nuestras últimas unidades se retiraron ayer. Las columnas de ciudadanos, con 80 heridos graves, se encaminaron hacia la cercana ciudad de Travnik», informó HVO.

El Gobierno serbio rechaza los acuerdos de Panic

□ BELGRADO/EFE.- El Gobierno de Serbia calificó ayer de inaceptables los acuerdos que el primer ministro yugoslavo, Milan Panic, logró el jueves durante su gira con los copresidentes de la Conferencia Internacional para la extinta Yugoslavia, Cyrus Vance y lord David Owen, por Kosovo y Macedonia.

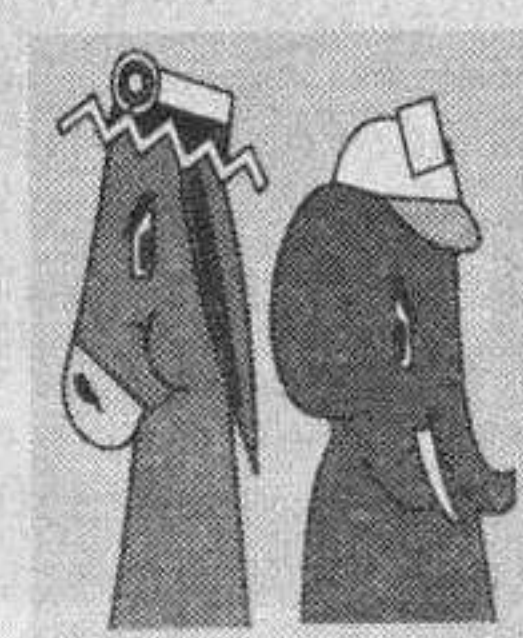
Kosovo, región serbia poblada por un 90 por ciento de albaneses, y la antigua república yugoslava de Macedonia son consideradas posibles futuros puntos de conflicto y el diálogo iniciado por Panic infundió esperanzas en unos acuerdos pacíficos y negociados.

El Gobierno neocomunista serbio, en un comunicado oficial opina que es inaceptable la promesa que Panic dio el jueves, en Skopje (capital de Macedonia) sobre el próximo reconocimiento mutuo entre esta república y la «nueva» Yugoslavia (Serbia y Montenegro).

«El reconocimiento es inaceptable antes de que Macedonia supere el litigio que tiene con Grecia», afirma la nota, pues ello «perjudicaría las relaciones de amistad tradicional con Grecia». Owen y Vance prometieron en Skopje abogar para que Macedonia sea reconocida.

Bush y Clinton aparecen prácticamente empatados en los últimos sondeos

La comunidad «gay» aportó más de dos millones de dólares a la campaña demócrata



□ WASHINGTON/EFE.- El candidato demócrata a la presidencia estadounidense, Bill Clinton, amenazó ayer con subir el tono

en la recta final de la campaña electoral ante los insultos de su rival republicano, el presidente George Bush.

Clinton, de quien Bush ha dicho recientemente que al igual que su compañero para la vicepresidencia, el senador demócrata Albert Gore, sabe menos de política exterior que su perra «Millie», declaró ayer que existen modos de ataque en una campaña electoral sin tener que llegar a los insultos personales contra los oponentes.

En una entrevista en la cadena de televisión «ABC», Clinton tuvo también que defenderse de las acusaciones de infidelidad conyugal existentes en su contra. A una pregunta de la audiencia sobre si la gente puede confiar en él cuando no ha

sido fiel con su esposa, Clinton afirmó que, «a tenor de la historia estadounidense, la respuesta es sí». «Hemos visto eso ya en presidentes anteriormente... pero si está dando a entender que no soy fiel, se equivoca», respondió Clinton, que ahora lleva su campaña electoral a Nueva Jersey, Pensilvania, Ohio y Georgia, tradicionales feudos republicanos.

Según una última encuesta de «Gallup» publicada ayer, a cuatro días de los comicios, Bush y Clinton están casi iguales en la preferencia de los electores, con un 41 por ciento de la intención de voto para el candidato demócrata, y un 40 para el republicano. Teniendo en cuenta que el margen de error de esta encuesta es de un



GARY CAMERON/REUTER

Seguidores de Bush y Clinton revueltos en el campus del condado de MaComb.

tres por ciento, el sondeo sugiere que, de celebrarse ahora la votación, cualquiera de los dos podría ganar la Casa Blanca.

En este sentido, la comunidad de «gays» y lesbianas de Estados Unidos surge como uno de los respaldos económicos más importantes del candidato demócrata, Bill Clinton, ya que sus contribuciones a esta campaña superan los dos millones

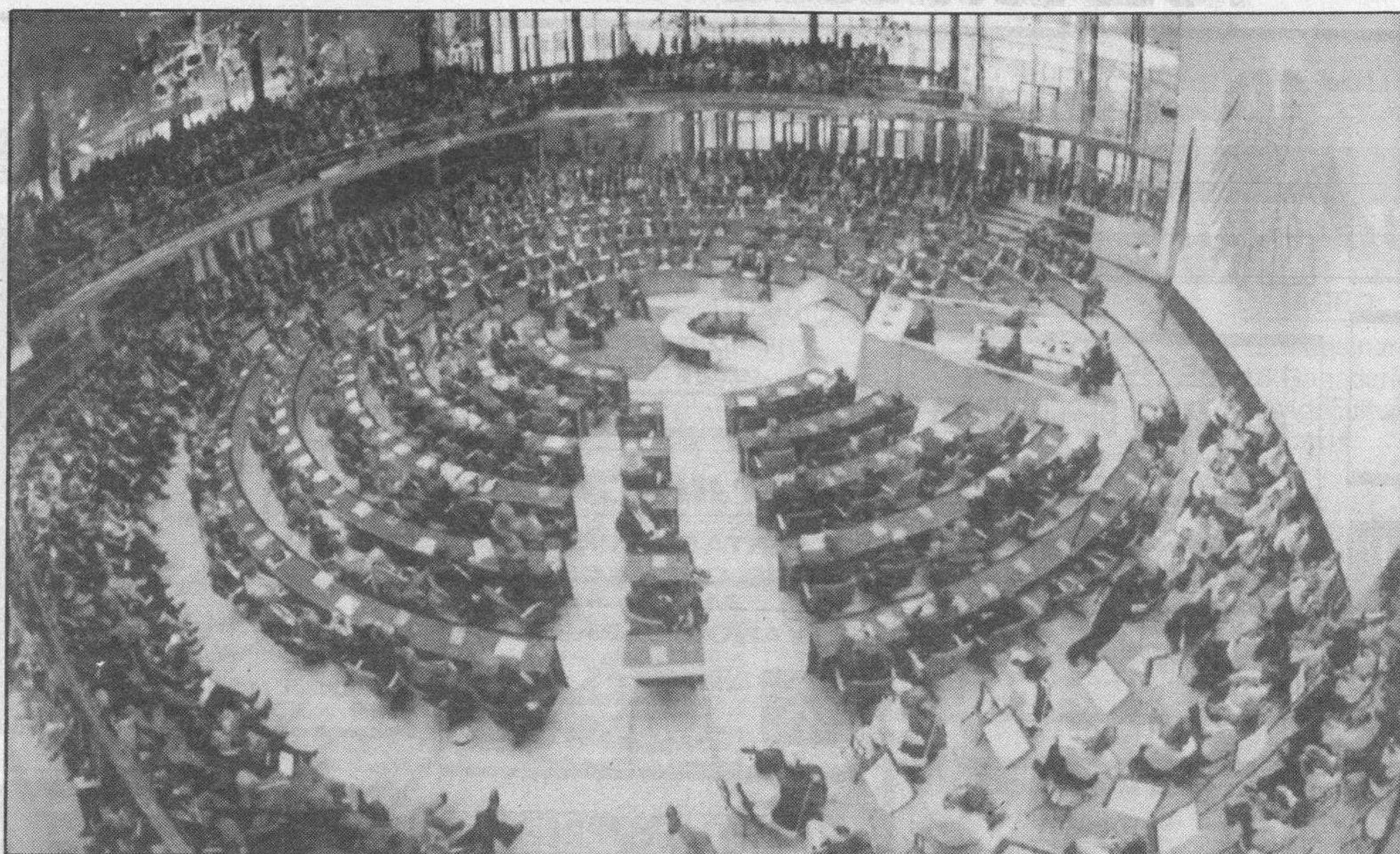
de dólares.

Unas entrevistas recogidas por «The Wall Street Journal» dan a conocer que el firme apoyo financiero de los homosexuales al gobernador de Arkansas y candidato a la Presidencia no tiene precedentes.

Por otro lado el presidente de EEUU, George Bush, apoyó la venta de armas a Irán a cambio de rehenes estadounidenses

en el Líbano, según una nota que escribió en 1986 el entonces Secretario de Defensa, Caspar Weinberger, se supo ayer de fuentes judiciales.

Según los acusadores, en su calidad de vicepresidente, Bush estuvo presente en una sesión clave celebrada en la oficina Ovalada de la Casa Blanca (despacho del Presidente de EEUU) el 7 de enero de 1986.



MARTIN GERIEN/EPA

EL MAS MODERNO PARLAMENTO DE EUROPA.—El Parlamento alemán inauguró ayer su nueva sede, la más moderna de Europa y objeto de polémica entre los que consideran el proyecto un gasto superfluo dado el previsto traslado del Legislativo a Berlín. El proyecto, que comenzó hace veinte años, ha supuesto un coste de 256 millones de marcos (unos 170 millones de dólares), el triple del presupuesto inicial. El recinto, de 1.230 metros cuadrados y diseñado por el arquitecto alemán Günter Behnisch, está situado a orillas del Rin y rodeado todo él por grandes cristalerías antibalas. Cada diputado, en sus respectivos escaños, dispone de dos metros cuadrados, equipados con los más modernos aparatos electrónicos para su trabajo.

Advierten que la presa de Gabčíkovo puede ser la chispa de la guerra en Centroeuropa

□ **PRAGA/EFE.**—El contencioso checoslovaco-húngaro por las obras de la presa de Gabčíkovo, en el río Danubio, puede ser la chispa del estallido de la guerra en Centroeuropa, advierte el presidente del Parlamento eslovaco, Ivan Gasparovic.

El legislador eslovaco calificó de «muy tensas» las relaciones checoslovaco-húngaras y no descartó una «probable escalada» del conflicto en caso de que Hungría consiga el apoyo de la Comunidad Europea y decida tomar medidas que impidan la construcción de la presa de Gabčíkovo.

Por otra parte, la máxima autoridad eslovaca, el primer ministro Vladimir Meciar, tuvo el jueves palabras muy duras contra ciertas fuerzas de la escena política húngara, «donde se pueden oír lemas nacionalistas, antisemitas e incluso neofascistas». Meciar aseguró que esta situación es motivo de preocupación en Eslovaquia y en otros países vecinos de Hungría, y agregó que «en Budapest se producen cada vez con más frecuencia llamamientos que piden revisar los acuerdos de Triánón», que fijaron las fronteras checoslovaco-húngaras después de la Primera Guerra Mundial.

«La cuestión de Gabčíkovo es un problema artificial provocado por Hungría, afirmó Meciar, es una válvula de escape para esa olla a presión que existe en Budapest». Todo lo contrario es la posición del primer ministro checo, Vaclav Klaus, quien se distanció en la misma conferencia de prensa de las declaraciones de Meciar sobre Hungría y constató en relación con la cuestión del Gabčíkovo: «no ten-



AP

Vladimir Meciar.

go nada que decir, ese es un problema que no tiene nada que ver con la República Checa».

Los representantes de Checoslovaquia y de la Comunidad Europea en Londres llegaron a un acuerdo preliminar para la formación de un equipo de expertos que estudiará y recomendará para fin de año qué hacer con las obras de Gabčíkovo-Nagymaros, afirmó el vicepresidente del Gobierno federal, Antonin Baudys.

«Checoslovaquia se someterá al veredicto de los expertos», aseguró Baudys, mientras el Gobierno federal se comprometió a suspender los trabajos de desviación de las aguas del Danubio hasta el 31 de este mes e incluso hasta el 15 de noviembre si fuera necesario. Expertos de la CE que inspeccionaron las obras dijeron que el dique para el desvío de las aguas fue necesario para evitar el peligro de inundaciones.

Yeltsin amenaza con disolver el Parlamento al estilo Fujimori

Estudia aplazar el Pleno del Congreso para así evitar la destitución de su Gobierno

□ **MOSCU/EFE.**—El pulso que el legislativo ha echado al presidente ruso Boris Yeltsin y a su Gobierno reformista amenaza con desembocar en la disolución del Parlamento y la administración presidencial directa al estilo del presidente peruano, Alberto Fujimori.

Según reveló ayer un portavoz oficial, Yeltsin estudia medidas para disolver el Parlamento y aplazar la sesión del Congreso de Diputados Populares prevista para el próximo 1 de diciembre para así evitar la destitución de su Gobierno y un abrupto frenazo a la transición a la economía de mercado. Viacheslav Nedoshivin, portavoz del Secretario de Estado Genadi Burbulis, confirmó los comentarios del vicepresidente, Alexander Shojin, de que Yeltsin está estudiando la disolución del Parlamento y el aplazamiento del Congreso.

Shojin había dicho a la emisora de radio «Eco de Moscú» que varios asesores le habían instado a Yeltsin para que impusiera la administración presidencial directa. Sin embargo, Nedoshivin hizo hincapié en que «el presidente todavía no ha tomado

decisión alguna al respecto».

El propio Yeltsin expresó su expectativa de que el Gobierno del primer ministro en funciones, Yegor Gaidar, supere la crisis actual, ya que podría servir al Congreso de Diputados Populares como pretexto para su destitución.

Durante una visita a una fábrica de gas natural en Astraján, Yeltsin declaró: «no creo que los revanchistas, de la índole que sea, logren triunfar, derribando al Gobierno y quitando a Gaidar como primer ministro».

El jueves, Yeltsin había decretado la prohibición de una nueva coalición de opositores «intransigentes», el Frente de Salvación Nacional, que agrupa desde comunistas nostálgicos hasta «patriotas nacionales» y demócratas cristianos.

Al mismo tiempo, Yeltsin atacó frontalmente al presidente del Legislativo, su otro brazo derecho, Ruslán Jashbulatov, al disolver el cuerpo de seguridad del Parlamento e imponer su guardia presidencial para la vigilancia de la sede de la Cámara.

El pulso entre Yeltsin y el legislativo pone en tela de juicio al propio orden constitucional, ya que tanto los unos como los otros defienden su derecho de suprimir el poder contrario con tal de sacar el país del actual estancamiento económico.

■ BREVES

Ataque de UNITA causa once muertos en Angola

□ **LUANDA.**—Un total de once personas, entre ellas tres portugueses, murieron ayer durante el ataque perpetrado por UNITA contra el aeropuerto de Luanda.

Collor era el «gran jefe» de la corrupción brasileña

□ **BRASILIA.**—Fernando Collor era el «gran jefe» de la red de corrupción en el Gobierno de Brasil, según los documentos incautados por la Policía Federal en el «cuartel general» del empresario Paulo César Farías, en la ciudad de Sao Paulo. El apodo de «gran jefe» figura en el archivo secreto de Paulo César Farías, tesorero de la campaña presidencial que en 1989 llevó a Collor al poder, contenido en el computador central de la red de corrupción, denominada por sus socios de «CAF» (Comisión de Amigos de Fernando, primer nombre del gobernante procesado).

Londres dio a conocer la moción sobre Maastricht

□ **LONDRES.**—El Gobierno británico dio a conocer ayer el contenido de la moción sobre el Tratado de Maastricht, que será debatida el próximo miércoles en la Cámara de los Comunes. El texto de la moción, que no menciona la palabra Maastricht, reconoce la importante labor que el Reino Unido debe desempeñar en el desarrollo de la CE, para alcanzar un mercado libre europeo y abierto a otras democracias del continente. De ese modo se promueve el empleo, la prosperidad y la inversión en el Reino Unido.

Ex «delfín» de Craxi pide su dimisión del líder del PSI

□ **ROMA.**—Claudio Martelli, ministro de Justicia, considerado como el «delfín» del secretario general del Partido Socialista Italiano, Bettino Craxi, pidió ayer la dimisión de éste y de toda la dirección del partido, como paso previo para la renovación del PSI. Martelli manifestó ante la Dirección Nacional del PSI, reunida en Roma, que para la renovación del Partido Socialista no valen «chivos expiatorios» ni «jugar hipócritamente a descargar responsabilidades», sino que es necesario que «todos nos presentemos dimitidos» (él pertenece a la dirección) al próximo congreso del PSI.

Iliescu quiere integrar a Rumania en OTAN y CE

□ **BUCAREST.**—El presidente rumano, Ion Iliescu, se pronunció ayer a favor de consolidar las relaciones del país balcánico con la OTAN, la Unión Europea Occidental y la Comunidad Europea para «preparar el ingreso» de Rumania en los organismos euroatlánticos en un discurso pronunciado en el Parlamento tras prestar juramento en su nuevo mandato. Abogó igualmente por el reforzamiento de lazos con EEUU, Alemania, Francia, Inglaterra y «países latinos europeos».

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

LOCAL SE VENDE

Paseo Fuentecillas, 13. 80 m.² planta, 180 m.² sótano.
Telfs. 20 62 54 y 27 76 51.

GRAN OCASION

Vendo piso 5.º, en el centro de Burgos. A estrenar. Primeras escrituras. 125 m.² útiles. Cocina amueblada, 2 garajes y trastero.
Teléfono 20 65 43

VENDO

APARTAMENTO-OFICINA
en San Pedro y San Felices, de 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Llamar al Telf. 23 39 11

C/. EL CARMEN-BARRIO GIMENO
SE VENDE
PISO NUEVO
Particular. ☎ 20 57 87.

CHALET

Se vende a estrenar y próximo a la ciudad. Construcción esmerada para primera residencia. Superficie edificada 285 m² en tres plantas, y jardín amplio. Garaje para tres vehículos, merendero y barbacoa. Interesados en adquisición, llamar en horas de oficina al teléfono 22 04 82

NOJA

Avenida de Ris a 250 m. de la playa.
Apartamento de lujo desde 7.400.000. Garaje opcional, calefacción, ascensor, jardines privados, etc., promueve y vende
PROJAFER, S.L.
Avenida Ris, 45, junto a la obra.
Teléfono (942) 67 54 26

Pº GAMONAL CTRA. MADRID-IRUN
ALQUILO o VENDE
NAVES 2.000 y 200 m2
(Con fachada a Ctra. principal)
Información: ☎ 21 55 61

¡OCASION!!

Construcción de 4 viviendas en CIGÜENZA (a 2 Kms. de Villarcayo). Dos y tres dormitorios, salón, cocina, baño completo, lonja y calefacción individual. Informa y vende Sr. CALLEJO. Teléfonos (947) 100025 y (947) 100537. (Burgos).

ALQUILO 1.º PISO

15 M.² C/. MIRANDA (frente Estación de Autobuses).
Teléfono: 26 27 78.

SE ALQUILAN

CARNICERIA-FRUTERIA-CHARCUTERIA, MONTADO.
ENTREPLANTA, PLAZA DE GARAJE, LOCAL
☎ 39 00 53. Llamar a partir de las 6 de la tarde.

Laboral

SE NECESITA

AYUDANTA DEPENDIENTA

16-17 años. Regalos Laser. General Mola, 14. Telf. 20 87 40

SE NECESITA

APRENDIZ o AYUDANTE

De corte, para taller de confección. Presentarse en C/. Casillas, N.º 7. Bajo.

EMPRESA MULTINACIONAL NECESITA

PERSONAL AMBOS SEXOS

Para cubrir red comercial en Burgos.
Sueldo fijo + comisiones.
Llamar de 10 a 12 mañanas (laborables), teléfono 22 09 14, preguntar por señora Ana M.ª

PARA PLANTA DE CONGLOMERADO ASFALTICO DE PAMPLONA

SE NECESITA:
RESPONSABLE DE PLANTA Y COORDINADOR DE OBRAS DE EXTENDIDO ASFALTICO
- Con experiencia mínima (en puesto similar) de 5 años.
(RESERVA ABSOLUTA PARA COLOCADOS)
CONTACTAR TELEFONICAMENTE (948) 15 09 99

IMPORTANTE COMERCIO TEXTIL, NECESITA ENCARGADO Y DEPENDIENTE

25-40 AÑOS, CON EXPERIENCIA. RESERVA TOTAL A COLOCADOS. CONDICIONES ECONOMICAS A CONVENIR
Escribir al Apartado de Correos 213 de Burgos

Motor

Eurocasion

1 AÑO DE GARANTIA

	AÑO
RENAULT 21 TURBO DIESEL A/A	88
FORD SIERRA 2.3 D	88
PEUGEOT 205 XRD	88
CITROEN AX 14 TZS	91
CITROEN BX TRD TURBO	88
CITROEN BX 19 TRD	89
PEUGEOT 205 RALLY	90

Rugauto, S. A.
Concesionario Citroën
C/ San Mateo, s/n. 09001 BURGOS
Tel. 22 02 16 (Taller y Reparación) 22 80 65 (Ventas)
Fax: 21 13 01 - Apart. Correos 56 09007 BURGOS

DEPORTIVO TOYOTA SUPRA

TOTALMENTE NUEVO. 21.000 KMS. REALES
PRECIO INTERESANTE (983) 35 91 21

Eurocasion

OFERTA SEMINUEVO FORD ORION GHIA Si Modelo 91 3 AÑOS GARANTIA

Rugauto, S. A.
Concesionario Citroën
C/ra. Madrid - Irún, Km. 243
Tel. 22 02 16 (Taller y Reparación) 22 80 65 (Ventas)
Fax: 21 13 01 - Apart. Correos 56 09007 BURGOS

ROMPEMOS PRECIOS

• 386 SX 25
• 16 MB RAM
• Monitor 14" VGA
• Floppy 1.2 MB
• Disco duro 40 MB
• Teclado 102 teclas
• 2 series, 1 paralelo
IVA no incluido.
GARANTIA 1 AÑO

ZETA ELECTRONICA
Avda. del Cid, 63. ☎ 23 55 00.

SE NECESITA CAMION EN ALQUILER

DE 5 TM. PARA REPARTO EN BURGOS Y PROVINCIA
Interesados llamar el lunes, 2 de Noviembre, de 9 a 11, al teléfono 26 11 25. Preguntar por el Sr. PEREZ

TODOS LOS MIERCOLES MOTOR SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

Servicios

FONTA - RAPID

FONTANERIA Y DESATASCOS
SERVICIO PERMANENTE
☎ (900) 40 50 50. Llamada gratuita.

CASA ALONSO

Comunica a sus clientes y amigos que estamos de nuevo a su servicio en: Plaza Santo Domingo de Guzmán, 10 y Plaza Primo de Rivera, número 4.

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS DE ALBAÑILERIA

☎ 26 42 55. Juan Carlos.

SE VENDE

CALDERA DE 1.000.000 KCAL./H.
Para aceite térmico, con quemador Monarch, en perfecto estado.
Llamar al ☎ 22 76 12. Preguntar por Sr. Herbosa.

El Restaurante Marisquería EL GROVE

(Frente a la Deportiva)

Como en años anteriores y durante todo el mes de Noviembre celebra el

«MES DEL MARISCO»

Disfrute a partir de hoy de su variada parrillada de marisco
3.200 Ptas., vinos de Ribeiro y postre incluido.

También preparamos para llevar a casa. Llámenos 23 69 00.

中国针灸物理治疗中心

CENTRO DE ACUPUNTURA CHINA

DEJA DE FUMAR ¡YA!

Simplemente con 5 sesiones

Plaza de Vega, 9.
Tel. 27 73 97

Información de 15,30 a 19,30

Varios

SE VENDE

Martillo TABE 400, seminuevo.
Teléfono 30 70 03, llamar de 14 a 15 horas, señor López.

A SANTA CLARA

Dando las gracias por los favores y esperando todo salga bien.
R. A.

Este anuncio vale **2.300 Ptas.**

(Incluido IVA)
Sábados, festivos y domingos

Manos Unidas CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

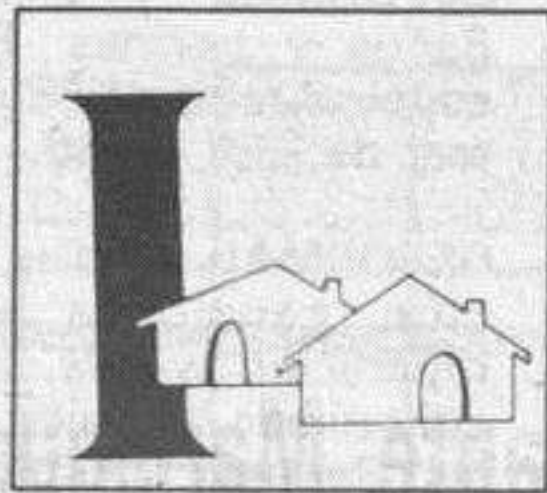
32 años de colaboración directa con el Tercer Mundo. Sin intermediarios.
Una Organización No Gubernamental de Voluntarios.
De cada 100 ptas.:
• 94,8 llegan directamente al Tercer Mundo.
• 3 se dedican a Educación para el Desarrollo.
• y solo el 2,2 son gastos de administración.



LA SOLIDARIDAD NUESTRO MEJOR PROYECTO

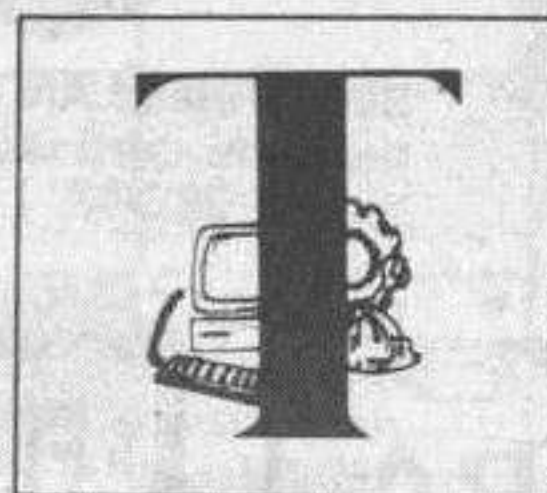
MANOS UNIDAS - Campaña contra el Hambre
Comité Ejecutivo:
Barquillo, 38, 2.º • 28004 Madrid
Tfno: (91) 410 75 00 - Fax: 308 42 08
Devisa recibir: Información de Manos Unidas
Impreso de su colaboración
Nombre: _____
Dirección: _____
C. P.: _____ Provincia: _____

POR PALABRAS



INMOBILIARIA

- 1. Ventas
- 2. Compras
- 3. Alquileres
- 4. Traspasos
- 5. Rústicas



TRABAJO

- 6. Ofertas
- 7. Demandas



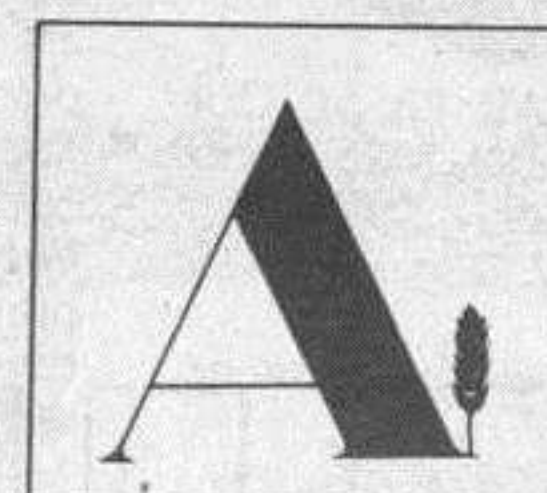
MOTOR

- 8. Ventas
- 9. Compras
- 10. Alquileres
- 11. Accesorios



ENSEÑANZA

- 12. Academias
- 13. Idiomas
- 14. Varios



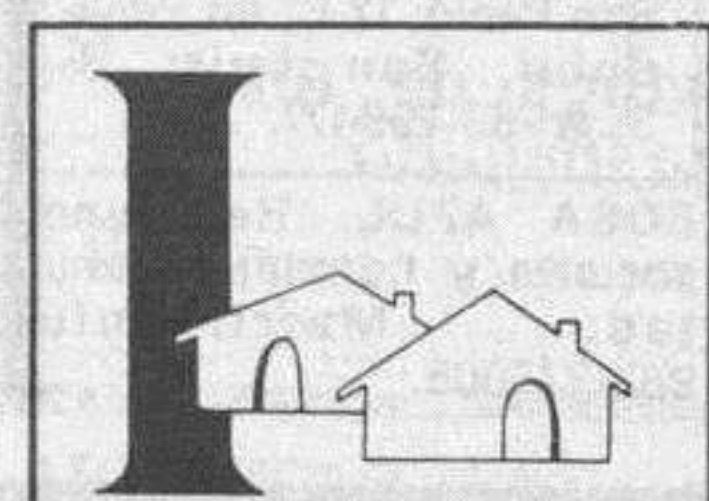
AGRO

- 15. Maquinaria
- 16. Ganadería
- 17. Agricultura
- 18. Otros



VARIOS

- 19. Compras
- 20. Ventas
- 21. Financieras
- 22. Huéspedes
- 23. Servicios
- 24. Pérdidas
- 25. Hallazgos
- 26. Otros



INMOBILIARIA

VENTAS

1

CHALET. Vendo junto autovía. Garaje y bodega. ☎ 274000.

CHALET aislado, nuevo, barato, lbeas de Juarros. Parcela 300 m². ☎ 274000.

EXPANDEX: Más de 100 pisos, todos precios. San Pablo 24-1º. ☎ 272359.

APARTAMENTO. En el centro de Burgos. En construcción, con garaje. 203072.

VENDO dúplex, zona centro. ☎ 209415.

PARTICULAR. Vende chalet a estrenar en Villafraía. 150 metros cuadrados. El mejor precio (negociable). ☎ 273404 y 203778.

PARTICULAR vende apartamento en Suances (Cantabria), a estrenar, vista panorámica, condiciones excepcionales. (Abstenerse Inmobiliarias). ☎ 942-338088.

PARTICULAR vende piso, García Lorca. Soleado, calefacción gas, muchas mejoras. Llamar ☎ 203931 de 5 a 8.

SE VENDEN últimas viviendas, estrenar, 3, 2 baños, salón, cocina, materiales 1ª calidad. Calle Federico Martínez Varea (detrás Residencia Sanitaria). ☎ 214315.

PARTICULAR vendo piso 5º, Paseo Isla, entero exterior 210 m² útiles muy mejorado. 40.000.000. 263359.

VENDO instalaciones ganaderas, adaptables para almacenes, bodegas, merenderos. ☎ 591052.

VENDO local, 125 m². ☎ 208768.

VENDO vivienda, dos dormitorios, salón, cocina, baño, excelente estado. 232544.

URGE vender piso, tres habitaciones, salón, cocina, baño. Calle Santa Dorotea, 19. 372002.

AVENIDA Cid. Inmejorable estado, completamente exterior. Tres, salón, cocina y baño. 223944.

VENDO piso dos habitaciones. Calle Alfonso X El Sabio, 24-bajo, dcha.

PICÓN. San Pedro San Felices. Estrenar, dos, salón individual, gas. 11.800.000.-

CASSAIZ,S.L. Vende chalet unifamiliar en Sarracín, 120 m², dos plantas garaje, 100 m² parcela. Llamar mañanas 200501.

VENDO Plaza garaje doble, en aparcamiento Flora. Interesados llamar mediodías. ☎ 272786.

SE VENDE piso exterior, totalmente reformado, mínimos gastos comunidad. 264882.

VENDO ático estrenar. ☎ 233581.

SE VENDE piso céntrico. ☎ 200085, de 5 a 8.

VENDO piso, zona La Quinta. Abstenerse Agencias. Llamar ☎ 262059.

VENDO piso, Reyes Católicos, 155 útiles, 5 y salón, 2 baños. Todo exterior. Abstenerse Agencias. 210637.

VENDO piso amueblado. Calle Alfonso X El Sabio, 42. 278198.

VENDO piso a estrenar. Residencial Venerables. ☎ 225531, horas oficina.

EZCARAY urge vender piso a estrenar, zona del Río. Urbanización. ☎ 941-238231.

PISO a estrenar, principio Avenida Constitución, tres y salón, individual gas, directamente. ☎ 270789.

VENDO plaza garaje. General Yagüe. ☎ 221242.

POR NO poder atender, se vende despacho de pan en funcionamiento y con clientela fija. ☎ 269167.

SE VENDE piso. ☎ 204138.

VENDO piso 7º. Vigón. Salón, tres, garaje, muy mejorado. 226872.

ESTACION Esquí en Ezcaray. Vendo apartamento, urbanización, piscina. 263869.

VENDO trastero, calle Madrid. 12 m² aproximadamente, con ventana. Escribir Publicidad Alas. Avenida Cid, 14. Burgos. Referencia, 5013.

VENDO plaza garaje, primera planta, frente San Martín de Porres. Calle Soria, 4. ☎ 224537, tardes.

AGERO. Apartamento Avda. Cid. Dos dormitorios, salón, cocina, baño, servicios centrales. 14.500.000. Ptas. 274027.

AGERO. Apartamento alto Standing. Alquiler, salón, cocina, baño, dormitorio. 274027.

AGERO. Traspaso local. Cid, Feygón. Muy comercial. Informes en Avda. del Cid, 14-1º.

AGERO. Vendo local bien situado. Francisco Sarmiento. 450 m², en tres plantas. Informes Avda. del Cid, 14-1º.

ALQUILERES

EXPANDEX: Locales alquiler-venta, todas zonas. San Pablo 24-1º. ☎ 272359.

EXPANDEX: Pisos desde 50.000.- Ptas, San Pablo 24-1º. ☎ 272359.

SI DESEA alquilar su piso, llámenos, rápidamente se lo alquilamos, con todas garantías. ☎ 265251.

ALQUILO plaza garaje, en Federico Martínez Varea. ☎ 205868.

OFICINA alquilamos. General Yagüe, 45. Informes ☎ 261018.

RESTAURANTE céntrico, trabajando, instalaciones completas, 250 m², de barra y comedor. Solo profesionales. Abstenerse curiosos. 223493. 3,30 a 5 tarde, 11 a 11,30 noche.

ALQUILO piso amueblado, 200459.

ALQUILO oficinas-departamento comerciales. Servicios a estrenar. Vitoria 235.- 228685 - 277047.

ALQUILO plaza garaje. General Yagüe nº 2. ☎ 208011.

ALQUILO nave 500 a 1000 metros, todas instalaciones. Próxima Alcalde Martín Cobos. Interesados llamar mediodía, noche. ☎ 264878.

ALQUILO piso confortable, sin muebles, cinco, salón, garaje. 271137 - 223992.

SE ALQUILAN plazas garaje. Eladio Perlado- Plaza San Pablo. Interesados llamar al 218972.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. 206265, a partir 3,30 tarde.

ALQUILO piso moderno, céntrico, amueblado, tres, salón y dos baños. 261668.

OFICINA Reyes Católicos. 70 m², estratégica publicidad fachada. 221766, de 21-22 horas.

ALQUILO piso amueblado, zona calle Madrid. Llamar de 15 a 16. 266720.

ALQUILO piso nuevo, cuatro, salón, cocina amueblada, serviceriales, garaje. Vigón, 41-2º-D, 5-6 tarde. 239807.

ALQUILO piso céntrico, nuevo, dos, salón, dos baños, garaje y trastero. ☎ 219910.

ALQUILO piso Calle Enrique III. ☎ 269857.

GRAN oportunidad. Alquiler local de 200 m² de superficie y 6 metros de fachada, con entrada para carruajes y bien comunicado, situado Calle Romanceros. m² 212228.

ALQUILO piso nuevo, a estrenar zona G-3. ☎ 221650.

ALQUILO local acondicionado, comercio, oficina, 80 metros. Vitoria, 39. 270429.

ALQUILO garaje. Regino Sainz de la Maza, 12. 273586, tardes.

ALQUILO plaza garaje, zona General Yagüe, 21. 227957.

TRASPASOS

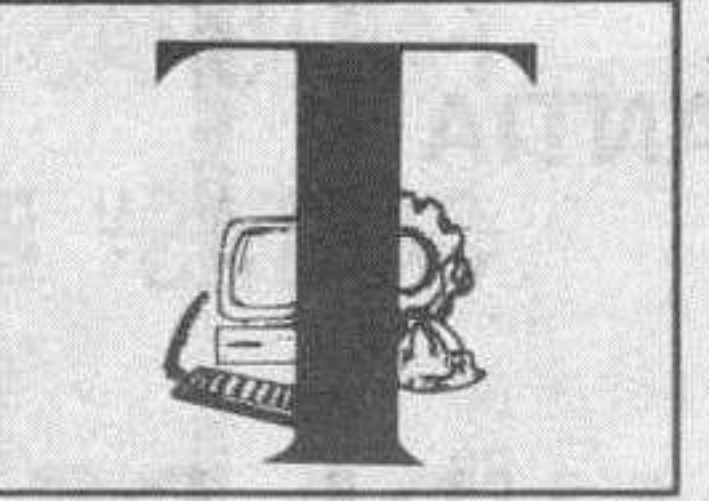
TRASPASO relojería-joyería en Carrión de los Condes, por jubilación. 988-880168.

TRASPASO bodega, Calle Brivesca. Por no poder atender. ☎ 200640.

TRASPASO puesto Charcutería, otro ideal pollería. Poca Renta. 218183.

RUSTICAS

OCASION vendo finca, regadío llana, buena calidad, 3,20 Has. Situada en Vega Melgar. Partida el Mazo. Linda camino Osornillo-Melgar y acequia con dos tomas. Precio 2.300.000. 977-362642, Sr. Martín.



TRABAJO

OFERTAS

6

SE NECESITA barman, 25 años. ☎. 206194 o 239211, de 21 a 22,30 horas.

SE NECESITAN señoras para la venta directa de complementos textiles de hogar. Beneficios interesantes, enviar datos y teléfono al Apdo. 8116 de Vigo.

SE NECESITA pastor. 363584 a partir de las 21 horas.

NECESITO pastor casado. ☎ 408038.

SE NECESITAN señoras de limpieza, ayudante de cocina, pinche de cocina y aprendices y ayudantes de camarero, para informes: Cafetería Ciudad Deportiva Militar, de 19 a 21 horas.

SE NECESITA personal entendido, para granja de caballos de silla "La Vereda". Vivienda y buen sueldo. Información: Hotel "La Trucha". Riaza (Segovia). ☎ 911-550061 - 550086 - 550111.

SE NECESITA electricista. Interesados llamar al ☎ 229565.

SE NECESITA chica interna, gustando niños. Buen sueldo. ☎ 201721.

SE NECESITA señora interna. Buen sueldo. ☎ 260398.

SE PRECISAN fontaneros oficiales de 1º y 2º, con vehículo y herramienta propia, sueldo a convenir. ☎ 240252.

SE NECESITA chica, Barrio San Pedro La Fuente. Tardes 5-8 ☎ 206700.

REPRESENTANTE con experiencia para Burgos y Provincia, para ventanitas de madera al interior y aluminio al exterior. (Novedad Made in Germany). Interesados escribir o llamar Talleres J. Arroyo, C/ Benjamín Franklin, 4. 50014-Zaragoza. ☎ 976-291942.

SE NECESITA cocinera. ☎ 217382. Calle Miranda, 7.

SE NECESITA conductor con experiencia, para trayler. ☎ 501035, 553212.

NECESITO camarero-a, con experiencia. Fines de semana. ☎ 238823, 7 a 8 tarde.

SE NECESITAN dos chicos para compartir piso. Calle Arzobispo Pérez Platero 15-5º-A.- 224936.

SE NECESITA señora mañanas. Zona Reyes Católicos. ☎ 221055.

CANTANTE femenina y guitarra se necesitan para orquesta. ☎ 203299.

SE NECESITA Agente Comercial con vehículo propio. Ingresos muy importantes. Interesados llamar al ☎ 229939, para concertar entrevista.

SE NECESITA conserje para hostelería, responsable, con carnet de conducir. ☎ 202549.

SE OFRECE pastor. ☎ 441120.

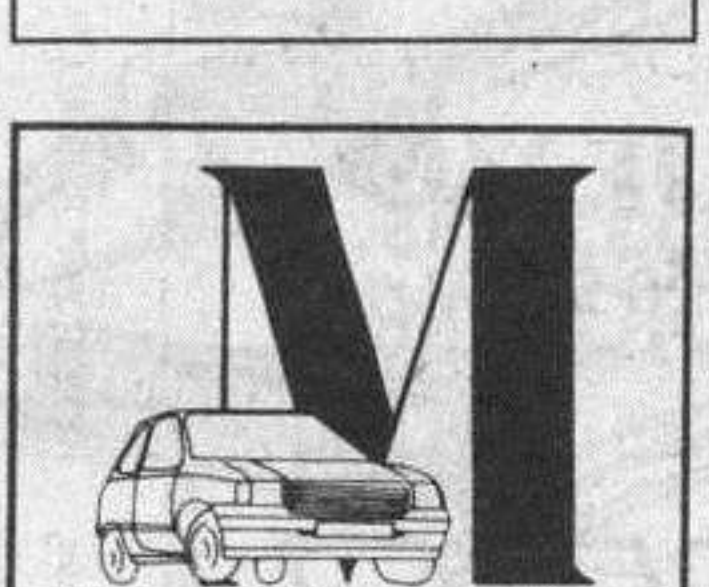
SE NECESITA chico-a, para barra, con experiencia y responsabilidad. Razón ☎ 223228.

DEMANDAS

7

CONDUCTOR repartidor autónomo de mensajería, con 11 años experiencia, cogería algún reparto. ☎ 223578.

SE OFRECE patroniza industrial, diseñadora-escaladora, corte y confección, con experiencia en Italia. ☎ 988-771384 ó en Burgos 223841.



MOTOR

VENTAS

8

FAUNDEZ Automóviles S.L. Servicio 24 horas. Coches alquiler. Venta de vehículos. Talleres reparación, servicio de grúa. C/Real nº 7. ☎ 240789.

V. LOPEZ vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. ☎ 209667.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 227767.

AUTOMOVILES Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro de Cardena, 94. 261314.

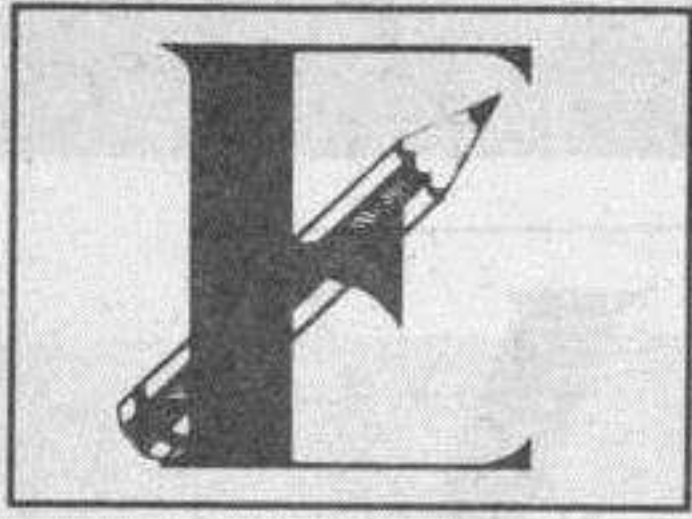
Por reforma Descuentos especiales en ropa preamá y LIQUIDACION TOTAL en ropa niños a partir 4 años Hasta el 50% de Dto.

tobogan
Pl. de España, 7. ☎ 20 24 44.

CENTRO del ROTULO
TODO EN ROTULACION
SEÑALIZACION INTEGRAL
LUMINOSOS - GRABADOS
C/ Vitoria, 256 - Almirante Bonifaz, 14
☎ 20 78 53 - 21 98 98 Fabrica Navas Taglosa, N. 25

Su despacho completo por 49.900 + IVA
- Entrega Inmediata -
- Mesa
- Silla trabajo gas
- Dos sillas confidentes
- Armario con puertas
preciooficinas
Juan Ramón Jiménez
Pentasa 3 nave 24.
C y Fax: 947 48 11 82

REPARACION TEJADOS, CUBIERTAS Y FACHADAS
Infórmese: ☎ 22 79 12



ENSEÑANZA



ACADEMIAS

ACADEMIA Universitaria San Juan. Preparación asignaturas empresariales y política. Próximo comienzo. San Juan, 22, tercero. ☎275077.

BACHILLERATO E.G.B., F.P. y COU. Comienza bien el curso en Academia Universitaria San Juan, 22, Tercero. ☎275077. Excelentes resultados.

CURSO Superior de Logopedia. Título expedido por Instituto Ciencias Educación Universidad Complutense, Madrid. Dirigido a profesores E.G.B., Psicólogos, Pedagogos, Educadores Especiales. Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22, tercero. ☎275077.

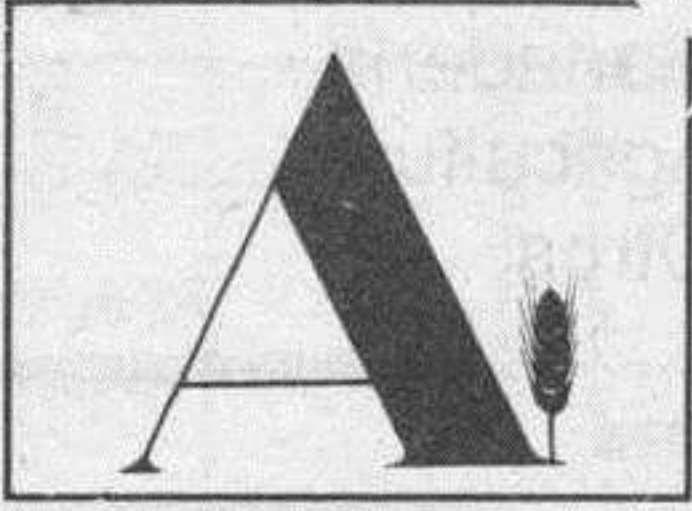


VARIOS
14

MATEMATICAS Física, Química, BUP, COU, Magisterio, Empresariales. 200428 - 275482.

NATIVA da clases Francés. 270470.

ESTADOUNIDENSE licenciado, ofrécese para dar clases particulares o academias. 231178.



AGRO



MAQUINARIA
15

ARADO fijo Cleverland de 5 vertederas, sembradora, cultivador, chisel, arado hidráulico, arado fijo, abonadora, arado de discos, remolque basculante. 557023.

SUPEROFERTAS hasta el 15 de Noviembre. Motosierra eléctrica, 1.300 W. freno cadena, 30 cms de corte, 1 año garantía P.V.P. 15.000 ptas. Motosierra gasolina 38cc, amortiguada, freno de cadena, 40 cms de corte, 1 año garantía P.V.P. 27.000 ptas. Servicio técnico. GardenHouse. Gral. Vigón 23. ☎228786.

SUPEROFERTA Motozaida, 5 caballos, con ensurcador y rueda frontal para transporte, 57.000 ptas. Servicio técnico. Garden House. Gral. Vigón, 23.

FIAT, Zetor, John Deere, Deutz, Internacional, Ford, Barreiros, todas las potencias en simple y doble tracción. Reparados. Arados y Palas. Pedro Gómez García. Carretera Madrid Km. 234.

SE VENDEN 2 cabezas tractoras de camión Doger, y una tarjeta nacional. 216270.



GANADERIA
16

SE VENDE ordeño directo, seminuevo. ☎947-126598.

VENDO 180 ovejas de calidad, Preguntar Sr. Herrero al ☎975-370423.

VENDO 40 cabras. Informes ☎582094. Villafranca Montes de Oca.



AGRICULTURA
17

VENDO trigo Capitol R-2. Villaveta. ☎378503.

VENDO peras de invierno. Emiliano Ruiz. Rioparaiso.

VENDO trigo siembra Hardi R-2. 377044.

VENDO trigo, duro siembra. ☎292624.

VENDO 25.000 kilos trigo Catón, procedente de R-1. ☎582094. Villafranca Montes de Oca.



VARIOS



COMPRAS
19

ANTIGÜEDADES El Molinar. Compra-venta. A 20 Km. de Burgos, 12 Km. de Briviesca (entre Quintanavides y Santolalla), en carretera Burgos-Irún Km. 266. Abierto todos los días, incluso domingos y festivos. ☎591003.

ANTIGÜEDADES Palacio de Arcos. Arcos de la Llana a 9 Km. de Burgos. Abierto incluso festivos. ☎408069.



VENTAS
20

SE VENDEN sillas y mesas de enseñanza, nuevas a precio muy económico. ☎277220.

VENDO estantería 4 y 6, mesas trabajo para talleres, quemador fuel-oil y sacos plástico para escombros o carbón. ☎262139.

SE VENDE cachorro de Pastor Alemán, tres meses. ☎240252.

SE VENDEN cachorros Fox-Terrier (mes y medio). ☎224711 de 4 a 6.

VENDO mesas y sillas de roble, cámaras y maquinaria



FINANCIERAS
21

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.



HUESPEDES
22

CASA traquila, confortable, económica, cede habitación a trabajador. 273804. Limpiaría la ropa.

ALICATADOS, soldados, obras y reformas. Especialista en materiales de élite. Presupuestos. ☎233739.

SE NECESITAN chicas para compartir piso, céntrico. 200917 - 276301.

ALQUILO habitación en piso compartido. Francisco Grandmontagne, 18-9-C.

ALQUILO habitación individual en apartamento nuevo, estudiante o trabajadora. Zona San Felices. 200176 - 276307. Teresa.

SE NECESITA chico para compartir piso. Calle Santa Cruz, 14-1º A. Llamar de 16 a 19 horas. 276729.

CEDO habitación, dos trabajadores, cómoda, tranquila, autobús puerta, gran aparcamiento. 264256.

ALQUILO habitación individual, piso nuevo, agua caliente central. 273461.

CEDO dos habitaciones, derecho cocina, servicios centrales. 234847.

SE BUSCA chica para compartir piso en Gamonal. ☎231178.



SERVICIOS
23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎262107.

COLOCACION canalones, reparaciones, tela asfáltica, retejados, garantía. 269777 - 269035.

ATENCION. Hacemos trabajos, tejado, canalones, tela asfáltica. Onduline. Servicio rápido. Autónomo. 480400.

ATENCION. Hacemos trabajos, tejados, canalones, tela asfáltica. Onduline. Servicio rápido. Autónomos. 481963.

ARREGLAMOS tejados, colocación canalones, bajantes, desatascos, tela asfáltica, onduline. Burgos, provincia. 239714 - 438009.

EMPRESA de construcción, se hacen trabajos de albañilería en general, portales de marmol comunidades, cocinas, cuartos de baño, lonjas hales reforma de viviendas, cubiertas pinturas fontanería y capital y provincia. ☎224869. Presupuesto sin compromiso.

REPARACION canalones, colocamos nuevos, tela asfáltica, onduline. 278450.

REFORMAS y Albañilería. Baños y cocinas. Personal especializado. ☎261461. Llamar de 2,20 a 4,30.

REFORMAS tejados, colocación canalones nuevos, reparación viejos, limpieza chimeneas, trabajos generales. Garantía. 276011.

COLOCACION canalones nuevos, reparación viejos, colocación tela asfáltica. Gabriel Cuesta. Villafría (Gamonal). 480760.

SE HACEN trabajos de piedra natural y artificial. Y albañilería en General. 373751.



OTROS
26

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo, 12-C; en Valladolid, San Luis, 8, 3º. ☎983-299471.

ROSA AZUL. Relaciones sociales y humanas. Amistad. Matrimonio. 983-375005.

OPERACION CAMBIO MOTOSIERRA USADA

Husqvarna
SUECIA

Le da hasta 41.235,- Pts.
POR SU VIEJA MOTOSIERRA

INFORMESE EN:

MEORBE

No importa marca ni estado

CALLE SAN PEDRO DE CARDEÑA, 12.

AVISO A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario.

Dirijase a:

Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

IMPRENTA

TALLERES GRAFICOS DIARIO DE BURGOS

TRABAJOS DE TODO TIPO EN OFFSET Y TIPOGRAFIA

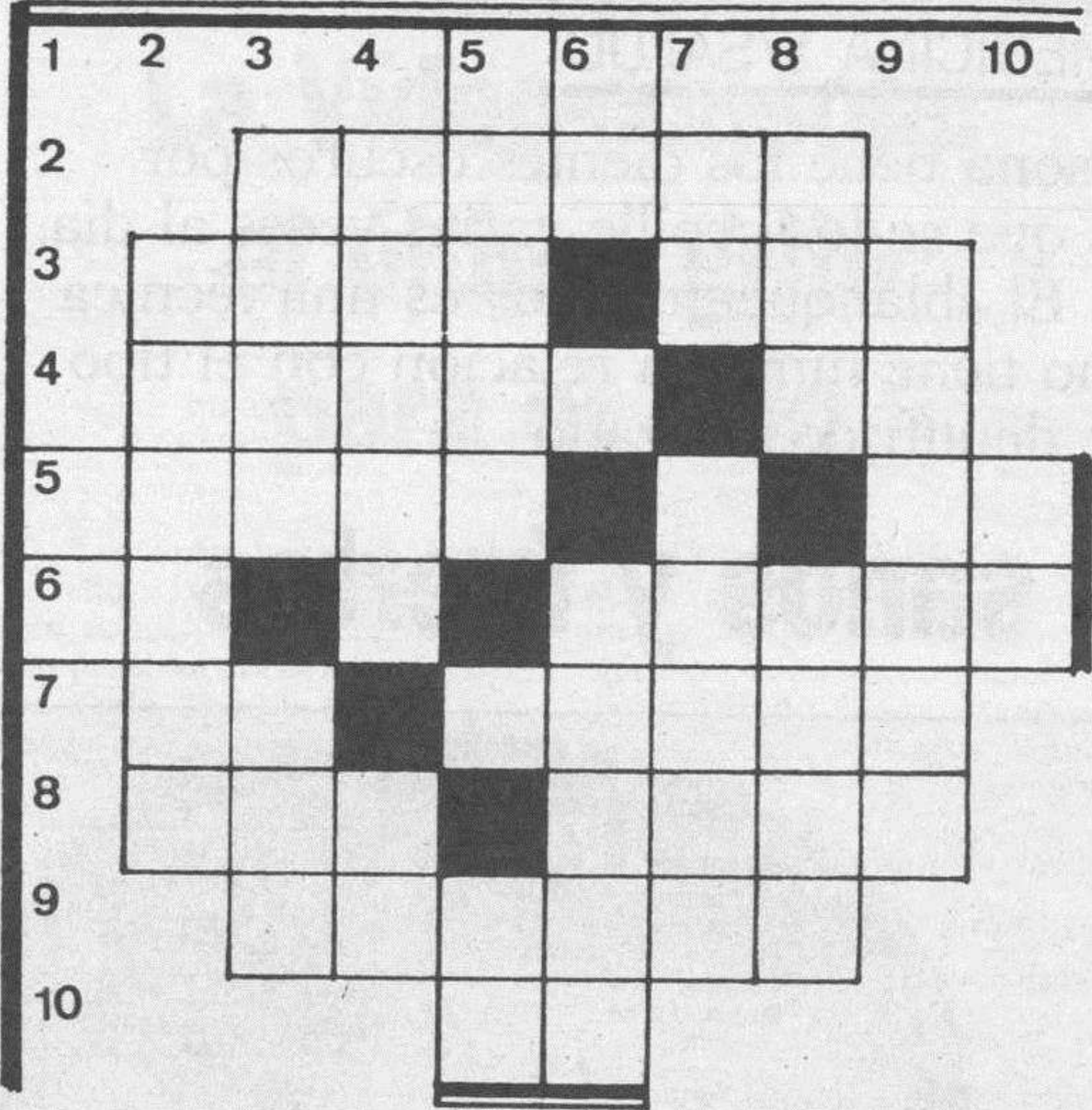
EDICIONES DE LIBROS	REVISTAS	TALONARIOS
MEMORIAS	CARTELES	SOBRES
CATALOGOS	FACTURAS	TARJETAS
PROGRAMAS	CARTAS	FICHAS

PROPAGANDA DE BUZONEO

IMPRESIONES A TODO COLOR

SAN PEDRO DE CARDEÑA, N.º 34 - TF. 26 67 68 Y 26 83 75 - BURGOS

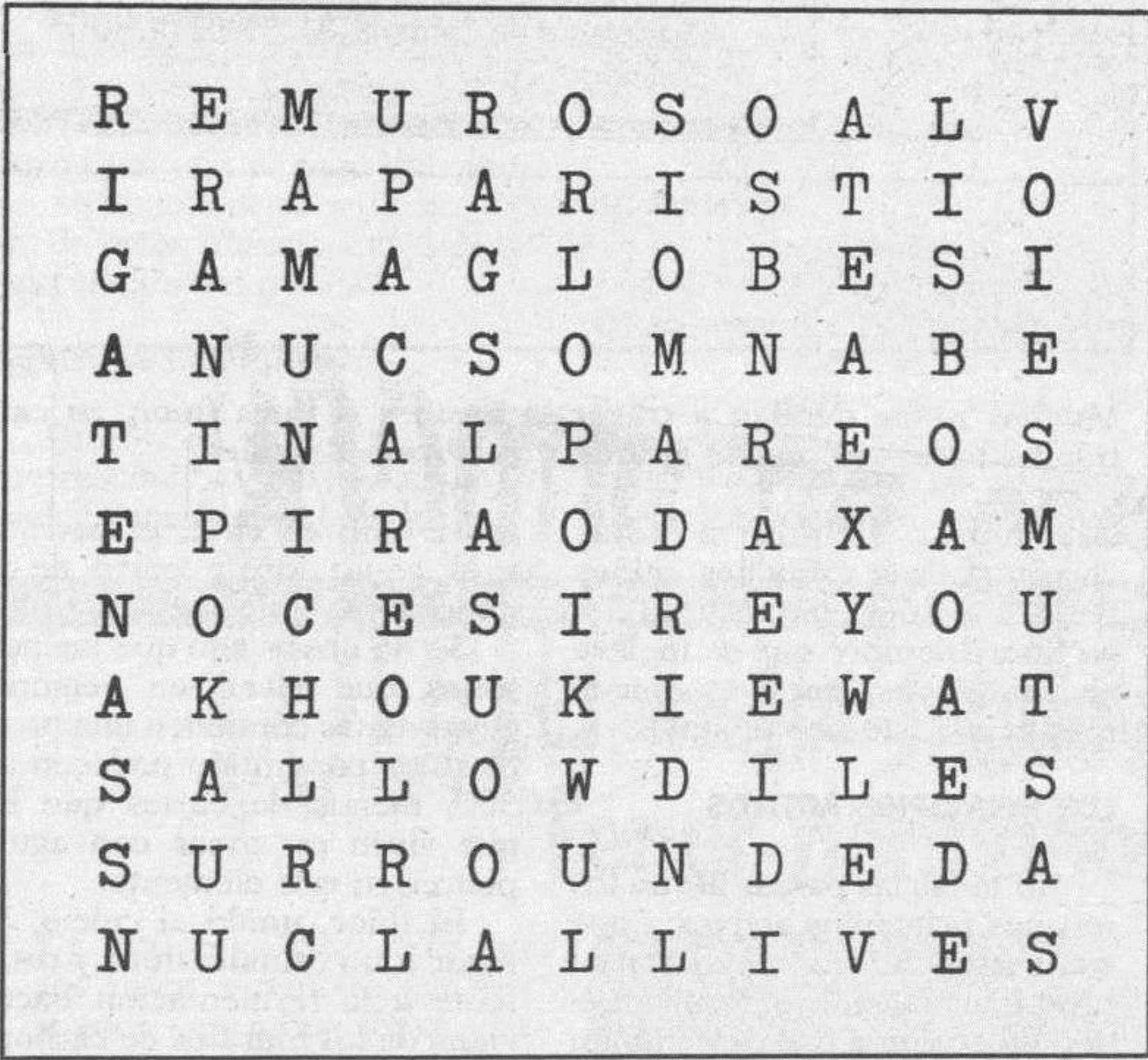
● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Abreviatura de tratamiento. 2: Persona que sirve por salario. 3: Roca formada por la aglutinación de pequeños granos de cuarzo. Planta hortense. 4: Aconsonantas. Especie de flecha que usaban antiguamente los turcos. 5: Comenzar a pudrirse las frutas. Vocal. Patria de Abraham. 6: Prefijo inseparable. Consonante. Banquete. 7: (al rev.) Artículo. Levanta la voz. 8: Catedral. (al rev.) Itinerario de un viaje o carrera. 9: Especie de sémola, hecha de trigo cocido en grano. 10: Violoncelo siamés.

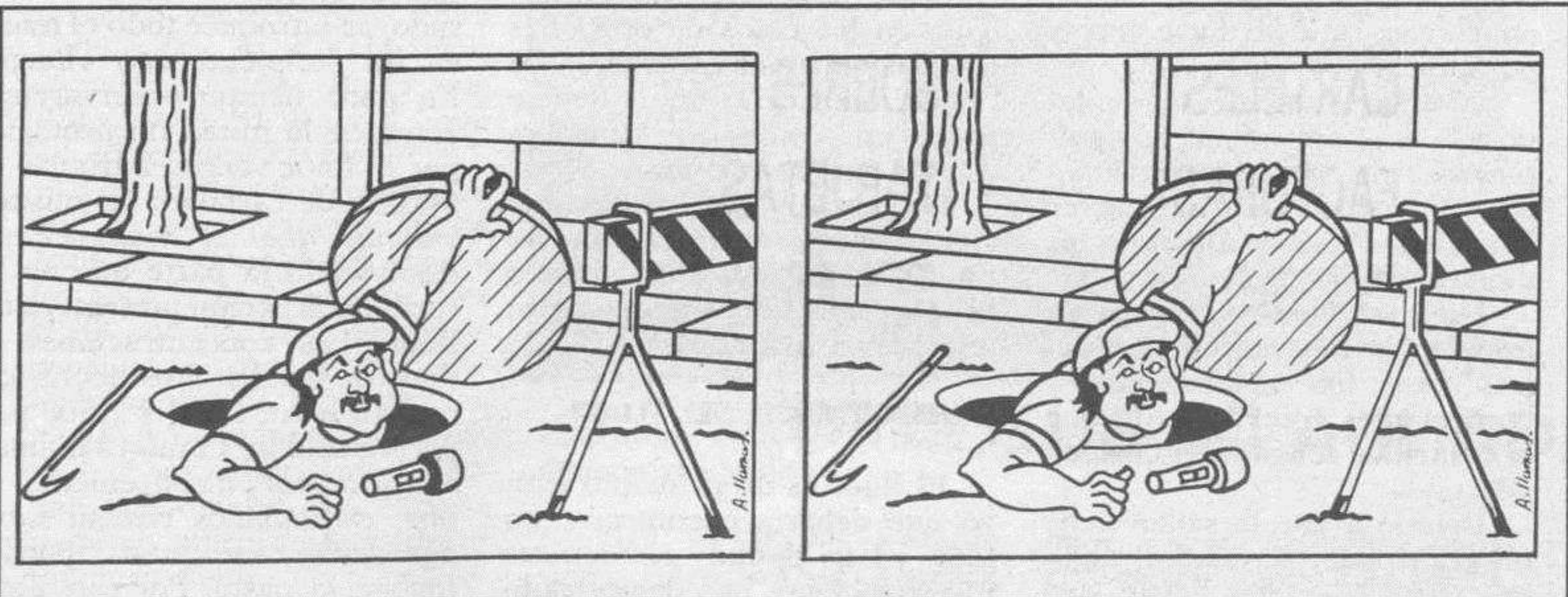
VERTICALES.— 1: Mujer a la que Júpiter encargó la crianza de Baco. 2: Porción menuda de una cosa (pl.). 3: Gato para levantar pesos. (al rev.) Jabón líquido de baño. 4: Bogar. (al rev.) Letra griega. 5: Hurtar pequeñas cantidades en las compras. Consonante. Campeón. 6: Dios del sol de los antiguos egipcios. Consonante. Candelero de varios que se cuelga al techo. 7: Regala. Muevo violentamente. 8: Agujero de la cerradura. Pez marino de gran tamaño, de carne muy apreciada. 9: Llenar un espacio vacío. 10: Nota musical.

● SOPA DE LETRAS



Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. Ciudades europeas de más de 500.000 habitantes.

● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

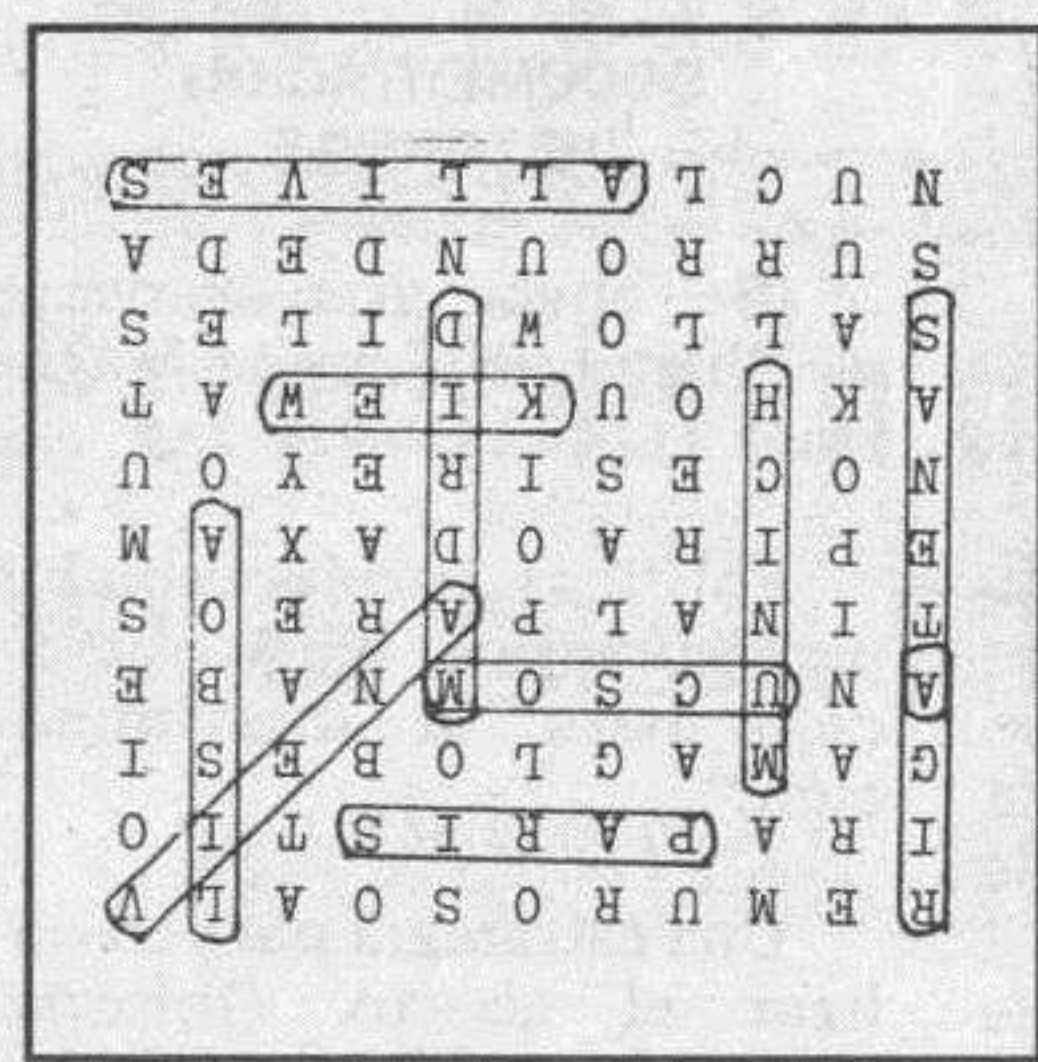
	INQUIETUD	TERMINO, CONFIN	SABIO LEGISLADOR DE ATENAS	TACITA PARA CHOCOLATE
	SALTO DADO CON UN SOLO PIE	TITULO DE CORTESIA	CENTIAREA	
	NACIDO EN MOGADISCIO MALAGA			
APTO, IDONEO	CACAHUETE CUERO		LEMOSIN OPALO NOBLE	
		PILA PARA BAÑARSE		
		TELA PARA TOLDOS		
SIMBOLO DEL NIQUEL PERPETUO	OLFATEAR CORRIENTES DE AGUA		DESPLO-MARSE	
		DEPARTAMENTO DEL PERU LIMPIEZA		
CUARTO SUCESOR DE MAHOMA 200	CESTA DEL PESCADOR BARRO			CADA CARACTER DEL ALFABETO
	ONDAS MARINAS CAJA PARA LOS VOTOS		ARTICULO TIERRA RODEADA DE AGUA	
PORTUGUES TITULO DE EMPERADOR DE RUSIA		REPUBLICA DE IRLANDA ARTICULO		
	DUETOS MARCHAR		G..O, MININO	
ENLACE, VINCULO UTILIZAR		SITIO DE LA LUMBRE EN LA COCINA		
		RENTA ANUAL DE UN EMPLEO		

● JEROGLIFICO

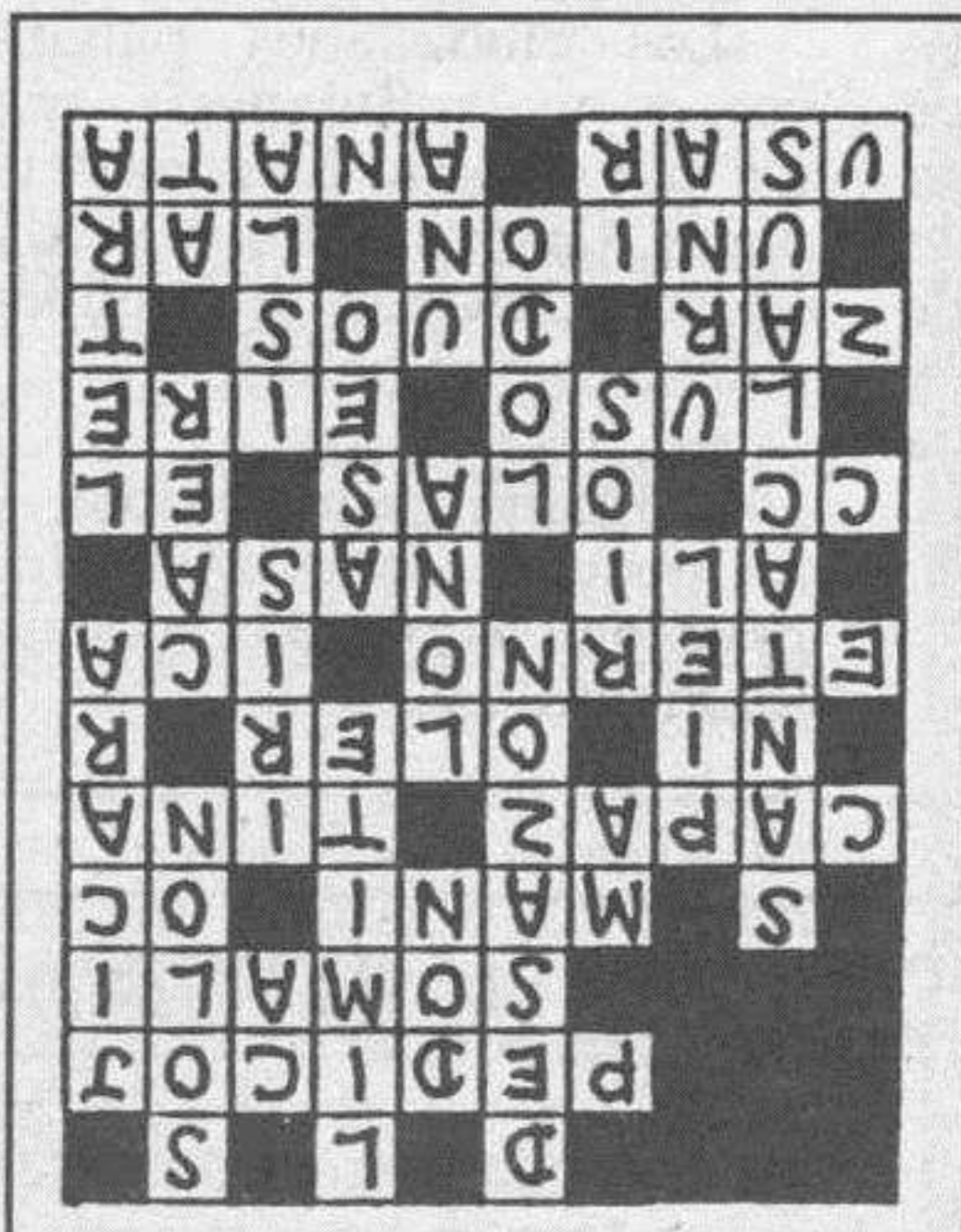


No te abandonaré, siempre...

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO

1: Linterna. 2: Arbol. 3: Pelo. 4: Barra de hierro. 5: Dedo. 6: Manga de la camiseta. 7: Línea del suelo. JEROGLIFICO

SIETE ERRORES

1: Ma. VERTICALES.— 1: Ma. Sr. 2: Criado. 3: Gres. Ajo. 4: Rimmas. Oc. 5: Macarr. A. Ur. 6: An. R. Agape. 7: Ol. Grita. 8: Seo. anur. 9: Gra. non. 10: Sa. SIETE ERRORES

CRUCIGRAMA



Año V - Número 33
Coordina Manolo Cantera Quitián

Info-noticias

ESTADISTICAS DEL MUNDO

Porcentaje de norteamericanos que se definen como excelentes cocineros... 63.

Número de grupos del KUKS KLAN formados en EE.UU. en 1991... 28.

Número de asociaciones de Alcohólicos Anónimos creadas en Moscú desde 1987... 24.

Número de judíos que emigraron de la CEI a Israel en 1991... 145.000.

Porcentaje de norteamericanos que dicen que los productos japoneses son excelentes... 60.

UN LEMA: «VIVE, DEJALO VIVIR, DEJALO PROGRESAR»

Ha sido el de los jóvenes Pro-Vida en el Congreso celebrado en Granada con la participación de jóvenes de toda España.

Entre las conclusiones hechas públicas al término del Congreso se encuentran «la afirmación de una respuesta por la vida, los derechos unamos, las libertades desde la fecundación hasta la muerte natural, y por lo tanto del enérgico rechazo de la vigente ley del aborto y su posible ampliación, y la legalización de la eutanasia».

EUROPA EN CIFRAS

Casi 25 millones de ciudadanos europeos viven solos; la mitad de ellos son mayores de 65 años y de estos el 81 por ciento son mujeres.

Los hogares de una sola persona abundan más en Alemania (30,8 por ciento) y en Dinamarca (29,5 por ciento), mientras que son relativamente pocos en España (10 por ciento), Portugal 12,8 por ciento) y Grecia 14,6 por ciento).

DOCUMENTACION DISPONIBLE

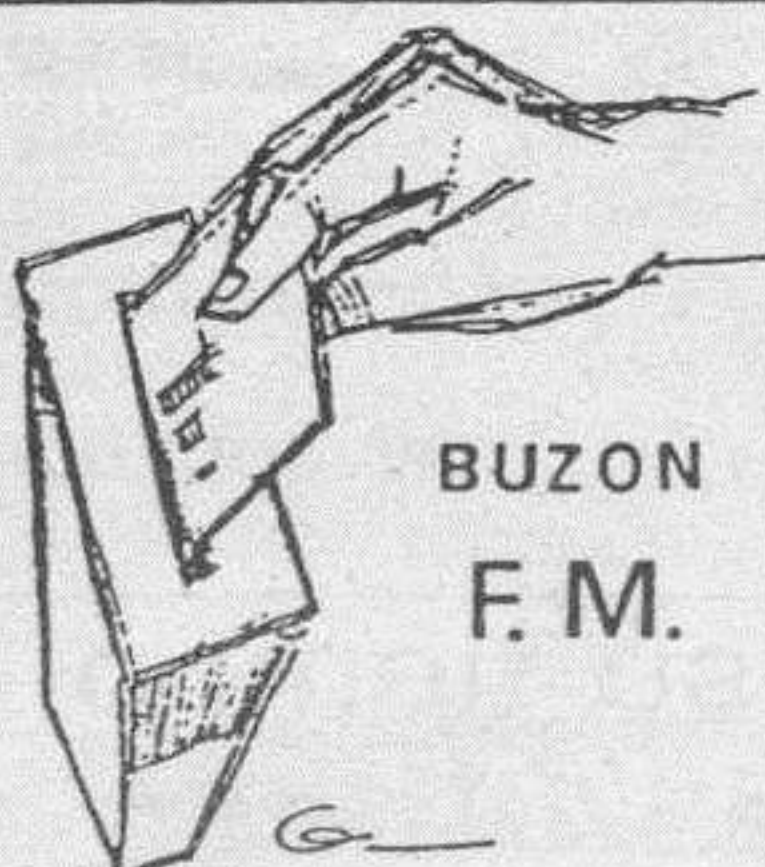
(Se envía gratuitamente escribiendo a Familia Magazine).

Políticas preferenciales para minorías. (¿Es la solución para la discriminación?).

Una estrategia para trivializar el aborto. (Informe sobre la píldora abortiva RU-486).

Los ciudadanos paliativos, y no la Eutanasia, son los que aseguran la muerte digna. (Informe de un médico especializado en atender enfermos terminales).

Religión, psicoterapia y un poco de todo. (Aspectos psicológicos de las nuevas religiones).



BUZON
F. M.

CONSULTAS y/o SUGERENCIAS

Pueden hacer sus consultas sobre los temas aquí tratados, u otros similares de su interés, escribiendo a:

«FAMILIA MAGAZINE»
Apartado de Correos n.º 46
BURGOS

MEDICINA Y SALUD

Cuando una persona tiene los dientes oscuros por naturaleza, por más que se los cepille varias veces al día, no se blanquearán. El «blanqueamiento» es una técnica odontológica que no tiene ninguna relación con el tipo de dentífrico utilizado

Dientes sanos y fuertes

□ Una dentadura blanca como la leche suele ser considerada como sinónimo de salud y belleza. Sin embargo, el color de los dientes de muchas personas no coincide con estos cánones. Aunque la naturaleza los ha dotado de un esmalte con matices amarillentos o grisáceos, la falta de blancura no indica la falta de resistencia.

Hasta no hace mucho tiempo, las diversas pastas dentífricas que prometían al consumidor devolver la ansiada blancura a sus dientes, basaban sus «mágicos efectos» en el poder abrasivo de su fórmula.

Cuando una persona tiene los dientes oscuros por naturaleza, por más que se los cepille varias veces al día, no se blanquearán. Este tipo de pastas dentales sólo quitan las manchas producidas por el consumo del café, vino o tabaco.

El «blanqueamiento» de los dientes es una técnica odontológica que no tiene ninguna relación con el tipo de dentífrico utilizado. Aquellos que contienen sustancias excesivamente abrasivas son desaconejables, pues desgastan el esmalte dental; la zona más afectada suele ser la que se encuentra junto a la encía, donde el esmalte es más delgado.

Si bien toda pasta dental debe tener cierto poder abrasivo —de lo contrario carecería de efectos limpiadores—, si esta propiedad es exagerada, produce un adelgazamiento de la capa del esmalte que está junto a la encía. Esta se retrae y deja al descubierto parte de la raíz; en consecuencia, aparece una sensibilidad dolorosa al frío, los dulces, o los ácidos.

UN PRODUCTO SOFISTICADO

Una buena pasta dental es un producto sofisticado, cuyos componentes deben asegurar al consumidor una adecuada limpieza que barra con los residuos, elimine la placa bacteriana, y prevenga la caries.

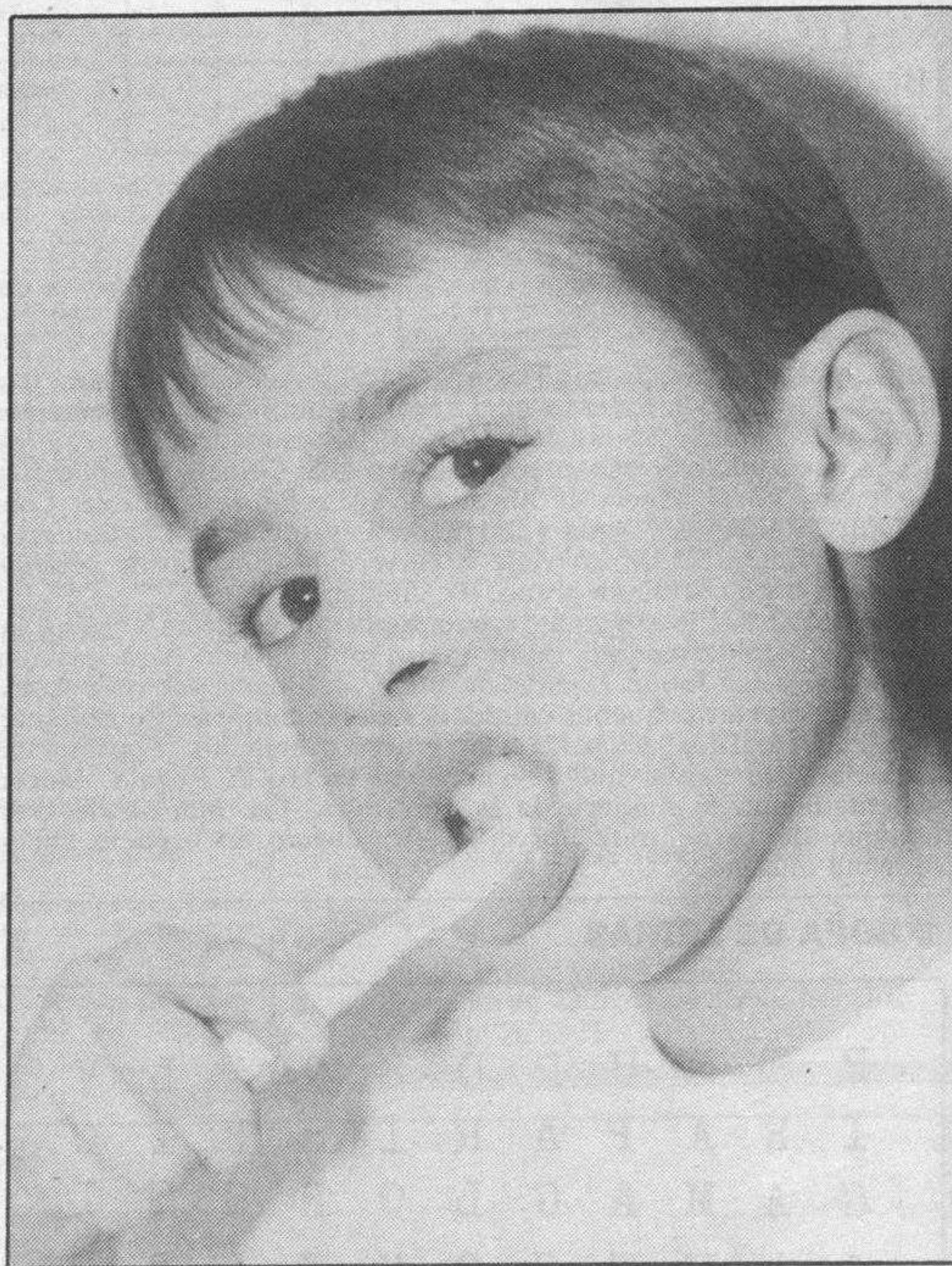
Una cuarta parte de una pasta dental está formada por agua. Es aconsejable que la misma sea desionizada; de este modo, no interferirá la acción del flúor, en el caso que lo lleve incorporado.

Diversas sustancias limpiadoras —fosfatos cálcicos, compuestos de aluminio, silicio, etc.— tienen por función barrer la suciedad que se adhiere a los dientes y pulir el esmalte.

Mientras los conservantes impiden la descomposición del producto, los aglutinantes y humectantes contribuyen a que el dentífrico tenga la viscosidad adecuada.

Debido a que la saliva tiene un gran poder limpiador, algunas pastas dentales llevan sustancias salinas que favorecen su secreción.

No siempre las sustancias aromatizantes, o las que le dan un sabor agradable son las más



EFE

Muchos niños tienden a tragar la pasta y si lleva flúor, en cantidades excesivas, puede producir trastornos dentales.

adecuadas. Debido a estas características, muchos niños tienden a tragar la pasta. Si lleva flúor, siempre que se ingiera en cantidades excesivas, puede producir trastornos dentales.

LOS PRINCIPIOS ACTIVOS

No todas las pastas llevan los mismos principios activos; éstos son sustancias que confieren al producto una mayor especificidad de acción y que determinan si un dentífrico es el indicado para los distintos problemas odontológicos.

Los principales principios activos son los antibióticos, las enzimas y las sustancias destinadas a combatir la sensibilidad dolorosa. Estas últimas se utilizan en los casos de erosiones o abrasiones del esmalte, y de retracciones de la encía que se producen como consecuencia de su descarnamiento.

En cuanto a las pastas que contienen sustancias antibacterianas, están indicadas cuando la persona tiene gingivitis o lesiones periodontales.

LA IMPORTANCIA DEL FLUOR

El flúor es un principio activo que debería encontrarse en toda pasta dental. Numerosas investigaciones han demostrado su eficacia como protector de las caries.

Este elemento se halla ampliamente distribuido en la naturaleza y lo encontramos

sobre todo en el té, el pescado y el agua; forma parte de la matriz ósea y dental.

Se ha observado que las personas que viven en regiones cuyas aguas contienen una parte de flúor por millón padecen un 50% menos de caries que las que viven en zonas con aguas pobres en este elemento.

El flúor, unido al calcio, da lugar a un esmalte duro y resistente a la fermentación bacteriana de los hidratos de carbono y a la acción de los ácidos.

Una sencilla prueba demuestra los efectos protectores del flúor: la misma consiste en sumergir durante 4 minutos la mitad de la superficie de la cáscara de huevo en una solución tópica de flúor. Una vez aclarado, se introduce todo el huevo en un recipiente con vinagre. En poco tiempo observaremos cómo de la mitad no protegida por el flúor surgen burbujas de dióxido de carbono; las mismas indican que el vinagre está disolviendo la parte que no ha recibido la acción protectora del flúor. Las concentraciones de flúor de los distintos dentífricos oscilan entre 1.000 y 2.500 partes por millón. Como ya dijimos, el principal inconveniente es que, estimulados por su sabor agradable, los niños pueden ingerir la pasta. Por eso, antes de los 6 años, es aconsejable utilizar dentífricos con poca concentración de flúor. Es preferible que el sabor lo disfruten de las fresas naturales.

SOCIEDAD

La Vídeo-consola: el último grito para el ocio

□ Los vídeo-juegos y, dentro de ellos, las vídeo-consolas se han convertido en compañeros inseparables del hombre moderno. Cada día son más las personas que llenan sus horas de ocio mediante el uso de estos elementos electrónicos. En Estados Unidos se calcula que cerca del 80 por ciento de los hogares posee un aparato de ese tipo.

La explicación a la rápida implantación del vídeo-juego en el mercado es tan sencilla como que cada día se dispone de más tiempo libre y que estos aparatos no requieren de ningún tipo de aprendizaje, ni del conocimiento y dominio de las técnicas de la informática. Basta con tener una pantalla de televisor y dedicarse a invertir el tiempo libre en algo totalmente ajeno al trabajo y a las preocupaciones cotidianas, que también podemos ver en la programación televisiva. Los vídeo juegos son un escape al estrés de la vida moderna.

Según Germán Rodríguez, del departamento comercial de SEGA, distribuidora de las vídeo-consoladoras, el vídeo juego es un elemento más del mundo del ocio. Un elemento que nació y creció en compañía de los ordenadores personales, pero que, con el paso del tiempo, se ha independizado, en parte, de estos últimos, están desapareciendo del mercado.

VENTAJAS DEL PORTATIL

El ordenador ya no es imprescindible para visionar y poder jugar con uno de los múl-

tiples juegos electrónicos que ofrece el campo del entretenimiento, pues ha nacido la vídeo-consoladora. Un aparato miniaturizado capaz de entretener a los aficionados a esta forma de ocio de la misma forma que el ordenador, pero que, además, ofrece la ventaja de ser también portátil.

Es decir, existen vídeo-consolas que el usuario puede llevar consigo en el coche o al campo, porque funcionan con pila y, mediante un cable pueden jugar dos o más personas un partido de tenis, un juego de estrategia...

El aparato es muy parecido a los primeros tocadiscos portátiles de los años 60. Se conecta a la pantalla del televisor y mediante dos botones o palancas el usuario puede disfrutar de su pasatiempo favorito de forma instantánea.

¿Cuál es la diferencia entre el vídeo-juego y la vídeo consola? Básicamente que para el primero se necesita del ordenador y para el segundo no. Se puede jugar a cosas clásicas como el ajedrez, el tenis, una partida de cartas, pero también a cualquier otro tipo de juegos modernos basados e inspirados en los nuevos valores de la sociedad postindustrial.

SU FUNCION

Existen tres tipos de vídeo-consolas. Primeramente, la que es convertible en televisor y videocámaras por medio de un sintonizador opcional. Es la más revolucionaria en cuanto a adelantos técnicos, ya que por



EFE

Nuevas técnicas para engancharse a la pequeña pantalla.

lo reducido de su tamaño permite llevarla junto a la cámara y ver inmediatamente el resultado.

Después tenemos la de 16 bits, basada en la tecnología de las máquinas recreativas, y finalmente la de 8 bits, la más cercana a los tradicionales juegos domésticos.

Son elementos muy sencillos y fáciles de manejar, ideados por los promotores de las nuevas tecnologías para llenar el tiempo libre del hombre moderno y cubrir el mercado del ocio. Son similares a los juegos de las máquinas colocadas en los hogares para el entretenimiento de jóvenes y adultos. Pueden ser usadas por todos los miembros de la familia, desde niños de seis años hasta los más adultos.

La facilidad en el manejo, su bajo precio (desde 2.000 a 30.000 pesetas), la rapidez y nitidez con que aparecen las imágenes en la pantalla, la

diversidad de títulos (más de ciento cincuenta juegos de todo tipo) son las claves de su éxito.

EL FIN DEL MUNDO DE LOS OSITOS DE PELUCHE

La velocidad con que la electrónica y la informática crean sus aparatos es tal que, puede decirse, sin temor a grandes equivocaciones, que está transformando la forma de vida, de pensar y actuar del hombre moderno. El mundo de los «ositos de peluche» parece llamado a desaparecer. Ese osito que significaba la ternura y la bondad, está siendo sustituido por los juegos electrónicos que llaman a la competitividad, en ocasiones a la agresividad, y a potenciar y resaltar los reflejos, la habilidad manual y mental.

Tanto el manejo como la resolución de los distintos juegos que ofrecen estas máquinas depende de la capacidad del

usuario. La rapidez en el manejo de los mandos y los reflejos determinarán el éxito de la persona ante la máquina.

Existen multitud de juegos disponibles, Super Mónaco GP, Mickey Mouse, G. Loc, Shinobi, Golden Axe..., y también diversidad de accesorios sintonizadores de televisión, baterías recargables, adaptador para coche...

La disponibilidad de tiempo libre del hombre postmoderno es progresiva, cada día se cuenta con más horas desocupadas y todo parece indicar que esto es imparable, por lo que parece aconsejable ir buscando fórmulas para llenar las horas desocupadas o de ocio, cada día en aumento.

El hombre de la sociedad moderna parece haber tomado consciencia de esta realidad y se prepara para hacer frente al futuro, en el cual será imprescindible saber llenar el tiempo libre, las horas de ocio.

PROBLEMAS DE LA FAMILIA ESPAÑOLA

¿El mejor juguete? Tener hermanos

□ Lo que más echan en falta los niños españoles son hermanos con quien jugar. Esta falta de compañeros, unida a las características de la vida en las grandes ciudades, les convierten en seres aislados y sedentarios que llenan la mayor parte del tiempo con la televisión. Así lo revela una encuesta realizada por la Universidad de Valencia entre 1.600 niños de 4 a 14 años, en siete ciudades (Barcelona, Bilbao, Madrid, Málaga, Sevilla, Valencia y Zaragoza).

Los resultados muestran que el mejor «juguete» que los padres pueden proporcionar a los hijos es un hermano. Pues el 80 por ciento de los niños consideran muy importante tener hermanos. Sin embargo, el 54 por ciento tienen sólo uno o son hijos únicos. No hay que olvidar que España tiene el índice de fecundidad (número medio de hijos por mujer) en 1,3, el más bajo -junto con Italia- de la Comunidad Europea.

La encuesta refleja que los niños valoran mucho la vida



Los niños consideran muy importante hablar un rato cada día con sus padres.

familiar. El 90 por ciento se siente «bien tratado» en casa y el 98 por ciento identifica la familia con un ámbito de ayuda y protección. Eso sí, les gustaría que sus padres tuvieran más tiempo para estar con

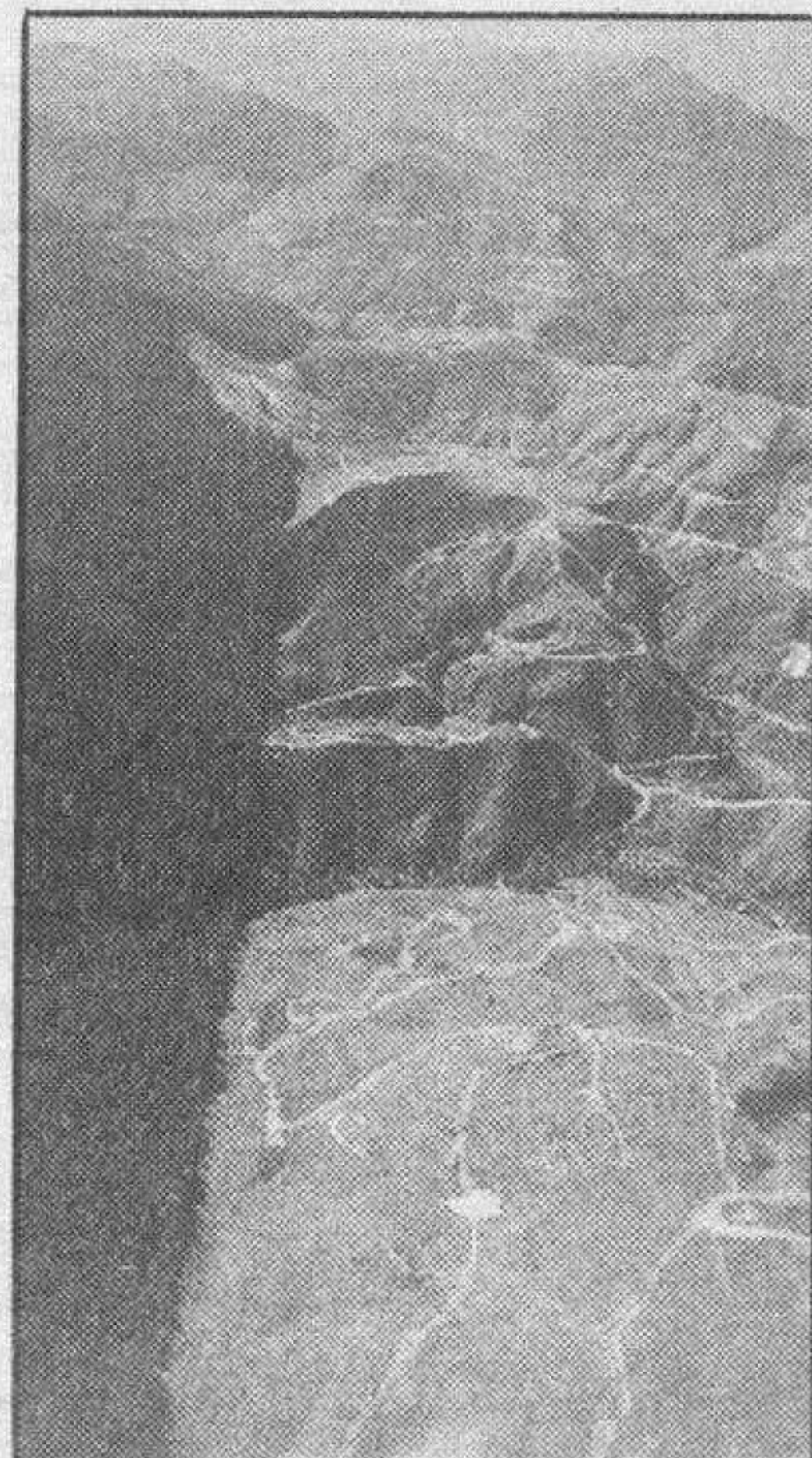
ellos. Siete de cada diez niños consideran importante poder hablar un rato cada día con sus padres. Para el 76 por ciento de los niños entrevistados, lo que más les atrae es estar con sus padres.

CUMBRE DE RIO

El crecimiento de la población no es causa principal de los problemas ambientales

□ En un documento entregado por la Santa Sede a los representantes diplomáticos en Roma, se afirma:

«El crecimiento de la población, en sí mismo, es raramente la causa primera de los problemas ambientales. En la mayor parte de los casos no hay relación de causa efecto entre el número de habitantes y la degradación del ambiente. De hecho, las naciones más pobladas del Norte son directa o indirectamente responsables de la mayor parte de los abusos del ambiente global. Por consiguiente, una política orientada a reducir la población ayuda poco a resolver los problemas urgentes del ambiente y del desarrollo». La Santa Sede -continúa el documento- «se opone a los programas de planificación familiar que incluyen el aborto o hacer presión sobre los matrimonios para que utilicen la esterilización u otros métodos anticonceptivos que no son moralmente aceptables».



En la foto una deforestación «salvaje» que sí crea un problema ambiental.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora fin de semana (M.ª José Navarro). 09,03: Agropopular (César Lumbreras). 10,30: Vivir es formidable (Curro Castillo). (12,00: Angelus). 13,00: La mañana: Burgos fin de semana. 14,05: Informativo local. 14,15: Informativo regional. 14,30: Informativo mediodía Cope. 15,00: Burgos deporte. 15,30: Los populares Cope. 16,00: Paso-doble te quiero (Carmelilla del Río). 18,00: Tarde del sábado. 19,30: Tiempo de juego (José María García). 23,00: Informativo. 00,00: Supergarcía. 02,30: Juntos en la noche. 04,00: Supergarcía (Repetición).
Boletines informativos horarios.

Cadena 100

95.5 Mc.

Las mejores 24 horas de música vía satélite. La nueva radiofórmula española.

Popular F.M. COPE

95,5 M.c

09,00: Los populares. 12,00: Ponte guapo. 14,00: Los populares internacionales. 22,00: El autobús. 00,00: Fórmula noche. Cada hora: Boletines informativos.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

6,00: El primero de la mañana. Informativo. 8,30: El primero de la mañana, edición regional. 9,10: Viva el sábado. José Ramón Pardo. 12,00: Informativo. (Incluye sorteo de la lotería). 12,30: Viva el sábado. Edición Local. 14,05: Informativo local. 14,30: Información deportiva local. 15,05: Jazzines en el ojal. Alberto Cortez. 17,05: Gomaespuma. Guillermo Fesser y Juan Luis Cano. 19,30: Superdeporte. Fútbol y baloncesto en Antena 3. 22,05: El guateque. Carmela Castillo. 00,00: Superdeporte. Edición fin de semana. 01,05: Noche de coplas. Carmen Borja. 04,05: Concierto para empezar el domingo. Rafael Benedicto. Noticias a las horas en punto.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz)

Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

00,00: La radio de las sábanas blancas. 02,00: Madrugada (R-1 y R-5 simultáneamente). 05,00: Contigo en la distancia (R-1 y R-5 simultáneamente). 06,00: El cuarto de los bales. 07,00: El club de la vida. 08,00: España a las ocho. 09,00: Un durito de salsa. 10,00: Cn los cinco sentidos. 13,30: Región. 13,30. 14,00: La cinco en juego. 14,30: Noticias en la cinco. 14,50: Informativo local. 15,00: De cine y video. 16,00: ¿Qué quieres que te diga? 22,30: Fiesta. 23,00: Con acento español.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.

6,00: Matinal SER, con información a las 7,20, 7,50 y 8,40. 9,00: Hoy por hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Magazine local. 14,00: Informativo hora 14. 15,05: Programa deportivo local. 16,05: Programa musical. 17,00: Sesión de tarde con Julio César Iglesias. 19,05: Magazine local. 20,00: Informativo hora 20. 21,05: Sorteo ONCE. 22,00: Coplas de mi SER. 23,00: Hora 25. 00,00: El larguero. José Ramón de la Morena. 1,00: La ventana indiscreta. 4,00: De la noche a la mañana. A todas las horas informativo SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

07,00: Al día. 07,20: Al día Castilla y León. 07,30: Al día. 08,30: Protagonistas. 12,30: Protagonistas Burgos. 14,00: Informativo con información regional y local. 15,00: Deportes Burgos. 15,30: La tarde de Burgos. 16,00: Los diez. 17,00: Kilómetro cero. 19,00: Radioestadio. 22,30: Plaza de toros. 23,00: Informativo noche. 23,30: El penalty. 00,30: Espacio en blanco. 04,00: A escondidas.

EL TIEMPO

Distribuidor oficial de:
Bauknecht
para quien desea lo más perfecto

auto-bazar **ANAMAR**
C/Madrid, 11. Tel. 264017

ELECTRODOMESTICOS
RADIO - T.V.
COCHES Y SILLAS DE NIÑO

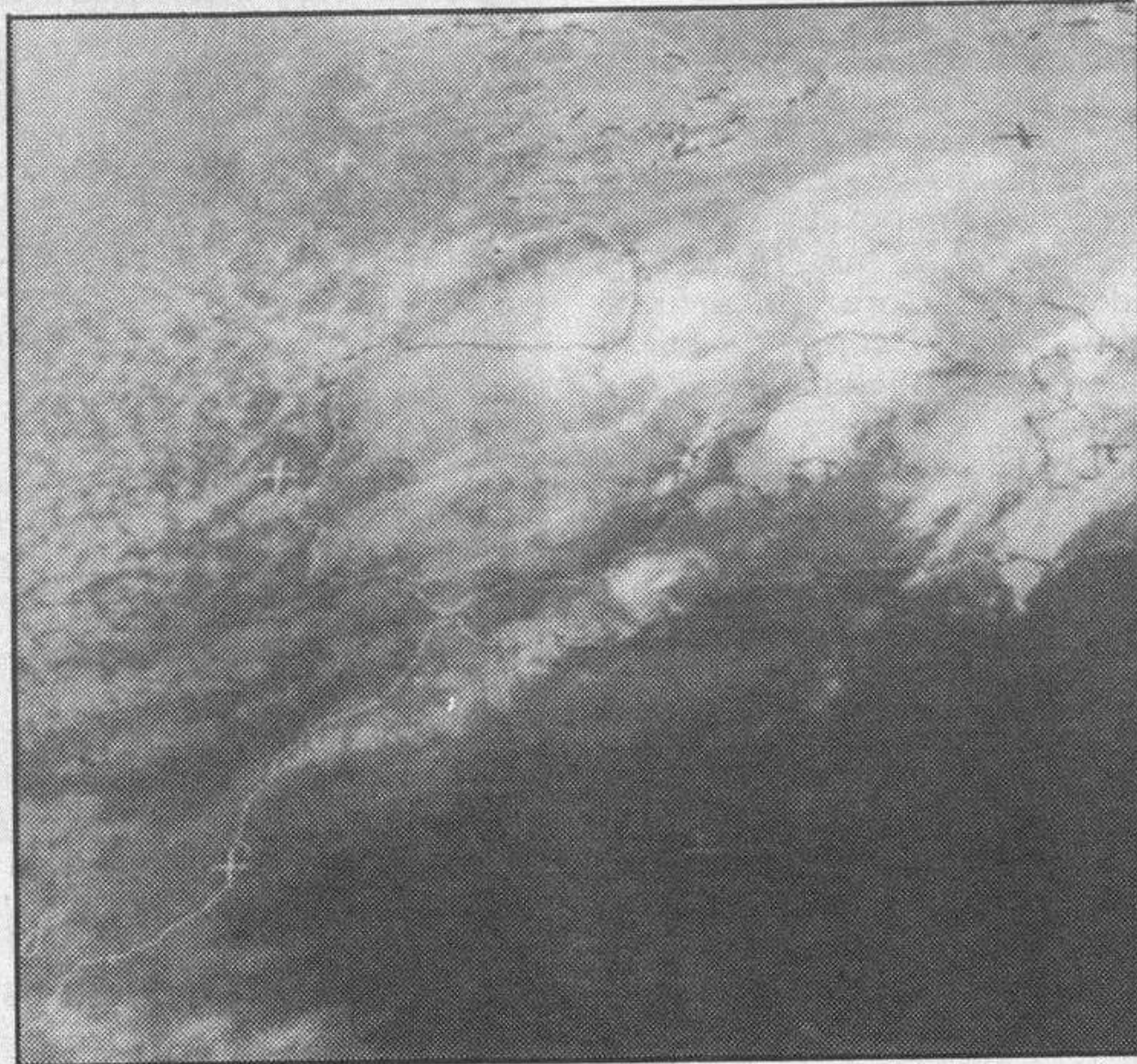
Nevará por encima de los 500-700 metros

MEDINA CASADO

Las bajas presiones se centran hoy entre las Baleares, Valencia y Cataluña. Los frentes quedan sobre el Mediterráneo. Y el anticiclón, aunque sigue centrado sobre las Azores, empieza a extenderse con su borde oriental por nuestras más occidentales regiones. Se apreciará, pues, una mejoría del tiempo por estas últimas. Será bueno en las Canarias. Y continuará la inestabilidad atmosférica por el resto de España aunque los chaparrones serán más frecuentes por el Norte y Nordeste de la Península y en las Baleares. Las temperaturas algo más bajas en general.

EL TIEMPO PARA HOY

Galicia: muy nuboso en el Norte con algunos chubascos y cielo generalmente poco nuboso en el resto. Asturias, Cantabria y País Vasco: cielo muy nuboso con chubascos de intensidad moderada, siendo -al principio- de granizo en puntos de Asturias y de nieve o aguanieve por encima, más o menos, de los novecientos metros. Castilla-La Mancha y Madrid: muy nuboso con chubascos moderados y ocasional-



mente algo fuertes. Valencia, Murcia y Baleares: muy nuboso con chaparrones, a veces de origen tormentoso. La Rioja, Navarra, Aragón y Cataluña: nubosidad variable, más abundante en las zonas montañosas, con chubascos que, en las zonas altas, serán de nieve o aguanieve. Andalucía: intervalos nubosos en las costas y nuboso a muy nuboso en el resto -sobre todo de la mitad

oriental- con alguna ligera y dispersa precipitación. Extremadura: intervalos nubosos, seguramente sin mayores complicaciones. Canarias: cielo nuboso al Norte de las islas y poco nuboso en el resto de las mismas.

Vientos y temperaturas, hoy.- Poniente fuerte en el Estrecho, moderado a fuerte en sus proximidades y vientos moderados a fuertes del

Suroeste en las Baleares, del Norte en Galicia y Cantábrico y moderados de componente Norte en las demás regiones. Las temperaturas se mostrarán estacionarias en las Canarias, Cataluña y Asturias y moderadamente más bajas en el resto de España.

CASTILLA-LEON

La nieve hará acto de presencia en la región en altitudes por encima de los 500-700 metros, y será más frecuente en las zonas de montaña. El cielo permanecerá nuboso en la región y continuarán las lluvias generalizadas. Las temperaturas seguirán en descenso y los vientos serán moderados de componente Norte.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 12, Santander 12, Oviedo 11, San Sebastián 10, Vitoria 8, Pamplona 10, Logroño 11, León 9, La Coruña 12, Valladolid 12, Salamanca 11, Zaragoza 17, Barcelona 17, Tarragona 19, Valencia 21, Alicante 22, Murcia 23, Madrid 16, Albacete 14, Badajoz 16, Sevilla 20, Granada 17, Málaga 21, Cádiz 19, Mallorca 22, Las Palmas 23 y Tenerife 23.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, calle Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

SEÑORIO DEL CORDERO, NUEVO ASADOR

En el centro de Burgos (antiguo Señorío del Jamón), con nueva dirección. Especializado en cordero lechal al horno de leña y todos sus derivados. Con una carne y dos pescados. Algo distinto. Compruébelo. Saldrá satisfecho. Reserve su mesa al Tfno. 269064. Calle Calzadas, 11.

SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

SANTANDER

Menús diarios, 1.100 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎ 230899.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarrá. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas. Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎ 430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillos y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Ofrece a sus distinguidos clientes y amigos durante todo el mes de noviembre: Parrillada especial de mariscos. Vinos de Ribeiro y postre incluido: 3.200 Ptas. Preparamos marisco para llevar. Avda. Constitución, 3. ☎ 23 69 00.

ASADOR RESTAURANTE CASA FELIPE «LA VENTA DEL JAMON»

Comunica a sus clientes y amigos que permanecerá cerrado por reforma y ampliación quedando abierto los viernes, sábados y domingos, para que puedan degustar nuestras especialidades. Tfnos.: 403128 - 403175. Carretera de Covarrubias, Número 5. Cuevas de San Clemente (Burgos). Perdonen las molestias.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadura de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 750 y 1.000 Ptas. Carta diaria. Habitaciones. Calle La Iglesia, 12 ☎ 298129. Polígono Villalonquejar.

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten Tfno.: 27 21 02. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda, cerrado el lunes por la noche.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Llame al Tfno.: 404132 o venga a vernos, estamos en Carretera de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en cocina vasca, comidas de empresa, banquetes, comuniones. Martes cerrado por descanso semanal. Reserve su mesa en Avda. de la Constitución, 21. Tel. 947-24 09 50. Abierto desde las 7 de la mañana.

ACHURI

La Estación, 86. Miranda de Ebro. ☎ 31 00 40. Especialidad en pescados. Admite tarjetas. Cerramos los domingos noche.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio kilómetro del polígono Villalonquejar.

RESTAURANTE ARABE MARRAKECH

Comidas para llevar. Comidas de empresa. Banquetes. Comuniones, etc. Menú diario 900 Ptas. Pza. Virgen del Manzano, n.º 6. Tfno. 211129. Burgos.

RESTAURANTE ALI BABA

La única cocina india-iraquí, con o sin picante. Pruebe Vd. nuestra calidad y sabor extraordinario. Comidas rápidas para llevar. C/ Francisco Sarmiento, 13. Reservas mesas: Teléfono 225011. Burgos.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado, Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

Reunión hoy en el Vaticano para poner punto final al «caso Galileo»

DIEGO CONTRERAS
ROMA

□ La Comisión creada por Juan Pablo II en 1981 para revisar el «caso Galileo» comunicará hoy los resultados de su estudio, en el curso de una reunión de la «Academia Pontificia de las Ciencias, donde se espera que el Pontífice pronuncie un importante discurso».

El «caso Galileo» hace referencia a la condena que el Santo Oficio romano hizo, en 1633, de la intuición del astrónomo italiano, que contradecía las teorías, entonces todavía en boga, de Tolomeo. Según Galileo, apoyado en Copernico, era la tierra quien giraba en torno al sol y no el sol en torno a la tierra, como decía Tolomeo y la Biblia parece defender.

El «caso» que dura casi 360

Su Santidad creó en 1991 una comisión para que se revisara el caso

años se ha enriquecido con elementos de leyenda.

ERRORES TEOLOGICOS

Hoy está admitido por los historiadores que los eclesiásticos que condenaron la teoría de Galileo se equivocaron, desde el punto de vista teológico, cuando afirmaron que la Escritura y la enseñanza de la Iglesia imponían la centralidad de la tierra.

Juan Pablo II, poco después de su elección al Pontificado, quiso que se profundizara el

estudio de este episodio. Nació así la comisión de estudio, cuya finalidad era «hacer desaparecer, en un leal reconocimiento de los errores, de cualquier parte, la desconfianza que suscita, en muchos espíritus, para una fructífera armonía entre ciencia y fe, entre Iglesia y mundo».

Un miembro de la Academia Pontificia de las Ciencias ha subrayado que en la condena de las teorías de Copernico y Galileo no intervino la infabilidad papal. «La «infabilidad se refiere a los pronunciamientos expresos del Papa en verdades de fe y de moral que deben ser creídas por todos los fieles».

El acto que presidirá el Papa hoy no será, de todas formas, una «rehabilitación» de Galileo, en cuanto que la Iglesia ya estableció en 1820 que fue un error calificarlo de hereje.

**FUNERARIA
SAN JOSE**
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS
Avda. del Cid, 83.
Tfnos. 209452 222907

LAS ESQUELAS
Se reciben hasta las doce
de la noche en calle San
Pedro de Cardeña, 34

Diario de Burgos

†
LA SEÑORA
Doña Emilia Recio Huidobro
Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.
D. E. P.
Sus amigos.
Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 4,30, en la iglesia parroquial de La Sagrada Familia, acto seguido la conducción de la finada al cementerio municipal de San José.
Vivía: Avenida del Cid, 71.
Capilla ardiente: Tanatorio La Paz.
Burgos, 31 de Octubre de 1992.
Funeraria «La Paz»

†
LA SEÑORA
Doña Asunción Curiel Antolín
Falleció en el día de ayer, a los 65 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.
Q. E. P. D.
Su apenado esposo: Don Basilio Berezo Ortega; hijo: Miguel Angel; madre política: Ascensión Ortega; hermanos: Concepción, Carlos, Edelmira, César y Florencio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.
Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 10,30, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Fátima, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.
Vivía: C/. Las Torres, número 3.
Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.
Burgos, 31 de Octubre de 1992.

†
EL SEÑOR
Don Angel Fernández González
Falleció a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.
Q. E. P. D.
Sus apenados hijos: María de los Angeles, José María y Santiago; hijos políticos: Justo González, María Isabel Simón y María Luisa Angel; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.
Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 4,15, en la iglesia parroquial de San José, Obrero, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.
Vivía: C/. Burgense, número 20.
Burgos, 31 de Octubre de 1992.
Funeraria «San José»

†
EL SEÑOR
Don Miguel Mínguez Varona
Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.
Q. E. P. D.
Su apenada esposa, doña María Pilar Sonsoles Martínez; hijos, Marciano, Guillermo, Eliseo, Concepción, Miguel y José Ramón; hijas políticas, Carmen Díez, Concepción Gómez, Rosario Calvo, María de los Angeles Martínez y Gloria Pérez; nietos; hermanos, Domingo, Amparo, Sebastiana, Agustín, Catalina y Manuel; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.
Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 4,30, en la iglesia parroquial de Cayuela, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.
Vivía: Cayuela.
Burgos, 31 de Octubre de 1992.
(Funeraria «San José»).

†
LA SEÑORA
Doña Higinia Ortega Díez
Viuda de D. Vidal Infante Martínez
Falleció en el día de ayer, a los 93 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.
Q. E. P. D.
Sus apenados hijos: Bonifacio, Candelas y Santiago; hijo político: Minervo Ahedo; nietos y biznietos; hermana: Basilisa; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.
Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 11,45, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.
Vivía: C/. Madrid, número 33-6 A.
Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.
Burgos, 31 de Octubre de 1992.

†
LA SEÑORA
Doña Josefa Ruiz del Collado
Falleció en el día de ayer, a los 102 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.
Q. E. P. D.
Sus apenados hermanos: María de la Ascensión y Alberto; hermanos políticos: Mercedes Izquierdo (viuda de don Gonzalo Ruiz) y Margarita Ferrer; sobrinos, primos y demás familia.
Agradecerán las oraciones por el eterno descanso de su alma. La misa exequial se celebrará hoy, sábado, a las 12, en la iglesia parroquial de La Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.
Vivía: Residencia Fuentes Blancas (INSERSO).
Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.
Burgos, 31 de Octubre de 1992.

†
LA SEÑORA
Doña Emilia Recio Huidobro
Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.
D. E. P.
Sus apenados hijos: Jaime, Carlos y Alfonso; hijas políticas: Lucía, Mari Cruz y Pilar; nietos; hermana: Manuela Recio; hermano político: Julián Diego; sobrinos, primos y demás familia.
Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma, las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 4,30, en la iglesia parroquial de La Sagrada Familia, acto seguido la conducción de la finada al cementerio municipal de San José.
Vivía: Avenida del Cid, 71.
Capilla ardiente: Tanatorio La Paz.
Burgos, 31 de Octubre de 1992.
Funeraria «La Paz»

ANTE EL DIA DE LA IGLESIA DIOCESANA

¿Eres Iglesia...? pues, colabora

TEODORO, ARZOBISPO DE BURGOS

□ Llega el momento de ir preparando nuestro ánimo para celebrar con todo interés uno de los «días» que con más sentido podemos llamar «nuestro». La Jornada de la Iglesia Diocesana.

Ya son muchos los años que venimos subrayando la necesidad de una conciencia cada vez más objetiva y entrañable de todo lo que es y representa para nosotros los creyentes nuestra Diócesis. Y, si hemos de ser justos, sin triunfalismos, sí podemos afirmar con toda verdad, que vamos cada año avanzando paso a paso hacia una cercanía y penetración más ceñida que podríamos traducir con estas palabras: «Soy Iglesia diocesana y me siento cada día más necesitado a colaborar». Este es, en definitiva, el slogan de este año: «¿Eres Iglesia...? pues, colabora».

Para facilitar esta penetración con nuestra Iglesia burgense, voy a trazaros unas líneas sobre lo que yo pienso muchas veces acerca del ideal de una diócesis.

La realidad de la Iglesia local es tan rica y tan dinámica, que nunca podrá ni expresarse adecuadamente, ni por supuesto, vivirse en plenitud. Pero sí podemos avanzar mucho más en este pere-

«Soy Iglesia diocesana y me siento cada día más necesitado a colaborar»

grinar eclesial. Entre sus características destaco las siguientes, como las más necesitadas en el momento actual de la Iglesia.

Una Comunidad: Este es el sentido que nos acerca hoy de una manera más atractiva, a la vez que aparece con raíces más profundas en la Escritura y en la Tradición. Una comunidad como aquellas de Jerusalén o de Corinto, una gran familia de hermanos, hijos de un mismo Padre, llamados a orientar nuestra vida a imagen de Jesucristo, nuestro Hermano Mayor.

Presidida por el obispo en la Caridad, y reunidos en torno a la Eucaristía que preside como Pastor, que da unidad a todo el conjunto, que viene a servir al crecimiento de todos, que conoce los carismas de todos y a quienes todos conocen personalmente. Pastor que entra por la puerta, de frente, seguro, en todas las comunidades, reuniéndolas y cohesionándolas a todas.

Una Comunidad Fraternal, en la que todos podamos cono-

cernos, comunicarnos, querernos y trabajar juntos en penetración mutua, en comunión de ideales y dentro de una planificación conjunta, elaborada con representación de todos los grupos y carismas. Si sólo trabajamos organizadamente como una empresa bien montada, habremos construido un equipo de trabajo, pero no una Iglesia; haremos, quizá, obras muy estimables, pero al fin de los días terminaremos por suspender el examen sobre el amor. «Para que la claridad de Cristo te penetre -se ha escrito-, no basta contemplarlo, tienes que vivirlo en la fraternidad y en el amor».

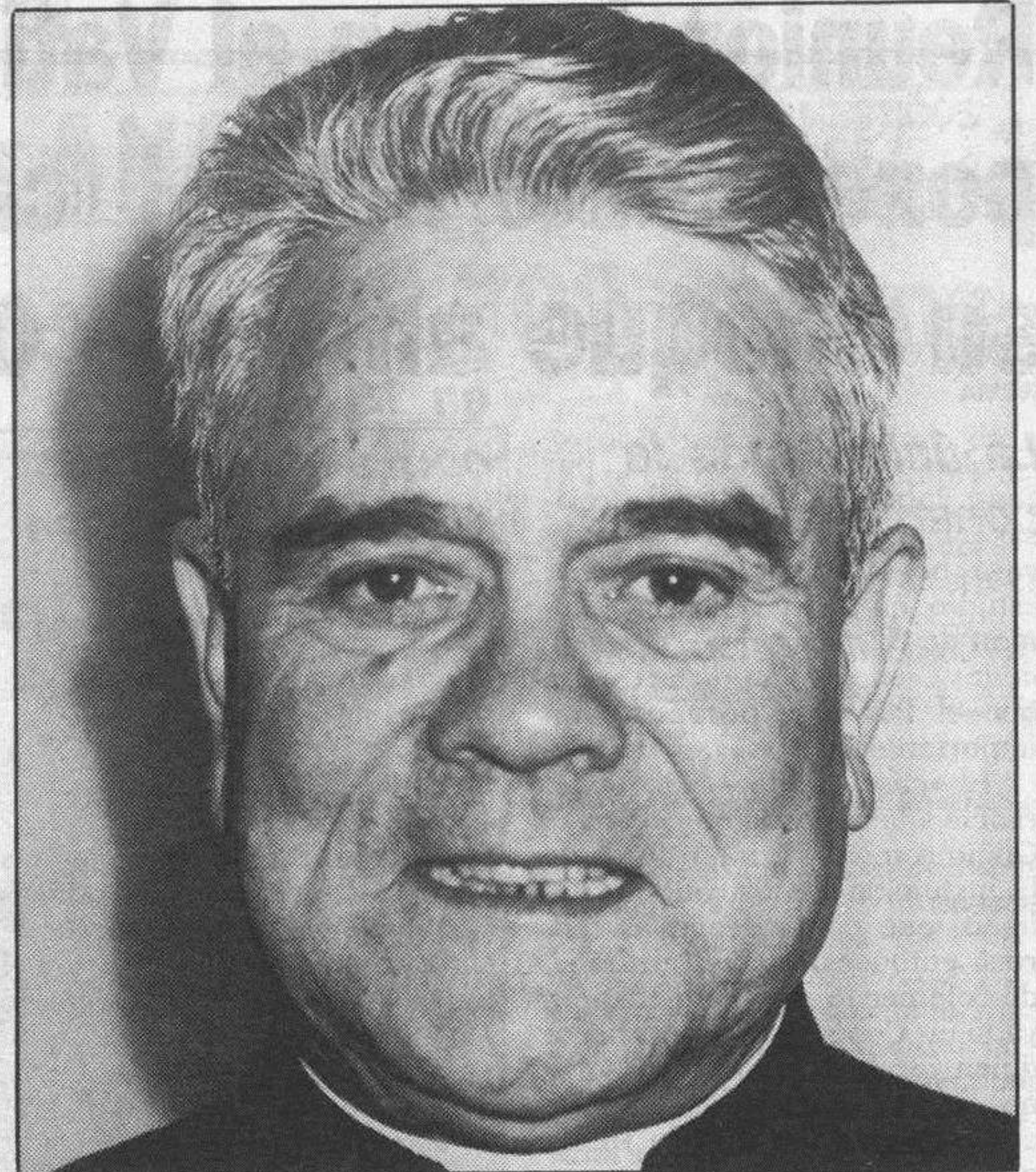
Una Comunidad en comunión, cuyos factores pueden ser éstos:

-La «unidad» que realiza y expresa la existencia de la comunidad, y superando a la vez, el riesgo de una Iglesia en yuxtaposición o federación de comunidades.

-La «pluralidad» de grupos e instituciones, reflejo del dinamismo y de la acción múltiple del Espíritu.

-Y la «comunicación» que significa, no sólo la información de lo que se hace, sino la existencia de cauces operativos y de espacios de libertad en los que se actualice la unidad y la pluralidad.

Y, en fin, una Comunidad en la que se comunica, se educa, se describe y se profundiza



Monseñor Teodoro Cardenal, arzobispo de Burgos.

en la fe. En la que se celebra esa fe, particularmente en las acciones litúrgicas, de modo especialísimo en la Eucaristía; y una comunidad comprometida en el servicio a la obra de la evangelización y en el testimonio de la caridad a la comunidad en la que esa Iglesia local está presente.

Hermanos: Si nuestra Iglesia diocesana lograra cada año dar pasos en todas estas direcciones, no haría falta recomendar, llegada esta Jornada, la colaboración pastoral y econó-

mica ante el sin número de necesidades apremiantes que gravitan sobre ella.

Es tan rica su historia y tanta su monumentalidad, que el peso de esa corona le dificulta caminar con la soltura y seguridad que los tiempos aconsejan.

Por ello os pido que, un año más, sepáis abrir a vuestra Iglesia diocesana las compuertas de vuestra colaboración generosa y de siempre.

Con agradecimiento y afecto en el Señor.

El Padre cisterciense Germán Díez Martínez

FR. M.ª D. YAÑEZ NEYRA

□ El 27 de septiembre marcó un hito destacado en la historia de Burgos, por haber culminado en él la glorificación ante los hombres de uno de sus hijos más preclaros, el Hermano Rafael Arnáiz Barón. Desde ahora figura ya en el catálogo de los santos y se puede invocar públicamente a aquél joven alegre, luego humilde monje que en uno de los bares de la ciudad, sacaba caricaturas a un coronel mientras conversaba con su tío.

Todos cuantos tuvimos la suerte de asistir a la grandiosa ceremonia en la plaza de San Pedro, sentimos una conmoción inenarrable cuando la efigie del nuevo Beato apareció en uno de los balcones de la gran basílica vaticana, mientras la inmensa multitud atronaba la plaza con una salva de aplausos, mezclados con lágrimas furtivas, que brotaban de algunos ojos. Lo que no esperaba nadie es que precisamente ese día, de inefable alegría para el Cister, estuviera señalado en los planes de Dios para llevar consigo a otro insigne burgalés, el padre Germán Díez Martínez, monje de Oseira, coetáneo del H. Rafael, que también deja tras de sí una huella profunda de virtuoso.

UNA FAMILIA SANTA

Hace cosa de medio siglo, apareció en los escaparates de las librerías una obra del Padre Raimond con este título: La familia que alcanzó a Cristo, de estilo un tanto novelesco, pero

con fondo rigurosamente histórico. Se trata de la familia de San Bernardo de Claraval, caso tal vez único en la historia, en que toda la familia se consagró a Cristo: seis hermanos y el padre ingresaron en el Cister, y la única hermana lo haría entre las religiosas benedictinas de July, no haciéndose cisterciense porque todavía no habían sido fundadas.

Algo parecido sucedió con la familia del Padre Germán. Nacido en San Pantaleón del Páramo (Burgos) en 1909, fue el menor de tres hermanos con que bendijo el Señor el hogar de sus padres, de arraigadas creencias cristianas. Ángel, el mayor, ingresó en la escuela apostólica de San Isidro de Dueñas. Más tarde le siguió Andrés, el segundo, que cambiaría el nombre por el de Francisco; y cuando Germán cumplió once años ingresó también en la misma escuela apostólica de Dueñas, perseverando todos en su vocación.

Se quedaron los padres solos en casa, pero al fallecer la madre, el padre siguió el camino de sus hijos, ingresando como hermano luego en la misma abadía de Dueñas, regida entonces por un burgalés -el Padre Félix Alonso García, natural de los Tremellos- habiendo fallecido allí santamente a los pocos años de profesar. De los tres hermanos, el Padre Francisco -que fue submaestro del hermano Rafael, con quien mantuvo alguna correspondencia-, falleció en Toro de accidente en 1954. El Hermano Ángel fue un excelente

sastre de la abadía, después le destinaron a la casa generalicia de Roma, y por fin a nuestro monasterio de Oseira, donde falleció en 1961.

EL PADRE GERMAN

Quedaba sólo en el mundo el Padre Germán, que llegaría a una vejez respetable y daría frutos de buenas obras. Le conocí durante más de medio siglo, y puedo asegurar que fue un monje excelente, un verdadero hombre de Dios que vivió su consagración a Cristo durante más de setenta años, con fidelidad exquisita. Tales afirmaciones no son de cumplimiento, como suele hacerse en estos casos, antes las podrían rubricar indudablemente muchísimas personas de todas las clases sociales.

Asistí a su profesión solemne en 1930, cuando era yo muchacho, y recuerdo igualmente su ordenación sacerdotal en 1933.

Durante la guerra civil estuvo prestando servicios como capellán castrense, y al finalizar la contienda regresó al monasterio, siendo destinado casi de continuo a capellanías de religiosas cistercienses, primero en Olmedo, luego en Alloz, más tarde en Tulebras y por fin en las islas Canarias. En todas partes dejó una estela luminosa de buenos ejemplos y orientación cierta de las almas, también asesoró a los fieles que acudían a él buscando luces orientadoras.

PADRE ESPIRITUAL

En 1966 fue destinado al

monasterio de Oseira, donde prestaría señalados servicios a la comunidad, habiendo estado algún tiempo encargado de la parroquia, más tarde, en 1972, se le nombró superior de la comunidad y al cesar en el cargo, continuó de sacristán, encuadrador, encargado de la licorería y ayudante en la portería. Fue en realidad Padre espiritual de la comunidad, ya que casi todos los monjes nos confesábamos con él. También los fieles acudían a sus pies para buscar el consejo saludable. La impresión que ha dejado en todas partes ha sido de un hombre santo en toda la acepción de la palabra. En el mes de abril del presente año, le operaron los médicos de próstata, y quedaron asombrados ante una hernia terrible que padecía desde hacía muchos años, y que nadie se había enterado.

Le propusieron llevarle de nuevo al quirófano, y siempre contestaba que podían hacer con él lo que quisieran. Estaba indiferente para operarse o seguir como estaba. Optaron por lo segundo, y se quedó tan tranquilo, siguiendo su vida normal trabajando hasta el 19 de septiembre en que se sintió mal, se llamó al médico, quien ordenó internarle en la Residencia, donde se descubrió un infarto: el tercero que padecía. Trataron por todos los medios de salvarle, pero fue incapaz la ciencia humana de devolverle la salud. Dios le halló maduro para el cielo y le dio el premio precisamente en el mismo día del triunfo del H. Rafael, a quien había tratado muy de cerca.

Horario y lugares de misas para hoy, sábado

S.I. Catedral: 19,30. San Lesmes Abad: 19 y 20. San Lorenzo: 19 y 20. San Cosme y San Damián: 9 y 19,30. San Gil: 19,30. Santa Agueda: 19,30. San Pedro y San Felices: 20. San Pedro de la Fuente: 19,30. San José Obrero: 20. San Juan Bautista (calle Parroquia, s/n): 19. La Anunciación: 19,30 y 20. Nuestra Señora de Fátima (Barriada Juan XXIII, s/n): 20. Nuestra Señora la Real y Antigua (Vitoria, s/n): 19,30. San Antonio Abad (Huelgas): 19,30. El Salvador: 19. San Julián: 20. San Martín de Porres: 19,30 y 20,30. Santo Domingo de Guzmán: 12,30 y 19,30. Sagrada Familia: 19,30. San José (Barrio del Pilar): 20. San Nicolás: 19,30 y 20. Divina Pastora: 20. Merced: 19,20 y 21. Carmen: 19,30 y 20,30. Residencia Sacerdotal: 19,30. La Santa Cruz: 19,30. San Pablo: 20. Espíritu Santo: 19,30 horas. Nuestra Señora de las Nieves: 20,00. Parroquia de la Inmaculada Concepción: 9,45 y 7,30.

El Real Burgos ultimará hoy en El Plantío su choque ante el conjunto valenciano

La única duda la constituye Balint, con molestias en el entrenamiento de ayer en Pallafría

PESA
BURGOS

□ Theo Vonk ha convocado para el choque de mañana en Valencia a los mismos hombres que hace una semana ante el Deportivo de la Coruña.

Esta medida no hace más que corroborar la impresión que sacó el holandés de sus hombres frente al líder cuando declaró, «estoy contento de cómo han jugado mis hombres contra el Coruña».

E incluso puede irse más lejos al afirmar que el técnico local repetirá equipo en el Luis Casanova; igualmente matizó hace unos días el «míster» que, «es muy bueno que la portería nuestra no haya recibido ningún gol. Partidos así son los que dan confianza a la defensa y al portero».

A VUELTAS CON BALINT

Por tanto, parece claro que Elduayen; Luis Fernando, Bengoechea, Boerebach, Olaizola y Lito formen la primera línea de contención del Real Burgos en su choque valenciano, «reforzados» en el centro del terreno con Limperger, Joseba Aguirre, Edu y Emilio, para quedar en ataque el internacional rumano del equipo castellano, Gavril Balint.



ANGEL AYALA

Loren, Gelo, Emilio, Joseba Aguirre y Del Val, hombres de Theo Vonk para el choque de Valencia.

Por cierto, que la única duda que podría surgir la ha originado Balint, al sentir molestias en una pierna tras el entrenamiento matutino de ayer en Pallafría. Sin embargo, todo indica que el percance no tiene la suficiente importancia como para que el máximo goleador del equipo se quede viendo el partido desde la grada como ya ocurriera en el terreno del Albacete.

Claro que todo esto ocurrirá si hemos «adivinado» los pensamientos de Theo Vonk en relación al posible «once» inicial

burgalés en Mestalla. En caso contrario, no queremos entrar en averiguaciones porque lo más seguro es que no acertaríamos.

ENTRENAMIENTO Y VIAJE

Pero, las incógnitas que puedan existir para el partido de Valencia deben hoy mismo ser despejadas.

A las nueve de la mañana el técnico se encerrará con los diecisiete jugadores, de los que no habíamos citado todavía a Bastón, Del Val, Gelo, Fenoll

y Loren, para sacar conclusiones y de paso ver como ha evolucionado la «lesión» de Balint.

Luego, tras una hora y media de moverse por El Plantío más la consabida ducha y carga de maletas y bultos, aproximadamente sobre las once horas, partirá la expedición del Real Burgos en dirección a la capital del Turia, a donde se espera llegar sobre las siete de la tarde.

Al día siguiente, partido de los buenos sobre un terreno que ha sido propicio a los castellanos en sus dos últimas temporadas.

Robo en las oficinas del club burgalés

□ El Real Burgos ha vuelto a recibir la nocturna visita de los ladrones, aunque esta vez cambiaron el itinerario final para sus correrías.

Todas las veces que esta temporada había ocurrido algo parecido, los «cacos» se habían limitado a visitar los vestuarios y a llevarse material y ropa deportiva.

Sin embargo, en la presente ocasión, sus fines han sido distintos y su meta las oficinas.

Iban bien provistos, hasta el punto de haber utilizado un soplete para penetrar en el domicilio del club, aunque esta primera tentativa fracasó y tuvieron que recurrir a la «palanqueta» para forzar una de las puertas del primer piso.

Una vez dentro, los destrozos fueron grandes, pero el botín tiene que haber sido más bien escaso. Por las trazas sólo les interesaba el dinero, al no haber tocado otros objetos, y sí violentadas dos maletas que, al parecer, estaban vacías del todo.

Los intrusos pensaban, quizá, que iban a encontrarse con el dinero recaudado días pasados de los abonados, pero, por lógica, esas cantidades estaban ya en las entidades bancarias, a buen recaudo.

Según José Manuel Fernández, mánager general del club, «todavía no hemos podido hacer inventario de todo, aunque no parece que falte ningún documento. Por la mañana estuvo la Policía, los del seguro bien todo, aunque la pena es ver como han dejado de destrozadas ciertas dependencias del club».

El Valencia quiere cortar su mala racha a costa del conjunto castellano de Theo Vonk

El técnico, Guus Hiddink, a la espera de recuperar lesionados

PESA
BURGOS

□ La situación que se vive dentro del club valenciano no es la más cómoda para su técnico, Guus Hiddink, que está más que cuestionado por Arturo Tuzón, presidente del club blanco de Mestalla.

Hasta el punto de que necesita que sus jugadores ganen mañana al Real Burgos, si no es así, el holandés puede hacer las maletas al haber sido ya advertido en este sentido por el presidente del Consejo de Administración del Valencia Club de Fútbol S.A.D.

Y todo eso cuando ocupa la novena posición de la tabla y tiene un positivo. Aunque, todo venga, y parece lo más normal, de haberse visto tan pronto apeado de la competición europea de la UEFA por un Nápoles que, más que ganar, ridiculizó de forma ostentosa al equipo blanco, sobre todo, en su terreno del Luis Casanova.

El caso es que los problemas y la presión se agolpa sobre el «míster» que se prepara para

recibir al Real Burgos y, a ser posible, ganar a los castellanos y, de esta forma, reencontrarse con sus aficionados y creer que, a partir de entonces, el equipo che irá para arriba.

DUDAS EN EL MISTER

Para el choque del domingo, el míster holandés tiene alguna que otra duda para formar el equipo, que se derivan de las posibles ausencias de algunos de sus jugadores que se encuentran lesionados.

Son los casos de Roberto e Ibáñez y, en un tono menor, de Giner y de Penev.

El primero de ellos parece no estar recuperado de su esguince y será baja casi segura, así como el ex-osasunista Ibáñez

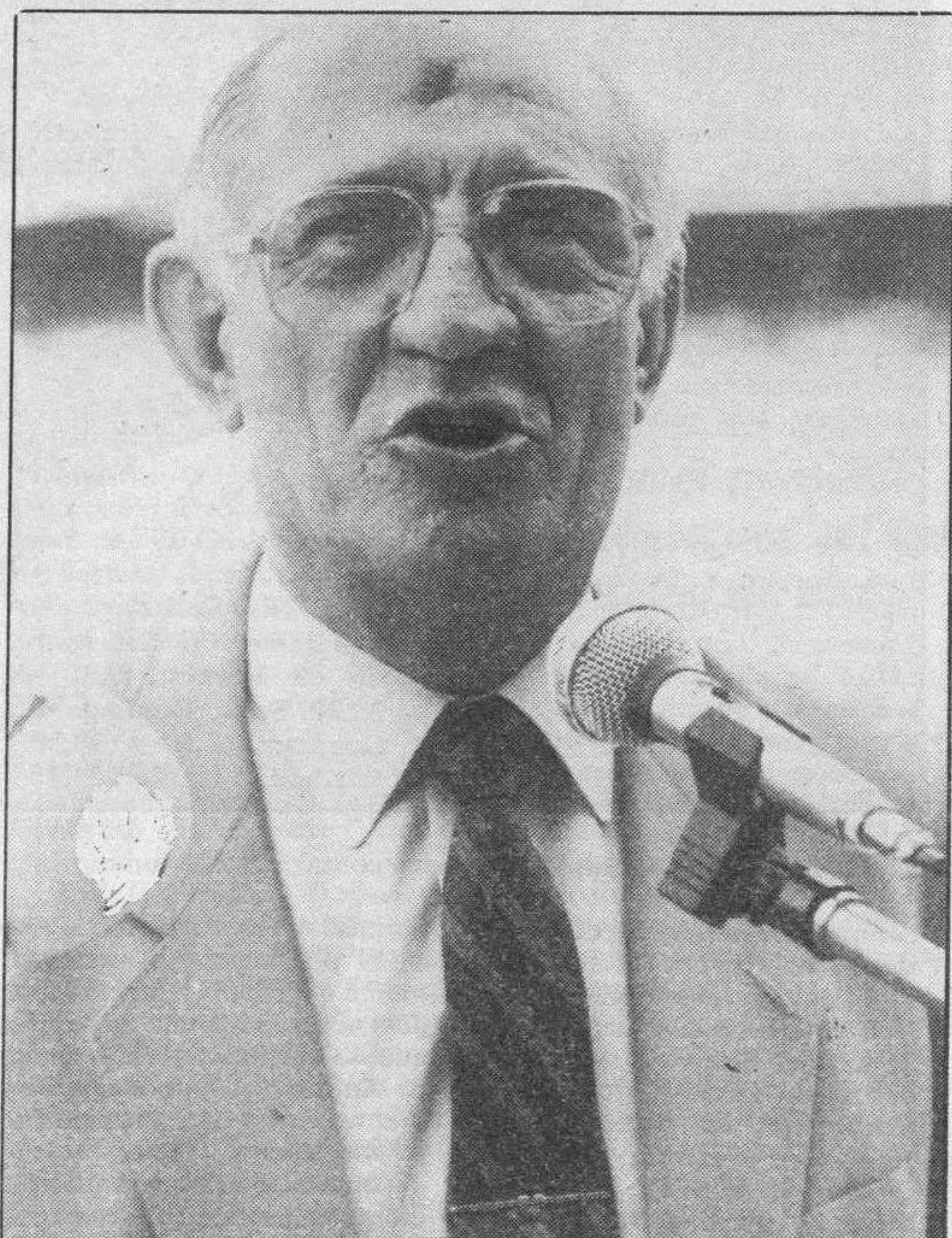
que a su lesión de rodilla unió un tirón en su pierna derecha en el último cuarto de hora del choque del pasado domingo en el Camp Nou.

Es distinto el caso de Fernando Giner, lesionado en la pretemporada en el tobillo, y reaparecido prematuramente contra el Nápoles resintiéndose de su lesión. Y, por último, Penev que, aunque entrena casi con normalidad, viene arrastrando bastantes molestias en uno de sus hombros.

Sin embargo, el entrenador no ha querido pronunciarse y hasta hoy mismo, tras la sesión con todo el equipo, no dará la lista de convocados, en la que faltarán, casi con total seguridad, Roberto e Ibáñez aunque vuelve Leonardo, una vez cumplido su partido de sanción.

De esta forma, el posible equipo inicial contra el Burgos podría estar formado por: Sempere; Quique, Boro, Belodedici, Camarasa, Leonardo; Tomás, Fernando, Arroyo; Eloy y Penev.

Un espléndido conjunto lleno de figuras, aunque no parece estar en su mejor momento.



E.P.R.

El presidente valencianista el día de la presentación de su equipo.

El Atlético Burgalés recibe al líder de la categoría, el Zamora, en el Sedano

Mezquita: «El rival es muy difícil, pero tengo una fe ciega en todos mis jugadores»

□ **BURGOS/PESA.**— El líder, el Zamora, juega mañana en Burgos ante el Atlético Burgalés un partido que ha sido calificado por el técnico local, Mezquita, como de «muy difícil».

El entrenador del equipo filial da sus razones al considerar al Zamora como, «el equipo estrella del grupo, con gente veterana y profesional y que la pasada temporada no logró el ascenso a la superior categoría por la diferencia de goles».

Sin embargo, el técnico, no quiere decir con esto que todo esté perdido, «en absoluto, yo tengo una fe ciega en mis jugadores, que se se van a comer el campo».

Y hablando de campo, éste si que es una de las mayores preocupaciones de Mezquita, «la mayor de todas; con las lluvias caídas está infernal y no sé cómo vamos a desenvolvernos los dos equipos el domingo».

Pero, en medio de todo eso, el entrenador del Atlético Burgalés, no arroja la toalla, «por descontado que este es un encuentro que se puede perder, aunque también nos ocurría en los partidos anteriores y los sacamos adelante. Ibamos con nuestras precauciones a Hullera



ALBERTO RODRIGO

Quien domine el centro del terreno puede tener mucho ganado para llevarse el partido.

y al final vencimos y, además, claramente».

MIGUEL ANTONIO, UNICA BAJA

Para el choque contra el primer clasificado, el equipo local sólo contempla la baja de Miguel Antonio, que se lesionó el pasado martes en el partidillo que los hombres de Mezquita jugaron contra los del primer equipo en el Luis Pérez Arribas de Pallafría.

Así las cosas, los jugadores convocados son los siguientes: Paco y Santos, porteros; Luis, Martínez, Raúl, Justino, Penche y Jesús, defensas; Rodri, Lucio, Gustavo y Maxi, medios y Sedano, Santi, Dani y Jose, delanteros.

Sedano vuelve al equipo, una vez restablecido, pero continúa siendo duda Dani, que no disputó el partidillo ya comentado contra el Real Burgos.

Y como final de esta crónica,

unos pequeños datos sobre el rival de mañana de los burgaleses: El Zamora, de los ocho partidos disputados, ha ganado en cinco ocasiones, empatado en dos y perdido un encuentro, precisamente en su terreno.

Esos doce puntos y cuatro positivos son los que le convierten en uno de los conjuntos más incómodos para el resto de los integrantes del grupo, aunque en esto del fútbol, «a priori», nada puede darse por sentado.

La Arandina, preocupada por el terreno de tierra del Ribert

□ **ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.**— A las doce horas del domingo, la Arandina se enfrentará en Salamanca al Ribert, un conjunto recién ascendido, pero muy reforzado.

El campo, de tierra, preocupa esencialmente al técnico Manuel Arranz, que dispuso que los entrenamientos de la actual semana se hicieran en el Virgen de las Viñas, igualmente de tierra.

Cabe destacar, aunque cada partido sea diferente, que el Ribert no conoce la derrota en su terreno, hasta el punto de que ha ganado los cuatro disputados con diez goles a favor y uno en contra.

La enfermería de la Arandina se despeja y hay dos jugadores en ella, Pablo y Varas. Roberto, que será sometido a una prueba antes del partido, recuperará con seguridad su puesto de marcador en la retaguardia blanquiazul, mientras que Campillo volverá al lateral derecho y Miguel Angel jugará en el centro del campo, para, en este caso, ser Camarero el que salga del «once» inicial.

Olalla jugará algunos minutos, al igual que Tavo.

Quique Herrero, principal novedad del Mirandés ante el Ribaforada

□ **MIRANDA DE EBRO/FERNANDO TRESPADERNE.**— Quique Herrero debutó el pasado domingo con el Mirandés en Artajona, y constituye la principal atracción del partido de mañana en el Estadio Municipal de Anduva, que se jugará a partir de las cinco de la tarde, frente al Ribaforada.

El cuadro «rojillo» regresa a su campo tras haber perdido el liderato con el Atlético Artajonés y con intención de recuperarlo ante el Ribaforada, equipo que marcha por la zona tranquila de la clasificación y que se caracteriza por los muchos goles recibidos en estas jornadas ya pasadas.

Hasta el momento presente sólo ha obtenido dos victorias en la Liga, una en su terreno ante el San Adrián (1-0) y la otra en Logroño frente al Loyola (1-2).

VARIAS BAJAS EN EL EQUIPO LOCAL

El entrenador local, Cándido Arroyo, no puede contar con Cantera, operado de apendicitis, ni con Néstor y Zurbano, no recuperados de sus respectivas lesiones, aunque Raúl Aldabe si

Cándido Arroyo, técnico local, preocupado por las lluvias caídas sobre Anduva

podría ser repescado aunque sólo fuera para el banquillo, de momento, y que ya ha tomado parte activa en los entrenamientos de la semana.

El terreno es otra de las preocupaciones del técnico mirandesista: «Las lluvias de estos días pueden hacer que el terreno esté pesado y con barro lo que puede facilitar el juego defensivo del Ribaforada, si es que viene a encerrarse en su parcela».

No obstante, Cándido Arroyo confía en que los navarros, «vengan a jugar y dejar jugar. Es un equipo al que se hacen goles con facilidad, pero a la vez es peligroso según indica su lugar en la tabla».

La derrota en Artajona ya está olvidada y ahora solamente se piensa en «abrir la lata en los primeros minutos de juego, y para ellos debemos salir al



TRUCHUELO

El entrenador del Mirandés no podrá contar con Néstor.

campo presionando desde el inicio».

El equipo inicial que presentará el entrenador de casa no lo decidirá hasta instantes antes del choque, pero no diferirá demasiado del formado por: Ramón en la puerta; Izaguirre, Ochoa, Herrero y Joseba en defensa, con Carlos, Luis Carlos, Pacho y Seni, con los dos

El Racing, a recuperar positivos en Segovia

□ **LERMA/PONI.**— El Racing Lerneño viaja a la ciudad del Acueducto en busca de puntos, perdidos en la anterior jornada, ante un Almazán, que sin hacer un gran encuentro, derrotó a los locales.

Carmelo, aún cuando no es dado a introducir variaciones en su alineación, para esta ocasión recupera al punzador Oscar, pieza clave para plantear el partido con tintes defensivos en la Albuera, donde los efectivos de vanguardia podrían ser Madruga, Barquín o Emilio, ya que Requejo parece no encontrarse a punto para afrontar este encuentro.

Teniendo en cuenta que Julito sigue recuperándose y que Pizarro se haya algo tocado y que Félix, cumplida la sanción federativa, puede ser incluido en la formación inicial que se enfrenta a la Gimnástica Segoviana, el equipo estaría formado por: Sugus, en la puerta; Oscar, Ramón, Ramiro y Antonio en defensa; Félix, Toño, Salva y Roberto en el centro del campo, para actuar en punta Madruga, Barquín o Emilio.

También viajan con la expedición, Julián, Isaac, Requejo y el portero suplente Toni.

El Racing Lerneño almorzará en Segovia, habiéndose fijado la hora del partido entre ambos conjuntos para las cuatro y media de la tarde.



El búlgaro Stoichkov será en Las Gaunas pieza clave para el conjunto azulgrana.

EFE

El Barcelona se enfrenta hoy al Logroñés, (21.00 h; La 2)

□ **LOGROÑO/COLPISA.**— El Barcelona juega esta noche ante el Logroñés en Las Gaunas en el partido de Liga que será retransmitido por La 2, pero a partir de las nueve.

El Barcelona tiene hoy un compromiso en teoría mucho más fácil, ya que el Logroñés, tras ocho partidos solamente ha podido ganar un partido en su campo, al Oviedo, y suma cuatro puntos por los once que llevan los azulgrana.

El Logroñés, a pesar de empatar el pasado domingo en Tenerife, se encuentra en delicada situación, aunque Vidal confía en que el equipo salga del bache en que se encuentra.

BRITO, TRES AÑOS DESPUES

Uno de los atractivos de este partido será el arbitraje, que estará protagonizado por el tinerfeño Brito Arceo, quien vol-

Igualmente jugarán hoy sábado, en La Romareda, Zaragoza y Real Madrid

verá a pitar al Barcelona después de casi tres años.

El Logroñés formará con Lopetegui, Dulce, Cleber, Villanova, Herrero, Iturrino, Martín, Abadía, Poyatos, García Pitarch y Linde.

El Barcelona, con Zubizarreta, Ferrer, Koeman, Nadal, Guardiola, Amor, Bakero, Goikoetxea, Laudrup, Stoichkov y Beguiristain.

ZARAGOZA-REAL MADRID

También se jugará hoy el Zaragoza-Real Madrid, un cho-

que que supondrá el reencuentro de la «Quinta del Buitre» sobre el césped de La Romareda.

El Real Madrid, que se ha encaramado a la segunda posición en la tabla, merced sobre todo a su excelente marcha en el Santiago Bernabéu, donde ha ganado todos los encuentros y todavía no ha encajado ningún gol, tendrá un difícil compromiso en el terreno maño de La Romareda.

Los «merengues», que este año sólo han ganado fuera en Logroño, han puntuado en las nueve últimas visitas a Zaragoza. Los maños de Víctor Fernández, diez puntos y dos positivos, sólo tienen un punto menos que sus rivales, se han dejado un punto en sus cuatro encuentros jugador en La Romareda, pero serán un duro oponente para las aspiraciones blancas.

La LFP estudia la reducción de la Primera a 18 equipos y árbitros profesionales

□ **MADRID/COLPISA.**— La Liga de Fútbol Profesional (LFP), a través de su nueva Comisión Deportiva, decidió ayer elaborar un proyecto de futura reducción de la Primera División a dieciocho equipos, y de profesionalización de los árbitros, con el objetivo de «hacer el fútbol profesional más rentable de lo que es en este momento», según confirmó un portavoz de la patronal de clubes.

La Comisión Deportiva seguirá estudiando durante la presente temporada la modificación de la Primera y Segunda División, y la Liga confía en que al final de esta misma campaña su proyecto sea aprobado unánimemente por todos los clubes profesionales. Así, la Primera División quedaría reducida a dieciocho equipos, y la Segunda A podría quedar dividida en dos grupos, aunque esta es sólo una

También se quiere limitar el número de jugadores en las plantillas de cada equipo

de las posibilidades que se están estudiando. Además de la reducción de la Primera, la Liga pretende limitar también el número de jugadores en las plantillas de los equipos a partir de la próxima temporada.

Los proyectos de modificación de la categoría y profesionalización arbitral, después de ser aprobados definitivamente por la Comisión Deportiva, deberán ser ratificados en las respectivas Asambleas de la Liga y de la Federación Española de Fútbol, con lo que los

acuerdos tomados hoy y los que se adoptarán en un futuro no tienen, lógicamente, ningún carácter vinculante.

Respecto a la profesionalización arbitral, que desean tanto la Liga como la Federación, a partir de la próxima temporada se les va a exigir a los colegiados una dedicación exclusiva, de manera que antepongan su labor en el fútbol a sus trabajos particulares.

La Comisión Deportiva de la LFP está presidida por Luis Cuervas, máximo dirigente del Sevilla, con Jesús Gil (Atlético de Madrid), Joan Gaspart (Barcelona), José Julián Lertxundi (Athletic de Bilbao), Eugenio Prieto (Oviedo), Arturo Tuzón (Valencia), Manuel Irigoyen (Cádiz), Marcos Fernández (Valladolid), Juan José Azpitarte (Sestao) y Antonio Serrano (Marbella).

POLIDEPORTIVO

■ HOCKEY

El Club Patín Burgos recibe al líder, Iberdrola

□ **BURGOS.**— El Club Patín Burgos juega el domingo ante el equipo vasco del Iberdrola dentro de la tercera jornada de la competición de Liga de la Segunda División. La visita del líder a Burgos, se produce en un momento de importante juego local que unido a su pista deparan un enorme interés.

Para este encuentro el técnico Fernando Valle ha convocado como porteros a Carlos Alonso y David Juárez; como jugadores, a Alberto Cuesta, Adolfo Tomé, Antonio Sainz de Baranda, Enrique Fernández, Carlos Valle y Alberto Ruiz.

El encuentro será desde las 12 horas en la pista de «El Plantío». El Iberdrola es junto con el Corazonistas y San Antonio, los tres equipos más fuertes del grupo. Los jugadores locales esperan cortar en Burgos las aspiraciones de los vascos y confían en poder repetir el resultado del año pasado.

La defensa será uno de los aspectos con el que se trabaje para obtener un buen resultado aunque esto signifique el perder por un gol de diferencia. La ausencia de Alejandro Rincón, lesionado, es una baja fundamental en el organigrama de la plantilla en partidos como los de esta jornada.

■ JUEGOS POPULARES

Setenta y cinco localidades intervienen en esta edición

□ **BURGOS.**— Bajo la organización de la sección de deportes y juventud de la Diputación de Burgos se está desarrollando una nueva edición de los juegos populares. En la presente las modalidades de tuta, rana, calva, bolo burgalés, tres tablonos, pasabolo tablón y bolo ribereño centran su disputa.

En dichas especialidades intervienen un total de 75 equipos tanto en masculino como femenino en sus diversas categorías y en representación de otras tantas localidades burgalesas. A la competición por zonas ahora en liza seguirá en fecha aún por determinar la celebración de las finales.

■ GOLF

Sandy Lyle, al par del campo une liderato en Valderrama

□ **SOTOGRANDE.**— El escocés Sandy Lyle, el par del campo de Valderrama, 142 golpes, es el nuevo líder del Volvo Masters de golf con dos golpes de ventaja sobre sus más inmediatos seguidores tras la segunda jornada, presidida un día más por el viento.

El vendaval no cesa en Valderrama y tras la segunda jornada ya no hay ningún bajo par. El norirlandés David Feherty, reciente ganador del Abierto de Madrid; el escocés Gordon Brand, líder el jueves, y el irlandés Christy O'Connor, con una de las mejores tarjetas en lo que va de torneo, 68 golpes, comparten la segunda posición, con dos sobre par en el acumulado.

Detrás, con un golpe más, hay un grupo de cinco jugadores con más tres, entre quienes están el inglés James Spence, líder junto a Brand tras la primera jornada de torneo, y el español Miguel Angel Jiménez, quien sigue manteniendo el buen nivel de juego que le llevó a ganar el Abierto de Bélgica y que, ahora mismo, pasa por ser la mejor esperanza española tras el fracaso general de éstos sobre el aireado verde de Valderrama.

■ KARATE

El polideportivo de Anduva, escenario del provincial infantil

□ **MIRANDA DE EBRO.**— Hoy sábado se disputa en Anduva el Campeonato Provincial infantil de karate. En el mismo y desde las 17 horas intervienen 206 niñas y niños de toda la provincia burgalesa, seleccionados de todos los clubes de la Delegación Burgalesa. La competición se desarrollará por categorías en tres grupos de edades, hasta 7 años, de 8 a 10 y de 11 a 14 años y repartidos por cinturones.

La organización corre a cargo de la Delegación Burgalesa de Karate y del Gimnasio Tai-Zen-Do, de Miranda. Los clubes participantes son: Gimnasio Ananko, de Burgos; Club Fernando de Rojas, Gimnasio Hiroshima y Santa Catalina, de Aranda de Duero; Gimnasio Olímpic, de Medina de Pomar, Karate Club Roa y Gimnasio Tai-Zen-Do.

■ ATLETISMO

El 5 de diciembre se disputa el Cross de la Constitución

□ **ARANDA DE DUERO.**— El día 5 de diciembre a las 10 horas de la mañana y en el circuito de la Virgen de las Viñas se disputará la IX edición del Cross de la Constitución, después del acuerdo alcanzado en la reunión previa preparatoria que celebrada en la capital de la ribera sostuvieron representantes del Ayuntamiento arandino, Club Incesa-Aranda y Diputación Provincial de Burgos.



José María Olazábal. Foto Efe

CAZA

Hoy, prueba práctica para perdigueros en Peral de Arlanza

□ **BURGOS.** - Hoy, se va a disputar en Peral de Arlanza una prueba práctica para perros perdigueros en el coto social de Peral de Arlanza sobre perdiz salvaje.

Esta es la última competición para obtener el Perdiguero de oro, que comprueba la regularidad de esta raza autóctona de Burgos. Las pruebas que se han llevado a cabo son: Una sobre faisán en Aranda de Duero; otra sobre perdiz sembrada en Medina de Pomar y una prueba de belleza en Burgos.

Las competiciones de caza práctica tienen por objeto recompensar a los mejores ejemplares de la raza. Deberán demostrar su pasión por la caza, su eficacia y su aptitud para recibir un profundo adiestramiento.

La búsqueda estará reglada según la espesura del terreno y su naturaleza. Deberá ser activa, inteligente y metódica. Podrá variar en extensión, según su estilo de raza y naturaleza del terreno y sobre todo dentro de unos límites útiles. A cada lazo, el perro deberá pasar a menos del alcance de un disparo de escopeta de su conductor.

El perro deberá mostrarse obediente, estar constantemente en la mano de su conductor, indicar rápidamente y sin dudas la caza; mantener la muestra hasta la llegada del conductor y guiar a la orden si hay necesidad.

La competición está organizada por el Club de Amigos del Perro Perdiguero y el director de la misma será Víctor Alonso y el juez, José Luis Zaldiegui.

JUDO

Esther San Miguel, al Torneo Internacional de Portugal

□ **BURGOS.** - La actual campeona de España en la categoría de menos de 72 kilos, la burgalesa Esther San Miguel, participará el fin de semana en el Torneo Internacional de Portugal, que cuenta con un gran prestigio.

Está previsto que compitan numerosos judokas de diferentes países europeos. Habrá un equipo español, que ha sido elegido por la Federación Española y en el que está incluido Esther San Miguel, que pertenece al Club Alfaro.

También competirá otro equipo de judokas de Castilla y León.

Existe un gran interés por comprobar los combates de Esther San Miguel, que cada vez está logrando más premios internacionales y realizando mejores actuaciones.

En esta competición internacional donde se medirá con judokas de gran nivel puede salir muy bien parada, algo que sin duda agrada a las Federación Española y al judo burgalés, especialmente, a su Gimnasio el Alfaro.

PELOTA

El San Cristóbal, de Primera, juega con Paladín en Salamanca

Los de Quintanar de la Sierra afrontan los compromisos en su frontón

□ **BURGOS.** - A pesar de estar inmersos en pleno proceso electoral, las competiciones continúan tanto en Primera Categoría como en el Campeonato regional.

Así, el máximo representante de la pelota burgalesa, el San Cristóbal, se medirá mañana, domingo al Paladín en Salamanca. Todo hace pronosticar que los Rey, César III y Molina VI no tendrán problemas para sumar dos nuevos puntos.

En los partidos de ida, los marcadores resultaron abrumadores: En mano individual ganaron por 18-1 y en parejas por 22-2. Ahora se espera que el triunfo también sea del San Cristóbal.

En el Campeonato regional, tanto en mano como en frontenis, los equipos de Quintanar afrontan sus compromi-



ANGEL AYALA

Los burgaleses quieren doblegar a los salmantinos.

tos en su frontón. En mano recibirán la visita de la Leonesa hoy a partir de las seis de la tarde. Por su parte, en frontenis jugarán con La Cistérniga mañana a las once de

la mañana. Las otras dos formaciones, El Cid y San Cristóbal se enfrentarán lejos de Burgos con La Ensenada y Peñaranda, respectivamente en la modalidad de frontenis.

GUIA PARA EL FIN DE SEMANA

DEPORTE	COMPETICION	LUGAR	HORA	DIA	
FUTBOL	At. Burgalés-Zamora	J.M. Sedano	12,00	D	
	Mirandés-Ribaforada	Anduva	17,00	D	
	Real Burgos-Diocesano	LP Arribas	12,00	D	
	Villarcayo-Tardajos	Villarcayo	16,00	D	
	Belorado-Osorno	Belorado	16,00	D	
	Arandina-San Telmo	El Montecillo	16,15	D	
	P. Antonio José-R. Burgos	Pallafría N°5	12,00	D	
	Vadillos Molleda-Avila	Pallafría N°6	12,00	D	
	Salas-Juventud	Salas	16,15	D	
	Vadillos Burgalesa-Pradoluengo	Pallafría N°3	12,00	D	
	Rayo Burgalés-Villarcayo	Pallafría N°2	12,00	D	
	Briviesca-San Fernando	Briviesca	16,15	S	
	Río Vena-Alcázar	Pallafría N°1	12,00	D	
	Tardajos-P. Antonio José	Tardajos	12,00	S	
	Firestone-San Cristóbal	Firestone	11,00	D	
	San esteban-Groggy's	Pallafría N°3	10,00	D	
	Atco Burgalés-Santa Catalina	Pallafría N°1	16,15	S	
	San Pedro Casera-Juventud	SP La Fuente	12,00	D	
	BALONCESTO	TV Brezmes-Kaixo	Mirasierra	12,00	D
		B.Auto Seat-Guardo	El Plantío	18,00	S
Juv. Siro Vázquez-Maristas Ford		P. Asturias	12,00	D	
Hormigones Marcos-La Salle		El Plantío	12,00	D	
Dep. Aranda-CP Antonio Cabezón		Chelva	11,30	D	
Salesianos-CPMB		Mirasierra	20,00	S	
Juv. Vidriera Duero-Eldana		Chelva	18,30	S	
Duplex Arquitectura-Inf. Azón		El Plantío	20,00	S	
Liceo Castilla-Persianas Tor		Liceo	17,30	S	
Tizona A-Juv. Optica Marín		Piscinas	18,00	S	
Dep. Aranda-Liceo Castilla		Chelva	17,00	S	
CB Burgos-Dep. Manzanedo		Piscinas	16,00	S	
Liceo Castilla-Tizona B		Liceo	12,00	S	
Tizona A-Juventud Vemsa	Piscinas	20,00	S		
Dep. Aranda-CB Alfa	Chelva	9,45	D		
BALONMANO	Ferroplás-Caja Segovia	Mirasierra	18,00	S	
VOLEIBOL	CV Miranda-Univ. de León	Anduva	12,00	D	
PELOTA	Quintanar-Leonesa	Quintanar	18,00	S	
	Quintanar-La Cistérniga	Quintanar	11,00	D	
AJEDREZ	Campeonato por equipos	Horizonte	10,00	D	
HOCKEY	CP Burgos-Iberdrola	El Plantío	12,00	D	
CAZA	Prueba de perdigueros	Peral	9,00	S	

ELECCIONES

Un total de 4 deportistas representan a la pelota burgalesa

□ **BURGOS.** - Los pelotaris burgaleses, Donato Rodrigo Uceda, José María Marcos Ibáñez, José Rey Rey y José A. Fernández Vicario han sido elegidos como componentes del estamento deportivo a la asamblea provincial celebrada ayer.

De un censo electoral de 108 deportistas el más amplio de la región, un total de 71 votaron en los comicios. De ellos 40 lo ejercieron por correo mientras que 31 decidieron acercarse a la urna en persona.

Minutos antes de las ocho de la tarde se conformó la mesa electoral bajo la presidencia de Victorino Merino Martín, actuando de secretario Abel González Martín, asistido como vocal por Tomás Ojeda Díez.

De los ocho deportistas presentados era preceptivo elegir a los cuatro con un mayor número de votos quedando el cómputo total de esta forma: Donato Rodrigo (41), José María Marcos (40), José Rey (41), José Fernández Vicario (40), Eleuterio Martínez (31), Ramiro Novillo (31), Dionisio Prieto (30) y Roberto Martínez (30).

Una vez superado este primer proceso antes del día 1 de noviembre se presentarán las candidaturas a delegado provincial, cumplidos los plazos será en la jornada del día 23 de noviembre cuando se vote.

CICLISMO

Elegidos los miembros de la Asamblea Provincial de la Delegación

□ **BURGOS.** - Nueve son los miembros que componen la Asamblea Provincial, de la que saldrá elegido el nuevo presidente de la Delegación provincial de ciclismo.

Una vez realizado el escrutinio, que se realizó ayer en la Casa del Deporte, los representantes de la Asamblea que fueron elegidos son:

En representación de las Asociaciones Deportivas: Angel González Ibeas, de la Peña Estrella Azul, con 13 votos; Demetrio Díez Madrigal, del Sprintem, con 11 votos; Concepción Velasco Peña, de la Unión C. Burgalesa, con 10 votos y Antonio Bellver Vara, del Grúas Bellver, con 8 votos.

Por los deportistas -no hubo votación al ser tres candidatas y los mismos representantes- son: Luis Alonso Manjón, José Luis Llorente Nores y Ricardo Tamayo Fernández.

Por los técnicos resultó elegido: Rafael Fernández Casado, con 9 votos.

Por lo jueces -tampoco hubo votación pues sólo se presentó un candidato- el elegido es José Luis López Espinosa.

Hay que señalar que no resultaron elegidos: Dionisio Santaolalla Román, Jaime Fernández Usategui y Fernando Puigdomenech Varas, por las Asociaciones y Emilio López Saavedra, por los técnicos.

VOLEIBOL

El Leisa C.V. con todos sus efectivos viaja a Palencia

□ **BURGOS.**— El Leisa Club Voleibol comienza el domingo la temporada 1992/93, en la localidad palentina de Villamuriel. El partido tendrá lugar en el Polideportivo Municipal y dará comienzo a las 12 horas del mediodía.

Esta temporada la Segunda División cuenta con un total de once equipos donde se encuentran dos burgaleses, el Leisa C.V., y el C.V. Miranda que con las renovadas ilusiones salen a competir en la primera jornada.

El Leisa C.V., ha entrenado toda la semana con normalidad y con el nerviosismo típico de un comienzo de Liga. El C.V. Villamuriel es un equipo nuevo del que sólo se tienen referencias por el sector juvenil de la temporada pasada que se celebró en León.

Amoretti y Javier van a plantear el partido totalmente al ataque basando su juego en Inma, Sonia y Eva Domínguez, y pretenden jugar al equipo palentino con una defensa 3-1-2, con el apoyo de las colocadoras Marta y Cristina. Para la zona de cuatro es probable el concurso de Eva Benito, Laura o Lourdes.

Así para la jornada inaugural han sido convocadas: como colocadoras, Marta, Cristina, Laura y Pili; rematadoras de tres, Eva Domínguez, Sonia e Inma; rematadoras de cuatro, Lourdes, Eva Benito, Silvia Patricia, Natalia y Beatriz.

Junto a las jugadoras de la plantilla de la Segunda División se desplazan el resto de las secciones inferiores al objeto de estar con su equipo y aprender de ellas.



TRUCHUELO

El bloqueo y la recepción, dos asignaturas pendientes de las jugadoras de la formación mirandesa.

El Miranda Momentos Gabanes debuta en Anduva ante el León

Un equipo mezcla de veteranía y juventud intentará frenar a las universitarias

□ **MIRANDA DE EBRO/FERNANDO TRESPADERNE.**— El Club Voley Miranda Momentos-Gabanes inicia la Liga mañana a las 12 del mediodía, en el frontón polideportivo de Anduva, será ante el Universidad de León, uno de los equipos más fuertes de la categoría.

Las verdaderas posibilidades de las mirandesas en la competición dependerán en buena medida del resultado de este primer partido.

A lo largo de la semana Daniel Castro, entrenador del C.V. Miranda, ha trado de corregir los pequeños fallos que cometieron sus jugadoras ante el Leisa, de Burgos en el último partido de pretemporada, un

período que comenzó en el mes de agosto y que concluía el pasado domingo con un balance en cuanto a resultados bastante decepcionantes.

Daniel Castro se muestra, no obstante, bastante satisfecho con el resultado de la pretemporada sobre todo en el nivel físico del equipo, a su juicio lo único que debe mejorar el con-

junto es el bloqueo y la recepción, cuestiones estas que irán mejorando a medida que avance la competición y las jugadoras adquieran confianza en sus posibilidades.

La base del equipo inicial estará formada por María Luz García, Olga, Enma, Patricia Oñez, Marta Barredo y Nieva.

Una mezcla de veteranía y juventud para frenar a las universitarias leonesas, jugadoras desconocidas para Daniel Castro, que se muestra optimista de cara a este primer encuentro en Anduva. La Junta directiva del club, por su parte, espera que la temporada que ahora se inicia sea la del relanzamiento del voleibol en Miranda.

El Club Voleibol Burgos tiene en Valladolid su primera cita

□ **BURGOS.**— El Club Voleibol Burgos, equipo burgalés que milita en la Segunda División del voleibol masculino regional se desplaza a Valladolid para disputar su primer partido de la presente temporada.

La Copa de Castilla y León es la piedra de toque de los hombres que dirige Pedro Pérez en los primeros compases del nuevo ejercicio. El rival de los locales es el Alerta Valladolid, un equipo conjuntado en anteriores campañas con buena cantera y con muchas horas de entrenamiento, unas diez a la semana.

Para el presente año se da por segura la incorporación de varios jugadores de categoría cadete del año pasado, así como juveniles.

Por lo que al Club Voleibol Burgos se refiere también han incrementado sus horas de entrenamiento merced a una mayor autorización de horas en el Mariano Gaspar. De dos horas semanales se ha pasado a tres días.

Por lo que respecta a los jugadores el ambiente es excelente y los más veteranos del grupo tratan de infundir tranquilidad sobre las incorporaciones cadetes y juveniles. En cuanto a los refuerzos dos jugadores internacionales, el holandés Eric, y el marroquí Morat centran la atención sumando nuevos centímetros al equipo.

Para el partido, el técnico cuenta con todos los jugadores, Sancho, García, Pérez, López, Fernández, Eric, Martín, Ahedo, Mena, Cámara, González, Lerones, Plaza, Santamaría, López, Carpintero, Cuña y Caamaño.

TENIS

El VII Trofeo San Carlos Borromeo, en semifinales

□ **BURGOS.**— Las competiciones programadas por los empleados de Banca y Cajas de Ahorro dentro de la XVII edición del Trofeo San Carlos Borromeo, siguen adelante, a pesar del tiempo meteorológico tan desapacible que se ha sufrido en los primeros días de la estación de Otoño.

Tal es así, que la competición de tenis absoluto, se encuentra en semifinales, habiendo llegado a este punto, los jugadores que se impusieron a los rivales en cuartos de final, por los siguientes resultados:

Miguel A. Marcos, de la Caja de Ahorros del Círculo, vence a Alberto Rámila, compañero de trabajo, por 6/3 y 6/2; Fernando Tovar, de Banco Central-Hispano, se impuso a José R. Bombín, de la Caja de Ahorros Municipal, por el tanteo de 6/2 y 6/3; Fernando Vicario, de

la Caja de Ahorros del Círculo, vence a Miguel A. Alonso Linaje, del Banco Popular, por el resultado de 6/3 y 6/4.

Finalmente Jesús Rámila, de la Caja de Ahorros del Círculo, se impuso a Primitivo Izquierdo, de la Caja Postal, por el resultado de 7/3, 6/7 y 7/5, siendo esta partida la más disputada de los 1/4 de final, clasificándose Rámila por vez primera.

En frontenis varias parejas han alcanzado las semifinales, Juan Carlos Sainz y José Luis Salinas, de la Caja de Ahorros del Círculo se enfrentarán a José María Moreno y Miguel Ángel González, de Caja del Círculo.

La otra semifinal será la de Daniel Grandmontagne y José Orive, del Banco de Castilla, contra Pedro Juan Gómez y Francisco Pereira, mixta, del Banco de Castilla y Banco Bilbao-Vizcaya.

FUTBOL SALA

El Cropusa Baños, a mantener la imbatibilidad en Valladolid

□ **ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.**— El equipo del Cropusa Baños después de las dos actuaciones en su feudo afronta la cuarta jornada desplazándose a Valladolid donde competirá con el Dulces Herma.

La expedición parte con mucha moral, máxime teniendo en cuenta los hasta ahora tres resultados positivos registrados. Para este partido que dirigirá el técnico burgalés Antonio Calleja se registran dos bajas sensibles en la formación, la de Portugal y Herreros.

A tenor de esta circunstancia el entrenador acude con los efectivos disponibles, Dioni, Chino, Lucas, Raúl, Pepe, Maxi, Tiki, Goyo y Toti, contando de igual manera con los del equipo filial.

VINOS TIERRA ARANDA CONTINUA CON LOS PROBLEMAS

En la segunda salida de la Liga el Vinos Tierra Aranda jue-

ga este fin de semana con el equipo del Cantinas F.S., de Trobajo del Camino en León. La actualidad del equipo ribereño, para su desgracia, viene marcada por las continuas lesiones, a los hermanos Valderas se une ahora Miranda con esguince de rodilla.

Además, aunque sí actuarán porque no les queda más remedio, Aurelio y Pepe tampoco están bien físicamente y, por supuesto, duda será también el propio Fernando Bas. La victoria en extremis el sábado pasado ante el Colchones Tolón ha dado moral a los ribereños.

El Cantinas F.S., es un conjunto que, apesar de haber disputado un encuentro menos, está situado en la cuarta posición, con dos encuentros jugados y dos victorias.

El estado de la plantilla y el largo viaje son dos aspectos que dificultan el compromiso para los de la ribera aunque éstos no descartan nada.

Derecho aparece como líder del XV Campeonato de Profesores

□ **BURGOS.**— El equipo de Derecho es líder de la XV edición del Campeonato de Fútbol Sala de Profesores que organiza el Instituto de Bachillerato «Comuneros de Castilla», tras la disputa de las tres primeras jornadas.

Los resultados de la tercera jornada, C.E.P.-San José (2-3), C.U.I.-C.O. Cid (6-0), Empresariales-Diego de Siloé (4-3), C.S. Albornoz-Magisterio (6-3), Aspanias-Loyola (2-7), Derecho-Lerma (9-2), Idiomas-Diego Marín (4-3), A.T.U.-Comuneros (4-6).

La clasificación aparece liderada por Derecho, con 6 puntos, los tres encuentros ganados, a los que le siguen, C.U.I., Loyola, 5; A.T.U., Comuneros, Magisterio, 4; C.S. Albornoz, C.O. Cid, San José, 3; C.E.P., Diego Siloé, Idiomas, Aspanias, Empresariales, 2; Lerma, 1; D. Marín.

BALONMANO

El Ferroplás se enfrenta esta tarde en Mirasierra al Nava Caja Segovia

El Aranda Torremilanos, gran favorito ante el Balonmano '76

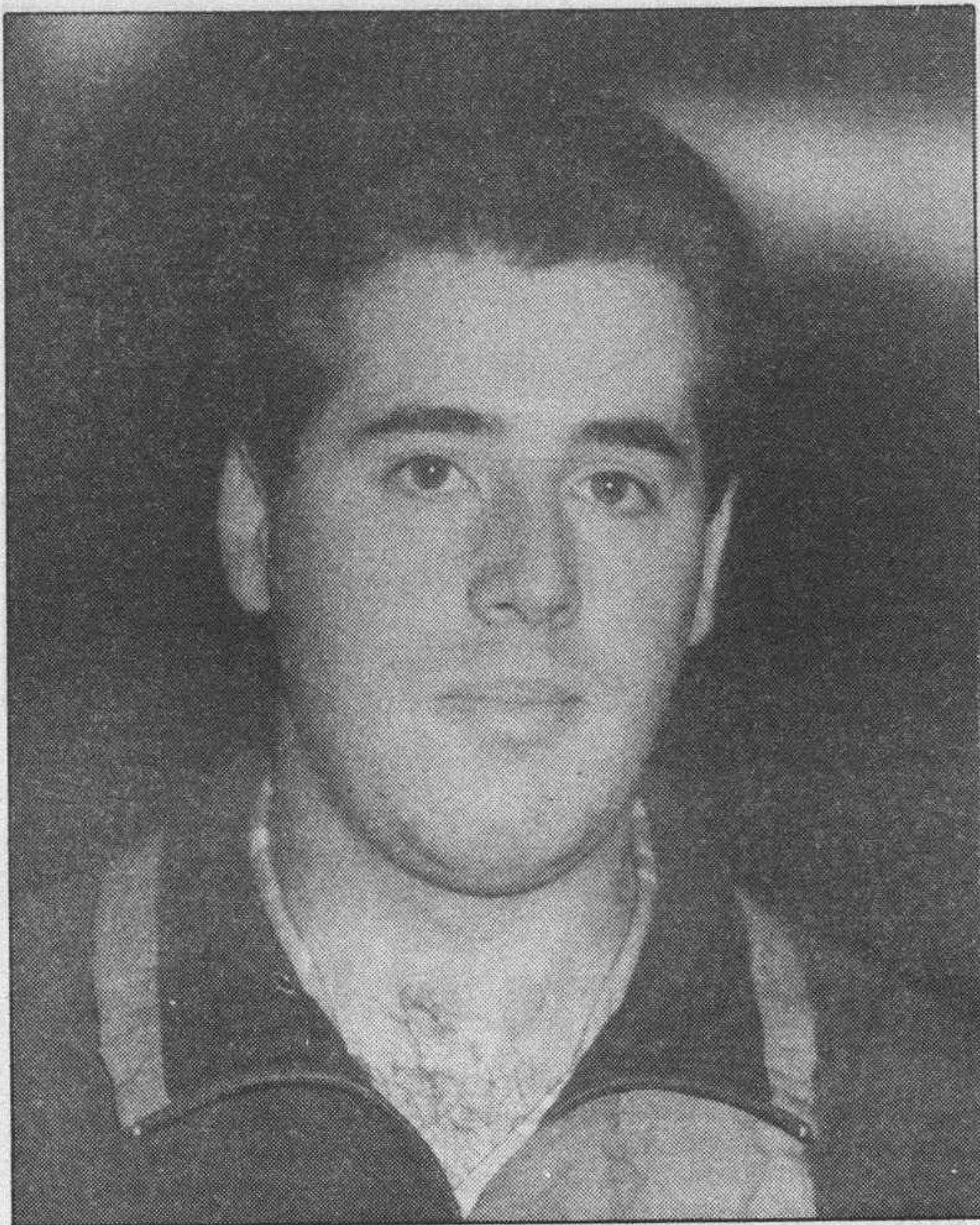
□ **BURGOS.** - A partir de las seis de la tarde, el Ferroplás se enfrentará al Nava Caja Segovia en el Polideportivo Mirasierra.

El favorito para lograr la victoria es el conjunto entrenado por Javier Hernando. Todo hace indicar, que en el Nava Caja Segovia no se han producido grandes cambios con respecto al año anterior. Sigue jugando el ex jugador del cuadro burgalés, Santiago, quien a la larga es quien más daño hace con su altura y goles.

A lo largo de la semana los entrenamientos se han efectuado con normalidad. El jueves jugaron un partido amistoso con «las viejas glorias». Los jóvenes ganaron por goleada a los veteranos, que intentaron por todos los medios posibles doblegar a sus «rivales».

Sólo hay que contabilizar una baja y se trata de Pablo Crespo, quien tiene un esguince y no jugará con los segovianos.

Por contra, esta tarde, la afición burgalesa podrá ver al nuevo fichaje del Ferroplás, Pablo León, un jugador de 27 años



Tomás Martín, jugador del Torremilanos.

procedente del Pontevedra. Además, debutará Jorge, el tercer portero de la plantilla local. Por lo tanto, la lista de con-

vocados se ajusta al siguiente detalle: Javi, Jorge, Ricardo, Raúl, Garnacho, Barón, Miguel Angel Camarero, Sergio, Pablo

León, Yoki, Roberto y Fernando del Río.

LOS ARANDINOS, A VALLADOLID

Aunque el Aranda Torremilanos se presenta como favorito en el encuentro que le enfrentará este fin de semana al Balonmano '76, de Valladolid, lo cierto es que el choque no se presenta fácil para los ribereños.

Ambos equipos ya se conocen, puesto que en pretemporada se enfrentaron en dos ocasiones. La primera se saldó con victoria clara de los vallisoletanos en Laguna de Duero. La segunda confrontación se dirimió en Aranda de Duero y el triunfo fue para los hombres de Goyo Hernando.

Las dificultades del conjunto arandino estriban en que su oponente es un equipo compuesto por jugadores altos y muy fuertes. Es, prácticamente, la cara opuesta al juego que despliega el Aranda Torremilanos, con velocidad en el ataque y una defensa muy agresiva.

La única duda en el Torremilanos será una vez más Remacha. Por motivos de trabajo ya se han perdido dos encuentros de Liga y, en esta ocasión, hasta última hora, no se conocerá si el técnico puede contar con su concurso.

El resto de la jornada es: Villablino-Yarbis; León-Sarabris; Valladolid-Salamanca y Ademar-San Carlos.

BALONCESTO

Real Madrid y Valencia, con una derrota, juegan fuera

□ **MADRID/COLPISA.** - Hoy se disputarán siete de los once partidos de la novena jornada de la Liga ACB, y el Real Madrid y el Valencia, segundo y tercer clasificados del campeonato, con una sola derrota, deberán jugar fuera de casa, frente al Ferrys Liria y el Unicaja Mayoral, respectivamente.

El Joventut, líder, también con una sola derrota, jugará mañana en Lugo, frente al colista, el DYC Breogán. También disputarán su partido mañana, el Estudiantes, invicto tras siete partidos, y el Barcelona, con un encuentro perdido en otros siete.

El Estudiantes recibirá al Caja San Fernando, y el Barcelona se medirá al Granollers a domicilio, en el «derby» catalán que será ofrecido por TVE-2 a la una del mediodía.

El Real Madrid, tras ganar el jueves con apuros al Bayer Leverkusen en la Liga Europea (79-75), tendrá hoy un partido muy asequible en Valencia frente a uno de los equipos más débiles de la categoría, el Ferrys Liria, que solamente ha podido ganar uno de los siete partidos que ha jugado hasta el momento.

El Real Madrid no puede fallar ante el Ferrys Liria. Sin embargo, para el Valencia, su compromiso en Málaga frente al Unicaja Mayoral se presenta mucho más complicado, ya que el equipo andaluz que dirige Javier Imbroda acabó el pasado domingo con la imbatibilidad del Barcelona, ganando en el Sant Jordi a los azulgrana por 91-93.

El Unicaja se encuentra ahora en mitad de la tabla, con cuatro victorias y cuatro derrotas y tras la gran sorpresa de la semana pasada, confía en ganar en su cancha a un Valencia que lleva un excelente comienzo de temporada.

También jugarán hoy otros dos equipos, el Elosúa León y el Taugrés de Vitoria, que han disputado esta semana la competición europea, en concreto la Copa Korac, y ambos tienen prácticamente confirmado su pase a los octavos de final del torneo -el Elosúa, seguro- tras ganar sus respectivos partidos de ida de tercera ronda, según publicáramos en la edición de ayer.

El Elosúa y el Taugrés, que llevan sólo dos derrotas en la ACB, deben imponerse sin problemas al Argal Huesca y el Coren Orense, aunque los vitorianos jueguen fuera, ya que su rival gallego sólo ha ganado un partido.

La jornada sabatina se completa con los partidos Festina Andorra-Valvi Girona, Júcar Murcia-Grupo Libro (ex Fórum) y OAR Ferrol-Cáceres, tres encuentros que se presentan muy igualados, aunque el equipo vallisoletano es favorito para ganar en Murcia.

BADMINTON

El Club de Burgos, patrocinado por Autocid Ford

Este fin de semana participarán en el Campeonato regional absoluto

□ **BURGOS.** - El Club Badminton de Burgos ha encontrado patrocinador. Se trata de la firma comercial burgalesa Autocid Ford y, en consecuencia, el club pasará a denominarse Club Badminton Autocid Ford.

El Autocid Ford inicia su andadura deportiva en el presente año en las competiciones regionales y, posteriormente, en las nacionales. Durante estas últimas temporadas y gracias al espíritu deportivo y de superación de todos los jugadores, así como a los esfuerzos de su entrenador, Vicente Isla, y a la colaboración de su presidente, Tomás Arnáiz, el badminton en Burgos ha alcanzado un gran nivel.

Están cosechando importantes éxitos y entre ellos cabe destacar a varios campeones:

Toño González y Miguel Angel Gallego, campeones regionales;

Las hermanas Sonia y Maribel Ezquerro, campeonas de Castilla y León;

Además obtuvieron el título de campeón regional por clubes.



Todos los deportistas del Club Autocid Ford.

Fueron campeones absolutos en el I Trofeo de La Rioja; Ganaron a Navarra y conquistaron las segundas posiciones en el I Torneo Corte Blanco, de San Sebastián y en la Copa Noroeste, en la que participaron deportistas de Orense, Vigo, Pontevedra y Valladolid.

El Autocid Ford cuenta con

treinta y cinco jugadores, pertenecientes a todas las categorías, desde infantiles hasta veteranos. Todos ellos llevan sus entrenamientos en el Polideportivo Mariano Gaspar.

Por último, destacar que hoy comienzan a disputar el Campeonato regional absoluto. En este primer compromiso se des-

plazaran a Palencia. También compiten clubes de León, Valladolid, Zamora y Salamanca.

Los jugadores son: Florencio, Carlos, Rodrigo, Miguel y Jorge (individuales); Maribel, Irache y Mónica (individuales); Toño y Gallego (dobles); Maribel y Sonia (dobles) y Sonia y Toño (mixtos).

BALONCESTO

El Deportivo Aranda recibe al CP Antonio Cabezón

□ **ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.** - El Deportivo Aranda, tras su triunfo en Santander, recibe al líder de Segunda División, Antonio Cabezón, en partido que se disputará el domingo, a las 11,30 horas en el Polideportivo Chelva.

El encuentro se presenta como el más interesante de la jornada, por lo que burgalesas y arandinas pueden y deben ofrecer en este choque.

Tere, del Deportivo Aranda, se perderá con toda seguridad el partido tras caer lesionada el pasado domingo en Santander. Las demás jugadoras no tendrán problemas para poder actuar ante las burgalesas e intentar sumar la segunda victoria de la Liga.

En el cuadro arandino, la clave sigue estando un año más en el trabajo que realiza Virginia, auténtico motor y cerebro de su equipo, así como una de las máximas anotadoras. La juvenil Julia es la encargada de sustituirla.

Por lo que respecta al CP Antonio Cabezón, su técnico Roberto Barriuso, ha significado que la plantilla se encuentra con mucha moral para afrontar este interesante partido, donde las de la capital del Arlanzón tienen «mucho que ganar y poco que perder». Para este encuentro la lista de jugadoras por parte del CP Antonio Cabezón se ajusta al siguiente detalle: Isabel, Araceli, Elena, María José, Mariví, Bea, Rosa, Pili, Ana, Ana Rosa, Gemma, Teresa, Mirella y Sonia.

HORMIGONES MARCOS RECIBE A LA SALLE

El Hormigones Marcos debutará mañana en Burgos en la presente temporada. Se medirá a partir de las doce del mediodía en el Polideportivo El Plantío, a La Salle.

Será un encuentro complicado para las locales, pues el poder de las cántabras es significativo. El técnico, Alfredo González afirma no saber nada de La Salle aunque espera lograr una victoria y ofrecer un buen espectáculo a la afición.

Las convocadas son: Paloma, Noelia, Susana, Miriam, Olga, Marta Rey, María José, Marta Martín, Cristina, Vicky y Rocío.

GAS QUINTANA VIAJA A LEON

Mañana, a partir de las 18,00 horas, el Juventud Gas Quintana rendirá visita al UB León en partido que se disputará en el Polideportivo Ferroviarios. La intención lógica de las chicas de Aurelio García es intentar repetir la victoria, que el pasado año lograron. La plantilla que presentan las de Aranda es prácticamente la misma que la pasada campaña, aunque se desconoce el potencial que tiene el cuadro leonés.

El líder de Primera B, TV Brezmes, espera con gran interés la visita del Kaixo

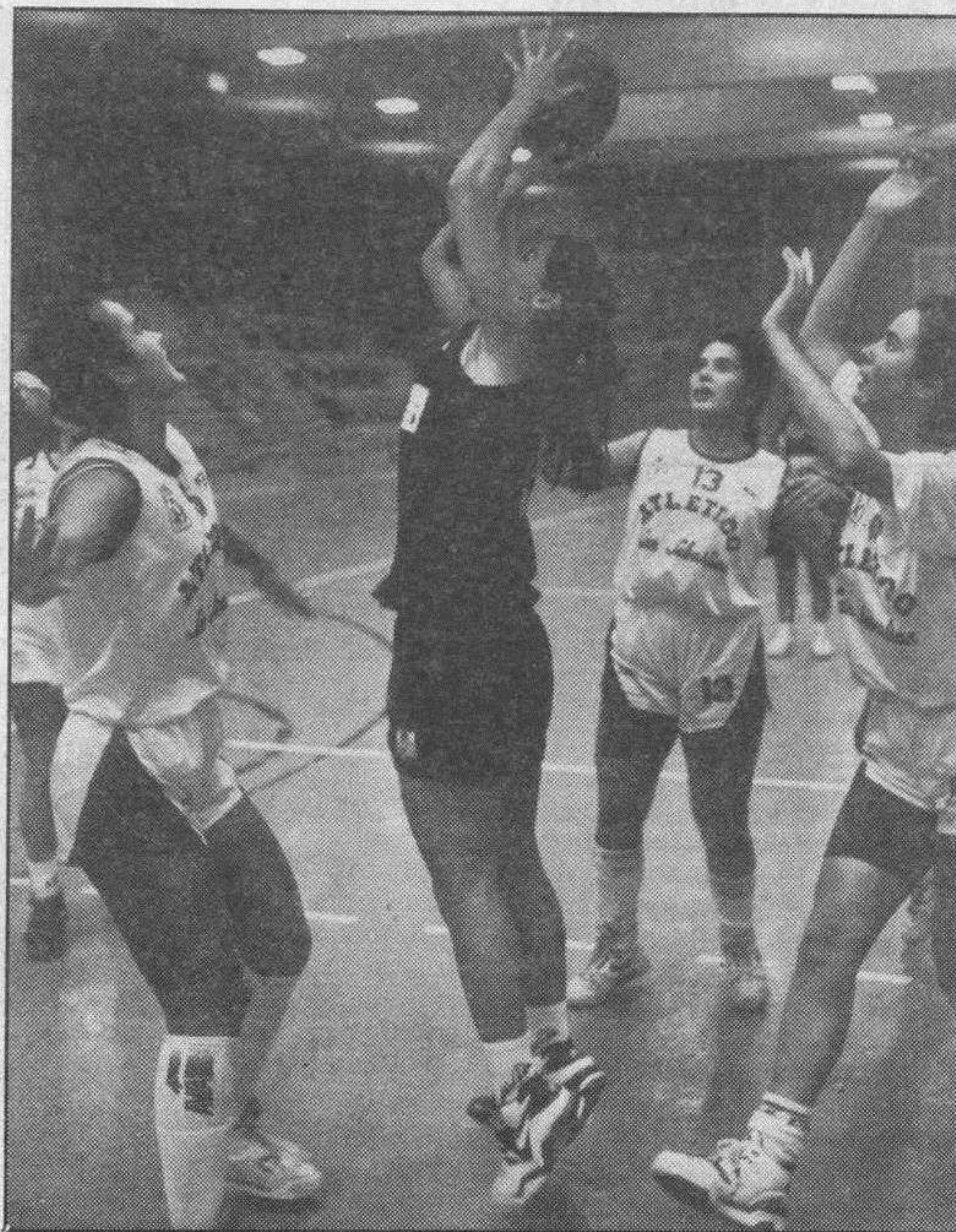
Las vascas se juegan mucho en este envite, que se jugará en Mirasierra

□ **BURGOS.** - De espectacular puede calificarse el encuentro que jugarán mañana el TV Brezmes y el Kaixo en el Polideportivo de Mirasierra, a partir de las doce del mediodía.

El líder del grupo, el TV Brezmes recibirá la visita del cuadro vasco, que tiene la imperiosa necesidad de sumar una victoria, si no quiere descolgarse más de las primeras posiciones, que son las que dan opción a jugar la fase de ascenso.

El TV Brezmes, que tan sólo ha jugado cuatro partidos en las cinco jornadas que se llevan disputadas, es el líder del grupo. Todavía no conoce la derrota y espera continuar así durante toda la primera fase.

El triunfo que cosechó el pasado fin de semana en Vitoria fue realmente espectacular y digno de todo elogio. Las jugadoras de Juan Carlos Ortega dieron un paso de gigante de cara a la siguiente fase. Además, las ha dado mucho moral y una gran confianza, que las permitirá jugar más tranquilas, sin agobios y en ausencia de la imperiosa necesidad de puntuar.



LUIS LOPEZ ARAICO

Marian, una de las bazas fundamentales de Juan Carlos Ortega.

Por contra, la derrota que sufrió el Kaixo frente al Tabirako fue determinante para eliminar las posibilidades del cuadro vasco. Si pierde un segundo

partido, la situación se le complicaría en exceso. Por ello, vendrán a Burgos dispuestas a lograr la victoria.

Por otro lado, comentar que

a lo largo de la semana las jugadoras de Juan Carlos Ortega han estado entrenando con normalidad. Ante la ausencia de lesiones, el técnico ha convocado a la totalidad de la plantilla: es decir, Angela Zarzosa, Loli García, Olga Vélez, Tinti Germain, Esther Puente, Isabel Alonso, Jimena Liboreiro, Oti Ortega, Rosa Rodrigo, Marian Torres e Inma Hernando.

Todas ellas están dispuestas a ofrecer un buen espectáculo a sus numerosos seguidores. Quieren ganar mañana en el Polideportivo Mirasierra.

El resto de la jornada se completa con los siguientes partidos: Tabirako-At. San Sebastian -donde se puede producir una gran sorpresa- y Basauri-Guernica- pronóstico incierto, aunque una ligera ventaja del Basauri, por jugar en casa. El Gasteiz, descansa.

CURSO ARBITRAL

Uno de los grandes problemas del baloncesto burgalés es el reducido número de árbitros. Por ello, la Escuela Burgalesa de Árbitros de Baloncesto ha emprendido una campaña de captación de jóvenes burgaleses, de ambos sexos, que deseen conocer el mundo del arbitraje.

Con tal motivo, ayer se celebró una reunión en la sede de la escuela, donde se dieron cita algunos burgaleses interesados en practicar deporte, haciéndose árbitros de baloncesto.

Siro Vázquez y Maristas, a por su primera victoria

EL conjunto del B. Auto Seat recibirá hoy al Ada Boardo en El Plantío a las 18,00 horas

□ **ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.** - Mañana, domingo, el pabellón Príncipe de Asturias será escenario a partir de las 12,00 horas del segundo derby provincial de la temporada en Segunda División.

El Juventud Siro Vázquez se medirá con el Maristas Ford. No cabe duda de que el mayor aliciente que presenta este interesantísimo derby se centra en conocer quién de los dos conjuntos, ribereños o burgaleses, conocerán y saborearán por vez primera esta temporada, las mieles del triunfo.

La preocupación principal del técnico arandino, Paco Briones, no es precisamente el hecho de que su equipo no está actualmente a un gran nivel, que no sería bueno, sino la pobre imagen que se ha dado del equipo y que sus jugadores «no están rindiendo ni a un 50% de sus posibilidades».

Por su parte, Dionis, técnico del Maristas Ford, no podrá contar con Ramón, al menos durante un mes, aunque ha recuperado a Carlos Vázquez y



ANGEL AYALA

El Maristas Ford buscará su primera victoria en Aranda de Duero.

a los dos aleros Salvi y Javi. Por lo tanto, los convocados son: Barquín, Alberto Barquín, Raúl Santamaría, Juan Carlos Prieto, Eugenio Garijo, Manolo, Caco, Fernando, Carlos Vázquez, Salva y Javi.

Los burgaleses se muestran esperanzados y esperan que por fin la suerte les sonría y les per-

mita lograr el primer triunfo de la campaña.

SEGUNDO PARTIDO DEL B. AUTO SEAT

Por cuestiones de calendario, hoy el B. Auto Seat jugará el segundo partido de la campaña. Será a partir de las seis de la

tarde en El Plantío frente al Ada Boardo, de Guardo.

El cuadro de Félix Cavia se encuentra en perfectas condiciones y la lista de convocados es la siguiente: Felipe, Ricardo, Javier Villalaín, Jorge, Carlos, Ausín, Palas, José Pablo, Jesús Luis González, Enrique Tapia y Roberto Segura.

Don Felipe presidió la entrega del premio Pueblo Ejemplar de Asturias

La Reina viaja hoy a Oviedo para asistir a la entrega de los Príncipe de Asturias

□ OVIEDO/EFE.- Don Felipe de Borbón aseguró que, con ejemplos como los de Soto de Luiña y Novellana, localidades galardonadas con el Premio al Pueblo Ejemplar de Asturias, «las barreras que hoy hacen difíciles en el mundo la hermandad, la convivencia, la libertad y la cooperación se derrumban».

El Príncipe de Asturias destacó que «los habitantes de estos pueblos se han unido para conseguir la mejora de su hábitat, la rehabilitación de sus monumentos y el fortalecimiento de su cultura. Todo ello desde la concordia y la ejemplar convivencia».

«El amor a Asturias, la defensa de su patrimonio cultural y ecológico y el estímulo a la cooperación y a la solidaridad que se quieren y promueven con la concesión anual del Premio al Pueblo Ejemplar, tienen una singular y hermosa expresión en Soto de Luiña y Novellana», señaló.

Para el heredero de la Corona, el movimiento vecinal de ambos pueblos ha conseguido «con imaginación y esfuerzo, metas que nunca son fáciles de alcanzar», y destacó su acierto al haber sabido ilusionar a los poderes públicos «hasta constituir un modelo de lo que ha de ser la colaboración entre las aspiraciones ciudadanas y las instituciones».

Felipe de Borbón subrayó también que «los centros culturales surgidos de esta unión son símbolo de una innovadora

actitud y de una preocupación por los valores en los que reside el verdadero progreso y la verdadera libertad de los pueblos, pues es cierto, como creía Jovellanos, que la educación es la primera fuente de la prosperidad social».

El Príncipe de Asturias hizo estas afirmaciones tras hacer entrega a las Juntas parroquiales de Soto de Luiña y Novellana, pertenecientes al Concejo de Cudillero, del Premio al Pueblo Ejemplar de Asturias que les fue otorgado por su ejemplar labor de recuperación y defensa del patrimonio histórico-artístico.

Estas labores se concretaron en la restauración del Hospital de Peregrinos, la Iglesia y su Retablo Mayor en Soto de Luiña y los trabajos de embellecimiento y mejor de Novellana, trabajos realizados por iniciativa de las Juntas parroquiales de ambos pueblos.

En el acto de entrega del Premio intervino también Jesús Ondina, representante de los premiados, que agradeció la presencia del Príncipe y la concesión del galardón y aseguró que «el conocimiento de nuestra

propia historia ha enriquecido nuestras vidas y nos ha animado a dejar dispuesta para todos una casa de la cultura donde antes había ruinas».

Felipe de Borbón visitó ambas localidades donde fue objeto de un caluroso recibimiento.

Durante su visita, en la que inauguró la plaza de Soto de Luiña y descubrió sendas placas conmemorativas en ambas localidades, recibió diversos regalos entre los que se encontraba un hábito de peregrino abusivo a la importancia de ambos pueblos en el desarrollo del Camino de Santiago.

HOY LLEGA LA REINA

La Reina doña Sofía llegará hoy a Oviedo para asistir a la ceremonia de entrega de los premios Príncipe de Asturias, que se celebrará en el teatro Campoamor de la capital asturiana, informaron fuentes de la Fundación Principado de Asturias.

Inicialmente estaba prevista ayer la asistencia de la Reina a un acto organizado por la Fundación, aunque compromisos de última hora, según las citadas fuentes, han obligado a doña Sofía a retrasar su viaje a Asturias un día.

La Reina tenía previsto asistir a las 20:15 horas, junto con el Príncipe Felipe, que presidirá la entrega de los Premios, a un concierto que ofrecerían en el Conservatorio de Oviedo la



M. H. LEON/EFE

Don Felipe, con los niños que le dieron la bienvenida.

Orquesta de Cámara Los Virtuosos de Moscú y del Coro Príncipe de Asturias.

NELSON MANDELA

Nelson Mandela, presidente del Congreso Nacional Africano (CNA), llega a España para recibir el premio Príncipe de Asturias a la Cooperación Internacional, informaron fuentes de la

organización.

El Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional fue concedido conjuntamente a Nelson Mandela y al presidente sudafricano, Frederik de Klerk, por su labor en favor de la reconciliación racial.

En representación de De Klerk, asistirá a la ceremonia el embajador de Sudáfrica en España, Frederik Conradie.



MARK LENNIHAN/AP.EFE

EN LA GALA RITA HAYWORTH.—La actriz de cine Brooke Shields (izquierda) y Drew Barrymore, fotografiadas en el curso de la octava gala anual Rita Hayworth, en la Taberna del Green de Nueva York. La gala, soportada por la industria del magazine e inspirada en el film «Cover girl», de la Hayworth, se realiza a beneficio de los afectados por la enfermedad de Alzheimer.

El VI Coloquio Hispano-Ruso de Historia terminó un día antes por ausencia de dos ponentes

□ ZAMORAEFE.—El VI Coloquio Hispano-Ruso de Historia, que se celebra en Zamora y que debía clausurarse el sábado, concluyó ayer ante la ausencia de dos de los cuatro ponentes previstos para la jornada final, según confirmó la directora del Centro de Estudios Históricos, Pilar López.

Pilar López destacó que lo fundamental de estos coloquios, que desde 1980 se celebran cada año en uno de los dos países, es mantener los contactos y relaciones científicas entre historiadores españoles y rusos.

Añadió que en este coloquio, dedicado a la Historia moderna y contemporánea, pero sin abordar la historia reciente de la antigua URSS, se han puesto de manifiesto nuevos datos de ambos países, cuyo análisis y documentación no había salido a la luz.

Pilar López recordó que en Rusia hay muchos más hispanistas que en España estudiosos de la historia rusa, entre otras razones por el distanciamiento político entre ambas naciones hasta hace relativamente poco.

Entre las historiadoras rusas que han participado en este VI Coloquio se encontraba Svetlana Pozharskaya, miembro del Instituto de Historia Universal de la Academia de las Ciencias

Seminario, en Valladolid, sobre uso del castellano en los medios de comunicación

de Moscú.

Pozharskaya, que habló de la imagen de España en las cartas de los embajadores rusos de los siglos XVIII y XIX, explicó a Efe que su país, Rusia, se encuentra en muy mala situación en lo económico, político y espiritual.

En lo político, cree que Mijail Gorbachov volverá a ocupar un puesto relevante en la política rusa, mientras se mostró decepcionada por haber Yeltsin, del que dijo que había confiado en él, pero que se había visto que era un dictador.

USO DEL CASTELLANO

Académicos y periodistas participarán en un seminario que sobre el uso del castellano en los medios de comunicación comenzará el lunes en la Universidad de Valladolid.

Estas jornadas, coordinadas por el periodista Federic Jiménez Losantos, se plantean como un homenaje a Elio Antonio de

Nebrija y a la lengua castellana, y han sido organizadas por la Junta de Castilla y León y la fundación «El Norte de Castilla».

De lunes a jueves, se ha organizado una conferencia diaria, en un turno que abrirá el catedrático de Filología Hispánica César Hernández, a quien seguirá Antonio Fontán, que hablará sobre «La Gramática de Antonio de Nebrija».

Las otras dos conferencias las pronunciarán el académico Víctor García de la Concha, quien tratará sobre «De Nebrija a Cervantes: Los descubrimientos del español», y el Marqués de Tamarón, que hablará sobre «El lenguaje juvenil: permanencia y cambio».

En las mesas redondas participan veinte periodistas, entre ellos Amando de Miguel, Jaime Campmany, Julián Lago, Alfonso Ussía, Andrés Amorós, Raúl del Pozo, Francisco Umbral, Luis Carandell, Matías Prats, José María García, o Luis Angel de la Viuda. A la semana siguiente, en la gala de la semana del Premio Castilla y León de las Letras Rosa Chacel, Carmen Martín Gaité, Francisco Pino y José Jiménez Lozano, pronunciarán conferencias en la Asociación de la Prensa de Madrid, en el mismo programa.

ESTAMPAS BURGALÉSES

La muerte y sus atributos

JUAN JOSE PEREZ SOLANA

TODO lo que sabemos de la muerte lo sabemos por sus efectos, unos palpables a los sentidos exteriores y otros sólo perceptibles por el sentido interior. El terror, o cuando menos el espanto, tiene, pues, su explicación primera en la ignorancia de este «accidente» biológico común a todos los seres vivos y que, de modo particular, afecta o interesa al hombre por ser el único dotado de vida consciente. La simbología al uso («reino de las tinieblas») ayuda precisamente a reforzar esta idea de la ignorancia, provocadora de todos los miedos. El lenguaje bíblico rodea de misterio no sólo a esta realidad de la muerte poniéndole la túnica mística de la lectura sobrenatural (lectura que sólo se puede hacer desde la fe), sino también a los prolegómenos del hecho mortuorio: «El hombre no conoce su hora» (Eclés. 9) o «No sabéis el día ni la hora» (Evangelios). Ignorancia, al fin... Esta ignorancia, de alguna manera, y por lo que a nosotros respecta, está justificada, pues sigue siendo válida aquella pregunta/afirmación de Confucio: «Si todavía no se conoce la vida, ¿cómo podrá conocerse la muerte?» (Diálogos IX,11). La ignorancia aparece, en consecuencia, como el primero y principal atributo de la muerte. Incluso para los grandes ascetas este atributo parecía determinar a todos los demás: «¡Oh, muerte, cuán amarga es tu memoria! ¡Cuán presta tu venida! —exclama en una de sus meditaciones Fray Luis de Granada, y añade— ¡Cuán secretos tus caminos! ¡Cuán dudosa tu hora! ¡Cuán universal tu señoría!

El segundo atributo es la fijeza de

La ignorancia aparece como el primer y principal atributo de la muerte

esta idea/realidad. «Ni el sol ni la muerte pueden ser mirados fijamente», dice una máxima de La Rochefoucauld. Lo que no dice el ingenioso pensador es que la muerte sí nos mira fijamente a nosotros. Una de las impresiones más poderosas que he tenido en mi vida es la de los ojos de los muertos. No es la caridad, ni la filantropía, pienso yo, quienes cierran los párpados de aquel que dejó ya de ser moribundo, sino el terror de su mirada aún en el supuesto de que aquella ha sido una muerte dulce y apacible. Esta «fijeza» rompe todos los esquemas humanos que son temporales y aquella mirada se instala, como la de La Esfinge, en la de la intemporalidad. En los muertos ya no hay parpadeo posible, ni descanso para esos ojos que ya no sabemos si nos miran taladrándonos o miran, a través nuestro, a la nada. Esta perseverancia en la mirada fija no nos la quitamos de encima cerrándole los ojos ni cubriendo su rostro con una tapa de madera ni siquiera tapiando su nicho con tierra plebeya o con nobles mármoles.

Son ojos definitivamente abiertos que infunden sacrosanto respeto a todos los vivos: «Dondequiera me vuelvo, sólo veo imágenes de muertos», dice Ovidio en su libro «Tristia».

Y, a pesar de todo, estos dos atributos exigen, pienso yo, uno tercero: el deseo de acabar con tanta y tan segura promisión: la de morir. «Si se nos ofreciese —escribe J. J. Rousseau— la inmortalidad en la tierra, ¿quién querría aceptar este triste presente?». A lo mejor nos sorprende la rotundidad de esta afirmación en forma de pregunta, pero a poco que lo pensemos, no hay más remedio



que concederle el beneficio de su misma respuesta. En esa misma pesadilla intelectual se mueven estas palabras de Ruskin expresadas con tanta sencillez como verdad: «La muerte se encarga finalmente de arrancarnos de un lugar en el que, si permaneciéramos más tiempo, ninguna alegría nos satisfaría y ningún prodigio nos sorprendería ya». Y esta misma idea, vestida ahora de nobleza positiva, la expresa León Tolstoi en la célebre novela «Guerra y Paz»: «Conviene pensar frecuentemente en la muerte, a fin de que pierda el terror que nos infunde, para que cese de ser nuestra enemiga y se convierta, en cambio, en la compañera que libera de esta vida miserable al espíritu agobiado por los trabajos, para conducirlo a un lugar en que reina

la paz». Vistos así estos atributos, sólo quedan dos opciones para enfrentarse al hecho inevitable del morir: una, la muerte como fin de todo, terror de terrores o el descanso sin lecho, y otra, la que nos ofrece uno de los pensamientos de Gioberti, la entrevista aunque no sin dificultad por la fe: «La fe embellece la muerte y la hace dulce, alegre, preciosa y deseable si se despoja de toda idea de destrucción, que tan espantosa la hace a la mayoría de los hombres, y representándola como un rescate de esta cárcel terrena, en la que se suele agonizar más que vivir». La primera sumerge, espantosamente, en el olvido no de los vivos hacia el muerto (vano a la postre ideal de la fama), sino viceversa, lo cual hace más insufrible el espanto por consumarse la idea del absurdo del vivir sin sentido; la segunda, la de la fe, tormentosa y todo alivia a los días de días que es una existencia humana y llena de significación las obras de sus manos. Esa es la alegría inmarcesible fundada en la esperanza de quienes sostienen que la vida de los muertos no termina, sino que se transforma. Y ese es un dogma asumido y querido por todos los creyentes.

Claroscuro argentino (I)

JESUS MARIA JABATO SARO

DE MADRID A BUENOS AIRES

SI a Tirso de Molina le hubieran dicho que su nombre iba a sobrevolar doce horas por el espacio a una altura de once mil metros y a una velocidad de 900 Kms. de media horaria, pensaría sin duda que su interlocutor estaba loco o que, en todo caso, podría ser el techo de su merecida fama, siempre, claro es, que la información partiese de Galileo Galilei, Newton, Leibniz, Kepler o Halley, cuyos cálculos y estudios sobre el universo podrían ser fiables.

Pero ni Tirso ni esa corte de sabios que he citado, estaban al tanto de este misterio, que no es tal, sino simplemente que el B 474 de Iberia que hace poco me trasladó a Buenos Aires tenía ese nombre en homenaje al fecundo autor y dramaturgo español, gloria de las letras españolas del s. XVII.

Ya asentado en él y en compañía de otros cuatrocientos veintinueve pasajeros, iniciamos en Madrid el viaje de ida sobrevolando parte de España, Portugal y Brasil para llegar al aeropuerto de Ezeiza aún de día, pese al tiempo transcurrido, consecuencia natural de la diferencia horaria.

Tras el acogedor recibimiento de los directivos del Centro Buralés de Buenos Aires (desde ahora «El Buralés», que es como se le conoce en la capital porteña) dimos una pequeña vuelta por las «cuadras» cercanas al hotel para presentarnos después en el emblemático y magnífico edificio del Club Español, fundado en 1911, donde nos dispensaron una calurosa acogida los componentes de la Federación de Sociedades Españolas que en aquél momento estaban reunidos bajo la pre-

sidencia de don Juan Carlos Bouza, teniendo ocasión de conocer las suntuosas dependencias de esta sede a las que se accede por una escalera de honor presidida por un alto relieve de Blay, al que escoltan simétricamente sobre pedestales de mármol y ónice «La tradición», obra de Querol y «La bailarina», de Benlliure.

Y puestos a hablar de esculturas, es de justicia resaltar la cantidad y calidad de las que existen en Buenos Aires, varios centenares, tales como las de los generales Lavalle y San Martín, la del intendente Alvear, la de los Reyes Católicos, que, al parecer, va a ser tras-

«La estatua del Cid me sugirió el comentario de que campea o reconoce un territorio»

ladada a la Avenida 9 de Julio para su mejor contemplación, la de Cristóforo Colombo, regalo de Italia y realizada en mármol de Carrara, el monumento a los españoles, de Querol, regalo de España, con gran pedestal de mármol coronado por el Ángel de la Victoria y cuatro grupos simbólicos representativos de los Andes, la Pampa, el Chaco y la Mesopotamia, la estatua del Cid, de Anna Hyatt de Huntington, la fuente de la Plaza de los Congresos, etc., eso sin contar la infinidad de bustos y grupos escultóricos existentes en los cementerios de Chacarita y la Recoleta, punto obligado de visita de los turistas que arriban a Buenos Aires.

A este respecto quiero manifestar que cerca del monumento a los españoles ya citado, «descubrí» una copia exacta de la estatua de Carlos III sita en nuestra Plaza Mayor de Burgos, de

cuya presencia en aquél lugar tengo solicitada su pequeña historia, ya que no tuve ocasión de detenerme a verla, puesto que mi «descubrimiento» tuvo lugar desde un «carro» que, como todos los que circulan por la capital porteña, iba a una velocidad inadecuada para su contemplación. De todos modos creo que el hecho de que esté allí plantada obedece sin duda a que Carlos III instauró el primer Vicerreinato en la Argentina en 1776, independizándole del de Perú, del que dependió durante dos siglos y medio.

No puedo finalizar estos comentarios dedicados a la estatuaria bonaerense sin hacer referencia a otros dos monumentos que atañen directamente a los burgaleses —el del Cid y el de Juan de Garay— ante los cuales tuve el honor de depositar junto con mi compañero de Concejo Miguel Vallecillo y el presidente del «Buralés», Abundio Campomar, sendas ofrendas florales el día 4 de octubre pasado con motivo de la celebración de las bodas de diamante de la fundación de nuestro Centro de Buenos Aires, a la que estábamos invitados.

La estatua del Cid, espléndida, airoso, dotada de un movimiento acompasado que al mismo tiempo sitúa al héroe castellano como observador de cuanto le circunda, me sugirió el comentario de que «campea» o reconoce un territorio, en contraposición con la nuestra de Juan Cristóbal que más bien parece que va en plan de

conquista. La estatua cidiana de Buenos Aires es obra de Anna Hyatt de Huntington, quien cedió una copia de la que se alza en Wasingthon a la ciudad de Sevilla y otra la capital porteña, siendo de extrañar que no ofreciera otra a Burgos, a no ser que los burgaleses, tan orgullosos siempre dentro de sus limitaciones económicas no se conformaran con una copia, esperando poder hacer por su cuenta otra en el futuro. ¡Cualquiera sabe! Lo cierto es que la estatua a que aludo está en pleno corazón de Buenos Aires, en la confluencia de cinco Avenidas y que, salvo pequeños defectos en el pavimento que la circunda y la necesidad de proceder al repintado de las inscripciones del pedestal, se encuentra en muy buen estado y es motivo de permanente orgullo de los burgaleses residentes en La Argentina. La estatua tiene dos leyendas, una superior que dice así: «Siglo X. El Cid Campeador encarnación del heroísmo y espíritu caballeresco de la raza». Más abajo puede leerse esta otra inscripción: «Estatua donada por su autora Anna Hyatt a Huntington, inaugurada el 13 de octubre de 1935 por el Centro Argentino de la Unión Iberoamericana». Entre ambas inscripciones podría colocarse quizás sin merma de la estética del pedestal una placa de bronce o «plaqueta», como dicen allí, aludiendo a la condición burgalesa del Cid. Esto al menos se comentó al finalizar la ofrenda floral depositada a los pies del monumento en el que como en todos los existentes en aquél país hay otra «plaqueta» más pequeña referenciando el nombre y nacionalidad del autor que en este caso dice: «El Cid Campeador. Anna Hyatt Huntington. Norteamericana, 1876».

■ LAS PELICULAS

«Océano en llamas»

TVE-1, 16,00 horas

• Producción japonesa realizada por Kataumune Ishida e interpretada por Tetsuro Tanba, uno de los actores más prestigiosos de la cinematografía oriental. Narra el incidente provocado por unos terroristas que se apoderan de un petrolero nipón con la intención de hacerlo estallar cuando lo consideren oportuno. Una variante del género catastrófico que no reportará ningún interés al aficionado, ello pese a reconocerla cierta entidad a la hora de «desenfrenar» la acción. Su mayor valor reside en saber conjugar sus escasas oportunidades.

«Wilson»

Antena 3, 00.30 horas

• Biografía del presidente Wilson, hombre obsesionado con la creación de una Liga de naciones en los estertores de la Primera Guerra Mundial. Charles Coburn efectúa una magnífica encarnación del político que impulsara la Sociedad de Naciones, luego conocida por ONU. El buen oficio de Henry King

consigue salvar unos resultados que, no obstante, evidencian un excesivo metraje (dos horas y media). «Wilson» proporcionó un rol de relevancia al entonces incipiente Vincent Price.

La historia de «Los Miniver»

TVE-2, 11.00 horas

• Mientras el autor de «Ben-Hur» dejaba su sitio tras la cámara al menos irascible Henry C. Potter. Greer Garson y Walter Pidgeon volvían a responsabilizarse de unos personajes que parecían haberse modelado a su medida. El film sitúa el marco de acción en los duros años de postguerra y muestra a la familia Miniver recuperando la vida normal. Los avatares del conflicto bélico no han logrado cambiar los conceptos éticos de un clan nuevamente unido, en lo bueno y en lo malo. «La historia de los Miniver» no elude la reiteración de unas claves que ocho años atrás ya habían hallado su único modo de expresión, manteniéndose en ese grupo de segundas partes que nunca debieron enmendarle la plana al original. La corrección de las interpretaciones, así



Fotograma de la película «Wilson», que emite Antena 3.

como la intachable puesta en escena, son virtudes, sin embargo, que no vamos a negarle.

«Vinieron las lluvias»

TVE-2, 16.30 horas

• El siempre eficaz Clarence Brown filmó en 1939 «Vinieron las lluvias» una película de

espectaculares efectos especiales (obra de Fred Sersen, autor del incendio de «Chicago» y la tormenta de arena de «Suez») que colocó a Tyrone Power en segundo lugar dentro del ránking de los diez actores más taquilleros. Basado en una novela de Louis Bromfield, el relato es el típico testimonio de una época donde las estrellas hallaban la mejor forma de explotar sus cualidades. Años después Jean Negulesc elabora-

ba un costo «remake» de inferior calidad. La «partenaire» de Mr. Power es Myrna Loy.

«La centinela»

TVE-1, 24.00 horas

• El espacio Alucine emite hoy en curioso film de terror. Realizada por Michael Winner, consumado especialista en el arte de recrear ambientes de suspense y violencia «La centinela» es la historia de una hermosa modelo que se traslada a un apartamento de Brooklyn. La pesadilla empieza a tomar cuerpo en el momento que llega la noche y se escuchan pasos en la habitación de arriba. La cinta parte de un excelente argumento que no duda en emplear la típica lucha entre el Bien y el Mal como preámbulo de unos acontecimientos nada convencionales. Esplendoroso recital de secundarios (Ava Gardner, Eli Wallach, Burgess Meredith, Arthur Kennedy, John Carradine, Silvia Miles) para amparar la sólida intervención de la pareja protagonista. Un trabajo que dignifica al menospreciado cineasta británico y se erige en ejemplo de lo que la falta de recursos económicos es capaz de propiciar.

■ BREVES

Quinto satélite para el sistema de TV

□ MADRID/EUROPA PRESS. - La Sociedad Europea de Satélites (SES) anunció su intención de expandir su sistema de teledifusión directa ASTRA mediante un quinto satélite -el ASTRA 1E- que será lanzado a principios de 1995, y optimizará la cobertura en el Norte, Sur y Este de Europa, con una capacidad de 18 traspondedores activos y seis canales de reserva.

En un comunicado, esta sociedad informó que Hughes Communications International será la empresa encargada de fabricar el satélite, al igual que las versiones 1C y 1D, que se lanzarán en 1993 y 1994, respectivamente.

En todos los casos, la puesta en órbita se llevará a cabo por el cohete europeo Ariane. Esta ampliación del sistema ASTRA supone un incremento del capital invertido hasta los 138.000 millones de pesetas.

Esperanzadora reunión de Leguina sobre «Tele Madrid»

□ MADRID/EFE. - De «positiva y esperanzadora» calificó la representante de CC.OO., Teresa García, la reunión celebrada entre el presidente de la Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina, y las centrales sindicales sobre el futuro de RTVM.

«Es la primera vez que oficialmente los trabajadores de RTVM disponemos de una información directa sobre lo que va a ser nuestra empresa», señaló.

Los representantes sindicales indicaron que el presidente Leguina les había informado de que se ha puesto en marcha el mecanismo para dotar al Ente, cuyas instalaciones se encuentran repartidas en varios edificios, de una sede definitiva en la Ciudad de la Imagen para primeros de 1994.

■ TELEMANDO

Los periodistas de Cataluña aprobarán un código deontológico

JOAQUIM MIGUEL
COLPISA
BARCELONA

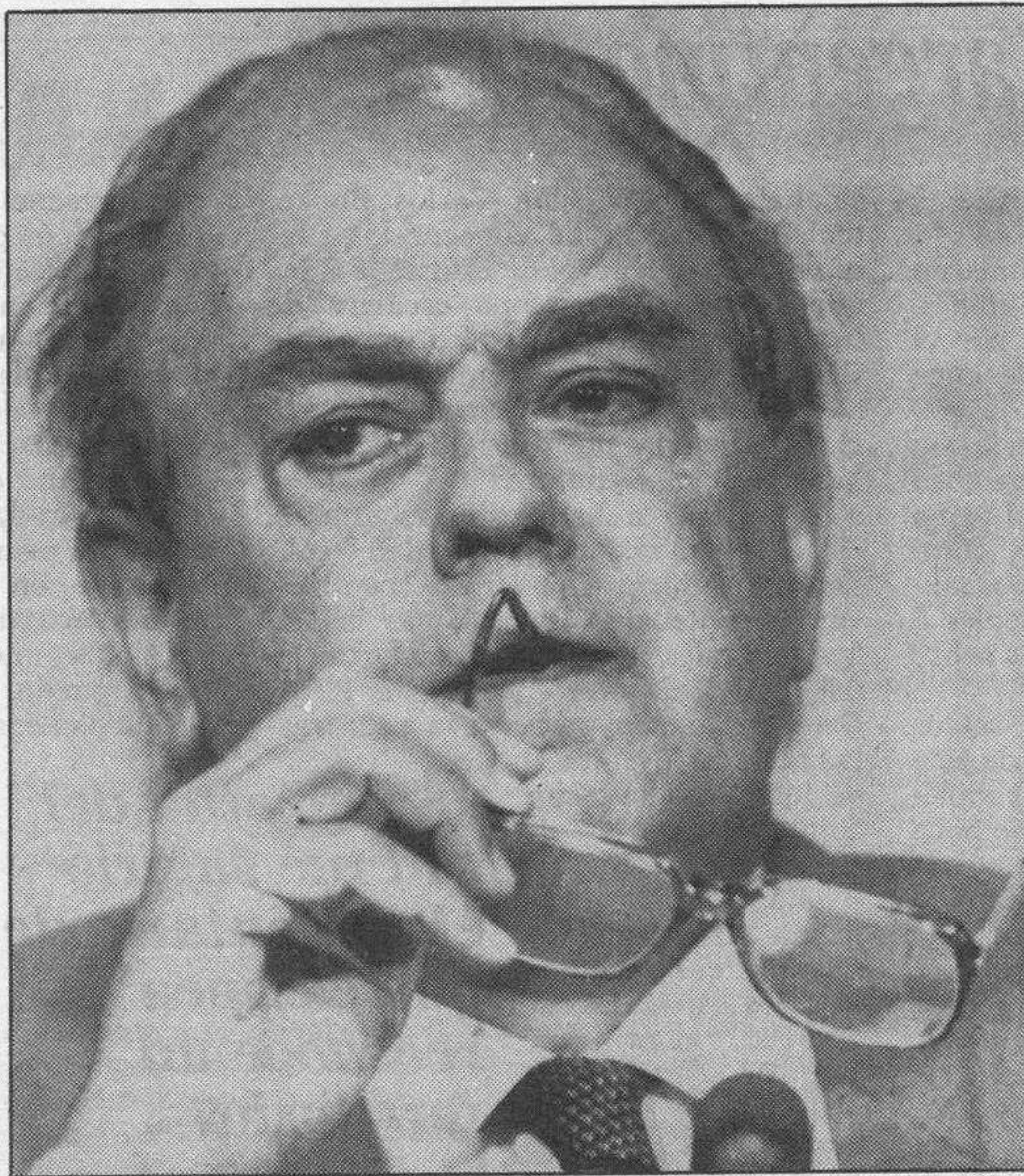
□ El segundo congreso de periodistas catalanes, que comenzó sus trabajos ayer en Barcelona, aprobará un código deontológico que deberá regir el tratamiento de la información por parte de los profesionales.

El encuentro, en el que participan cerca de un millar de periodistas, se desarrollará hasta el próximo domingo, y será clausurado por el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra.

La propuesta de código sometida al congreso, elaborada durante tres años por una comisión del Colegio de Periodistas de Cataluña, aboga por la difusión únicamente de informaciones contrastadas, la utilización de «métodos dignos» para la obtención de las mismas, el respeto al derecho a no facilitar información de las personas físicas o jurídicas, el rechazo a «retribuciones o gratificaciones de terceros», el respeto a la intimidad y la imagen de las personas y la responsabilidad y rigor en la elaboración de informaciones u opiniones que puedan incitar a la violencia u originar discriminaciones por razones de sexo, raza, creencias o extracción sociocultural.

El congreso debatirá asimismo diversas ponencias agrupadas en cuatro grandes apartados: nuevas tecnologías y ejercicio de la profesión, periodismo y empresa, periodismo y sociedad y hacia fuera de Cataluña: España, Europa, y el Mediterráneo.

El presidente del comité



EFE

Jordi Pujol inauguró el Congreso.

organizador y decano del Colegio de Periodistas, Josep Bernau, considera que «uno de los puntos fundamentales del congreso es la sutileza de las nuevas formas de censura».

Durante la sesión inaugural, que presidió Jordi Pujol, se hicieron públicos los resultados de un sondeo realizado entre 609 periodistas, del que se ha extraído el perfil del profesional catalán de la información.

El 72,1 por ciento de los entrevistados posee un nivel de estudios universitario. Las mujeres ocupan el 29,9% de los puestos y la mayor parte de los profesionales tiene entre 26 y 35 años -el 39% de los hombres y el 58% de las mujeres-. El 87% de los encuestados lee y escribe el catalán. Un 67,8% de los profesionales considera que el periodismo debe regirse por unas normas éticas.

TVE ha decidido repetir el programa «La década socialista»

□ MADRID/EFE. - Los responsables de Televisión Española han decidido repetir hoy sábado el programa especial «La década socialista», un repaso sobre la política española de los últimos diez años que incluye una entrevista con el presidente del Gobierno, Felipe González.

TVE, que emitió el programa el pasado miércoles, día en el que se celebraba el décimo aniversario de la victoria socialista, informó ayer de la repetición, que en principio estaba programada para las 20,00 horas por La 2, tras la transmisión de entrega de los Premios Príncipe de Asturias.

A última hora, la cadena pública informó de que el programa se emitirá a las 20,00 horas pero por la Primera Cadena.

ANTENA 3 TV, 18% DE AUDIENCIA

La cadena de televisión privada Antena 3 ha mejorado sustancialmente su audiencia desde la puesta en marcha de la nueva programación, el 27 de septiembre pasado.

En este período, Antena 3 TV ha conseguido un incremento de más de 3,5 puntos en su media respecto a los índices obtenidos en los meses anteriores de este año, y de seis respecto al mismo período del año anterior, según datos de Ecotel. Los programas que más han mejorado su audiencia son los informativos.

Los espectadores han respondido favorablemente al esfuerzo desplegado por los nuevos gestores de Antena 3 TV después del verano.

LO QUE HAY QUE VER

El afán maternal de una actriz

• La actriz italiana Dalila di Lazaro contará hoy a los espectadores del programa «Tele 5 ¿Dígame?» la particular cruzada que ha emprendido para lograr que la inseminación artificial con la esperma donada por los tres hombres «más importantes» de su vida.

Dalila di Lazaro, de 39 años, perdió a su único hijo, Christian, de 22, hace algunos meses en un accidente de tráfico, y desde entonces se ha declarado dispuesta a realizar cualquier acción que le permita ser madre otra vez.

Más información sobre el SIDA

• El programa, que presentan Amparo Larrañaga y Andrés Aberasturi, dedicará buena parte de su tiempo a la enfermedad del Sida, tema que introducirá

con la emisión de la entrevista telefónica que le hizo el periodista Pedro Arnauera al cantante Miguel Bosé cuando se había difundido la noticia de que éste último había fallecido víctima de la enfermedad.

Sobre su experiencia en torno a ella hablará Gerardo Fernández Albor, hijo del ex presidente de la Xunta de Galicia, que es especialista en medicina interna, ex toxicólogo y médico voluntario de la Asociación de Derechos y Deberes de los Seropositivos y Víctimas del Sida.

Desde otro punto de vista, bastante más dramático, Gloria Sousa contará cómo un desdichado día le hicieron una transfusión de sangre que estaba contaminada con el virus.

Los pies de los mineros

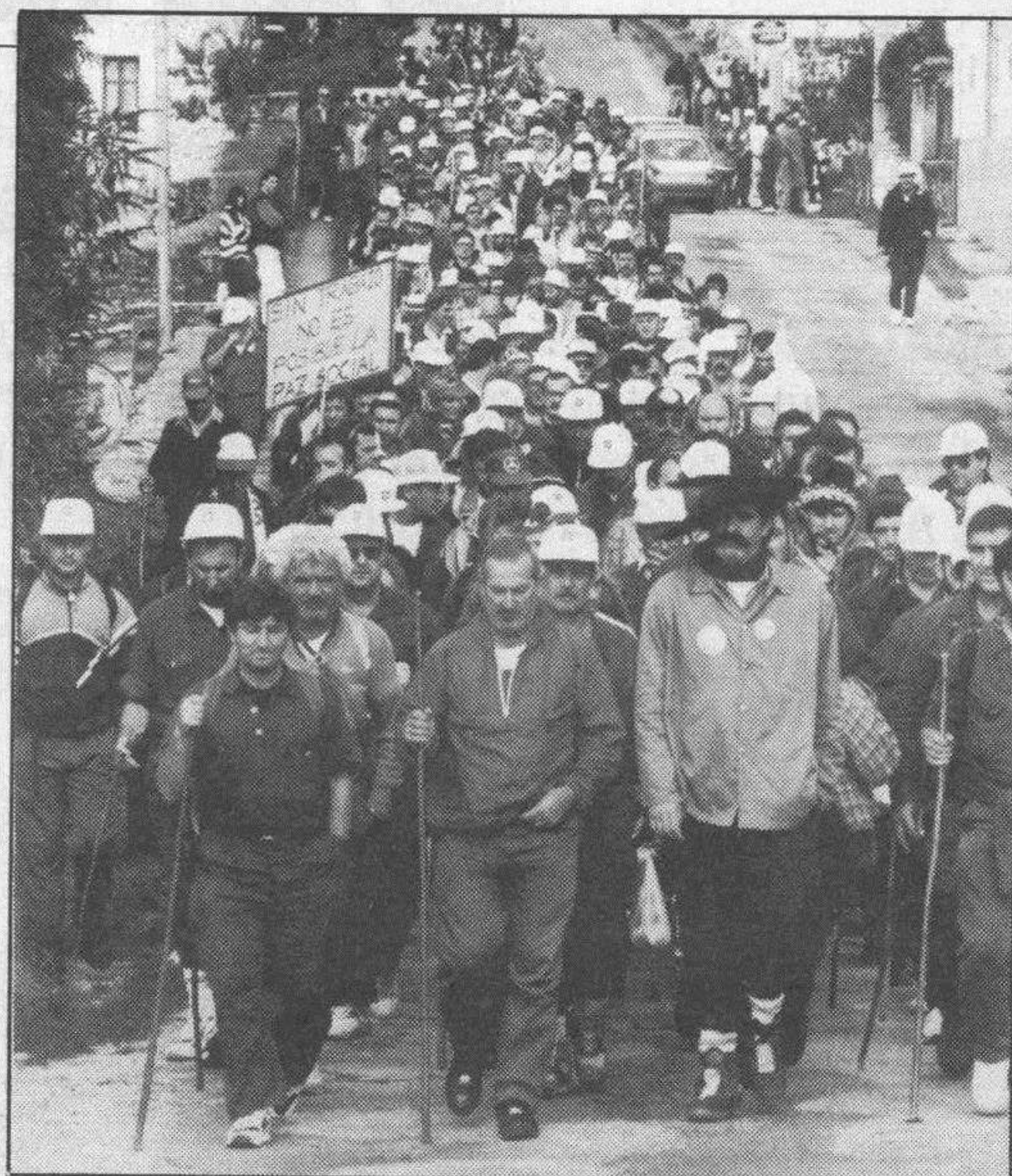
• El pasado lunes llegaron a Madrid los trabajadores del acero, varios cientos de hombres que vinieron desde el norte a

pie para protestar por la reconversión del sector, al parecer obligada para adaptarse a las exigencias europeas.

El espacio de Canal + «24 Horas» que se emite a las 14.05 horas, grabó durante los días 25 y 26 de octubre en Bilbao y Madrid, coincidiendo con los últimos días de la llamada «marcha de hierro» en la que trabajadores de «Ensidesa» y «Altos Hornos de Vizcaya» se movilizaron contra el plan de reconversión de la siderurgia integral en Asturias y Vizcaya.

Los protagonistas son Oscar, sindicalista y enfermero en «Altos Hornos»; Justo Manuel, miembro de la comisión que se entrevistó con el ministro Aranzadi al concluir la marcha; Elvira, que viajó a Madrid para reunirse con su marido; y Juan Antonio, que siguió la marcha desde su puesto de trabajo.

El reportaje es un reflejo de las condiciones laborales en las que se encuentran estos trabajadores que se han decidido a recorrer a pie hasta Madrid cientos de kilómetros, como ya hicieron los mineros, para exponer sus problemas.



ANGEL AYALA

Llegaron a su destino, ¿ahora qué?

TVE-1

- MAÑANA
- 07.00 Carta de ajuste.
 - 07.30 Grandes músicos.
 - 08.30 Para nosotros. Incluye: Los auroros.
 - 08.55 Clyde. Último episodio.
 - 09.20 Superted.
 - 09.45 La corona mágica.
 - 10.15 Star Street.
 - 10.45 Historias de la Biblia.
 - 11.00 Winspector.
 - 11.35 Diga 33.
 - 12.00 Hola Rafaella. Entrevistas, actuaciones musicales, cómicos... presentado por la italiana Rafaella Carrá. (R.).
 - 14.30 Los primeros de la 1.ª. Programa elaborado basándose en la lista nacional de ventas confeccionada para TVE.

TARDE

- 15.00 Telediario 1.
- 15.30 Dibujos animados.
- 16.00 Sesión de Tarde. «Océano en llamas». Aventuras. De Katsumune Ishida. Japón. Duración: 82 minutos. Intérpretes: Testuro Tanba, Hiroshi Fujoka, Ken Sanders, Willie Dorsey, Kay Smosh (★★).
- 17.40 Club Disney. Con «El pato Darwin». Un ciudadano de a pie se disfraza cada noche de superhéroe para acabar con todos los malhechores de la ciudad. Tiene una hija adoptada cuyo mejor amigo es un genial inventor.
- 19.30 Telefilme.
- 20.25 Caja de risa.

NOCHE

- 21.00 Telediario 2.
- 21.30 Informe Semanal.
- 22.30 Viéndonos. Divertidas parodias, entrevistas originales, música de actualidad y un sin fin de sorpresas integran el menú que cada noche de los sábados protagonizan José María Yuste y Millán Salcedo, Martes y Trece.
- 23.55 Noticias.
- 24.00 Alucine. «La centinela». Terror. De Michael Winner. Estados Unidos. 1976. Duración: 87 minutos. Con Chris Sarandon, Cristina Raines, Martin Balsam, John Carradine, Ava Garner (★★★).
- 01.50 Cine 92. «Tijimara». De Juan José Gurrola. Con Pilar Pellicer, Claudio Obregón, Pixie Hopkin y «Un alma pura». De Juan Ibáñez. Intérpretes: Enrique Rocha, Arabella Arbenz, L. Carrington (★★).

TVE-2

- 07.00 Carta de ajuste.
- 07.30 El informe del día.
- 08.00 Telediario internacional.
- 08.55 Testimonio. (Redifusión).
- 09.00 Los conciertos de La 2. IV Festival Internacional de Música Ciudad de Ubeda. Desde el Hospital de Santiago actuación de la Orquesta Nacional de Ucrania (Filarmonía de Kiev), bajo la dirección de Igor Blasshkov.
- 10.30 Últimas preguntas.
- 11.00 Parlamento.
- 12.00 El mejor deporte. Baloncesto femenino all Star y una hora más tarde, Balonmano. Campeonato Nacional de Liga. En directo.

- 15.00 El mejor deporte. Golf, Volvo Masters. En directo desde el campo de Valderrama.
- 15.30 Aniversario de Dick Tracy. Un repaso a la historia del personaje de ficción más popular de Estados Unidos.
- 16.30 Cine Paraíso. Ciclo Tyrone Power. «Vinieron las lluvias». Drama. De Clarence Brown. Estados Unidos. 1939. Duración: 99 minutos. Intérpretes: Myrna Loy, Tyrone Power, George Brent, Brenda Joyce, María Ouspenskaya (★★★).
- 18.20 Nuestros detectives.
- 20.00 Redacción en la 2.
- 20.15 Crónica internacional.

- 21.00 Fútbol. Logronés-Barcelona. Desde el estadio Las Gaunas.
- 11.00 Festival de Cine. «La historia de los Miniver». Drama. De H.C. Potter. Gran Bretaña. 1950. Blanco y negro. Duración: 104 minutos. Intérpretes: Greer Garson, Walter Pidgeon, John Hodiak, Leo Glenn, Cathy O'Donnell, Peter Finch. Ha concluido la segunda guerra mundial y Kay Miniver continúa siendo el ángel custodio de una casa donde, la felicidad vuelve a reinar con la vuelta de los soldados. Sin embargo un médico pronostica a la mujer un año de vida... (★★★).
- 00.55 Noche de humor. Incluye el Show de Tracey Ullman con «La despedida» y «Divisas».
- 0.20 La tabla redonda.
- 01.15 Sabor a muerte.
- 02.05 El arte del video.

ANTENA 3

- 07.15 Programación del día.
- 07.30 Dibujos animados.
- 09.00 Se busca una estrella. Programa dedicado al público infantil, presentado por Teresa Rabal. Incluye las series: «Spiderman», «Popeye y su hijo» y «Pipi Calzazlargas».
- 11.00 Fórmula fútbol. Espacio presentado por José María Casanovas (repetición del programa emitido el jueves anterior y dedicado a la jornada de la Liga Española). Los gladiadores de América.
- 12.00 Centímetros cúbicos.
- 13.00 Jeans and rock.
- 14.30 Salvados por la campana.

- 15.00 Noticias.
- 15.30 Supercine.
- 17.30 Jamaica Inn. La serie se desarrolla en una siniestra posada en la costa inglesa en un páramo solitario y oscuro.
- 19.15 Lo que hay que ver. Sugerencias sobre la programación de la semana que viene.
- 19.45 Raíces. Serie interpretada por Henry Fonda, Georg Stanford Brown, Richard Thomas, Olivia de Havilland, Lynne Moody, Avon Long, Robert Culp, Marc Singer, Fay Hauser, Harry Morgan y Greg Morris.
- 20.30 Noticias.

- 21.00 Quédate con la copla. Imperio Argentina es la invitada estelar de esta noche. Con un brillante pasado cinematográfico a sus espaldas, la conocida estrella hablará de su vida y trayectoria en el programa. La presentación, como siempre, corre a cargo de Andrés Caparrós.
- 22.00 Gran Cine.
- 00.30 Cine de madrugada. «Wilson». Biografía. De Henry King. Norteamericana. 1944. Duración: 153 minutos. Intérpretes: Alexander Knox, James Coburn, Geraldine Fitzgerald, Cedric Harwicke, Thomas Mitchell. Biografía del presidente del mismo nombre, desde que entra en la Universidad de Princeton hasta el final de la Primera Guerra Mundial. (★★★).
- 03.05 Cierre de emisión.

TELE 5

- 07.00 Avance de programación.
- 07.10 Entre hoy y mañana. (R.).
- 07.30 La extraña pareja. Oscar va a pasar una noche de juego, rodeado de todos los equipos necesarios para ello. Todo va bien hasta que uno de los jugadores gana en la ruleta.
- 07.45 Telebuten.
- 10.30 Pressing Catch.
- 11.00 Vivan los compis.
- 11.30 Vip Guay.
- 12.00 La Quinta Marcha. La cantante y actriz francesa, Vanessa Paradis, actuará hoy en programa.
- 13.00 Telecinco ¿Dígame? Con Andrés Aberasturi y Amparo Larrañaga.

- 15.00 Sandokán.
- 15.30 Cine Fiesta.
- 17.25 Gran Pantalla TV.
- 19.00 La fuerza del cariño. «La hermana de Libby». Con Bill Smitrovich y Patti Lupone. Becca no puede dejar de pensar en el baile que la escuela ha organizado para padres e hijos, y la vergüenza que ella pasará el día que se celebre, por lo que decide no acudir. Pero al final, tras arreglarse, decide otra cosa.
- 20.00 Vivan los novios. Juego presentado por Andoni Ferreiro y Natalia Estrada en el que solteros y corazones solitarios son los protagonistas.

- 20.45 La loba herida. Con Mariela Alcalá, Carlos Montilla, Astrid Carolina Herrera, Luis Fernández, Jesús Nebot, Julie Restifo, Martín Lantigua y Arabia.
- 22.00 Noche de acción.
- 00.00 El millonario. Concurso presentado por Jesús Puente en el que el concursante, desde la habitación de un hotel y por medio del teléfono, debe comprar como sea un regalo a cualquier comerciante de la localidad por valor de un millón de pesetas. Si lo consigue, se llevará la compra que ha realizado. Esta semana el punto de encuentro es Ciudad Real.
- 00.45 Entre hoy y mañana. Bajo la dirección de Luis Mariñas.
- 01.10 Erotísimo.
- 02.25 El Gran Chaparral.
- 03.15 Cierre de emisión.

CANAL +

- 08.10 ABC World News
- 08.35 Videominuto.
- 09.05 Transworld Sport.
- 10.00 Cine. «Cariño, he encogido a los niños». Comedia fantástica. De Joe Johnston. USA. 1989. Intérpretes: Rick Moranis, Matt Frewer, Marcia Strassman, Kristine Sutherland (★★).
- 11.33 Cine. «Papá Cadillac». Comedia. De Greg Beeman. USA. 1988. Int.: Corey Haim, Corey Feldman, Carol Kane, Richard Masur, Heather Graham (★★).
- 13.00 Del 40 al 1.
- 14.00 Del 40 al 1.
- 14.05 24 horas.

- 15.00 Fútbol americano.
- 16.00 Fútbol inglés.
- 17.55 Cine: «Aceros azul». Policia. De Kathryn Bidelow. USA. 1989. Int.: Jamie Lee Curtis, Ron Silver, Clancy Brown, Elizabeth Peña, Louise Fletcher, Philip Bosco. La historia narra de manera inquietante la pesadilla a la que se ve sometida una policía novata. (★★).
- 19.35 Dibujos animados.
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Puente de Brooklyn. Teleco-media. En este capítulo, George y su hijo Alan tienen graves problemas.
- 20.30 Sigue soñando.

- 21.00 Lo + Plus.
- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 22.00 Estreno Canal +. «Satisfacción». Drama. De J. Freeman. USA. 1988. Con Justine Bateman, Liam Neeson (★).
- 23.30 Cine. «Muerte entre las flores». Negro. De J. Coen. USA. 1990. Con G. Byrne, M. Gay Harden (★★★).
- 01.20 Boxeo. Semifinal Título Pesos Pesados: Lennox Lewis & Donovan «Razor» Ruddock.
- 04.52 Cine. «Aguila de acero II». Bélico. Canadá. 1988. De Sidney J. Furie. Int.: Louis Gasset Jr, Mark Humprey, Stuart Margolin (★★).
- 06.28 Cine. «La discreta». Drama. De Christian Vincent. Francia. 1990. Int.: Fabrice Luchini, Judith Henry, Maurice Garrel (★★).

ANALISIS • La función de la Acción Católica Diocesana en el contexto de la Nueva Evangelización y las consecuencias prácticas que la misma exige al apostolado seglar fueron debatidas durante dos jornadas de trabajo de la Acción Católica burgalesa.

ACCION CATOLICA BURGALESA

Jornadas de estudio y reflexión sobre la Nueva Evangelización

□ **BURGOS.**— Se han desarrollado las Jornadas de Estudio y reflexión de la Acción Católica Diocesana burgalesa con la intervención del vicesconsiliario nacional, reverendo José Antonio Valderrama, quien hizo un atinado análisis de la Acción Católica General en el contexto de la Nueva Evangelización.

Se refirió a la necesidad de actualizar y reconstruir la Acción Católica para adaptarla a las características de la sociedad actual, a las orientaciones de la Jerarquía eclesiástica y a la dimensión misionera requerida por el momento histórico presente, pero todo ello sin perder su propia identidad.

La Acción Católica Diocesana General —continuó el vicesconsiliario nacional— tiene la misión importantísima de «cohesionar» al laicado que desea trabajar en estrecha vinculación con la parroquia, tanto en tareas intraeclesiales como principalmente extraeclesiales, puesto que la Parroquia está llamada a evangelizar su entorno: Colegios, asociaciones de barrio y de vecinos, familias, Tercera Edad y ancianos, grupos juveniles, cultura popular, etc.

FORMACION

Es la «formación» una de las necesidades más apremiantes de los laicos, formación, que no se limita a la adquisición de un bagaje doctrinal, sino que engloba actitudes, comportamientos, criterios y, sobre todo, coherencia «fe-vida» como supremo testimonio del cristiano.



El reverendo José Antonio Valderrama, vicesconsiliario de Acción Católica, durante las jornadas.

Finalmente expresó su confianza en una Acción Católica renovada, objetivo ilusionante y alcanzable con entusiasmo y esfuerzo, en el que todos los militantes y consiliarios debemos empeñarnos, sin prisas pero sin pausas.

Ayer se cerraron las Jornadas con la presentación del Plan

de trabajo para el presente curso apostólico, que corrió a cargo de José Lastra Barrio, presidente de los HH.A.C.

Las jornadas se han desarrollado, durante dos días, las tardes del jueves y el viernes, en el Aula Magna de la Facultad de Teología del Norte de España, y en las mismas se ha tra-

tado de realizar una reflexión profunda sobre la Nueva Evangelización y las consecuencias prácticas que la misma exige al apostolado seglar.

Han asistido miembros de A.C., del Apostolado Seglar, cristianos interesados en la Nueva Evangelización así como sacerdotes y consiliarios.

EL GAVILAN

Los del ahorro

J-2

NO se sabe qué es primero si el huevo o la gallina, tampoco se puede saber quién es primero en esto de celebrar todos los treinta y uno de octubre si Solchaga o las Cajas de Ahorro. Está claro que Solchaga era todavía un niño cuando las instituciones bancarias invitaban a la celebración de un día como este, pero también que las Cajas de Ahorro le estaban preparando el camino al ministro más perseverante e insufrible de cuantos desfilaron por los gobiernos de España. «Ahorra que te mato» podía ser un imperativo de las miserias de antaño, miserias que obligaban a tan envidiable virtud. «Ahorra que te lo quito» es la requisitoria de los nuevos tiempos que, aparentemente, más holgados también viven sus servidumbres. Sea lo que sea, lo cierto es que Solchaga ha matado todos los romanticismos de este día memorable en las cartillas de ahorro. El gentío que tiene dos cuartos sabe que después del 31 de octubre («Día del Ahorro») viene Carlos con la rebaja (Día 5 de noviembre segundo plazo de la Declaración de la Renta). El gentío que ya no tiene ni dos cuartos siquiera tampoco tiene nada que celebrar, pues por no tener ya no tiene ni cartilla. En mi opinión, los banqueros y bancarios y también los impositores deberíamos demandar al señor Solchaga por habernos quitado hasta las fechas épicas de nuestro humilde y fatigoso calendario.

MESA - MADERO

ASOCIACIÓN DE MUJERES MALTRATADAS



cuartos de baño
grifería

gala

lotería primitiva

3 - 9 - 30 - 34 - 38 - 40

Complementario 28

Reintegro 1

Reparto de premios

1.ª	Categ.	(6 aciertos)	1 acertante a	278.087.044
2.ª	»	(5 ac. y compl.)	6 acertantes a	9.589.208
3.ª	»	(5 aciertos)	214 acertantes a	537.713
4.ª	»	(4 aciertos)	14.809 acertantes a	11.008
5.ª	»	(3 aciertos)	303.452 acertantes a	1.138

Adquiera su cuarto de baño **gala** en:

SANEAMIENTOS BURGOS, S.A. — Melchor Prieto, 27. BURGOS
SIRO VAZQUEZ, S.L. — Puerta Nueva, 3-5. ARANDA
ALM. EL ABSIDE, S.A. — Avda. de los Pinos, 1. MIRANDA
DUPLEX, S.A. — Monte La Abadesa. BURGOS